



eduardo
souto de moura
vivienda en pendiente . dos casos de estudio

tesis previa al título de magíster en proyectos arquitectónicos . cuenca ecuador . julio 2019

universidad de cuenca . facultad de arquitectura y urbanismo . maestría en proyectos arquitectónicos

autora: arq. paola tatiana urgilés verdugo 0105161426 . **director:** arq. juan pablo astudillo cordero 0103564142



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Facultad de Arquitectura y Urbanismo
Maestría en Proyectos Arquitectónicos

Eduardo Souto de Moura. Vivienda en Pendiente, dos casos de estudio

Tesis previa a la obtención del título de
Magíster en Proyectos Arquitectónicos

Autora:

Arq. Paola Tatiana Urgilés Verdugo.
CI: 0105161426

Director:

Arq. Juan Pablo Astudillo Cordero.
CI: 0103564142

Cuenca, Ecuador
3 de Julio de 2019



resumen

4

Eduardo Souto de Moura, uno de los nombres más importantes de la Arquitectura Portuguesa, quien asume con responsabilidad, ser parte del rostro de la Escuela de Porto, junto a Fernando Távora y Álvaro Siza, dos de sus grandes exponentes; luego de alcanzar un panorama general, sobre quienes han contribuido en el desarrollo de la arquitectura de Souto de Moura, se dirige la investigación hacia el análisis de su obra construída, con un enfoque en vivienda unifamiliar en pendiente, a través del análisis de dos obras.

Se analiza la obra, Casa em Cascais y Duas Casas em Ponte de Lima, análisis donde se posibilita el reconocer procesos que pueden adaptarse a la realidad local y que son de gran valor para la arquitectura mundial. La importancia de estudiar la trayectoria y la obra de un arquitecto tan destacado, amplía horizontes y contribuye en el desarrollo de un pensamiento crítico, al mismo tiempo de relacionar estos procesos con el contexto inmediato.

palabras clave

Arquitectura Moderna. Arquitectura Moderna Portuguesa. Escuela de Porto. Eduardo Souto de Moura. Vivienda en Pendiente.



abstract

Eduardo Souto de Moura, one of the most important names in Portuguese Architecture, who assumes responsibility, to be part of the face of the School of Porto, along with Fernando Távora and Álvaro Siza, two of its great exponents. After reaching a general overview, about those who have contributed to the development of the architecture of Souto de Moura, the research is directed towards the analysis of his constructed work, with a focus on sloping single-family housing, through the analysis of two works.

5

The works, Casa em Cascais and Duas Casas em Ponte de Lima, analyzes the possibility to recognize processes that can be adapted to the local reality and that are of great value for the worlds architecture. The importance of studying the career and work of such an outstanding architect expands horizons and contributes to the development of critical thinking, while at the same time, relates these processes to the immediate context.

key words

Modern Architecture. Modern Portuguese Architecture. School of Porto. Eduardo Souto de Moura. Slope housing.

sumário

objetivos	13
introducción	14
capítulo 01 arquitetura moderna portuguesa	19
arquitetura moderna en porto: inicios	20
escola do porto	26
línea de tiempo	30
<i>bibliografía</i>	34
<i>créditos imágenes</i>	35
capítulo 02 eduardo souto de moura	37
fernando távora	44
álvaro siza vieira	52
eduardo souto de moura	64
obra proyectos	70
premios reconocimientos	90
vivienda unifamiliar 1980-2005	100
casa em nevogilde I	104
casa em nevogilde II	104
casa na quinta do lago	105
casa em torres novas	105
casa em miramar I	106
casa na avenida boavista	106
casa en bom jesús I	107
casa na maia I	107
casa em baião	108
casa em tavra	108
casa em moledo	109
casas em banda pasteleira	109
casas pátio em matosinhos	110
casa em cascais	110
casa na serra da arrábida	111
casa na rua do crasto	111
casa no bom jesús II	112
casa na maia II	112
duas casas em ponte de lima	113
casa na senhora da hora	114
casa em ponte de lima III	114
casa na maia III	115
casa em oliveira do douro	115
<i>bibliografía</i>	116
<i>créditos imágenes</i>	118

capítulo 03 vivienda en pendiente. dos casos de estudio 121

antecedentes	122
dos casos de estudio	124
casa em cascais . archivo SOUTOMOURAestudio	127
duas casas ponte de lima . archivo SOUTOMOURAestudio	153
análisis . dos casos de estudio	187
metodología de análisis	188
análisis del proyecto casa em cascais	191
emplazamiento	196
relaciones de emplazamiento y topografía	198
relaciones climatológicas y vegetación	208
organización y programa funcional	212
configuración del edificio	214
zonificación y circulación	216
relaciones de distribución y programa funcional	218
sistema estructural-constructivo . relaciones y proporciones	224
sistema estructural	228
relaciones y proporciones	232
sistema constructivo	236
análisis del proyecto duas casas em ponte de lima	257
emplazamiento	262
relaciones de emplazamiento y topografía	264
relaciones climatológicas y vegetación	270
organización y programa funcional	274
configuración del edificio	276
zonificación y circulación	280
relaciones de distribución y programa funcional	282
sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones	298
sistema estructural	300
relaciones y proporciones	304
sistema constructivo	310
<i>bibliografía</i>	330
<i>créditos imágenes</i>	332

capítulo 04 conclusiones 335

conclusiones	336
emplazamiento	338
organización y programa funcional	342
sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones	346
eduardo souto de moura, entrevistas varias	353
<i>bibliografía</i>	360
<i>créditos imágenes</i>	361



Cláusula de licencia y autorización para publicación en el Repositorio Institucional

Paola Tatiana Urgilés Verdugo, en calidad de autora y titular de los derechos morales y patrimoniales del trabajo de titulación "*Eduardo Souto de Moura. Vivienda en Pendiente, dos casos de estudio*", de conformidad con el Art. 114 del CÓDIGO ORGÁNICO DE LA ECONOMÍA SOCIAL DE LOS CONOCIMIENTOS, CREATIVIDAD E INNOVACIÓN reconozco a favor de la Universidad de Cuenca una licencia gratuita, intransferible y no exclusiva para el uso no comercial de la obra, con fines estrictamente académicos.

Asimismo, autorizo a la Universidad de Cuenca para que realice la publicación de este trabajo de titulación en el repositorio institucional, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Cuenca, 3 de julio de 2019

Paola Tatiana Urgilés Verdugo

C.I: 0105161426



Cláusula de Propiedad Intelectual

Paola Tatiana Urgilés Verdugo, autora del trabajo de titulación "*Eduardo Souto de Moura. Vivienda en pendiente, dos casos de estudio*", certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autora.

Cuenca, 3 de julio de 2019

Paola Tatiana Urgilés Verdugo

C.I: 0105161426





agradecimientos

en la ciudad de cuenca,
por el valioso aporte y amistad:
arq. juan pablo astudillo cordero.
arq. dalton paz cueva.

en la ciudad de porto,
por la apertura, confianza y motivacion:
SOUTO MOURA estudio.
arq. eduardo souto de moura.
arq. josé carlos mariano.
arq. joana correa.

por su recibimiento y cariño:
ana sofía teles.
beatriz castiglione.
rita raposo.





a Dios, a mis padres.





objetivos

objetivo general:

Identificar los valores formales de la obra de Eduardo Souto de Moura mediante el análisis de sus proyectos residenciales en terreno con pendiente.

objetivos específicos:

- 1.** Relacionar los hechos más significativos del proceso de formación de Eduardo Souto de Moura con su obra residencial en orden cronológico, con la finalidad de deducir su evolución formal.
- 2.** Categorizar los proyectos residenciales de acuerdo a la topografía en la que fueron emplazados.
- 3.** Reconstruir las residencias seleccionadas para identificar los criterios y valores formales.



introducción

14

Eduardo Souto de Moura, uno de los nombres que resuenan en la historia de la arquitectura portuguesa, tomando como referencia su extenso haber de proyectos concebidos tanto en Portugal como en varios países de Europa en general. Se considera de gran importancia el análisis de su arquitectura, debido a su extensa labor profesional tanto en proyectos de pequeña y mediana escala como intervenciones urbanas a gran escala, así como su vinculación permanente con la docencia a lo largo de su carrera.

Souto de Moura asume con gran responsabilidad, ser parte del rostro de la Arquitectura de la Escuela de Porto, junto a Fernando Távora y Álvaro Siza, dos de sus grandes exponentes; quienes, también hicieron de la docencia, parte importante de su vida. Para una mejor contextualización, es valioso mencionar el aporte que cada uno de ellos tiene en la formación de Eduardo Souto de Moura, recalcando la empatía y el respeto por un trabajo de calidad.

Fernando Távora introdujo al país, enseñanzas de vanguardia de la época, al fundar lo que ahora se conoce como la Escuela de Porto, donde se producirían generaciones de profesionales con proyección internacional siendo Souto de Moura y Álvaro Siza, alumnos suyos en su momento. Por otra parte, Souto de Moura, todavía estudiante, trabajó con Siza y colaboró en su despacho durante algún tiempo, forjando una amistad que dura hasta la actualidad y aún continúan trabajando juntos en varios proyectos.

Luego de alcanzar un panorama general, sobre quienes han contribuido en el desarrollo de la arquitectura de Souto de Moura, se podrá dirigir la investigación hacia el análisis de su obra construida, estableciendo un catálogo de conformidad con los objetivos de la investigación, catálogo con información general de sus proyectos residenciales más representativos, según información de primera mano, obtenida desde su archivo personal.



El poder contar con un catálogo cuya información produce una visión amplia, un panorama general del desarrollo de la obra residencial del arquitecto, y permite de esta manera entender en rasgos generales la evolución del proyectista, enfocándose posteriormente la investigación en la obra residencial construída en terrenos con pendiente, realizando un estudio más profundo de dos de sus obras más representativas, luego de un proceso de selección establecido a partir de la pendiente del lugar.

En relación a la obra que se pretende analizar, considerando el material a disposición, se establece una metodología que destaque las directrices del proyecto y los elementos característicos de la obra, logrando de esta manera un acercamiento acertado de la realidad. Un gran recurso para lograr este acercamiento es la reconstrucción gráfica de los proyectos, herramienta que facilita la aproximación a la obra y a las decisiones proyectuales tomadas.

Con el análisis de la arquitectura de Souto de Moura se pueden reconocer procesos que pueden adaptarse a la realidad local y que son de gran valor para la arquitectura mundial. La importancia de estudiar la trayectoria y la obra de un arquitecto tan destacado, amplía horizontes y contribuye en el desarrollo de un pensamiento crítico, al mismo tiempo de facilitar la posibilidad de relacionar estos procesos con el contexto inmediato para constituir una herramienta valiosa que puede ser utilizada en el diario vivir.

Conforme avanza la investigación, se recopilan fragmentos de entrevistas y conversaciones con Souto de Moura, de distintas fuentes, en diferentes etapas de su carrera, donde se dan respuesta a varios aspectos, que fundamentan la investigación, misma que contribuye con importantes enseñanzas, no solamente proyectuales sino de formación personal, además de la generación de un documento como aporte académico.



01

arquitectura moderna portuguesa



arquitectura moderna en porto: inicios

20

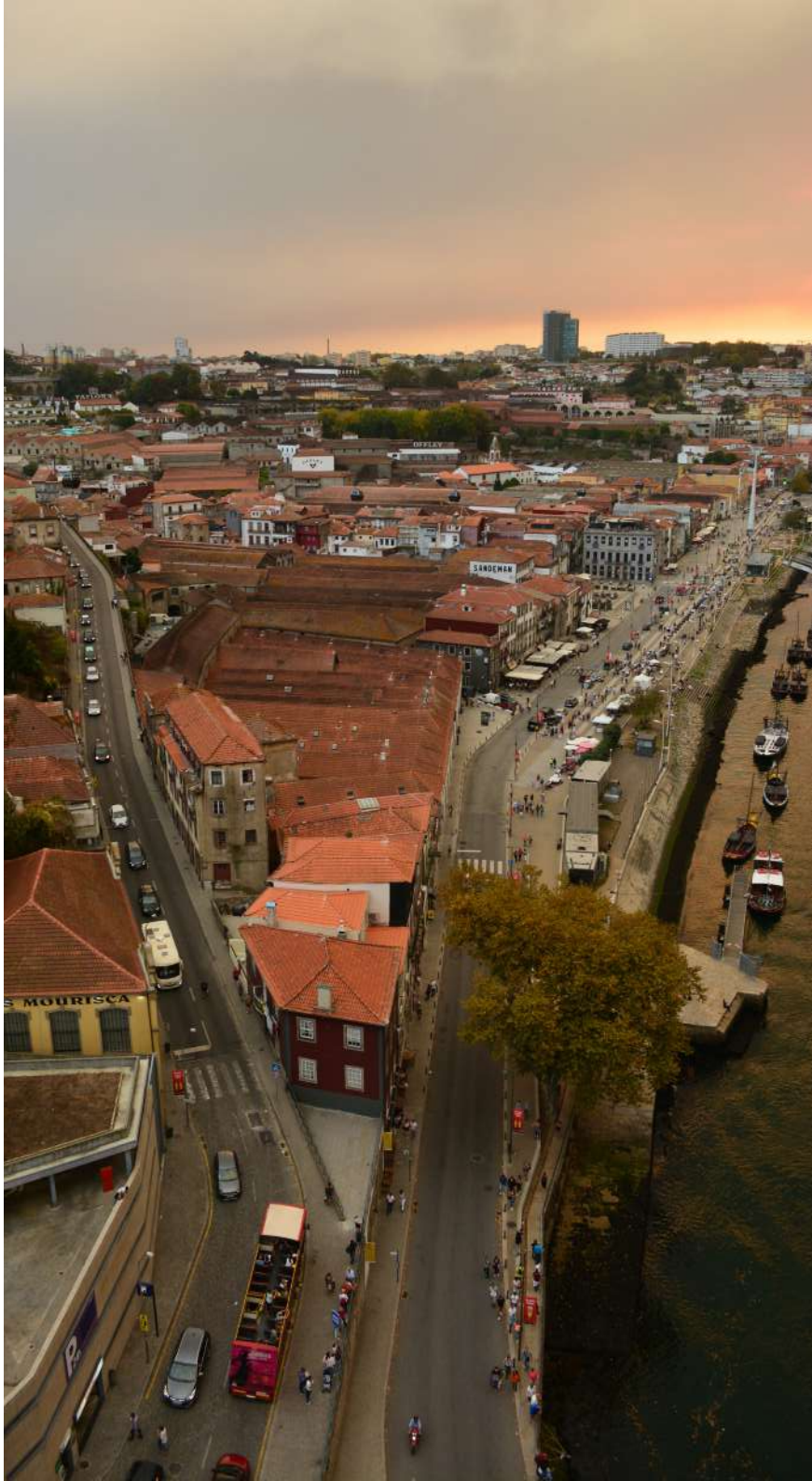
Portugal es un país que ha evolucionado a lo largo del tiempo, dentro de la estructuración de una topografía enérgica, y a su vez con la presencia de la burguesía de la época. En Porto, al abrirse las murallas y generar trazados de mayor alcance urbano con el plano de Los Almadas, se transformó en un núcleo urbano de consolidada producción industrial, principalmente a finales del siglo XIX con el funcionamiento de pequeños emprendimientos.

Esta dinámica industrial determinó un momento constante de afirmación regional proyectada en edificios que surgen a partir del auge del hierro y el granito, materiales que intentan mantener la tradición tectónica. Se construyen los puentes D. Maria Pia (1877) D. Luís I (1886), la Estación de São Bento (1901) que constituyó para la época, una respuesta a las necesidades del ferrocarril, el Palacio de la Bolsa (1880), el Palacio de Cristal (1865), entre otros, todos estos proyectos surgen con la influencia de diseños importados.

Porto se reconoce como una ciudad paulatinamente civilizada y en desarrollo, donde el neoclásico se establece como el lenguaje electo de la burguesía. Sin embargo a raíz de la Revolución Industrial, la clase obrera se concentra en espacios residuales, insuficientes y de escasa capacidad, donde se integra una cultura de barrio que a su vez será el centro del movimiento popular, el 25 de abril de 1974¹ con la Revolución de los Claveles.

La ciudad progresa, mostrando inclinación por las nuevas tecnologías y técnicas constructivas. La ingeniería de los nuevos materiales y el cine son ejemplos de campos que se amplían y perfeccionan, lo que provoca que el espacio geo-cultural se defina como un espacio de creación libre, con oportunidades, errores, persistencia y esfuerzo constante por acertar y acercarse cada vez más a la transformación de una mejor arquitectura donde se establezca una interrelación constante entre la Obra y la Vida de la ciudad.

1 . Revolución que logró terminar con más de 40 años de dictadura conocida como Estado Novo.





03 . puente D. Luís I, porto, 1906.





04 . puente D. Luís I, porto, 2017.





24

La Escuela de Bellas Artes de Porto, en las primeras décadas del siglo XX, basó su enseñanza en la cultura romántica del siglo XIX, aprendizaje que se sustentó herméticamente en el diseño de los modelos y ordenes clásicos, sin un panorama realista ni criterio teórico actualizado. A diferencia de lo que sucedía en Europa Central, donde el espíritu científico confrontaba a los arquitectos de vanguardia con la academia, en el caso portugués, no existía la posibilidad de establecer una posición en contra de las Bellas Artes.

Marques da Silva, arquitecto con formación parisiense y director de la Escuela de Bellas Artes de Porto desde 1913, constituyó un elemento significativo en la historia de lo que posteriormente se conocería como la Escuela de Porto, porque a pesar de seguir los cánones de las *Beaux-Arts*², su enseñanza inconscientemente, dejaría ciertas evidencias de modernidad de las que sacarían provecho las nuevas generaciones para su formación.

Pero no fue hasta 1940 que la Escuela se expandió culturalmente, con la llegada de Carlos Ramos, arquitecto, urbanista y pedagogo portuense, de comportamiento inteligente y flexible que luego de doce años como docente se constituyó como Director de la Escuela de Bellas Artes de Porto ESBAP, creando un nuevo clima de funcionamiento donde el espacio de enseñanza se extiende con la integración de un equipo de profesionales, en su mayoría jóvenes, entre ellos, Fernando Távora, como parte de los asistentes.

Entre tanto en 1948 se realiza el Primer Congreso Nacional de Arquitectura, marcando una etapa significativa y de consistencia ideológica, suceso que se reforzó con la asistencia de algunos arquitectos a los CIAM, finalmente dando a lo moderno una intencionalidad política que ganaba consistencia para hacer de Porto un referente que con el tiempo se logró, pues los arquitectos de Lisboa viajaban a Porto para conocer Arquitectura Moderna.

2 . Estilo Arquitectónico clásico académico, que fue enseñado en la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes de París.

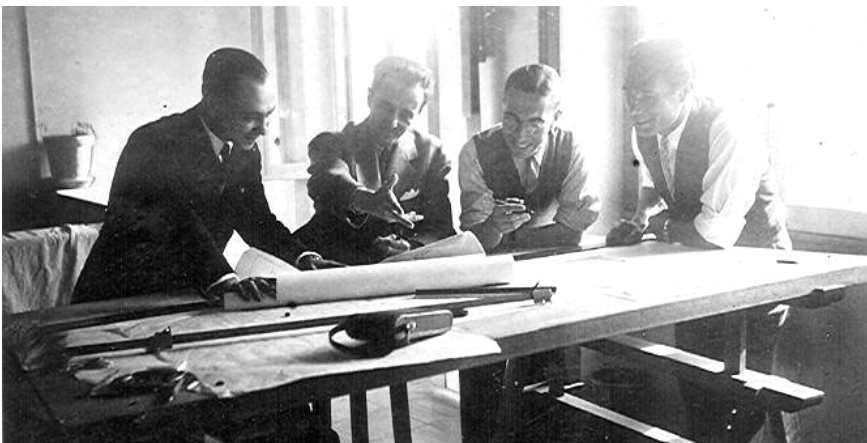
3 . Entrevista a Álvaro Siza por Pedro Torrijos, 2015.



“A finales de los sesenta, fue una época de fuertes luchas en la Universidad (...). Todos los docentes dimitieron porque el curso estaba muy mal organizado y muy mal planteado y, además, no había ningún tipo de apertura por parte del Gobierno. En esa época la Escuela de Porto estaba en un periodo muy bueno, en un ambiente lejos del poder. Por ejemplo, la Escuela de Lisboa era muy distinta, mucho más atada, menos libre. De hecho, la Escuela de Lisboa no aceptaba ese tipo de pensamiento abierto.” (Siza³, 2015)

25

Este panorama contribuyó para que un profesional de la calidad de Carlos Ramos tuviese que salir de Lisboa (donde estudió y se radicó), para dar clases en Porto. Carlos Ramos representa sin duda la apertura de un espacio propiciador para el nacimiento de la Escuela de Porto sin embargo durante su aparición no aporta exactamente en la formulación de lo que la caracteriza. Ramos deja rastros de un camino que más tarde, Fernando Távora va a explorar.



05. Carlos Ramos y algunos de sus colaboradores



escola do porto

26

La Escola do Porto es la consecuencia pertinente de una metodología, que deriva en un estilo, que, con tradición basada en las prácticas y cultura de las Beaux-Arts fundamenta a lo largo de los años sesenta y setenta, siguiendo la transformación táctica y conceptual de lo Moderno correspondiente a la época en que se dio el final de los *Congresos Internacionales de Arquitectura Moderna CIAM*, una coincidencia inteligente y provechosa entre las apariciones de la modernidad y la ancestralidad de lo clásico.¹

Carlos Ramos decide implementar la Reforma de 1950, solicitando a colaboración de sus asistentes y desarrollando un conjunto de actividades culturales e investigativas que traerán consigo resultados profundos en la Escuela, y es precisamente en este período que la Escola do Porto se relaciona con la ciudad y con el país en general incentivando a sus alumnos y profesores a participar en espacios de debate internacional CIAM.

La reforma de 1957 constituye una formalización de una enseñanza moderna y universitaria de la Arquitectura mediante la fijación de un personal amplio de curriculum no necesariamente artístico, que apuesta a la enseñanza técnico científica con integración de Ciencias Sociales y Humanidades; aspectos que son complementados por un conjunto de medidas que promueven, por un lado a la Escuela de Bellas Artes como una institución cultural y de investigación y por otro lado preparar al estudiante para la profesión.

En 1967 Carlos Ramos alcanza su límite de edad y se jubila, abandonando las Instalaciones de la ESBAP, sin embargo continúa ofreciendo apoyo a sus estudiantes, contra la Reforma del 57 por la reivindicación de una Escuela de Bellas Artes autónoma e independiente, proponiendo la transformación de una Escuela de Bellas Artes todavía muy vinculada a la “academia” en una Escuela de Bellas Artes mas cercana a una Facultad Universitaria.

1 . Escola do Porto. Un mapa crítico. Figueira 2002.



Posteriormente, en 1969 como resultado de una lucha por la “*autonomía funcional*” Fernando Távora junto a un grupo de profesores de arquitectura, se despiden de la ESBAP debido a sus condiciones contractuales y abandonan los predios de la Escuela Superior al inicio del año lectivo, provocando la suspensión de las clases, las aulas quedan vacías. En el mismo año muere en la ciudad de Porto, Carlos Ramos a sus 72 años.

En 1970 después de algunos acuerdos con el Ministerio de Educación, los profesores regresan y se vuelven a abrir las aulas, empieza un período pedagógico en régimen experimental, conocido como *Experiencia*, que representa de alguna manera una etapa de transición. Entre 1974 y 1975 en la ESBAP inicia un debate acerca de las posibilidades de nuevas concepciones para la enseñanza de la Arquitectura, este debate va consolidándose en un documento al que se conoce genéricamente como *Bases Generales*.

A raíz del 25 de abril de 1974 con la Revolución de los Claveles y abierto el camino hacia la libertad, aparecen un poco por todas partes comisiones de moradores que viven en zonas degradadas o en conflicto, a lo que el gobierno responde con la creación de las SAAL (Sociedades de Apoyo Ambulatorio Local) en agosto de 1974 con el fin de apoyar a través de las Cámaras Municipales las iniciativas de una población mal ubicada en el sentido de colaborar en la transformación de los propios barrios.

Entre agosto de 1974 y octubre de 1976, el SAAL concluyó alrededor de 170 proyectos que afectaron a más de 40.000 familias de norte a sur del país, extinguiéndose en 1976 debido a conflictos con grupos inmobiliarios, pues lo que en un comienzo se había planteado como proyectos de interés social, se había transformado en inconvenientes con la lógica de mercado inmobiliario a la que los poderes públicos estuvieron más interesados en defender.



El SAAL constituyó una oportunidad no solamente para las carreras profesionales y el renombre de los arquitectos de la época entre ellos Fernando Távora y Álvaro Siza quien colaboró con Eduardo Souto de Moura en uno de los proyectos para el SAAL pues este último era todavía estudiante. Estos proyectos impulsaron a la generación de debates y de ideas en la ESBAP, en una época de transición en la que la Escuela se caracterizó por un nivel técnico sin igual en la historia de la arquitectura portuguesa.

En 1977 en la *ESBAP* se establece un Plan de Estudios fundamentado en un debate en torno a las *Bases Generales*. Se consolidan las condiciones pedagógicas relacionadas con las principales motivaciones críticas con respecto a la Reforma de 1957, siendo éstas, la autonomía científica y pedagógica de la arquitectura; el centro disciplinar de la enseñanza de la práctica y la construcción gradual de un cuerpo teórico pertinente y autónomo.

El decreto ley 498F/79 crea la *Faculdade de Arquitectura da Universidade do Porto FAUP* misma que se funda oficialmente en 1986, con Fernando Távora como presidente del Concejo Científico; se inicia entonces el proceso para la construcción del nuevo campus en Porto Alegre, con un edificio diseñado por Álvaro Siza, quien colaboró como docente desde 1976, constituyéndose parte de los rostros más representativos de la Escuela posteriormente con la integración de Eduardo Souto de Moura al grupo.

06 . Siza Vieira, Souto de Moura, Fernando Távora



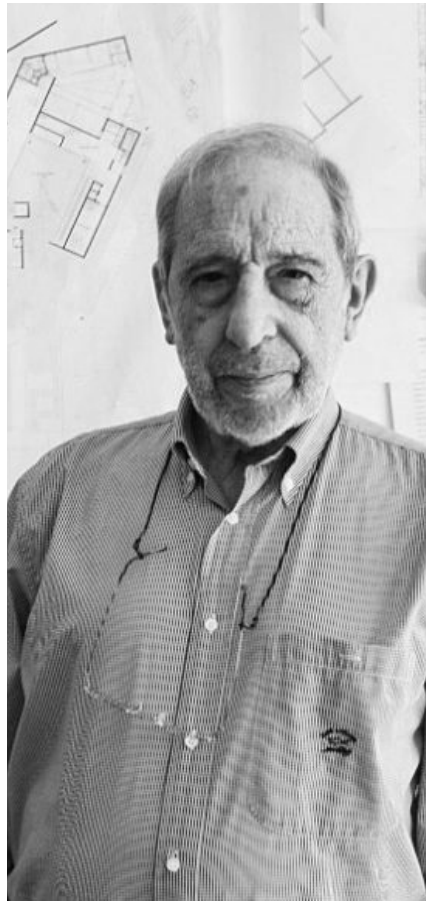
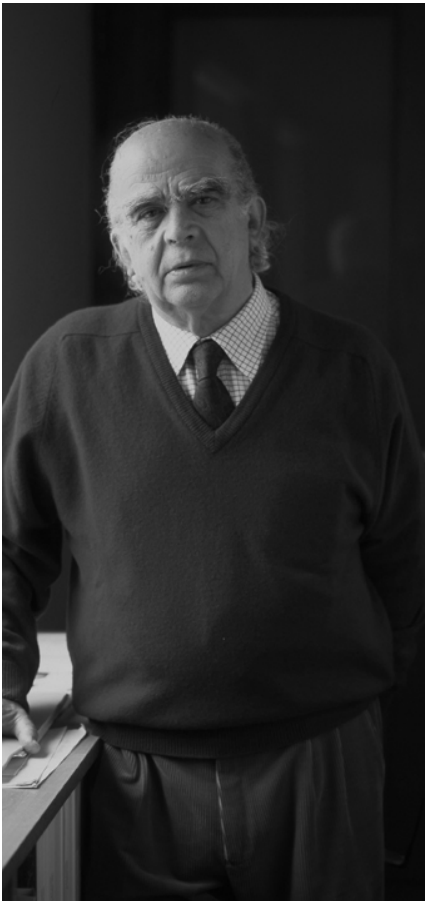
Como institución de enseñanza, la Escuela de Porto, tiene como base de funcionamiento actual una metodología que supera por mucho, los contratiempos de los años sesenta y supera incluso lo establecido en las Bases Generales. La disposición contra el esquematismo y contra el predominio de lo estrictamente técnico produjo, en última instancia, un legado de conceptos que conforman una singular cultura de enseñanza y de proyecto.



07 . fernando távora

08 . álvaro siza vieira

09 . souto de moura



línea de tiempo

fernando távora
álvaro siza
eduardo souto de moura

1941 - 1950
Fernando Távora realiza sus estudios en la ESBAP

1949 - 1955
Siza realiza sus estudios en la ESBAP

1955-1958
Siza colabora con Távora

Oporto, 1929.
Nace Fernando Távora

Matosinhos, 1933.
Nace Álvaro Siza

1945 Inicia actividad como Arquitecto.
Fernando Távora

Oporto, 1952.
Nace Souto de Moura

1954 Inicia actividad como Arquitecto.
Álvaro Siza

1930

1940

1950

1960

1939 - 1945
segunda guerra mundial

25 abril 1945
revolución de los claveles

1951.
Carlos Ramos invita a Távora a trabajar ESBAP.

1951.
Fernando Távora empieza a trabajar en la ESBAP.

1951. CIAM VIII
Fernando Távora asiste por primera vez al CIAM.
Conoce a Le Corbusier.

1952.
Carlos Ramos se constituye como director de la ESBAP.

1953. CIAM IX
Fernando Távora y otros arquitectos asisten.

1956. CIAM X
Fernando Távora y otros arquitectos asisten.

1959. CIAM IX
Fernando Távora y otros arquitectos asisten.

1966 - 1969.
Álvaro Siza empieza a trabajar en la ESBAP.

escola do porto
hechos importantes

1940.
Carlos Ramos empieza a trabajar en la ESBAP.

1970

Oporto, 1969.
Muerte de Carlos Ramos

1969
Távora y otros profesores abandonan la ESBAP en la lucha por la autonomía funcional.

1970.
Las clases se reanudan gracias a un acuerdo con el Ministerio de Educación.

1974 - 1975.
En la ESBAP se dá inicio a un debate sobre las posibilidades de nuevas concepciones de metodología pedagógica para la enseñanza de la Arquitectura. Se crean las *Bases Generales*.

1980

**1979
Decreto Ley 498F/79
crea la FAUP**

1976.
Álvaro Siza reingresa como prof - asistente a la ESBAP.

1977.
En la ESBAP se establece el Plan de Estudios en torno a los análisis y los debates.

1981.
Souto de Moura empieza a trabajar en ls ESBAP, posteriormente FAUP.

1990

**1986
Oficialmente creada
la Faculdade de
Arquitectura da
Universidade do
Porto FAUP**

1986.
Fernando Távora es el Presidente del Consejo Científico.

1986.
Se inicia el proceso del Proyecto del Nuevo Campus en Porto Alegre.

2000

Oporto, 2005.
**Muerte de
Fernando Távora**

1974-1979
Soto de Moura colabora con Siza

- 1980
Souto de Moura realiza sus estudios en la ESBAP.

1980 Inicia actividad como Arquitecto.
Souto de Moura

**PRITZKER 1992
Álvaro Siza**

**PRITZKER 2011
Souto de Moura**

1997 Comparten Nuevo Edificio de Oficinas - Rua do Aleixo, Porto.
**Fernando Távora
Álvaro Siza
Souto de Moura**



távora | siza | souto de moura

entrevista a souto de moura, extracto, **Jornal EXPRESSO, 1998**

32

Tu generación da continuidad a la llamada *Escola do Porto*. Ustedes fueron discípulos de los maestros que en los años 50 arrasaron con muchas de las certezas del mundo modernista. ¿Esto influyó el desarrollo de tu trabajo?

Claro, la *Escola do Porto* es precisamente la oportunidad de tener buenos profesores, trabajar en buenas oficinas y tener acceso a información; entonces fue importante. En la Arquitectura Portuguesa todo estuvo retrasado e importado.

La élite intelectual viajaba al extranjero, generalmente a Francia; volvía y proyectaba parecido. Portugal no fue un país productor de vanguardias. Las personas se formaban, después se iban a París. Entonces Fernando Távora hizo algo extraordinario y revolucionario; hizo todo lo contrario a lo que los demás hacían en la época; viajó a Estados Unidos y a Japón, porque sabía que las soluciones no pasaban por los modernistas o neo-modernistas franceses.

Távora participa en los CIAM, con otros extranjeros donde convive con gente importante que está haciendo nueva arquitectura en relación a la producción europea de la época; participa de estos espacios de diálogo, confrontación y puesta en común donde se debaten ideas y formas de pensar y actuar en la arquitectura. Lo que Távora hizo es algo perfectamente contemporáneo que cambió por completo el pensamiento y rumbo de la arquitectura portuguesa.

Después Álvaro Siza trabaja con Fernando Távora, fue alumno de él, y bueno, al parecer no era un alumno de excelencia académica, habrá sido un estudiante de no muy buenas calificaciones, sin embargo Távora vio gran potencial en él y lo invitó a trabajar en su despacho. Siza toma ese legado de Távora y posteriormente conforme evoluciona su obra, él mismo crea una vanguardia con un lenguaje propio. Yo, y otros arquitectos que hemos trabajado con Siza, hemos tomado de igual manera, ese legado de información y experiencias.



¿De que manera se sitúa Siza dentro del ámbito de la cultura portuguesa?

33

Siza es lo mejor que tenemos en Portugal, ha ganado todos los premios del mundo, en ningún otro campo artístico tenemos a alguien con una proyección de éstas. Él ha ganado reconocimientos en todos los lugares del mundo. Pero sin duda lo más importante es que Siza fundó un lenguaje nuevo, propio.

Existió el modernismo, después el post-modernismo, luego el regionalismo y él crea un lenguaje, una arquitectura que concilia las dos; hace una arquitectura con los valores culturales y regionales portugueses e interfiere con los países nórdicos, Álvaro Aalto, con los alemanes, con Le Corbusier. Es hasta cierto punto un arquitecto ecléctico que está elaborando un lenguaje, que es una alternativa para las escuelas anteriores; ningún libro de historia de arquitectura puede ignorar a Siza; hay buenos poetas y Pessoa, hay buenos arquitectos y está Siza.



10. Álvaro Siza y Eduardo Souto de Moura.

bibliografía

libros:

Güel, X. (Ed.). (1990). *Souto de Moura* (4th ed.). Barcelona: Editorial Gustavo Gili, SA.

Siza, Á., Dias, A., Castanheira, C., Gånshirt, C., Rubiño, I., Falgueras, J., ... Chaves, M. (1995). *Álvaro Siza*. (L. Trigueiros, Ed.). Lisboa: Blau.

Angelillo, A., & Pais, P. (2000). *Eduardo Souto Moura*. (L. Trigueiros, Ed.). Lisboa: Blau.

Figueira, J. (2002). *Escola do Porto: Um Mapa Crítico*. edarq, DAFCTUC.

Esposito, A., & Leoni, G. (2003). *Eduardo Souto de Moura*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, SA.

Frampton, KF (2005). *Historia crítica de la arquitectura moderna*, Barcelona: GG.

Roseta, H., Tostões, A., Wang, W., Portas, N., Grande, N., Carapinha, A., & Rodeia, J. B. (2005). *IAPXX Arquitectura del Siglo XX en Portugal*. (J. Afonso, Ed.). Lisboa.

Bandeirinha, J. A., Curtis, W. J. R., Figueira, J., Soares Mendes, M. A., Risselada, M., & Vitale, D. (2012). *Fernando Távora. Modernidad Permanente*. (J. A. Bandeirinha, Ed.) (p. 455). Associação Casa da Arquitectura.

revistas:

Tostões, A. (Ed.). (2002). *Arquitectura Portuguesa: Nueva Generación*. 2G (Vol. 20). Barcelona: Editorial Gustavo Gili, SA.

María Pía Fontana, Daniel de Castro. (Diciembre 2011). *La Escuela de Oporto: teoría y práctica del proyecto*. Revista de Arquitectura Universidad de los Andes, 09, 152-167.

páginas web:

Moniz, G. C. (2011). *O ensino moderno da arquitectura : a reforma de 57 e as Escolas de Belas-Artes em Portugal (1931-69)*. Consultado desde <https://estudogeral.sib.uc.pt/>

Escola do Porto é uma marca que não se renovou | Arquitectura | PÚBLICO. (n.d.). Consultado en Mayo, 10, 2018 desde <https://www.publico.pt/>

Moniz, Gonçalo. (2012). *A REFORMA DE 57: EM DIREÇÃO A UM ENSINO UNIVERSITÁRIO DA ARQUITETURA*. Consultado en Mayo, 10, 2018 desde <https://www.researchgate.net>.

Las operaciones SAAL: Una arquitectura para el Portugal del 25 de Abril – Historias de la otra Historia. (n.d.). Consultado desde <https://historiasdelaotrahistoria.wordpress.com/>

créditos imágenes

1. Eduardo Souto de Moura. Fotografía: Sofía Moro. www.sofiamoro.com
2. Porto, Ribeira do Río Douro, 2017. Fotografía: Paola Urgilés Verdugo.
3. Ponte D. Luís I, 1906. Fotografía Histórica. <https://repositorio-tematico.up.pt/>
4. Ponte D. Luís I, 2017. Fotografía: Paola Urgilés Verdugo.
5. Carlos Ramos en su estudio, finales de los 40. Fotografía: <http://cvc.instituto-camoes.pt>
6. Álvaro Siza, Souto de Moura, Fernando Távora. Fotografía: Esposito, A., & Leoni, G. (2003).
7. Fernando Távora. Fotografía: <http://agrupamentofernandotavora.edu.pt/tavora/>
8. Álvaro Siza. Fotografía: <https://axpe.com.br/casaportuguesa/alvaro-siza-veira-no-porto/>
9. Eduardo Souto de Moura. Fotografía: Juan Rodríguez.
10. Álvaro Siza, Eduardo Souto de Moura. Fotografía: Juan Rodríguez.

02

**eduardo
souto de moura**





távora | siza | souto de moura

entrevista a souto de moura, extracto. xavier güell, 1997

40

En estos momentos tú tienes el despacho profesional en el mismo edificio donde está el de Fernando Távora y en un futuro próximo también estará el de Álvaro Siza. Siempre he pensado que existe una franca y amable complicidad entre vosotros y, más en concreto, que admiras la obra de Távora y de Siza. Formáis un grupo, una gran familia, tenéis muchos puntos en común (...) ¿A qué se debe este gran respeto y esta complicidad?

...Es la sucesión natural de tres generaciones que se fueron cruzando. Se dio la coincidencia que Siza había trabajado con Távora y había sido alumno suyo; yo no fui alumno de Siza sino de Távora, y trabajé con Siza. ¿Por qué? Comencemos por el principio: Távora es una figura histórica que resuelve un *impasse* de la cultura arquitectónica portuguesa; estamos en deuda con Távora. Távora sobrepasa una cuestión que consiste en el desfase constante de toda la cultura arquitectónica portuguesa con la realidad exterior.

Es el primer arquitecto portugués contemporáneo. El no conoció la cultura japonesa ni el TEAM X. Participó en el congreso del CIAM escribiendo notas finales donde criticaba a Le Corbusier. Es donde empieza a desarrollar lo que luego pondrá en práctica. En cuanto a mí, a partir del esfuerzo del desarrollo teórico-práctico de la profesión, que en general es difícil y más en estas circunstancias, siempre ha existido un desfase entre la teoría y la práctica.

Távora hizo las dos cosas, escribió libros y, participando de aquel movimiento moderno, ofreció un instrumento a los demás. Luego apareció un alumno no especialmente bueno (había mejores) que era nada menos que Álvaro Siza. Távora intuyó que Siza iba a ser un buen arquitecto y lo invitó a trabajar con él. Por ejemplo, el proyecto del restaurante de Rua Nova es del despacho de Távora. Siza introdujo como colaborador una carga tal, que Távora la consideró excesiva. Távora siguió luego una evolución natural ligada a su obra.



Yo trabajé con Siza durante y después de la Revolución. Cuando era estudiante, tuve que hacer un trabajo¹ en la escuela con el programa de Nuno Portas para el que necesité el apoyo de un arquitecto durante los periodos de investigación y reflexión sobre la ciudad, ya que lo prioritario en cualquier construcción es cumplir los plazos solicitados. Entonces tomé la decisión de llamar a Siza quien, como arquitecto, podía realizar el proyecto.

Comencé a trabajar con Siza y de ahí nacieron unos lazos de amistad que duraron diez años; una amistad nacida del trabajo que se prolongó hasta que me despidió. No fui yo quien se marchó del despacho. Un día me dijo: "Usted ya no puede continuar más aquí, tiene que pensar en su vida profesional y no trabajar para otro arquitecto". Después, muy a pesar de haberme ido, seguí teniendo obligaciones con Siza; eran otro tipo de trabajos, no para su despacho, sino para concursos en los que participamos.

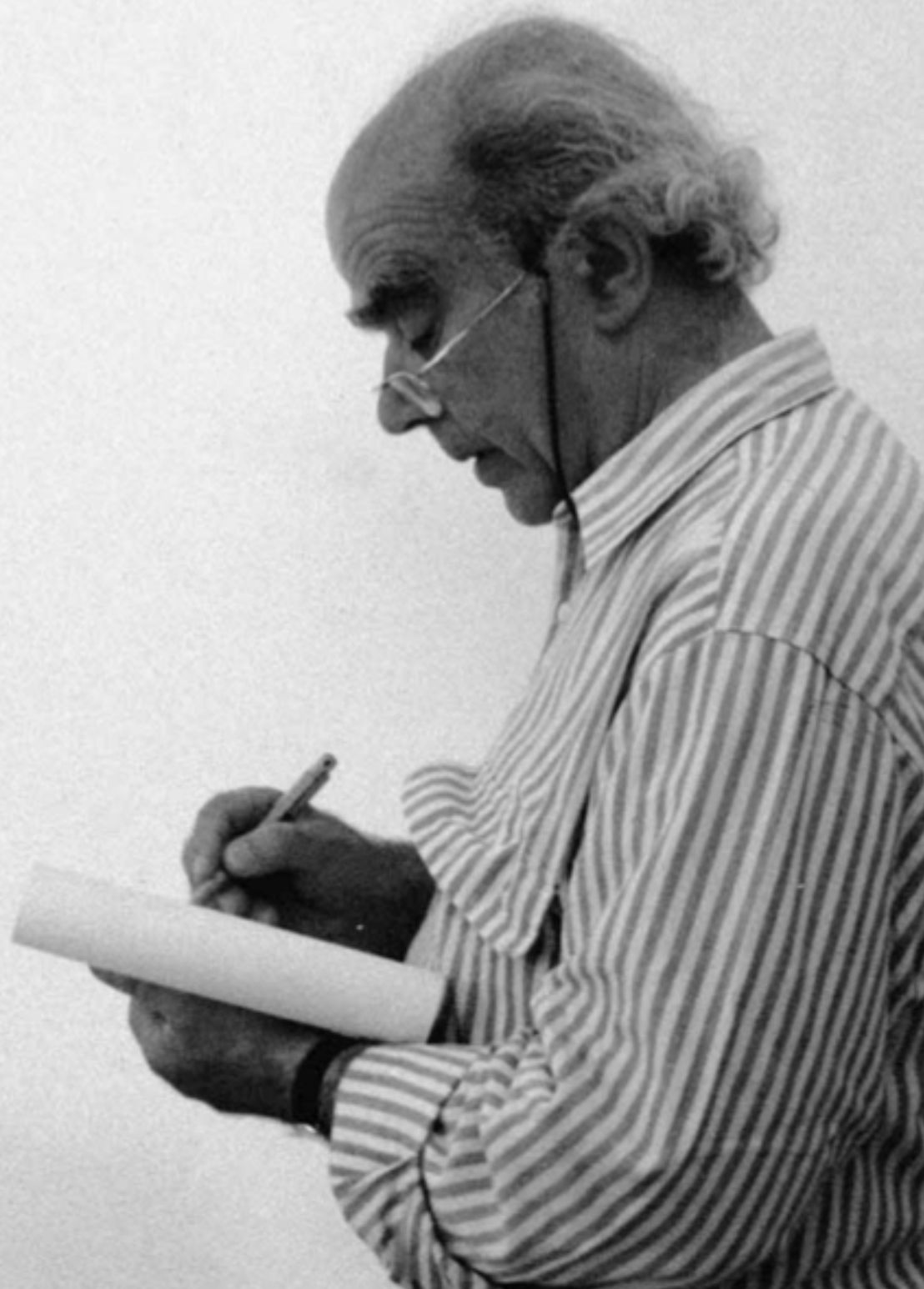
Por consiguiente, existe cierta identidad arquitectónica o cultural entre los dos. Tuvimos constantemente esa proximidad física, de relación con el trabajo y por el trabajo y, en estos casos, o tiene lugar un gran drama (que en nuestro caso nunca se produjo), o se da esa fusión de valores, casi incomprensible, pero que a la vez debería darse en todos los casos, ya que de esta manera se puede lograr enriquecer no solamente un proyecto sino el uno del otro, en diferentes ámbitos a lo largo del trabajo en conjunto.

El resultado de esta situación desemboca en un legado entre generaciones, que es algo totalmente espontáneo, algo no preparado ni planificado, pero que sucede. Cuando me incluyen en la Escuela de Oporto, no es por esta proximidad ni por esta relación de amistad que tuvimos y tenemos. Una Escuela tiene una preocupación didáctica, debe expresar sus puntos de vista, lo cual nunca fue, en nuestro caso, un hecho relevante y evidente.

¹ . Proyecto relacionado a uno de los SAAL.

Los edificios y los espacios tienen que asentarse bien, estar bien dispuestos en el lugar, esa cualidad del buen asentamiento, de la buena implantación les confiere un cierto aire de eternidad. Este es el sentido de la arquitectura popular, hay que ser realistas, hay que trabajar con lo que tenemos del modo en que mejor sepamos hacerlo, y siempre con placer, con humor, con cierto poder crítico, pensando en contribuir a la felicidad de las personas.

Fernando Távara.





fernando luís cardoso meneses de tavares e távora

(oporto, 1923 - 2005)

44

Fernando Távora nace en Oporto el 25 de agosto de 1923; figura fundamental de la Arquitectura Portuguesa del siglo XX debido a su gran aporte para la fundación de la *Escola do Porto*, por lo que es considerado uno de sus mayores exponentes. En 1950 concluye sus estudios de Arquitectura en la *Escola Superior de Belas Artes do Porto ESBAP* y un año después, Carlos Ramos lo invita a formar parte del cuerpo docente de la ESBAP, como asistente.

En 1951 asiste por primera vez a un *Congreso Internacional de Arquitectura Moderna, CIAM*, junto al también arquitecto portugués Alfredo Viana de Lima en Hoddesdon Reino Unido, donde conocen a Le Corbusier. A partir de este primer CIAM se ratifica su posición como arquitecto moderno, y posteriormente asiste a muchos otros, donde se logra posicionarse como uno de los pocos representantes portugueses que participan en los CIAM relacionándose con los arquitectos modernos más influyentes de la época.

Comienza entonces, una actividad pedagógica en articulación permanente e ininterrumpida con el ejercicio del proyecto. Esa época corresponde a la consolidación gradual de una metodología de cambios recíprocamente ventajosos entre el ejercicio de proyectar y la docencia. En este período, logra contactos que le permiten mantenerse en los debates internacionales sobre arquitectura, reforzando sus conocimientos y expandiendo horizontes.

Esta época inicial de la carrera de Távora transcurrió en un período complejo para Portugal, que intentaba desesperadamente resurgir de la opresión de tiempos de guerra y establecerse como un país lleno de esperanza; Távora reconoce que el conocimiento de circunstancias específicas sólo puede solidificarse con el enfrentamiento dialéctico de un mundo en convulsión, lo que representa una contribución que aporta significativamente en la regeneración del Movimiento Moderno para la arquitectura internacional.



En sus inicios trabaja como técnico de la Câmara Municipal do Porto, con proyectos para vivienda de interés social, y más tarde abre su propia oficina; siempre se interesó por la arquitectura popular característica de Portugal, además formó parte del proyecto “*Encuesta a la arquitectura popular portuguesa*” publicado en 1961, proyecto que a la fecha, ha sido una de las iniciativas más influyentes e importantes para la arquitectura portuguesa.

“Cuando escribí El problema de la casa portuguesa tenía 22 años. Ya entonces, un poco ingenuamente, proponía el estudio de la casa popular como posible alternativa para la arquitectura portuguesa. Es curioso pero el interés por la arquitectura popular se despertó simultáneamente en muchos arquitectos, diría que en los más interesantes. En Oporto yo fui quizá el primero; por razones personales y de práctica profesional, había tenido contacto previo con la arquitectura popular...” (Távora, 1998)

En 1959 Fernando Távora obtiene una beca académica de la Fundación Calouste Gulbenkian a Estados Unidos, misma que le permitió participar en la World Design Conference WODECO, que tendría lugar en Tokio 1960. Este viaje tanto a América del Norte como a Tokio, marcó significativamente el rumbo de su carrera, pues pudo además de lograr el contacto con los arquitectos modernos más importantes de la época, recorrer las facultades de arquitectura de las universidades más importantes y nutrirse de ellas.

Este viaje al rededor del mundo, se transforma para Távora en un gran encuentro cultural que a su vez le permitió reconocerse con su propia identidad local. Este acontecimiento le permite obtener las herramientas para dar un giro importante a la metodología de enseñanza en la ESBAP, apostando por una autonomía funcional; constituyendo los primeros pasos de lo que hoy es la Escola do Porto y su facultad de Arquitectura FAUP.



Cuando Távora hizo el viaje a América, ya tenía obra significativa; es autor de proyectos de diferentes escalas, Fue uno de los primeros arquitectos portugueses que intervino en el área de rehabilitación urbana, siendo responsable de varias obras reconocidas, entre ellas: Rehabilitación Urbana del centro histórico de Guimarães, Casa sobre el Mar, reconstrucción de *Antigos paços do Concelho*, Mercado Municipal de Santa Maria da Feira, etc.

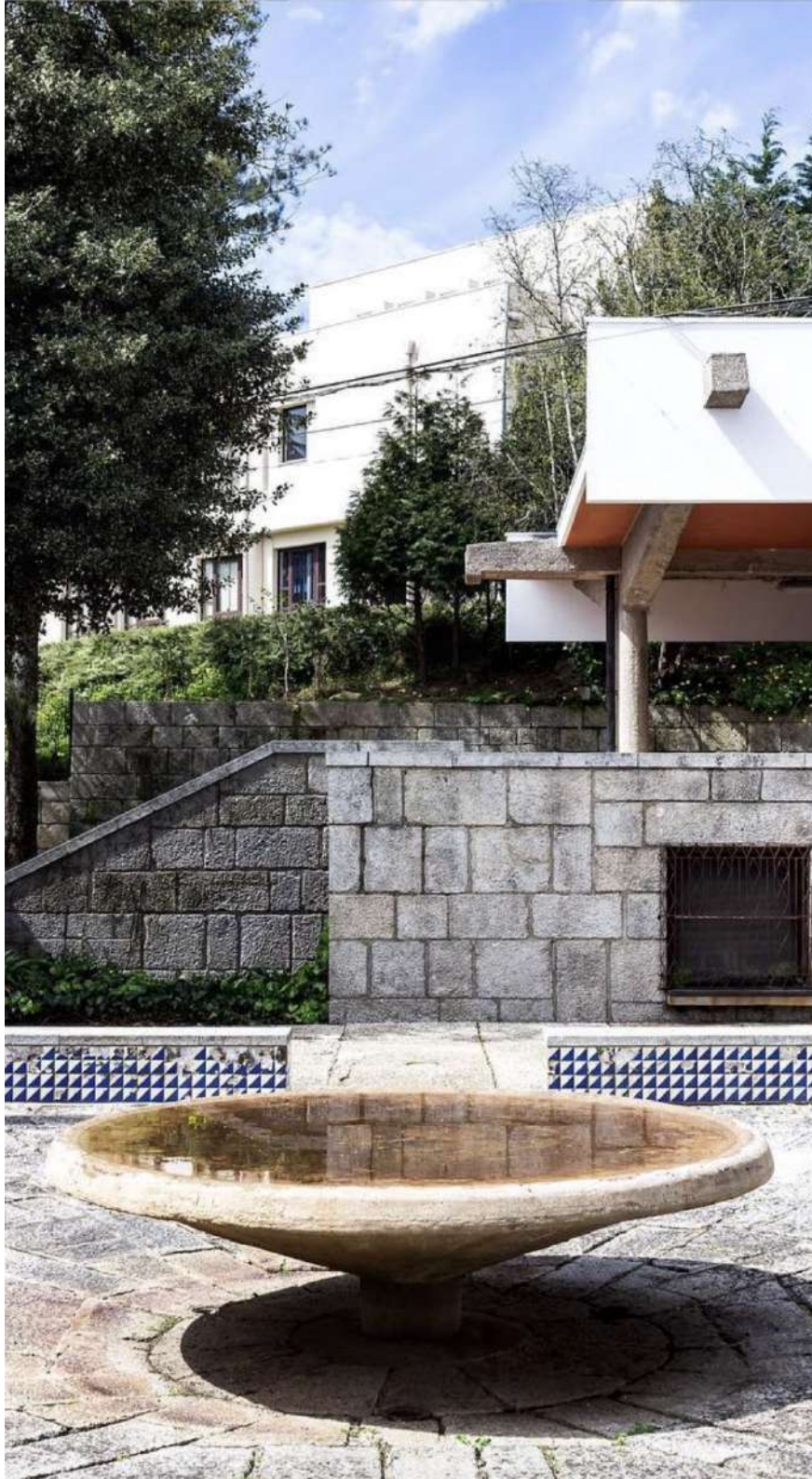
“...En realidad, soy muy portugués; quizá estoy influenciado por todos, pero no de un modo permanente. Me influye la arquitectura pero también muchas otras cosas. Lo que más me gusta es pasear con los clientes, comer con ellos; con humor, con gusto por la vida. Amar los trabajos. Yo he vivido siempre un poco apartado de los problemas formales. Me interesa más que las personas disfruten si es posible, que la obra se lleve a cabo en un clima de buenas relaciones; no estimo nada los conflictos...” (Távora, 1998)

Fué maestro de Álvaro Siza y Eduardo Souto de Moura, siendo una referencia para futuras generaciones de arquitectos. Su carrera como docente está conectada a varias instituciones importantes, además de la ESBAP y la creación de la FAUP, al final de los años 80 creó en la Universidad de Coimbra, el Departamento de Arquitectura DARQ-FCTUC. Por su gran labor fue homenajeado en esta última con el Doctorado Honoris Causa en 1993.

A lo largo de su carrera tuvo varios reconocimientos a nivel nacional e internacional entre ellos Premio Nacional de Arquitectura de la Asociación de Arquitectos Portugueses 1987, Premio AICA de la Asociación Internacional de Críticos de Arte 1995, Bienal Iberoamericana de Arquitectura 1998, entre otros. En 1997 funda con su hijo José Bernardo un estudio de arquitectura en el edificio que compartió con Siza y Souto de Moura. Gran admirador de Fernando Pessoa. Muere en Matosinhos el 3 de septiembre de 2005.



02. Fernando Távora. Bom Jesus de Valverde 1993
03. Reconstrucción Antigos Paços do Concelho 2017



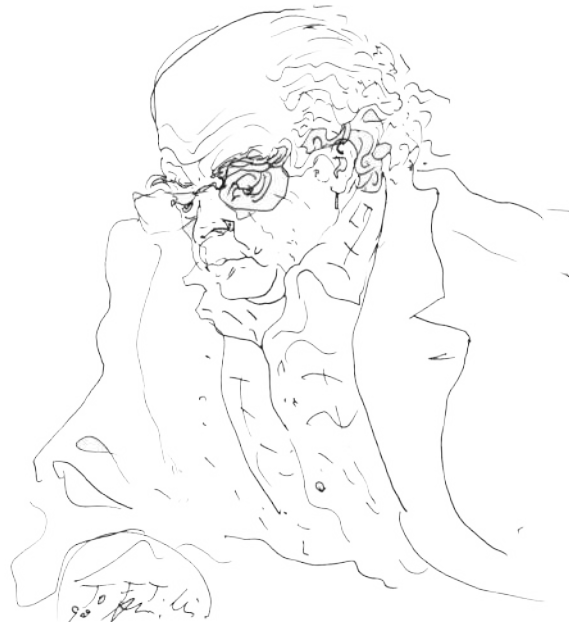
04. Mercado Municipal de Santa Maria da Feira 2018.

05. Retrato de Fernando Távora por Álvaro Siza 1998.



La arquitectura de Fernando Távora va más allá de la dimensión de la modernidad, otorgándole atención particular y especial al sitio, al lugar, a la historia, a las preexistencias. Sus proyectos intentan ser capaces de armonizar la funcionalidad de los espacios, el rigor de la técnica, el valor de lo existente y las características de la arquitectura local, guardando identidad y respeto por el lugar. Cada proyecto es único por su implantación pues es capaz de adaptarse al medio donde se incarta sin dejar de ser universal.

49



Estoy convencido que la relación entre la naturaleza y la construcción o la obra, es decisiva en la arquitectura. Esta relación, fuente permanente de cualquier proyecto, es para mi una especie de obsesión; y siempre fue determinante en el curso de la historia sin embargo, a pesar de ello, hoy tiende hacia una extinción progresiva.

Álvaro Siza.





álvaro joaquim de melo siza vieira

(matosinhos, 1933)

52

Álvaro Siza nace en Matosinhos el 25 de junio de 1933; es inevitable hablar de Arquitectura Portuguesa sin mencionar a Siza; debido a su gran aporte a la historia gracias a la cantidad de intervenciones tanto nacionales como internacionales. En 1955 concluye sus estudios de Arquitectura en la *Escola Superior de Belas Artes do Porto ESBAP* y posteriormente forma parte del cuerpo docente de la ESBAP (1966-1969), después, con la fundación de la FAUP empieza a colaborar como profesor adjunto desde 1976 hasta la actualidad.

En 1954 hace su primera obra, un conjunto de cuatro viviendas unifamiliares en Matosinhos. De 1955 a 1958 colabora con Fernando Távora, en el mismo año abre su estudio de arquitectura en Oporto en el que todavía hoy sigue desempeñando su actividad. Profesor de la ESBAP entre 1966 y 1969. Profesor en la nueva Facultad de Arquitectura de Porto FAUP desde 1976 manteniendo relación constante con la docencia hasta la actualidad.

Tras la Revolución de los Claveles (1974) y finalizada la dictadura en Portugal, Álvaro Siza empezó a colaborar con el nuevo gobierno, realizando distintos proyectos de arquitectura social, interesándose fundamentalmente por la transformación del espacio urbano, lo que le llevó a la construcción de algunas obras de interés social, entre ellos, vivienda como es el caso de Senhora das Dores (1974-1977) y Quinta da Malagueira (1977-1979), en Évora.

A lo largo de su carrera, ha tenido especial preocupación por el lugar, como su predecesor, Fernando Távora, particular que se evidencia desde sus primeras obras, con la Casa de Chá de Boa Nova, incertada en la topografía rocosa cerca al mar integrándose totalmente al paisaje; lo mismo ocurre con las piscinas públicas de Leça da Palmeira, a tan solo unos kilómetros. Las piscinas nacen del mar y se adaptan al lugar, incertándose por completo en el sitio, ambos proyectos son mundialmente reconocidos y aplaudidos.



Al rededor de 1980 comienza a trabajar en escenarios internacionales, debido a su experiencia con proyectos de intervención a gran escala, dentro de contextos urbanos con participación ciudadana; colaboró con la rehabilitación de una manzana en una zona conflictiva de Berlín, Schlesisches Tor, fue el primer proyecto de Siza construido fuera de Portugal, el diseño constituye un precedente significativo no solamente en la densificación urbana sino en los proyectos de vivienda social en general.

El proyecto ganó el primer premio por la International Building Exhibition (IBA) con esto aumentó significativamente su reconocimiento internacional y condujo a un aumento en encargos de proyectos globales. Particularmente, la obra de Siza se caracteriza por tener una dimensión humana, antropométrica, además de la preocupación constante por comprender y respetar las necesidades de las personas que van convivir con sus proyectos.

Adicionalmente, el dibujo siempre ha tenido, para Siza, un gran valor en su trabajo, transformándose en una herramienta indispensable en su diario vivir, sus bocetos van desde rostros o situaciones comunes, hasta bocetos de análisis de proyecto, son instrumentos que le ayudan a dar respuesta a problemas concretos en el instante, siendo uno de los aspectos más destacados de su proceso creativo, constituyéndose además de un método de aproximación al proyecto, una actividad placentera en su vida cotidiana.

“Lo que él le debe a la Arquitectura Contemporánea es un método propio basado y sustentado en el “dibujo continuo” durante 14 horas al día o más o incluso por la noche. Siza dibuja como un plotter sin parar. (...) Dibuja continuamente hasta que encuentra la idea que le permite llegar a la conclusión. Tras el hallazgo de esta idea, se reanuda el proceso para que el proyecto no se desvíe de la convicción alcanzada.” (Souto de Moura, 2017)



54

A lo largo de su vida, su obra ha sido expuesta mundialmente, no solamente en las Universidades con mas prestigio sino en Museos y Centros de Exposiciones de gran importancia para el medio, su trabajo además ha sido reconocido a traves de un sinnumero de galardones, entre los más destacados, la Medalla de Oro de la Fundación Alvar Aalto de Finlandia, el Premio Príncipes de Gales de la Universidad de Harvard en Inglaterra siendo el primer arquitecto portugués en obtener el Premio Pritzker en 1992.

Con respecto a la docencia, actividad que lo acompaña hasta la actualidad, ha sido profesor en distintas universidades a nivel mundial y paralelamente ha dado innumerables conferencias. Su vida y obra han sido motivo de reconocimientos académicos importantes. Es doctor Honoris Causa por la Universidad de Valencia 1992, Escola Politécnica Federal Lausanne 1993, Universidad de Palermo 1995, Universidad Menendez Pelayo 1995 entre otros.

Citando algunas de las obras más importantes de Álvaro Siza, está la Quinta da Malagueira, el nuevo campus para la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Oporto FAUP, el Pabellón para la Bienal de Venecia 2012, la Iglesia Santa María, donde queda representado su conocido lema "*Arquitectura es geometrizar*", además de una gran lista de proyectos en escala urbana como es el caso del Metro de Porto en los ultimos años.

Otra característica de la obra de Siza, es la utilización de material autóctono, la defensa del trabajo artesano y un particular estudio de la luz natural, logrando la sutileza característica de su obra. En la actualidad continúa trabajando en su oficina ubicada en el edificio que una época compartieron con Fernando Távora y Souto de Moura, hoy únicamente con este último. El estudio continúa activo y de igual manera sus actividades como docente nacional e internacional, siendo un referente importante para la historia.



06. Álvaro Siza, 2016

07. FAUP, 2017



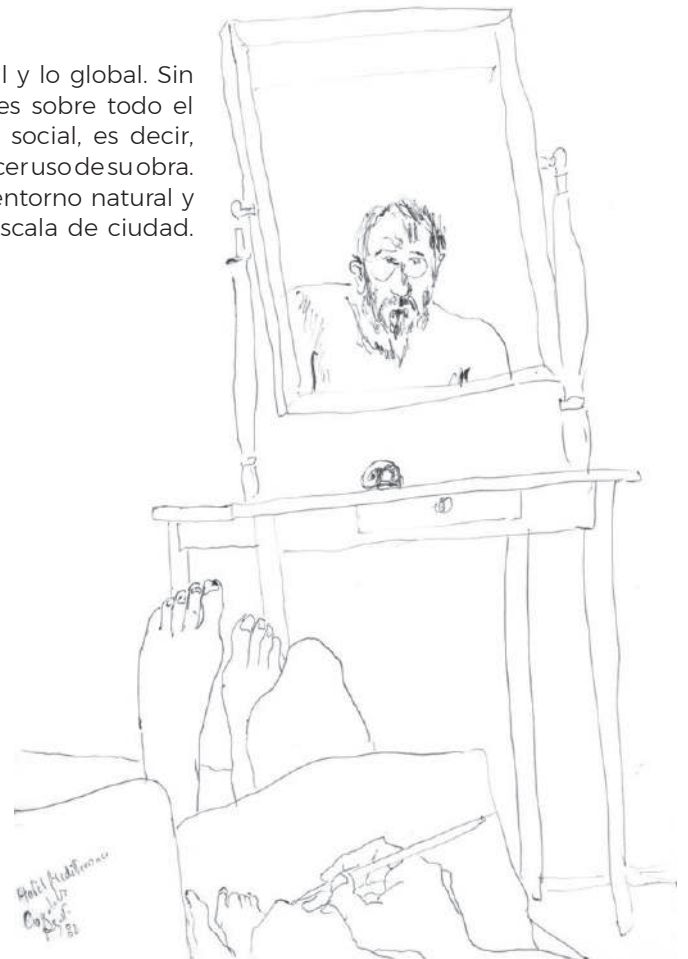


08. Casa de Chá. Boa Nova. Leça da Palmeira 2017.

09. Autoretrato. Hotel Mediterrâneo, 1982.



La arquitectura de Álvaro Siza se encuentra entre lo local y lo global. Sin embargo, lo verdaderamente importante en su trabajo es sobre todo el contexto a intervenir, tanto geográfico como humano y social, es decir, adaptarse tanto al entorno, como a las personas que van a hacer uso de su obra. Sus proyectos se caracterizan por la coherencia entre el entorno natural y cultural a una escala humana que forma parte de una escala de ciudad.





távora | siza | souto de moura

entrevista a souto de moura, monica daniele. extracto, 2002

58

En relación a la época de formación, ¿Qué personalidades estuvieron más próximas a las disciplinas ligadas con la enseñanza de la arquitectura?

En el segundo curso, Fernando Távora era el profesor de “proyectos”: para mí, hasta entonces, la arquitectura había sido una actividad intelectual, desde el momento en que no se dibujaba, sino que se hablaba, se leía, se discutía para llegar a la condición mental necesaria para poder dibujar.

Exactamente al contrario de lo que llevábamos haciendo. Llega Fernando Távora y nos dice: “Chicos, tenemos que dibujar”. Nosotros hacíamos esquemas para explicar el mundo, llega él y, de un plumazo, destruía los trabajos a los que estuvimos acostumbrados, evidenciando los espacios, los accesos. Cuando no entendíamos algo, por su carácter pasional y extrovertido, explicaba la arquitectura no con proyectos, sino casi con gestos.

Una vez, un estudiante había proyectado un pasillo con toda una serie de detalles, tenía un cambio de nivel en el suelo, el techo seguía este salto de cota, había realizado un estudio de la luz cenital. Távora explicó que habría sido imposible vivir en un pasillo como aquél, representando él mismo el acto de abrir la puerta y entrar, era divertido verlo caminar a lo largo de estos 10m. visualizando los defectos del proyecto. Era un hombre cultísimo.

Távora había viajado mucho y creo que también le interesaba el cambio que se estaba produciendo, o se había producido en la época, con el movimiento moderno, pero pasando por una cultura más local, sin perder la correspondencia con la historia universal; muy a menudo, mejor dicho siempre, decía *“cuanto más local, más universal”*. Fue Távora quien nos abrió al mundo de la disciplina, al mundo del dibujo, de las relaciones de la arquitectura con el mundo, del mundo físico y también del mundo cultural.



Las clases de Fernando Távora no tenían lugar sólo en el aula de arquitectura, sino también en el restaurante, en el cine, en la librería, en todos los espacios, todo el tiempo. El año de la revolución, la facultad no era una escuela, sino una fiesta, y el proyecto didáctico se centraba en el trabajo externo, considerando el trabajo interno sujeto de sobremanera a la ideología pequeño-burguesa de la Facultad de Bellas Artes, por lo que debíamos abrirnos al mundo exterior, considerando las realidades locales.

Queríamos trabajar en la periferia y empezamos por una zona a espaldas de la escuela, en el barrio de Fontainhas de Oporto, aplicando el principio lineal de conocimiento del lugar, desde el programa al dibujo de la forma. Realizamos una encuesta entre la población y creamos una asociación de habitantes para poder alegar derechos y recibir subvenciones; redactamos un proyecto y fuimos elegidos por el órgano de la SAAL para ejecutarlo.

Fuimos entonces donde Álvaro Siza en busca de ayuda, porque no sabíamos por dónde empezar, era un proyecto bastante ambicioso. Así fue como empecé a trabajar en el estudio de Siza, y cuanto más trabajaba con Siza, menos iba a la escuela. Recuerdo que en el último curso, un ayudante me invitó a hacer un proyecto en su estudio, no a colaborar, como con Siza, sino a hacerlo en primera persona. Era el proyecto del Mercado Municipal de Braga.

Fue mi iniciación en la profesión. Me costó mucho dejar a Siza, me gustaba enormemente trabajar con él porque la relación que se había creado no era la de un jefe con un empleado. Comíamos juntos, jugábamos al billar, trabajábamos de noche y de día, íbamos a las ocupaciones de los institutos estatales convocados por los comités revolucionarios como se podía ir al cine. Mientras hacía el servicio militar participé en el concurso de la Casa das Artes, gané, y con el premio abrí un pequeño estudio. Así fueron mis inicios.



távora | siza | souto de moura

entrevista a siza y a souto de moura, isabel lucas. extracto, 2018

60

Trabajan en oficinas separadas sin embargo juntos en el mismo edificio.

Siza Vieira: No estamos solo los dos, existe amistad, somos un grupo de amigos. Hubo una época que todos tuvimos los mismos problemas en las oficinas, problemas de instalación, Eduardo estaba en Matosinhos en un escritorio muy reducido y yo estaba al otro lado de la ciudad, donde la llegada con auto se complicaba a ciertas horas pues era una vía de alto tráfico y de un solo sentido.

Por su parte Távora también tenía problemas similares, en fin, compartíamos en la época, problemas comunes con nuestras oficinas y sus instalaciones y también compartíamos una fuerte amistad además de una gran lista de convivencia en viajes, etc. Fuimos un grupo bastante unido y recuerdo que hacía un bello día, entonces uno de nosotros, ahora mismo no recuerdo con exactitud quién, pero no fui yo, en fin, alguien dijo, “¿Porqué no nos juntamos?”

Souto de Moura: Fui yo quien planteó la propuesta e hizo la pregunta, porque de alguna manera estaba desesperado; durante mucho tiempo busqué oficinas pero estaban demasiado caras, ninguna valía la pena, todas carísimas y no justificaba la inversión, entonces pense que si consiguiésemos un terreno y construyésemos fuese mucho mas barato que comprar una sola oficina grande, fue una época carísima, había gran especulación durante 1980.

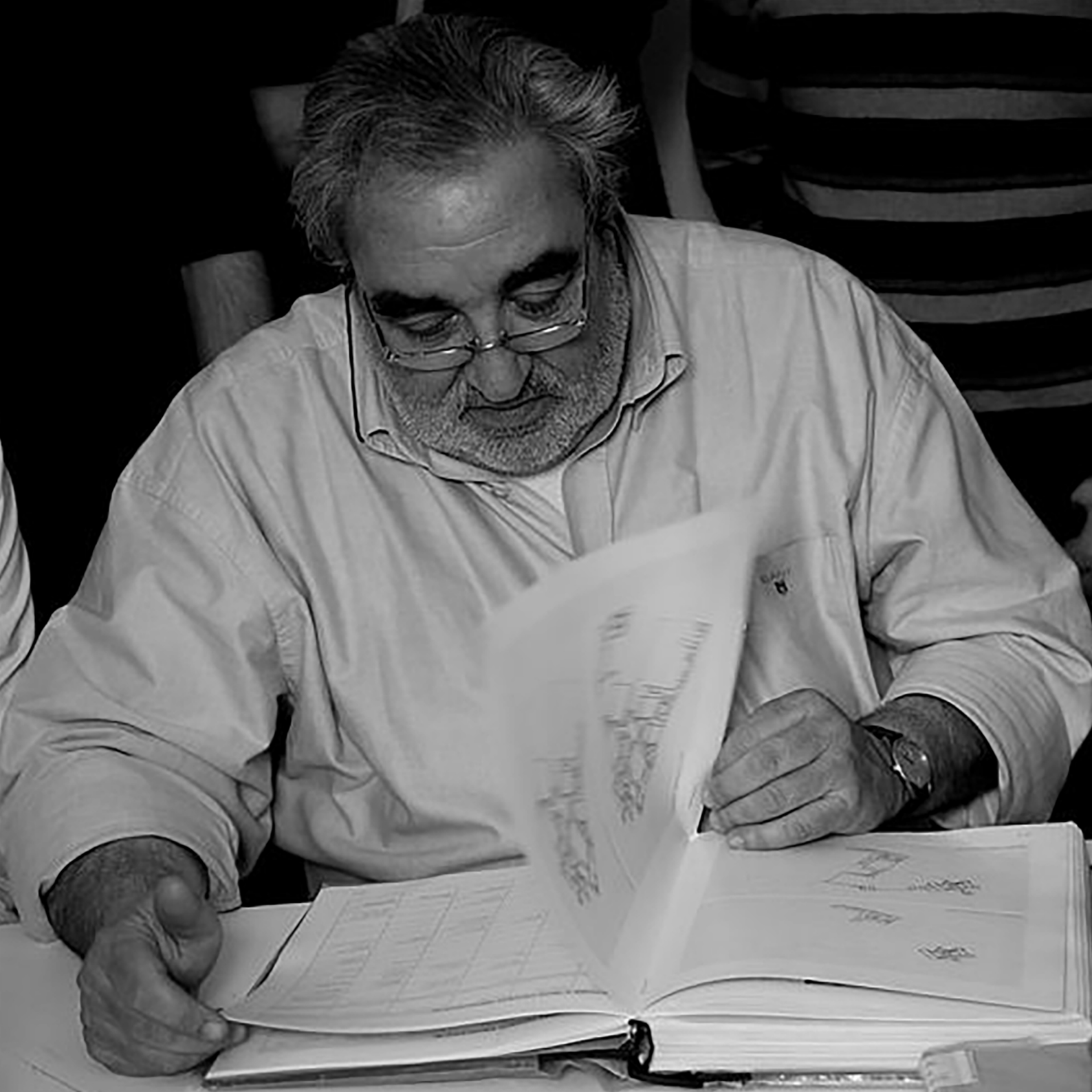
Siza Vieira: Y estamos aquí, y la amistad se mantiene, infelizmanete ahora, con ausencia de Távora. La gente juzga como si fuese una conexión planificada, por ejemplo ahora vivo en el mismo edificio que Eduardo, proyectado por él. Pero es un azar tremendo, porque Eduardo se casó con una sobrina mía que conoció en Marruecos, cuando me enteré no lo pude creer, yo no tuve nada que ver con eso, y después, cuando busqué casa, mi sobrina me comentó que estaba disponible un piso en el edificio de Eduardo, así que pronto acabé por vivir allí.

10. Edifício de Oficinas, Rua do Aleixo, Porto 2017.



No me preocupa que la misma casa pueda ser usada por dos personas diferentes. Si decido hacer una casa igual a otra, no es por comodidad. Es porque estoy convencido que hay formas que corresponden a funciones y maneras de vivir muy similares. Porque las cosas no cambian tanto. Las sillas, por ejemplo, son todas iguales. El "diseño", ahora, es que inventó las sillas complicadas, pero, si vemos, hace dos mil años que la silla no ha cambiado.

Eduardo Souto de Moura.





eduardo elísio machado souto de moura

(oporto, 1952)

64

Eduardo Souto de Moura nace en Oporto el 25 de julio de 1952. Asistió a la *Escola Superior de Belas Artes do Porto ESBAP* en el período de mayores cambios de metodología académica; fue alumno de Fernando Távora, quien se convirtió en uno de sus mayores mentores. Simultáneamente mientras estudiaba, colaboró con el despacho de Álvaro Siza entre 1974 y 1979. En 1980 finaliza sus estudios de Arquitectura y recibe su primer premio a cargo de la Fundación António de Almeida, con lo que inicia su actividad profesional.

Hubo una época en que Álvaro Siza se desvincula de la ESBAP (1969-1976) época en que Souto de Moura era estudiante, por esta razón Siza no fue su profesor. Sin embargo, a raíz de un proyecto académico; Souto de Moura busca apoyo en Álvaro Siza y empiezan a laborar juntos, entonces colabora por un tiempo en su despacho, sin embargo la amistad que han construido se mantiene en la actualidad e incluso continúan realizando proyectos juntos.

En sus inicios, la mayor parte de sus encargos fue obra de carácter residencial, generalmente proyectos de vivienda unifamiliar; donde pudo aprender a relacionar la arquitectura con el contexto donde se emplaza, respetar el medio inmediato y pensar en la parte humana, en las personas que van a convivir con esa arquitectura, siendo este particular un legado muy importante que comparte con sus predecesores, Távora y Siza.

A partir de 1981 forma parte del cuerpo docente de la ESBAP, posterior FAUP hasta la actualidad. Ha sido invitado por diferentes Universidades a nivel Mundial con una labor académica y participación docente activa, entre las mas importantes están Paris-Belleville, Harvard, Dublin, Zurich, Lausana y Mantua. Eduardo Souto de Moura ha hecho del norte de Portugal, incluso con mayor intensidad que sus mentores, el hábitat natural de su arquitectura, debido a que es donde está la mayor parte de su obra.



Una de las características más importantes que Souto de Moura destaca en sus inicios y que de alguna manera intenta mantener sutilmente, es la actitud particularmente sensible hacia la piedra, como si el material constituyera por sí mismo la incorporación de una esencia particular en su arquitectura. No se trata de cualquier piedra sino de la piedra de la arquitectura popular portuguesa de correspondencia con acercamientos que en su momento hizo Fernando Távora sobre la arquitectura vernácula.

La piedra tradicional desempeña un papel fundamental en el primer edificio público de Souto de Moura, el Mercado de Braga, de 1980, donde el material surge y se obtiene del lugar, gracias a la integración de los muros de una preexistencia. La arquitectura como visión general resulta ser un tanto enigmática, sin embargo la arquitectura de Souto de Moura parece serlo aún más, considerando una aproximación levemente discreta a su obra.

“Durante las últimas tres décadas, el arquitecto Eduardo Souto de Moura ha producido un gran trabajo contemporáneo, pero que al mismo tiempo hace eco de las tradiciones arquitectónicas. Sus edificios y su obra en general, posee la habilidad única de transmitir caracteres aparentemente incompatibles; poder y modestia, coraje y sutileza, fuerte carácter público e intimidad; todo esto al mismo tiempo.” (Lord Palumbo¹, 2011)

Souto de Moura camina hacia una práctica arquitectónica que comparte la interpretación de las necesidades del lugar con la búsqueda de la precisión como una constante, tanto en sus obras de viviendas como en sus proyectos de gran escala e intenta mantener la lealtad que tiene con sus convicciones acerca de la coexistencia de la naturaleza con la arquitectura. Está convencido que la arquitectura para ser arquitectura tiene que existir y para aprender de la arquitectura hay que visitarla verla y recorrerla.

¹ chairman del jurado pritzker 2011.



A lo largo de su vida, Eduardo Souto de Moura ha recibido varios premios y distinciones, como consecuencia de su gran trabajo y sobretodo debido a la pertinencia de sus proyectos arquitectónicos a nivel internacional; además de menciones de honor por algunas de sus obras en los más importantes eventos de arquitectura. También ha participado en Seminarios y ha sido invitado a dar conferencias tanto en su país de origen como a nivel mundial.

Como reconocimiento y felicitación a sus méritos especiales, ha sido nombrado Honoris Causa por algunas universidades, logrando obtener el Pritzker 2011, constituyendose como el segundo arquitecto portugues, despues de Álvaro Siza, en obtener este reconocimiento, siendo los únicos arquitectos portugueses que han logrado esta distinción. Entre sus premios más importantes está el Premio Wolf y el Premio Piranesi en 2017, y ultimamente acreedor del Leone d'oro en la Bienal de Venecia en 2018.

Muchos críticos concuerdan que el Pritzker le llega a Souto de Moura en un momento en que se empieza a soltar formalmente. Con poca obra fuera de Portugal, empieza a construir en sus países vecinos, Francia y España. Sin embargo han sido sus proyectos más radicales como el Estadio Municipal de Braga o el Museo de Paula Rego (Casa das Historias) los que le han llevado hasta los territorios de los más reconocidos arquitectos de la época.

Actualmente Souto de Moura mantiene una relación activa tanto con la docencia como con la arquitectura y la construcción. Su oficina principal en Oporto en el Edificio de la Rua do Aleixo (que compartió con Távroa y Siza en una época, y que hoy comparte unicamente con Siza) permanece abierta gracias al apoyo conjunto de su equipo de trabajo, además de la Oficina de Oporto, tiene una más pequeña en Lisboa, misma que años atrás por la situación de la época tuvo mayor actividad debido a la cantidad de encargos.



11. Souto de Moura. Politecnico di Milano, 2014.

12. Edificio Cantareira. Porto 2017.



13. Casa das Artes. Porto, 2017.

14. Retrato de Eduardo Souto de Moura por Álvaro Siza.



A lo largo de su carrera, Souto de Moura ha generado gran cantidad de obra mundialmente reconocida, desde obra residencial hasta encargos a gran escala con intervenciones urbanas importantes, sin embargo su arquitectura recuerda la construcción tradicional portuguesa debido a la coherencia de los materiales, a la disposición de los edificios con el contexto no solamente geográfico o topográfico sino con la parte humana y social de la arquitectura, asumiendo con responsabilidad esta tarea.

69





obra | proyectos

(1977 - 2018)

70

- 1977** · Remodelación: Casa em Ronfe, Guimarães.
- 1978** · Remodelación: Ruína em Paços de Ferreira, Paços de Ferreira.
- 1979** · Monumento: General Humberto Delgado, Porto.
· Decoración y Mobiliario: Quarto, Porto.
· Concurso: A House for Karl Friedrich Schinkel, Leça da Palmeira.
- 1980** · Reconversión. Ruína no Gerês, Vieira do Minho. (1980-1982)
· Vivienda Colectiva. Praça de Liége, Porto.
· *Mercado Municipal de Braga, Braga. (1980-1984) (pág. 72)*
- 1981** · Clínica Dentária, Porto. (1981-1983)
· Casa das Artes, Centro Cultural S.E.C., Porto. (1981-1991)
- 1982** · Oficina para Hit-Fashion, Porto. (demolido en 1983)
· Café do Mercado Municipal de Braga, Braga. (1982-1984)
· Recuperación. Casa em Nevogilde, Porto. (1982-1983)
· Remodelación. Casa em Sanfins do Douro, Sanfins do Douro.
· Reestructuración. Praça do Giraldo, Évora.
· Casa em Nevogilde I, Porto. (1982-1985)
- 1983** · Café do Eixo Desportivo de Braga, Braga.
· Casa em Nevogilde II, Porto. (1983-1988)
· Casa em Nevogilde III, Porto.
· Penthouse na Praça do Império, Porto. (1983-1987)
· Remodelación. Casa em Famalicão, Vila Nova de Famalicão.
- 1984** · Remodelación. Casa na Foz do Douro, Porto.

- Plano de Pormenor: para a Foz do Neiva, Esposende.
- Casa na Quinta do Lago, Almansil, Algarve. (1984-1989)
- Filial do Banco Pinto & Sotto Mayor, Arcos de Valdevez.

- 1985**
- Remodelación. Casa no Restelo, Lisboa.
 - Decoración y Mobiliario. Casa na Circunvalação, Porto.
 - Tienda Benetton na Avenida da Boavista, Porto (demolido en 1986)
 - Puente. Dell' Accademia, Bienal de Veneza, Venecia, Italia.
- 1986**
- Casa em Nevogilde IV, Porto.
 - Pabellones C.I.A.C. (1986-1987)
Cascais, Fafe, Parede, Setúbal, Torres Vedras, Vila Real, Santo António.
 - Anexos a Vivienda. Rua da Vilarinha, Porto. (1986-1988)
 - Remodelación: Casa na Foz do Douro, Porto. (1986-1988)
- 1987**
- Diseños Italianos, Gravuras de Bartolozzi. (Nuno Tasso de Sousa)
Exposición: Museu Nacional Soares dos Reis, Porto.
 - Casa em Alcanena, Torres Novas. (1987-1992)
 - Hotel in Salzburg, (1987 Concurso; 1989 Construcción).
 - Plano de Pormenor para Porta dei Colli, Palermo (Trienal de Milán).
 - Duas casas na Rua Beato Inácio de Azevedo, Porto. (1987-1990)
 - Remodelación: Consultorio de Radiología, Porto.
 - Casa em Miramar I, Vila Nova de Gaia. (1987-1991)
 - Casa na Av. Boavista, Porto. (1987-1994)
- 1988**
- Remodelación: Apartamento na Póvoa do Varzim, Póvoa de Varzim.
 - Anteproyecto: Ampliación Hospital São João, Porto
 - Remodelación: Casa em Nevogilde, Porto.
 - Plano de Pormenor: Equipamientos para Mondello, Palermo.
- 1989**
- Recuperación de Interiores: Casa na Rua da Vilarinha, Porto.
 - Remodelación: Apartamento em Braga, Braga. (1989-1991)
 - Reconversión: Convento Santa Maria do Bouro, Amares. (1989-1997)
 - Casa no Bom Jesus I, Braga. (1989-1994)
 - Remodelación: Apartamento na Pasteleira, Porto.
 - Remodelación: Apartamento na Rua Marechal Saldanha, Porto.
 - Consultorio de Medicina Nuclear, Porto (estudio-previo).
 - Casa em Nevogilde V, Porto.
 - Casa em Nevogilde VI, Porto. (1989-1995)
- 1990**
- *Departamento Geociências Universidade Aveiro, Aveiro. (pág 73)*
 - Edifício de Oficinas para Douro Imobiliária, Porto.
 - Estudio Previo: Piscina interior para una Casa, Porto.
 - Casa na Maia I, Maia. (1990-1993)



15. Mercado Municipal de Braga.

16. Departamento de Geociencias, Aveiro.



- Casa em Baião, Baião. (1990-1993)
- Estudio Previo: Casa em Miramar II, Vila Nova de Gaia.
- Piscina exterior para Viana de Lima¹ na Av. Montevideu, Porto.
- (projecto de ejecución)

- 1991**
- Estudio Previo: Casa em Leça da Palmeira, Leça da Palmeira.
 - Tienda de molduras - Clérigos, Porto.
 - Casa em Tavira, Tavira, Algarve. (1991-1995)
 - Anteproyecto: Centro Cultural em Soure, Soure.
 - Edificio de Oficinas: Cidade do Trabalho, Porto. (estudio previo)
 - Concurso para el arreglo de la Praça Montcalm, Nimes.
 - **Torre Burgo: (1991-2007) (pág. 76)**
Edificios de Oficinas y Galería Comercial, Av. Boavista, Porto.
 - Casa em Moledo, Caminha. (1991-1998)
 - Remodelación: Oficina Psi, Matosinhos.
 - Remodelación: Oficina Pasteleira, Porto.
 - Instituto Superior de Estudos Empresariais, Maia.

- 1992**
- Bloque de Viviendas Rua do Teatro, Porto. (1992-1995)
 - Instalación en el Architektur Forum de Zurich, Zurich.
 - Casas em banda na Pasteleira, Porto. (1992-2002)
 - Exposición: Um Museu Português. Serralves. Expo´92 Sevilla, Sevilla.
 - Casa Meirinhos, Porto.
 - Agencia para la Compañía de Seguros Real, Évora. (1992-1993)
 - Fábrica AZE, Maia.
 - Tienda de Calzado, Frágil, Porto.
 - Galería de Arte. Clérigos, Porto. (1992-1993)
 - Casa em Miramar III, Vila Nova de Gaia.
 - Exposición de Fotografía: Encuentros de Fotografía. Coimbra´92.
 - Biblioteca Infantil y Auditorio para la Biblioteca Municipal de Porto.

- 1993**
- Remodelación y Valorización: Museu Grão Vasco, Viseu.
 - Reconversión: Museu dos Transportes Gabinetes e Auditório, Porto.
 - Restauración y Mobiliario: Academia de Ciências, Lisboa.
 - Tienda de Muebles DDI, Porto.
 - Viaducto sobre la Av. 24 de Julho, Lisboa.
 - Remodelación: Solar em Baião, Baião.
 - Reconversión: Ruína em Arco de Baúlhe, Arco de Baúlhe.
 - Casas em Vilar do Pinheiro, Vila do Conde.
 - Casas pátio em Matosinhos, Matosinhos.
 - Casa das Artes, S.E.C. Arreglos Exteriores.
 - Exposición de Fotografía: Casa de Serralves, Porto.
 - Concurso: Banco Ideal da Olivetti.
 - Exposición de Fotografía: Encuentros de Fotografía. Coimbra´93.

1 Arquitecto português, asistió a varios CIAM junto a Fernando Távora. Tanto su actividad proyectual como su intervención cívica, fueron fundamentales para redefinir el pensamiento y la práctica arquitectónica nacional en especial en el período de la post-guerra.

- 1994**
- Exposición: Waves of Influence, New York, Estados Unidos.
 - Stand DDI. Feria Internacional del Mueble'94, Colónia.
 - Exposición en el Centro Cultural de Belém, Lisboa
 - Reconversión: Museu dos Transportes, Sala de Exposición de Autos, Porto.
 - Estudio: Viaduto na Areosa, Porto.
 - Casa em Cascais, Cascais.
 - Casa na Serra da Arrábida.
 - Três habitações na Praça de Liége, Porto.
- 1995**
- Concurso: Projectos para Conjuntos Habitacionais en Matosinhos y Senhora da Hora, Matosinhos.
 - Edifício: Praça Gomes Teixeira, Porto.
 - Exposición de Fotografía: Alfândega, o Sítio e o Signo. Edifício da Alfândega do Porto, Porto.
 - Plano de Detalle: Novo Centro Direccional da Cidade da Maia.
 - Reconversión: Faixa Marginal de Matosinhos/Sul, Matosinhos.
 - Plano de Pormenor: Lido de Camaiore, Itália.
 - Projecto de Contenido Pabellón de Portugal. Expo'98. (1995-1998)
- 1996**
- Exposición: Objecto Luz, Porto e Lisboa.
 - Prédio na Rua do Molhe, Porto.
 - Casa no Bom Jesus II, Braga. (1996-2007)
 - Casa na Azenha de Cima, Matosinhos.
 - Vivienda Unifamiliar en Hilera. Rua do Lugarinho, Porto.
 - Casa na Rua do Crasto, Porto. (1996-2001)
 - Tienda Rui Alberto, Centro Comercial Arrábida, Vila Nova de Gaia.
 - Galeria Dário Ramos, Porto. (1996-1997)
 - Casa em Esposende.
 - *Projecto de Decoración: (1996-1997)*
Pousada de Santa Maria do Bouro, Amares. (pág. 77)
 - Casa na Maia II, Maia. (1996-2007)
- 1997**
- Diseño de Interiores: Armazéns do Chiado, Lisboa. (1997-1999)
 - Centro Português de Fotografia (1997-2001)
 - Edifício da Cadeia da Relação do Porto, Porto.
 - Casa em Baião II, Baião.
 - Estudio de Definición de Paisaje, Urbanismo y Economía Urbana. Murs a Pêches, Francia.
 - Projecto de Arquitectura: Metro do Porto, Porto. (1997-2005)
 - Edifício de Vivienda Colectiva: Maia. (1997-2001)
 - Remodelación del Mercado de Braga, Braga. (1997-2001)
 - Estadio Municipal en Évora, Évora.
 - Remodelación: Casa na Rua Paulo Dias Novais, Porto.
 - Exposición de Fotografía en el Teatro Rivoli, Porto.





17. Torre Burgo. Porto.
18. Pousada Santa Maria do Bouro.

- 1998** · Escenografía Ópera: Os Dias Levantados, Teatro São Carlos, Lisboa.
- Galería Silo Cultural en NorteShopping, Matosinhos. (1998-1999)
- Casa do Cinema Manoel de Oliveira. (1998-2003)
- Proyecto de Arquitectura: Interior de BPI. (1998-1999)
Santiago de Compostela, España.
- Remodelación: Rua Padre Luís Cabral. Casa D6 I, Porto. (1998-1999)
- Kioskos modulares para S.T.C.P., Porto. (1998-1999)
- Proyecto: Igreja da Misericórdia da Maia, Maia.
- Reformulación Urbanística: (1998-2001)
Plaza Municipal y vías convergentes, Maia.

- 1999** · Proyecto para Vivienda Unifamiliar y Bodega. Valladolid, España.
- Recuperación, ampliación y construcción nueva:
Antigo Armazém da Real Companhia dos Vinhos em Miragaia.
Porto. (1999-2004)
- Proyecto de Arquitectura: Interior de BPI. (1999-2000)
Lordelo do Ouro, Porto.
- Proyecto: Biblioteca do Valente de Oliveira, Porto.
- Remodelación: (1999-2002)
Apartamento na Foz do Douro, Porto.
- Instalación Integrada Rotor/Nissan, Leça da Palmeira
- Vivienda Unifamiliar em Sesimbra.
- Pabellón de Portugal. (1999-2000)
Expo Hannover. Co-autor Álvaro Siza.
- Proyecto de Arquitectura: Interior de BPI.
Gondarém, Porto.
- Casa na Rua do Molhe, Porto.
- Apartamento em Matosinhos. (1999-2004)
- Proyecto: Amplificador de válvulas. (1999-2002)

- 2000** · Ampliación: Biblioteca Pública Municipal do Porto, Porto.
- Remodelación: Carvoeira da Foz para escritório da D6, Porto.
- *Proyecto de Arquitectura: (2000-2003)*
Estádio Municipal de Braga, Braga. (pág. 80-81)
- Escenografía para RTP: Programa Maria Elisa, Lisboa.
- Stand Lusaico, FIL, Lisboa.
- Reversión Urbana: Largo Actor Dias, Porto.
- Pabellón Multi-Usos, Viana do Castelo. (2000-2013)
- Museu de Arte Sacra, Santiago do Cacém.
- Museu do Surrealismo, Vila Nova de Famalicão.
- Proyecto: Nave Ferroviária para o Museu dos Transportes, Porto.
- Remodelación: Casa das Artes, Porto. (2000-2002)
- Estudio de Viabilidad para la Compañía Aurifícia, Porto.
Co-autoría Graça Correia.

- 2001**
- Casa na Senhora da Hora.
 - Duas casas em Ponte de Lima. Ponte de Lima. (2001-2002)
 - Proyecto: Área Envolvente ao Sr. do Padrão, Matosinhos.
 - Proyecto: Zona Central da Praça Cidade de Salvador, Matosinhos.
 - Proyecto: Frente Norte do Parque da Cidade
 - Proyecto: Frente Sul da Av. da Boavista
 - Reconstrucción: Pabellón de Portugal. (1999-2000)
 - Expo'2000 Hannover. Co-autor Álvaro Siza.
- 2002**
- Plano de Pormenor: Co-autor Álvaro Siza.
 - Área actualmente ocupada por la Fábrica Gist-Brocades, Matosinhos.
 - Concurso: Nova Ponte Móvel de Leixões, Leça da Palmeira.
 - Duas casas na Maia, Maia. (2002-2010)
 - Edifício de vivienda colectiva. Passeio Alegre, Porto. (2002-2013)
 - Conjunto de 28 viviendas. Av. da Boavista, Porto. (2002-2006)
 - Rehabilitación Urbana: Centro Histórico de Valença do Minho.
 - Restaurante en el Parque Atlântico. Vila do Conde.
 - Casa III em Ponte de Lima (D6), Ponte de Lima. (2002-2012)
 - Segunda Fase da Faixa Marginal Matosinhos Sul.
 - Restaurante Norte y Sur en la Marginal de Matosinhos.
 - Centro de Actividades Náuticas.
 - Centro de Animação e Diversões.
 - Pedra na Alfândega.
 - Casa na Quinta da Borralha, Braga.
- 2003**
- Centro de Arte Contemporânea,
 - Museo de Arte Moderno de Bragança. (2003-2008)
 - Ampliación: Banco Privado Português. Foz do Douro, Porto.
 - Viviendas Unifamiliares. Rua da Cerca, Porto. (2003-2011)
 - Casa em Girona, Llàbia, Barcelona, España. (2003-2011)
 - Casa na Quinta das Laranjeiras, Cantanhede.
 - Edifício de Oficinas: Av. da Boavista, Porto.
 - Proyecto de Recalificación: Área da Fábrica Robinson. (2003-2011)
 - Plano General y Escuela de Hotelería y Turismo, Portalegre.
 - Co-autoría Graça Correia.
 - Edifício: Sede do Metro do Porto, no Porto
 - Proyecto: Estación de Metro Municipal - Línea 1,
 - Nápoles, Italia. Co-autor Álvaro Siza.
 - Proyecto: Reordenamiento Redondel Boavista, Porto.
 - Co-autor Álvaro Siza. (2003-2004)
 - Proyecto: Inserción Urbana de la Línea de Metro de Boavista,
 - Porto. Co-autor Álvaro Siza.
 - Casa na Maia III, Maia. (2001-2010)
 - Casa em Valongo, Ermesinde. (2003-2013)





- 2004** · Plano de Pormenor: São João da Madeira.
- Viviendas Unifamiliares en Óbidos. (2004-2008)
- Diseño para un reloj de pulso.
- Concepción de la Exposición: Edgar Cardoso. (2004-2005)
Museu dos Transportes e Comunicações, Porto.
- Proyecto de Arquitectura: Pabellón 2005 de la Galeria Serpentine, Londres. Co-autor Álvaro Siza. (2004-2005)
- Proyecto de Arquitectura: Café na Rotunda da Boavista, Porto.
Co-autor Álvaro Siza.
- Proyecto: WC y Tienda, Estación de Metro Casa da Música, Porto.
- Edificio de Vivienda Colectiva. Av. da Boavista, Porto
- Centro Residencial y de Servicios de La Pallaresa, España.
Co-autoría: Robert Terradas i Muntañola, Esteve Terradas i Muntañola
Daniel de Castro Lopes. (2004-2011)
- Casa em Matosinhos.
- Conjunto habitacional en Sittard, Maastricht.
- Casa no Douro I, Porto.
- Casa no Douro II, Porto.
- Viviendas Unifamiliares, Quinta dos Cepêdas, Porto.

- 2005** · Proyecto de Reformulación: Avenida dos Aliados, Porto.
Co-autor Álvaro Siza. (2005-2008)
- Museu Paula Rêgo, Casa das Historias, Cascais. (2005-2009)
- Estudio Previo: Edificio O Trabalho, Figueira da Foz.
- Proyecto de Arquitectura: Escola de Música, Braga. (2005-2010)
- Proyecto de Arquitectura: Resort em Cascais.
- Edificio de Vivienda Colectiva, Campanhã, Porto.
- Estudio Previo: Mosteiro de Arouca, Arouca.
- Recuperación: Edificio na Arcada de Braga, Braga.
- Proyecto de Arquitectura: Casa do Conhecimento, Vila Verde, Braga.
- Casa em Oliveira do Douro. (2005-2014)
- Edificio de Vivienda y Comercio, Campo Pequeno, Lisboa.
- Casa em Barcelos.
- Proyecto para dos dependencias, Régua. (2005-2006)
- Reconversión: De vivienda a Oficina, Porto.
- Reconversión: Edificio do Príncipe Real, Lisboa.
- Edificio de Oficinas Novartis, Basileia, Suíça. (2005-2011)
- Recuperación: Casa na Rua Alto da Vila, Porto.
- Proyecto de Inserción Urbana: Estação do Marquês, Porto.
- Proyecto de Inserción Urbana: Estação do Lima, Porto.
- Proyecto de Inserción Urbana: Estação de Faria Guimarães, Porto.
- Proyecto de Inserción Urbana: Estação de Salgueiros, Porto.
- Proyecto de Inserción Urbana: Estação dos Aliados, Porto.
- Proyecto de Inserción Urbana: Estação da Trindade, Porto.

- Casa em Santo Estevão.
- Concepción de Rótulo para botella de Vino Quinta do Cais.
- Conjunto habitacional Bernia Golf Resort, Alicante, España.
- Proyecto: Quinta do Carmo, Évora.
Co-autoría: João Saraiva Mendes & Ricardo Rosa Santos
- Casa em Braga.
- Proyecto: Galería de Arte, Porto.
- Abrigos Multi-Modais. Porto y Vila Nova de Gaia. (2005-2006)
- Proyecto de Recuperación y Valorización: Complejo Medieval Castelo Fienga, Nocera, Italia.
Co-autoría Nicola di Battista.
- Rehabilitación Urbana: Centro Histórico Valença, Pabellón de Apoyo.
- Diseño: Sistema de Marcos para Arkial (Sapa), Lisboa. (2005-2006)
- Proyecto: Crematorio de Kortrijk, Bélgica. (2005-2011)

- 2006**
- Proyecto: Casa do Professor, Cascais. (2006-2010)
 - Casa em Ovar, Ovar. (2006-2014)
 - Proyecto: Asilo de Ancianos, Horta, Açores.
 - Conjunto de Viviendas Unifamiliares, Póvoa de Varzim.
 - Edificio para turismo de habitação, Régua.
 - Recalificación: Margens da Lagoa das 7 Cidades, São Miguel, Açores.
Co-autor Adriano Pimenta.
 - Proyecto: Lotización y Viviendas Unifamiliares. 7 Cidades, São Miguel, Açores. Co-autor Adriano Pimenta.
 - Vivienda Unifamiliar. Parque de Santa Cruz, Carnaxide, Oeiras.
 - Rehabilitación: Edificio Estação Marítima de Nápoles.
Recalificación Urbana: Praça principal de Nápoles.
Co-autor Álvaro Siza.
 - Chia Lagura Resort, Sardenha, Italia.
 - Estudio Previo: Complexo Desportivo, Vale de Santo António, Lisboa.
 - Duas casas em Ibiza.

- 2007**
- *Reconversión: Convento das Bernardas, Tavira. (2007-2012) (pág. 84)*
 - Edificio de Oficinas Edemi Gardens, Porto.
 - Vivienda Colectiva. Vale de Santo Amaro, Alcântara, Lisboa
 - Bodega, Mealhada.
 - Plano de Pormenor: Novo Edifício dos Paços do Concelho, Trofa.
 - Torre em Benidorm, Apartamentos y Hotel, España.
 - *Espaço Miguel Torga, Sabrosa. (2007-2011) (pág. 85)*
 - Recalificación Urbana: Centro Histórico da Ribeira Grande, Açores.
Co-autor Adriano Pimenta.
 - Stand para Foz Banho. Exposición Oporto Show, Porto.
 - Remodelación: Casa em Nevogilde II, Porto. (2007-2009)
 - Reconversión: Pensão Monumental (vivienda), Porto.





21. Convento das Bernardas, Tavira.

22. Espaço Miguel Torga, Sabrosa.

- Centro de Acogida y Museo: Castelo di Abatemarco, Santa Maria del Cedro, Itália. Co-Autora Nicola di Battista.
- Equipamientos de Apoyo: Praia de Matosinhos Sul. (2007-2009)
- Tres Bares de Playa, Dos apoyos de Balneario y Escuelas de Surf.
- Hotel da Parede, Encosta da Parede.
- Casas em Sintra.
- Casas em Óbidos, terceira fase. Bom Sucesso.
- Hotel na Tocha, Cantanhede. Co-autor Jorge Domingues.

- 2008**
- Concepción del Proeyecto: Representación Portuguesa. (2008-2009)
 - Bienal de Venecia, con el apoyo del pintor Ângelo de Sousa.
 - Recuperación y Reconversión: Ruína Dogana Restaurante, Nápoles. Co-autor Álvaro Siza.
 - Museu da Emigração, Nápoles. Co-autor Álvaro Siza.
 - Recuperación e Integración: Complejo Pagnoni, Monza. Co-autoria com Flávio Barbini.
 - Hotel em Óbidos, Bom Sucesso. Óbidos.
 - Edificio en Portalegre. Co-autoria Graça Correia.
 - Casa em Melides, Alentejo.
 - Recuperación de una vivienda en la Praça de Liége, Porto.
 - Hotel Kubo, Lisboa.
 - Concepción: Monumento à Ponte das Barcas, Porto. (2008-2009)
 - Casa em Vilamoura.
 - Proyecto de Recuperación: Casa das Artes, Porto. (2008-2013)
 - Pabellón Multiusos. Torre de Moncorvo.
 - Remodelación: Palácio Almada Carvalhais, Lisboa.
 - Hotel na Avenida da Liberdade, Lisboa.
 - Hotel em Oeiras.

- 2009**
- Recuperación y Adaptación: Antiga Alfândega da Ilha de Moçambique.
 - Recuperación y Ampliación: Monte do Barrocal, Reguengos de Monzaraz.
 - Proyecto de Arquitectura: Lotes 7 - 8 Herdade do Barrocal, Reguengos de Monsaraz.
 - Proyecto: (2009-2014) Pousada dos Hermínios, Penhas da Saúde, Covilhã.
 - Centro Cultural y Parque de Estacionamento de Quarteira.
 - Piscinas da Amareleja, Moura, Alentejo.
 - Casas no Seixal.
 - Museu da Presidência. Edifício da Alfândega do Porto. (2009-2013)
 - Stand y Oficina para a Aston Martin, Lisboa.
 - Casa na Rua Augusto Gil, Porto.

- Proyecto de Arquitectura: Quinta da Caída, Macedo de Cavaleiros.
- Hotel no Palacete Ribeiro da Cunha, Lisboa.
- Recuperación: Edifício da Liga dos Amigos dos Hospitais, Lisboa.
- Proyecto de Arquitectura:
Casa do Clube de Golf, Comporta. Herdade da Comporta.

- 2010**
- Stand da Padimat. Feria de Bolonia, Italia.
 - Concepción y Diseño: Pieza Escultórica para Prémio Mobis.
 - Proyecto de Arquitectura: Novo Hospital de Évora
 - Recuperación: Museu de Arte Popular, Lisboa.
 - Bodega en Valpaços.
 - Proyecto de Adaptación: Espaço de Memória da Presença Judaica y Tienda de Turismo, Bragança.
 - Lotización: Quinta do Paço do Lumiar, Lisboa.
 - Estudio: Bloque Hotel Bairro Alto, Lisboa.
 - Museo Abade Pedrosa, Museo Internacional de Escultura Contemporânea. Co-autor Álvaro Siza. Santo Tirso, Portugal.

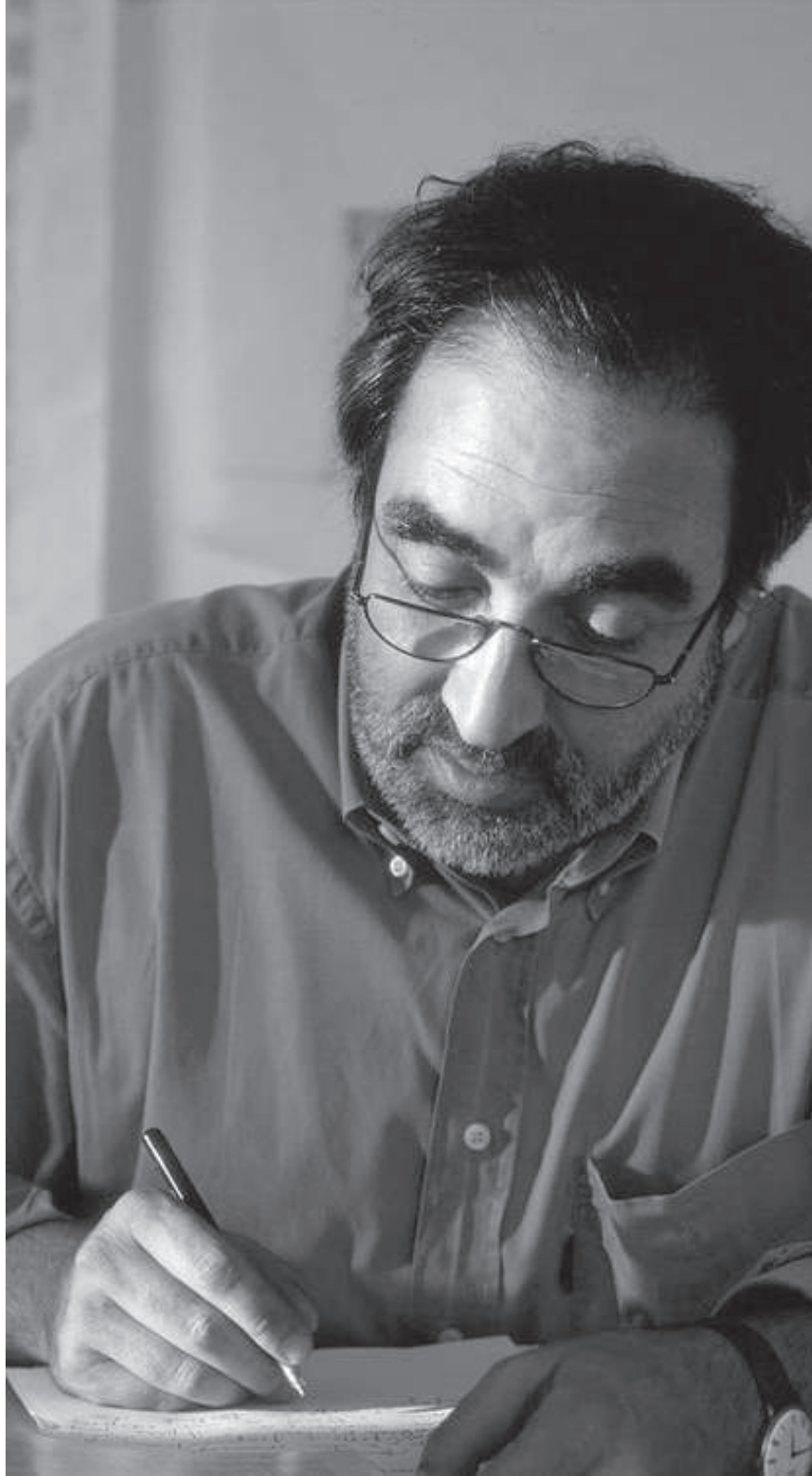
87

- 2011**
- Concepción: Estatua / Monumento Praça Moita Macedo, Sintra.
 - Edifício de Vivienda Colectiva. Milán, Italia.
 - Proyecto de Arquitectura: Novo Edifício da Fundação Cupertino de Miranda. Vila Nova de Famalicão.
 - Edifício de Vivienda Colectiva. La Berge du Lac. Burdeos, Francia. (2011-2015)
 - Proyecto de Recalificación: Santo Tirso, Florencia. Co-autor Álvaro Siza.
Museu Abade Pedrosa
Museu Internacional de Escultura Contemporânea,
 - Proyecto de Arquitectura: Central Hidroeléctrica. Foz Tua.
 - Concepción de Rótulo para botella de Vino Quinta do Agreló.
 - Estación Hidroeléctrica. Foz Tua, Portugal.

- 2012**
- Remodelación: Clínica Dentária, Porto.
 - Casa na Quinta do Outeiro, Ponte da Barca.
 - Proyecto de Arquitectura: Vivienda Colectiva Cantareira, Porto.
 - Concepción de Instalaciones: Bienal de Venecia.
 - Piscinas Municipales. São João da Madeira.
 - Instalación: Le Thoronet
 - Caneta para Bonag
 - Edifício Vivienda y Oficinas: Acácias de Maculusso. Luanda, Angola.

- 2013**
- Casa em Castelo Novo.
 - Hotel em Mirandela.
 - Edifício Oficinas y Hotel: Ilot Allar em Marselha. Co-autor Jacques Sbriglio.

- 2014**
- Auditorio en Edificio de Lavandería Central (Complejo de San Roque) Proyecto para la Santa Casa de la Misericórdia. Lisboa.
 - Estudio de Ocupación: Antigo terreno da Feira Popular, Entrecampos, Lisboa. Co-autoría Ana Costa.
 - Edificio de Oficinas: Eternit, Bélgica.
 - Stand para Padimat 2014.
 - Instalación: Royal Academy of Arts, Londres, Inglaterra.
 - Stand para Porcelanosa.
 - Estudio: Hotel em Marvão. Co-autoría Graça Correia.
 - Pabellón flotante para Mantova, Italia.
 - Casa en Zagreb, Croacia.
 - Remodelación: Edifício na Praça das Flores, Lisboa.
 - Pabellón para la Feria del Mármol. Verona, Italia.
 - Remodelación: Tienda para Sotheby's, Av. Boavista, Porto.
 - Proyecto de Lotización y Vivienda. Beirut, Líbano.
 - Proyecto de Remodelación: Edificio Vivienda Colectiva. Washington.
- 2015**
- Edificio Oficinas y Comercio: Praça Albert Camus, Nantes Co-autoría Anthony Rio.
 - Estudio: Academia de Música no Marvão. Co-autoría Graça Correia.
 - Edificios Oficinas: Nancy (Zac-Grand Coeur). Co-autoría Laurent Beaudouin.
 - Remodelación de Vivienda. Rua Alto de Vila, Porto.
 - Jangada de Pedra. Kennedy Center, Washington. Co-autor Álvaro Siza.
 - Remodelación: Tienda de Marcos Rui Alberto, Porto.
 - Proyecto: Casa Quinta Santa Margarida, Oeiras.
 - Proyecto: Casa na Ericeira.
 - Remodelación: Casa no Bom Jesus I. Braga.
 - Hotel Av. Fontes Pereira de Melo, Lisboa.
 - Diseño de Moneda alusiva al arquitecto Álvaro Siza Vieira, INCM.
 - Proyecto: Bodega Colinas do Douro, Figueira de Castelo Rodrigo.
 - Remodelación y Ampliación: Casa na Quinta do Lago, Algarve.
 - Pabellón: Janis Kounelis. Open Air Museum, Milán, Italia.
 - Prototipo para Mimahousing.
 - Rehabilitación: Armazém. Vila Nova de Gaia. Co-autoría Ana Costa.
 - Teatro La Comédie, Scène Nationale. Clermont-Ferrand, France. Co-Autoría: Bruhat & Bouchaudy.
 - Crematorio Evere. Bélgica. Co-Autoría: JC Mathen y André Campos.
- 2017**
- Casa en Évora, Portugal
 - Casa en Esposende, Portugal
 - Edificio en Alcântara
 - Concepto Arquitectónico: Exhibición Jorge Pinheiro, Porto, Portugal.
- 2018**
- Extension: Estación de Metro. Porto, Portugal.





premios | reconocimientos

(1980 - 2018)

90

- 1980** · Premio Fundación António de Almeida.
- 1981** · Primer Lugar para Centro Cultural de S.E.C. Porto, Portugal.
- 1982** · Primer Lugar para la Reestructuración de la Plaza Principal. Évora, Portugal.
- 1984** · Premio Fundación Antero de Quental.
- 1986** · Primer Lugar para los Pabellones C.I.A.C.
- 1987** · Primer Lugar para Hotel en Salzburgo, Austria.
- 1990** · Primer Lugar (ex-aequo) en IN/ARCH 1990. Sicilia.
- 1992** · Premio SECIL de Arquitectura.
 - Primer Lugar para la Construcción de Biblioteca Infantil y Auditorio. de la Biblioteca Municipal. Porto, Portugal.
 - Segundo Lugar. Premio Internacional La Piedra en la Arquitectura.
- 1993** · Mención de Honor. Premio SECIL de Arquitectura.
 - Con Casa en Miramar.
 - Mención de Honor. Premio Nacional de Arquitectura.
Con Centro Cultural de S.E.C. y Casa de Alcanena.
- 1995** · Primer Lugar. Premio Internacional La Piedra en la Arquitectura.
Con Casa no Bom Jesus I, en Braga. Verona, Italia.
- 1996** · Premio Anual Sección Portuguesa de la Asociación Internacional Críticos de Arte. Con Edificio en la Rua do Teatro.

- 1998** · Finalista. Premio IBERFAD. Pousada Santa Maria do Bouro.
· Primer Lugar. I Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo.
Con Pousada Santa Maria do Bouro. Madrid, España.
· Premio Pessoa.
- 1999** · Mención de Honor. Premio Internacional La Piedra en la Arquitectura.
Con Pousada Santa Maria do Bouro.
· Premio de Opinión, Premios FAD, con Silo Cultural. NorteShopping.
Matosinhos, Porto, Portugal.
- 2001** · Medalla de Oro. Heinrich Tessenown. Hamburgo, Alemania.
· Premio Príncipe de Gales de la Universidad de Harvard.
- 2002** · Finalista. III Bienal Iberoamericana de Arquitectura e Ingeniería Civil.
Con Casas Patio en Matosinhos.
- 2003** · Mención de Honor. Premio Internacional La Piedra en la Arquitectura.
Con Paseo Marítimo de Matosinhos Sur.
- 2004** · Finalista. Premios FAD 2004 de Arquitectura e Interiorismo.
Con Duas Casas em Ponte de Lima.
· Premio de Opinión, Premios FAD, otorgado por el Jurado.
· Premio SECIL de Arquitectura. Con Estadio Municipal de Braga.
- 2005** · Premio Europeo de Arquitectura. Pabellón Mies van der Rohe.
Finalista con Estadio Municipal de Braga.
· Primer Lugar. Premios FAD (bcn) con Estadio Municipal de Braga.
· Premio de Opinión, Premios FAD, con Estadio Municipal de Braga.
· Medalla de Oro. Estadio Municipal de Braga. Colonia, Alemania.
IAKS Asociación Internacional para Instalaciones Deportivas y de Ocio.
· Finalista. I Prémio de Arquitectura Ascensores Enor.
Con Casa de Cinema Manoel de Oliveira.
· Primer Lugar para Crematorio en Kortrijk, Bélgica.
- 2006** · Premio Internacional de Arquitectura. Chicago Athenaeum Museum.
Con Estadio Municipal de Braga. Chicago, Estados Unidos.
· Mención de Honor. Mejor Ventana. Premio VETECO, Feria de Madrid.
Con Estadio Municipal de Braga. Madrid, España.
· Primer Lugar. Premios FAD Ciutat i Paisatge. Con Metro do Porto.
· Primer Lugar. Premios ENOR de Portugal. Con Metro do Porto.
· Primer Lugar. Gran Prémio ENOR. Con Metro do Porto.
· Finalista. Premio del Jurado de ENOR. Con Metro do Porto.
· Mención de Honor. V Bienal Iberoamericana de Arquitectura y
Urbanismo. Con Estadio Municipal de Braga. Montevideo, Uruguay.

- 2007** · Miembro Honorario. American Institute of Architects (AIA).
- 2008** · Premio Internacional de Arquitectura. Chicago Athenaeum Museum. Con Torre Burgo, Oficinas y Comercio. Chicago, Estados Unidos.
 - Miembro Internacional. Royal Institute of British Architects RIBA.
 - Primer Lugar. Premios FAD. Con Torre Burgo, Oficinas y Comercio.
- 2009** · Doctor Honoris Causa, Universidad de Chiclayo, Perú.
 - Premio Green Good Design. Centro Europeo de Arquitectura, Arte, Diseño y Estudios Urbanos. Chicago Athenaeum Museum.
 - Premio Ciudades de Exelencia. Con Plano de Pormenor Largo do Souto.
 - Premio Internacional de Arquitectura. Chicago Athenaeum Museum. Con Museo de Arte Moderno de Bragança.
 - Primer Lugar. Proyecto Ferrocarril de Alta Velocidad. Eje Lisboa/Madrid. PPP1. Poceirão / Caia. Co-autor Adriano Pimenta.
 - Primer Lugar. Nuevo Hospital de Évora, Portugal.
 - Primer Lugar. Project LIWA. Oasis de Aprendizaje para Abu Dhabi, Emiratos Árabes Unidos.
- 2010** · Miembro nominado. Academy of Arts. Architecture Section of Berlín.
 - Medalla de Arquitectura. L'Academie d'Architecture de France. París.
 - Premio Internacional de Arquitectura. Chicago Athenaeum Museum. Centro Europeo de Arquitectura, Arte, Diseño y Estudios Urbanos. Con Museu Paula Rêgo, Casa das Historias.
- 2011** · Premio Pritzker.
 - Doctor Honoris Causa, Universidad Lusíada, Porto, Portugal.
 - Doctor Honoris Causa, Universidad de Aveiro, Portugal.
 - Premio Novo Projecto Público. Con Museu Paula Rêgo, Casa das Historias.
 - Miembro nominado. American Academy of Arts & Sciences.
 - Seleccionado para el Premio Internacional de Arquitectura Sostenible. Con Museu Paula Rêgo, Casa das Historias. Ferrara, Italia.
 - Premio SECIL de Arquitectura. Con Museu Paula Rêgo, Casa das Historias.
 - Mención de Honor. Premio Europeo de Arquitectura Philippe Rothier.
 - Premio a la Carrera. Premios ENOR. España.
 - Personalidad del Año. Prensa Internacional (AIEP).
- 2012** · Doctor Honoris Causa, Universidad Ion Mincu UAUIM. Bucarest, Rumania.
 - Gran Oficial de la Orden Militar de la Espada Sant'Iago. Reconocimiento otorgado por el Presidente. Porto, Portugal.
 - Miembro de la Junta de Honor. Colegio de Arquitectos de Cádiz, España.
 - Premio Rehabilitación. Oscar del Mobiliario. Con Convento das Bernardas.
 - Finalista. Premios FAD. Escuela de Hotelería y Turismo, Portalegre. Co-autoría Graça Correia.

- 2013** · Premio Wolf de Artes. Israel.
- Prémio IHRU. Con Escola de Música de Braga.
- Miembro Honorario. Royal Architecture Institute of Canada.
- Décima edición Premio Veronica Rudge Green. Categoría Diseño Urbano. Con Metro do Porto. Harvard. Cambridge, Estados Unidos.
- Premio Rehabilitación. Pymecon. Estacionamientos en Portalegre.
- Premio Work Weber Therm. Categoría Vivienda Colectiva, Edificios Públicos o de Servicios. Con Pabellón Multi-Usos, Viana do Castelo.

- 2014** · VII Premio de Arquitectura e Interiorismo Porcelanosa. Madrid España.

- 2015** · Miembro Honorario de la Orden de Arquitectos Portugueses. Porto.

- 2016** · Premio X Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo. São Paulo, Brasil. Reconocimiento por su Obra y Aporte al Magisterio.
- Premio del Jurado. Nuno Teotónio Pereira (IHRU). Co-autor Álvaro Siza. Museu Abade Pedrosa, Museu Internacional de Escultura Contemporânea.

- 2017** · Premio Good Design. Chicago Athenaeum Museum. Lámpara Tua.
- Premio Piranesi, Roma, Italia.
- Primer Lugar. III Edición del Premio Europeo a la Intervención en Patrimonio Arquitectónico AADIPA. Barcelona, España. Categoría Intervención en Patrimonio Edificado. Con Convento das Bernardas.
- Finalista. BigMat'17. Co-autor Álvaro Siza. Museu Abade Pedrosa, Museu Internacional de Escultura Contemporânea.
- Primer Lugar. BigMat'17. Categoría Premio Nacional Co-autor Álvaro Siza. Museu Abade Pedrosa, Museu Internacional de Escultura Contemporânea.
- Premio Mejor Hotel Resort. AHEAD Europe Awards. Londres. Con São Lourenço do Barrocal.
- Primer Lugar para Sala de Exposiciones y Congresos. Brujas, Bélgica.

- 2018** · Premio Leone d'oro en la Bienal de Venecia. Venecia, Italia. XVI Exposición Internacional de Arquitectura.

Nominado al Premio Europeo de Arquitectura. Pabellón Mies van der Rohe.

- 1990 Centro Cultural de Porto
- 1992 Casa em Alcanena.
- 1994 Departamento de Geociências. Universidade de Aveiro.
- 1996 Bloque de Viviendas Rua do Teatro, Porto.
- 1998 Pousada Santa Maria do Bouro.
- 2000 Casas pátio em Matosinhos.
- 2002 Casa do Cinema Manoel de Oliveira. Porto.
- 2010 Museu Paula Rêgo, Casa das Historias. Cascais.

Lo que yo creo es que existe esa necesidad de trabajar con conceptos universales, pero metiendo mucho las manos, ensuciándose mucho, viendo problemas concretos, y en eso por ejemplo he aprendido mucho con Siza, trabajando con el, es hacer casi un inventario de los problemas. Muchas de las cosas que conozco de Siza, complicadas, son correcciones de errores.

Eduardo Souto de Moura.



vivienda unifamiliar

(obra residencial construída, portugal)







vivienda unifamiliar

1980-2005

100

La casa unifamiliar independientemente si se trata de la remodelación de un proyecto existente o la concepción de uno nuevo, ha representado la vida profesional de Eduardo Souto de Moura durante varios años. Si se hace un repaso del camino de su búsqueda, se hace evidente la propuesta de un esquema planimétrico dominante que se mantiene a pesar de la variedad de soluciones dictadas por las condiciones locales y las circunstancias.

Se plantea un catálogo, donde se puede observar de manera general la evolución de su arquitectura a partir de una variedad de proyectos. El catálogo se compone de 23 proyectos de obra residencial construida en Portugal desde su primer encargo residencial en 1982 hasta 2005 de acuerdo a la información obtenida directamente desde los archivos de su estudio en la ciudad de Oporto. El catálogo se clasifica en obra con pendiente leve, de 0° a 20°, pendiente media, de 21° a 40° y pendiente alta de 41° a 60°.



25 . Casa en Serra da Arrábida.

26. Eduardo Souto de Moura. Politecnico di Milano.



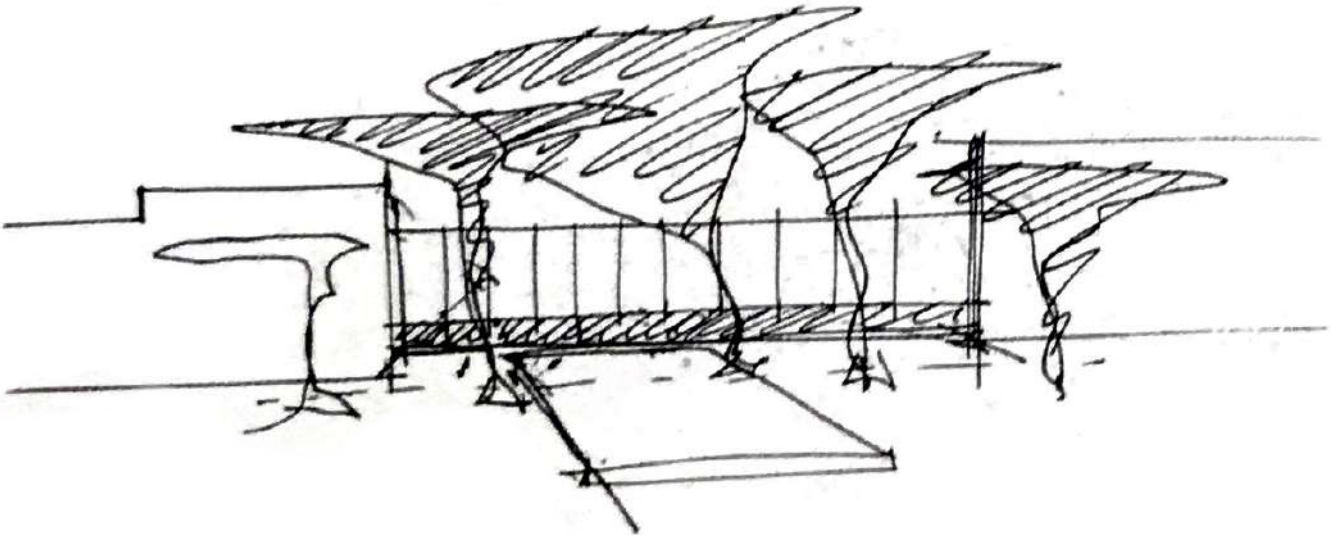
vivienda unifamiliar

1980-2005

102

- Pendiente Leve 0° - 20°
- Pendiente Media 21° - 40°
- Pendiente Alta 41° - 60°

● casa em nevogilde I	104
● casa em nevogilde II	104
● casa na quinta do lago	105
● casa em torres novas	105
● casa em miramar I	106
● casa na avenida da boavista	106
● casa em bom jesús I	107
● casa na maia I	107
● casa em baião	108
● casa em tavra	108
● casa em moledo	109
● casas em banda pasteira	109
● casas pátio em matosinhos	110
● casa em cascais	110
● casa na serra da arrábida	111
● casa na rua do crasto	111
● casa no bom jesús II	112
● casa na maia II	112
● duas casas em ponte de lima casa I	113
● duas casas em ponte de lima casa II	113
● casa na senhora da hora	114
● casa em ponte de lima III	114
● casa na maia III	115
● casa em oliveira do douro	115



casa em nevogilde I (oporto, portugal)

📍 nevogilde, rua do padrão

🕒 1982 - 1985

📷 alessandra chemollo e fulvio orsenigo
🔧 paola urgilés verdugo



casa em nevogilde II (oporto, portugal)

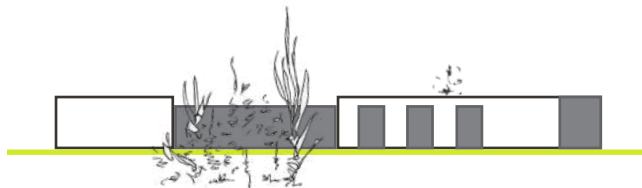
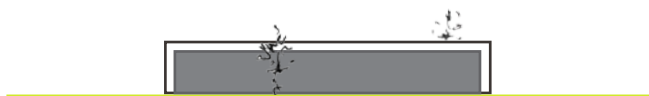
📍 nevogilde, rua de nevogilde, avenida da boavista

🕒 1983 - 1988

📷 alessandra chemollo e fulvio orsenigo
🔧 paola urgilés verdugo



104



casa na quinta do lago (algarve, portugal)

📍 quinta do lago, avenida ayrton senna da silva

🕒 1984 - 1989

📷 luis ferreira alves
✍️ paola urgilés verdugo

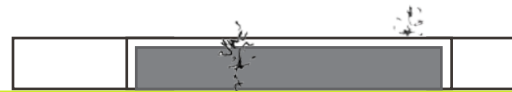


casa em torres novas (alcanena, portugal)

📍 casal dos cardos

🕒 1987 - 1992

📷 luis ferreira alves
✍️ paola urgilés verdugo



casa em miramar I (vila nova de gaia, portugal)

📍 rua José Camarinha Barrote

🕒 1987 - 1991

📷 alessandra chemollo e fulvio orsenigo

🔗 paola urgilés verdugo



casa na avenida boavista (oporto, portugal)



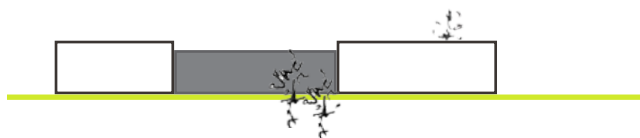
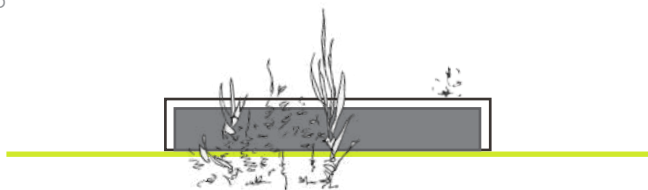
📍 avenida da boavista, rua miguel torga

🕒 1987 - 1994

📷 alessandra chemollo e fulvio orsenigo

🔗 paola urgilés verdugo

106

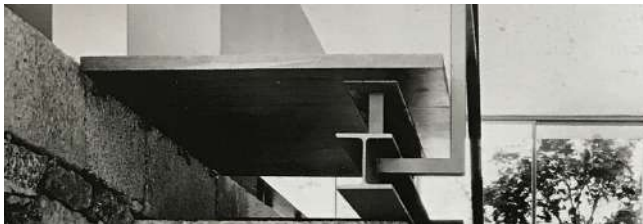
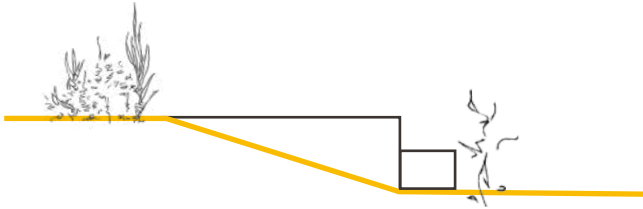


casa en bom jesús I (braga, portugal)

📍 quinta da batoca

🕒 1989 - 1994

📷 alessandra chemollo e fulvio orsenigo
⚡ paola urgilés verdugo



casa na maia I (maia, portugal)

📍 noqueira, rua gonsalo mendes da maia

🕒 1990 - 1993

📷 alessandra chemollo e fulvio orsenigo
⚡ paola urgilés verdugo



casa em baião

(baião, portugal)

📍 lugar do porto manso, vale da cerdeira

🕒 1990 - 1993

📷 alessandra chemollo e fulvio orsenigo

🔧 paola urgilés verdugo



casa em tavra

(tavra, portugal)



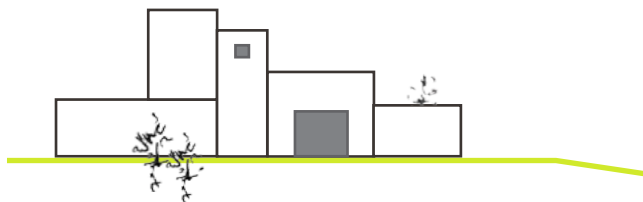
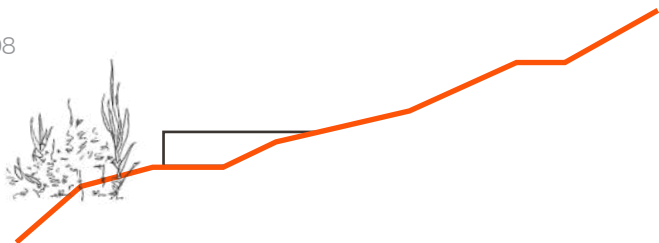
📍 luz de tavra

🕒 1990 - 1993

📷 alessandra chemollo e fulvio orsenigo

🔧 paola urgilés verdugo

108

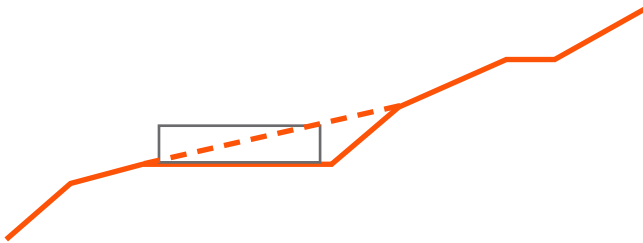


casa em moledo (caminha, portugal)

📍 moledo do minho, travessa do souto

🕒 1991 - 1998

📷 alessandra chemollo e fulvio orsenigo
👉 paola urgilés verdugo



casas em banda pasteira (oporto, portugal)



📍 pasteira, rua de alfredo keil

🕒 1992 - 2002

📷 alessandra chemollo e fulvio orsenigo
👉 paola urgilés verdugo



casas pátio em matosinhos

(matosinhos, portugal)



📍 rua cartelas vieira

🕒 1993 - 1999

📷 alessandra chemollo e fulvio orsenigo

🔗 paola urgilés verdugo

casa em cascais

(cascais, portugal)



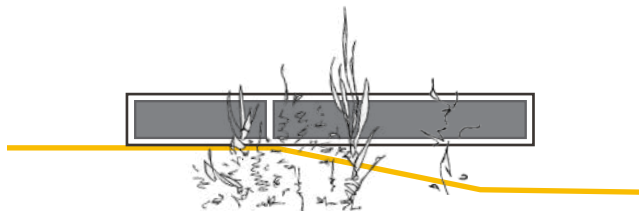
📍 cascais, quinta da marinha

🕒 1994 - 2002

📷 luis ferreira alves

🔗 paola urgilés verdugo

110



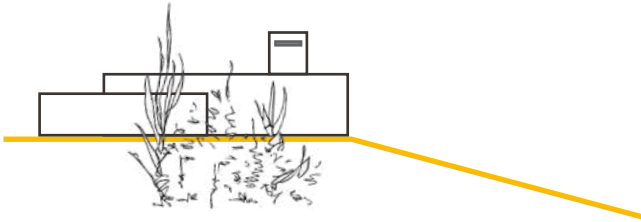
casa na serra da arrábida (setúbal, portugal)



📍 serra da arrábida

🕒 1994 - 2002

📷 josé campos
✍️ paola urgilés verdugo



casa na rua do crasto (oporto, portugal)



📍 nevogilde, rua do crasto

🕒 1996 - 2001

📷 luís ferreira alves
✍️ paola urgilés verdugo



casa no bom jesus II (braga, portugal)

📍 lugar de outeiro, bom jesus

🕒 1996 - 2007

📷 luís ferreira alves
✍️ paola urgilés verdugo



casa na maia II (maia, portugal)

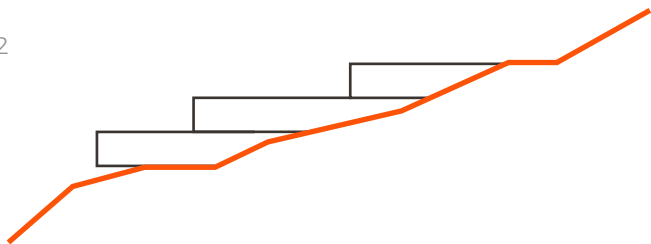
📍 rua nicolau nasoni, lotes 1 e 9

🕒 1996 - 2007

📷 luís ferreira alves
✍️ paola urgilés verdugo



112



2 casas em ponte de lima

casa I (ponte de lima, portugal)



2 casas em ponte de lima

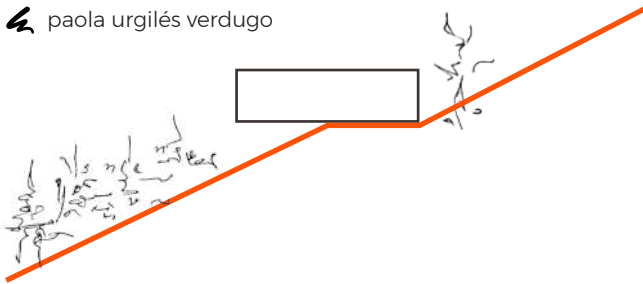
casa II (ponte de lima, portugal)



📍 fornelos, quinta da anquião, rua das mimosas

🕒 2001 - 2002

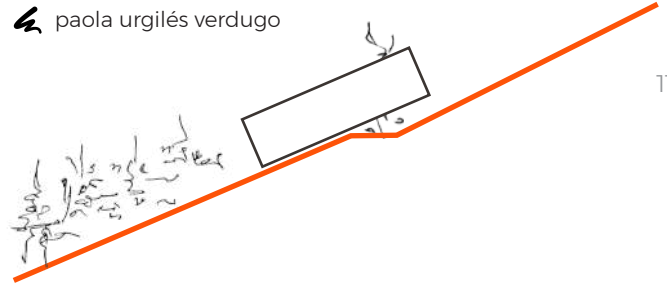
📷 luís ferreira alves
✍️ paola urgilés verdugo



📍 fornelos, quinta da anquião, rua das mimosas

🕒 2001 - 2002

📷 luís ferreira alves
✍️ paola urgilés verdugo



casa na senhora da hora (matosinhos, portugal)

📍 rua abade correia da serra, 167

🕒 2001 - 2013

📷 luís ferreira alves
✍️ paola urgilés verdugo



casa em ponte de lima III (ponte de lima, portugal)

📍 ponte de lima

🕒 2002 - 2012

📷 luis ferreira alves
✍️ paola urgilés verdugo



114

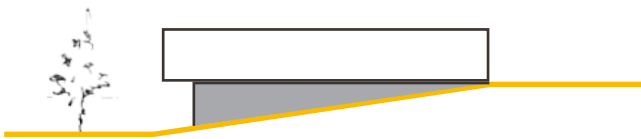


casa na maia III (maia, portugal)

📍 rua de nicolau nasoni, 155

🕒 2003 - 2010

📷 luís ferreira alves
✍️ paola urgilés verdugo



● casa em oliveira do douro ● (vila nova de gaia, portugal)

📍 rua quinta dos cubos, lotes 72 e 73

🕒 2005 - 2014

📷 luís ferreira alves
✍️ paola urgilés verdugo



115



bibliografía

libros:

- Wang, W., & Siza, A. (1990). *Souto de Moura*. (X. Güel, Ed.) (p.96). Editorial Gustavo Gili, SA.
- Dias, A., Sainz, J.,... Chaves, M. (1995). *Álvaro Siza, 1986-1995*. (L. Trigueiros, Ed.). (p.215). Blau.
- Angelillo, A., & Pais, P. (2000). *Eduardo Souto Moura*. (L. Trigueiros, Ed.). (p. 215). Blau.
- Esposito, A., & Leoni, G. (2003). *Eduardo Souto de Moura*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, SA.
- Márquez, F., & Levene, R. (2005). *Eduardo Souto de Moura: La Naturalidad de las Cosas (1995-2005)*. (F. Márquez & R. Levene, Eds.). Madrid: Márquez, Fernando Levene, Richard.
- Nufrio, A. (Ed.). (2008). *Eduardo Souto de Moura: Conversaciones con estudiantes*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, SA.
- Nuno Lacerda Lopes, C. (2012). *Arquitectura e Modos de Habitar | Eduardo Souto Moura*. Porto: Edições CIAMH.
- Bandeirinha, J. A., Curtis, W. J. R., Figueira, J., Soares Mendes, M. A., Risselada, M., & Vitale, D. (2012). *Fernando Távora. Modernidad Permanente*. (J. A. Bandeirinha, Ed.) (p. 455). Associação Casa da Arquitectura.
- Siza, Á., & Ferreira Alves, L. (2017). *Álvaro Siza, Ferreira Alves. Casa Beires*. Porto: Editora AMAG.

revistas:

- Güell, X., Lucan, J., & Bru, E. (1997). *Eduardo Souto de Moura: Obra Reciente*. (X. Güell, Ed.), 2G (Vol. 5). Barcelona: Editorial Gustavo Gili, SA.
- Souto de Moura, E., & Meri de la Maza, R. (2004). *TC Cuadernos No. 64 Eduardo Souto de Moura. Obra Reciente* (p. 234). Valencia: Ediciones Generales de la Construcción.
- Fernández-Galiano, L. (Ed.). (2011). *Souto de Moura 1980-2012*. Arquitectura Viva (Vol. 151). Madrid: Arquitectura Viva SL.
- Souto de Moura, E., Correia, G., & Meri, R. (2016). *TC Cuadernos No. 124-125 Eduardo Souto de Moura. Habitar* (p. 234). Valencia: General de Ediciones de Arquitectura.

proyectos de investigación universitarios:

Albornoz, B., & 9no. Arquitectónico. (2006). *Viviendas Unifamiliares Eduardo Souto de Moura*. (S. Guzhñay & T. Páez, Eds.). Cuenca: Universidad de Cuenca.

páginas web:

Alvaro Siza | The Pritzker Architecture Prize. (n.d.). Consultado en Octubre 20, 2018 desde <https://www.pritzkerprize.com/laureates/1992>

Eduardo Souto de Moura | The Pritzker Architecture Prize. (n.d.). Consultado en Octubre 20, 2018 desde <https://www.pritzkerprize.com/laureates/2011>

Expresso | Laureado Prémio Pessoa 1998 - Eduardo Souto de Moura. (n.d.). Consultado en Octubre 20, 2018 desde <https://expresso.sapo.pt/>

Eduardo Souto Moura. (n.d.). Consultado Mayo 2, 2018 desde <http://www.bomsucesso.com.pt/>

Eduardo Souto de Moura - JAU-NE. (n.d.). Consultado Mayo 2, 2018 desde <https://www.jau-ne.ch/Speakers/Eduardo-Souto-de-Moura>

Siza, sitio distinto | Cultura | EL MUNDO. (n.d.). Consultado Mayo 2, 2018 desde <https://www.elmundo.es>

En perspectiva: Álvaro Siza | Plataforma Arquitectura. (n.d.). Consultado Mayo 2, 2018 desde <https://www.plataformaarquitectura.cl/>

Alvaro Siza. (n.d.). Consultado Mayo 2, 2018 desde <https://www.tccuadernos.com/>

Álvaro Siza: «La arquitectura es casi siempre un calvario, aunque también cuenta con un componente de placer». (n.d.). Consultado Mayo 2, 2018 desde <https://www.jotdown.es>

Premio Pritzker 2011: Eduardo Souto de Moura | Plataforma Arquitectura. (n.d.). Consultado Mayo 2, 2018 desde <https://www.plataformaarquitectura.cl>

Fernando Távora DPA 14. Documentos y Proyectos de Arquitectura por la Universidad Politécnica de Cataluña. Ediciones UPC, Barcelona, 1998. Consultado en Mayo 2, 2018 desde <https://revista.dpa.upc.edu/ARCHIVO/DPA14/dpa14.html>

créditos imágenes

1. Eduardo Souto de Moura. Fotografía: Sofía Moro. www.sofiamoro.com
2. Fernando Távora, Bom Jesus de Valverde 1993.
Fotografía: Espolio Fernando Távora FIMS/FT foto4011F
3. Antigos Paços do Concelho, 2017. Fotografía Paola Urgilés Verdugo.
4. Mercado Municipal de Santa Maria da Feira, 2018.
Fotografía: Carolina Delgado. www.carolinadelgadofotografia.com
5. Boceto de Fernando Távora por Álvaro Siza, 1998.
6. Álvaro Siza, 2016. Fotografía: Fernando Guerra.
7. Campus de la Faculdade de Arquitectura da Universidade do Porto FAUP 2017.
Fotografía Paola Urgilés Verdugo.
8. Casa de Chá da Boa Nova. Leça da Palmeira 2017. Fotografía Paola Urgilés Verdugo.
9. Álvaro Siza, autoretrato 1982.
10. Edificio en la Rua do Aleixo. Porto, 2017. Fotografía Paola Urgilés Verdugo.
11. Eduardo Souto de Moura. Fotografía: Jacopo Fomularo. www.flickr.com
12. Edificio Cantareira de Eduardo Souto de Moura. Fotografía Paola Urgilés Verdugo.
13. Casa das Artes. Porto, 2017. Fotografía Paola Urgilés Verdugo.
14. Boceto de Eduardo Souto de Moura por Álvaro Siza.
15. Mercado Municipal de Braga, 1980. Souto de Moura. Fotografía: ManuelMagalhães.
16. Departamento de Geociencias de la Universidad de Aveiro, 1990 Souto de Moura.
Fotografía: Autor desconocido.
17. Torre Burgo, 1991. Souto de Moura. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
18. Posada Santa María do Bouro, 1996, Souto de Moura. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
19. Estadio Municipal de Braga, 2000. Souto de Moura.
Fotografía: Dazian Grosa. www.flickr.com
20. Estadio Municipal de Braga, 2000. Souto de Moura. Fotografía: Dazian Grosa. flickr.com
21. Convento das Bernardas, 2007. Souto de Moura. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
22. Espacio Cultural Miguel Torga, 2007. Souto de Moura. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
23. Eduardo Souto de Moura. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
24. Eduardo Souto de Moura. Fotografía: Miguel Silva Rocha. www.500px.com
25. Vivienda en Serra da Arrábida, Souto de Moura. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
26. Eduardo Souto de Moura en el Politecnico di Milano.
Fotografía: Jacopo Fomularo. www.flickr.com
27. Boceto de análisis de Souto de Moura. Cortesía SOUTOMOURA estudio.
28. Puerta exterior de la Oficina na Rua do Aleixo, 2017. Fotografía: Paola Urgilés Verdugo.



03

vivienda en pendiente dos casos de estudio



antecedentes

122

Al obtener una visión general de la obra residencial construida de Eduardo Souto de Moura, tomando como punto de partida el catálogo elaborado gracias a la información proporcionada por su estudio, como consecuencia se ha logrado evidenciar la evolución que el proyectista ha logrado a lo largo de su carrera. El arquitecto ha realizado diversos tipos de proyectos de obra residencial, sin embargo para el desarrollo de esta investigación se analizó la obra residencial construida en Portugal como proyecto nuevo.

Dentro del catálogo que se compone de 23 proyectos, se pudo organizar la obra de acuerdo al tipo de pendiente, filtrando las viviendas con cierta complejidad en su topografía, omitiendo la obra de vivienda en terrenos planos o con pendiente mínima debido a que la topografía no representó en aquellas, un condicionante evidente para la construcción final de la obra. Finalmente obtuvimos los dos proyectos residenciales para el análisis.

Tomando estos parámetros como punto de partida, considerando los entornos paisajísticos donde fueron emplazados los proyectos, y de acuerdo a la afinidad con cada uno, se obtuvieron los dos casos de estudio para el análisis proyectual. Por un lado está la Casa em Cascais (1994-2002) obra residencial emplazada en la costa sur de Portugal, rodeada de un entorno natural de playa que logra insertarse en el paisaje y adaptarse al entorno con topografía de pendiente media, con su tectónica y volumetría.

Por otra parte está el proyecto de Duas casas em Ponte de Lima (2001-2002), intervención de dos viviendas que no tienen sentido separadas y juntas constituyen un conjunto unificado, destinadas para dos miembros de la misma familia, en predios contiguos con topografía de gran pendiente, emplazadas hacia la sierra norte de Portugal con un contexto natural bastante fuerte, y la presencia de un gran campo de golf al pie de los predios.





dos casos de estudio

vivienda en pendiente

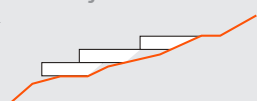
● casa em baião
pág. 108



● casa em moledo
pág. 109



● casa no bom jesus II
pág. 112



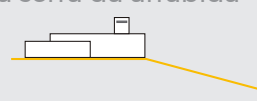
● casa em bom jesús I
pág. 107



● casas em banda pasteira
pág. 109



● casa na serra da arrábida
pág. 111



● casa na maia II
pág. 112



● casa em ponte de lima III
pág. 114



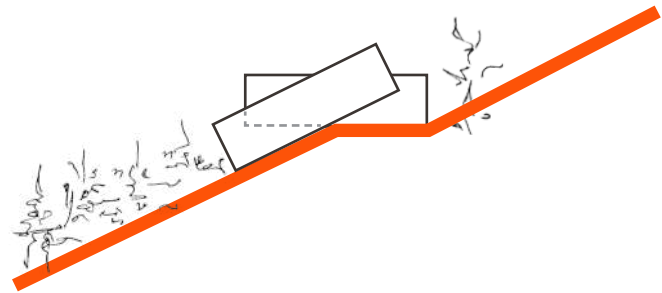
● casa na maia III
pág. 115



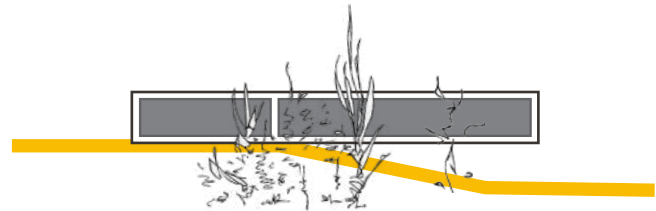
● casa em oliveira do douro
pág. 115



● duas casas em ponte de lima
2001-2002



● casa em cascais
1994-2002



● Pendiente Media 21° - 40°

● Pendiente Alta 41° - 60°



ubicación geográfica



125

portugal, país al suroeste de europa en la península ibérica, limita con españa y el océano atlántico

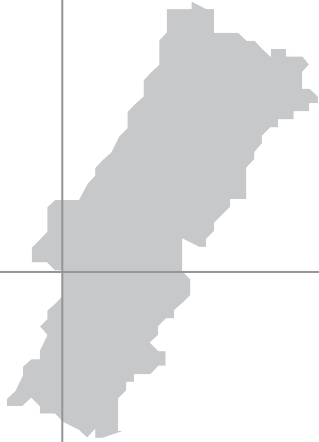
paola tatiana urgilés verdugo

casa em cascais

(cascais, portugal)







casa em cascais

(cascais, portugal)

130

ubicación:

pracetá amieiros lote 2
quinta da marinha

localidad: cascais

año de proyecto: 1994

año de construcción: 2002

tipo de pendiente:
media

cliente:
ing. luís valadas fernandes

arquitecto:
eduardo souto de moura

colaboradores:
nuno graça moura
camilo rebelo
josé carlos mariano

ingeniería estructural:

AFA
adão da fonseca & associados

ingeniería eléctrica:

rodrigues gomes & associados

ingeniería mecánica:

rodrigues gomes & associados

constructor: promafer

área del terreno: 2300m²

área de construcción: 415m²

fotografía y páginas dobles:

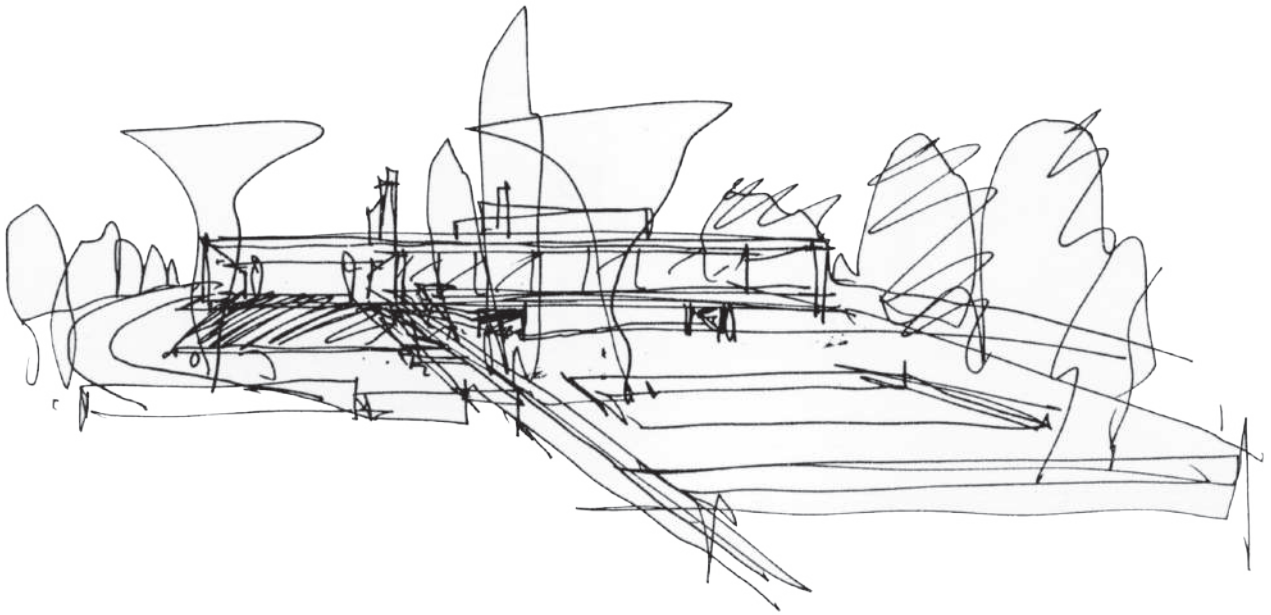
luís ferreira alves

memoria descriptiva:

bocetos:

información planimétrica:

archivo SOUTOMOURA estudio





memoria descriptiva

132

La Casa en Cascais, fue proyectada al mismo tiempo que otra en Azeitão, lo que le permite al arquitecto deducir o tomar como conclusión que el problema principal al momento de proyectar una casa, es poder percibir la identidad, tanto del cliente, como del lugar, para poder inventar un “heterónimo”. Nuestra capacidad de repetirnos, depende de nuestra disposición en el momento, y lógicamente de la personalidad del “lugar”.

Citando otros proyectos, en la construcción de la *Casa em Tavira (1991-1996)*, Souto de Moura tuvo interés por las puertas y ventanas, lo que, por inhibición, durante 25 años asegura, nunca hizo. Dos casas en el Sur, dos lenguajes diferentes a ensayar, por otro lado en la *Casa na Serra da Arrábida (1994-2002)*, se observa la presencia de una topografía fuertemente pronunciada, con puertas y ventanas específicas para una sierra recortada, con visuales, panoramas o episodios que era necesario mantener, registrar.

En Cascais, la guía fundamental fue el mar inmenso horizontal, el Atlántico, que no podía ser registrado, porque no se consigue “capturar” un océano, (siempre diferente, siempre igual). Entonces manifiesta, se tomó como punto de partida una mirada neutral, se abrieron vanos y el diseño se proyectó con positivos y negativos, los materiales y los colores son “todos diferentes, todos iguales pero manteniendo las tonalidades grises”. Los grises van variando desde afuera hacia dentro hasta terminar en el blanco del sótano.

Las tonalidades grises del *Azulino de Cascais*¹, el brillo mate de los aluminios, el color metálico del acero inoxidable decapado con chorro de arena, esperan que el sol poniente matice su condición de “gris”. Cuando entra el color, y se provocan los matices, como en un cuadro del artista y pintor suizo Rémy Zaugg, entonces el espacio queda limpio, se da paso al fotógrafo, artista y amigo del arquitecto, para fijar otra mirada, la de afuera.

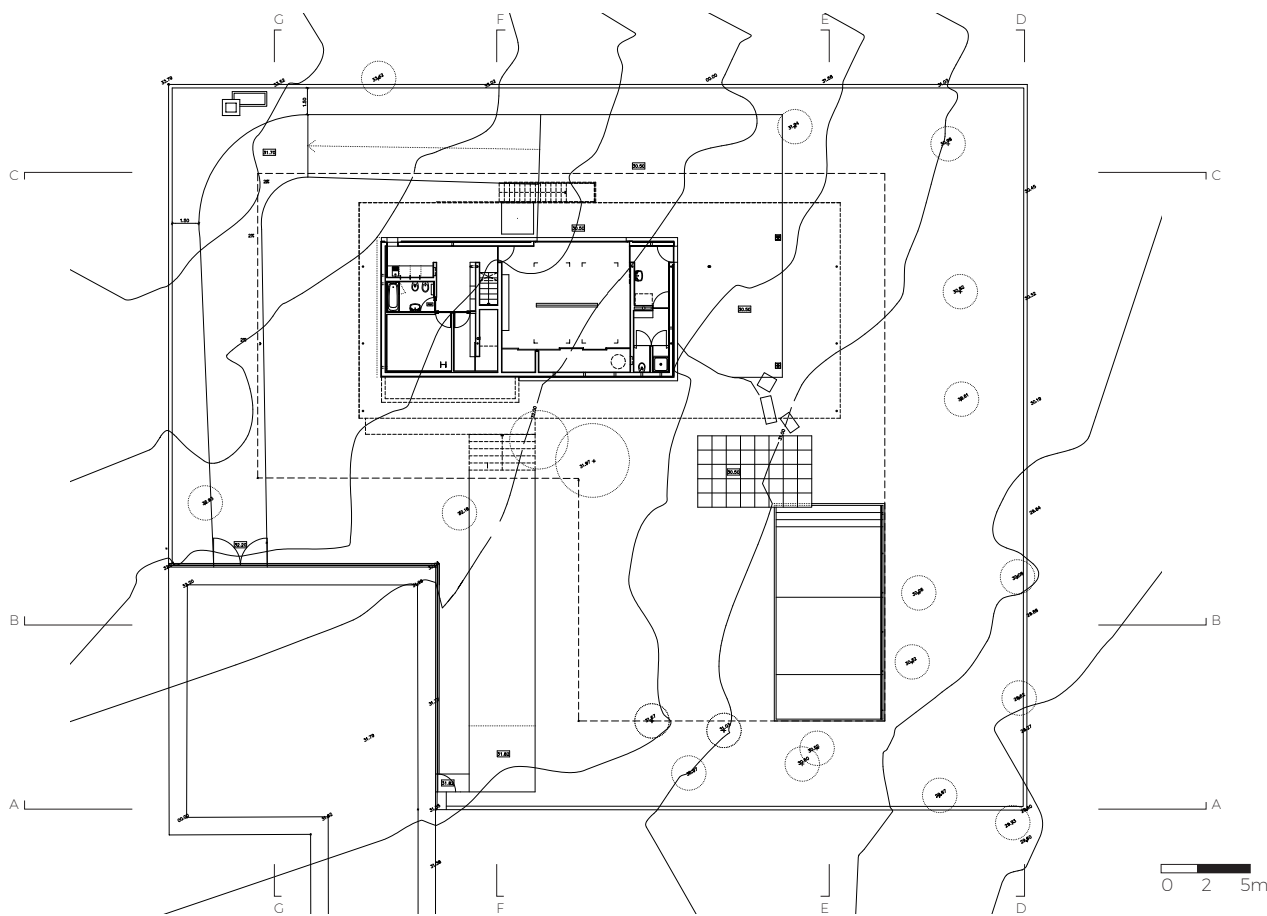
1 . Piedra Calcárea, color gris-azulado con manchas castañas claras y puntas negras dispersas.





emplazamiento

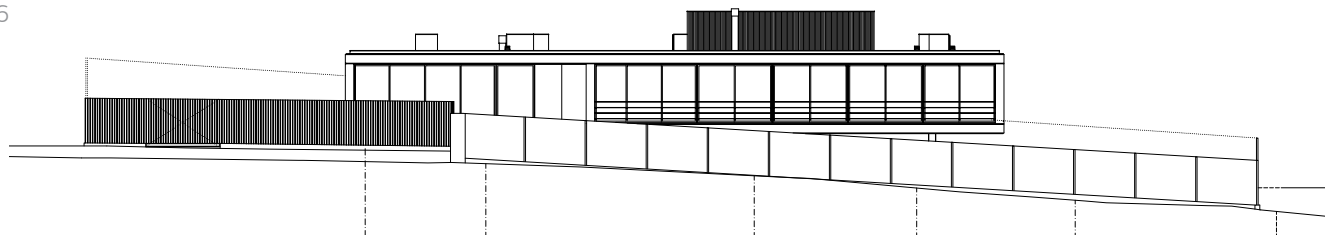
134



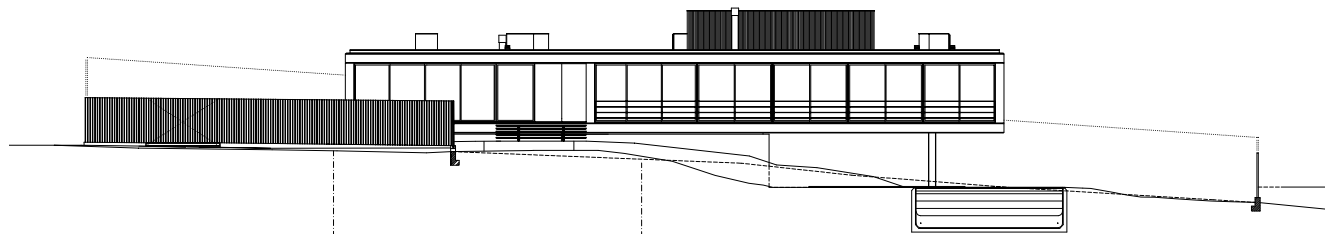


cortes generales

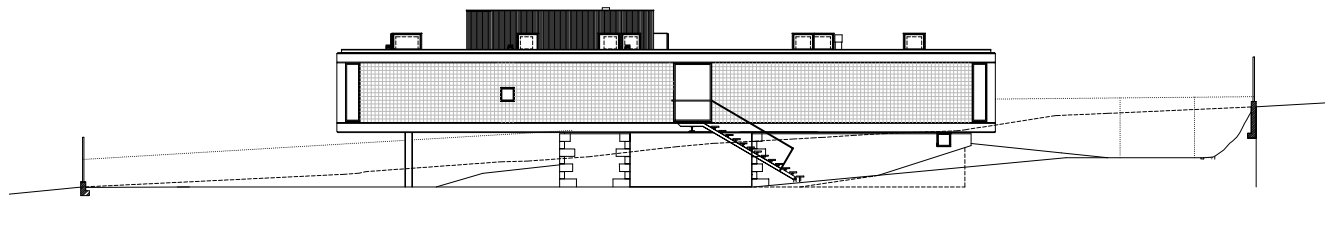
136



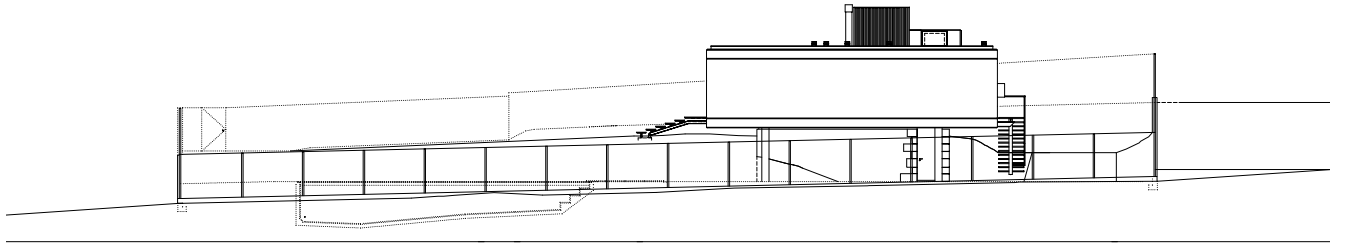
corte general A



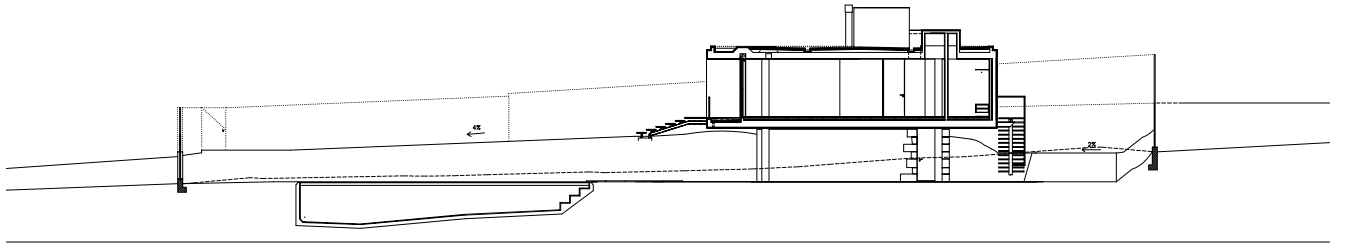
corte general B



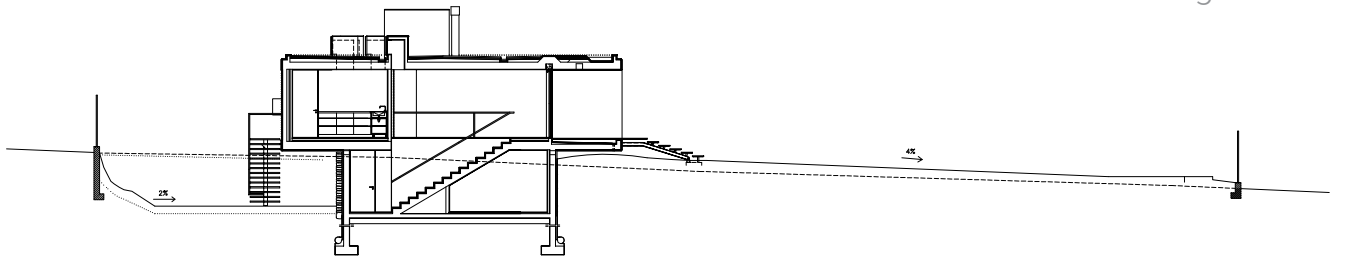
corte general C



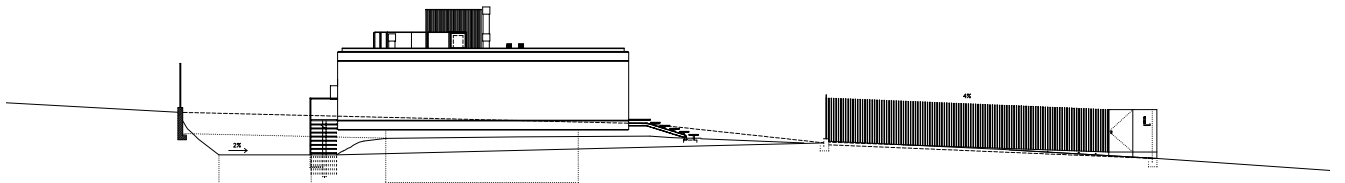
corte general D



corte general E



corte general F



corte general G

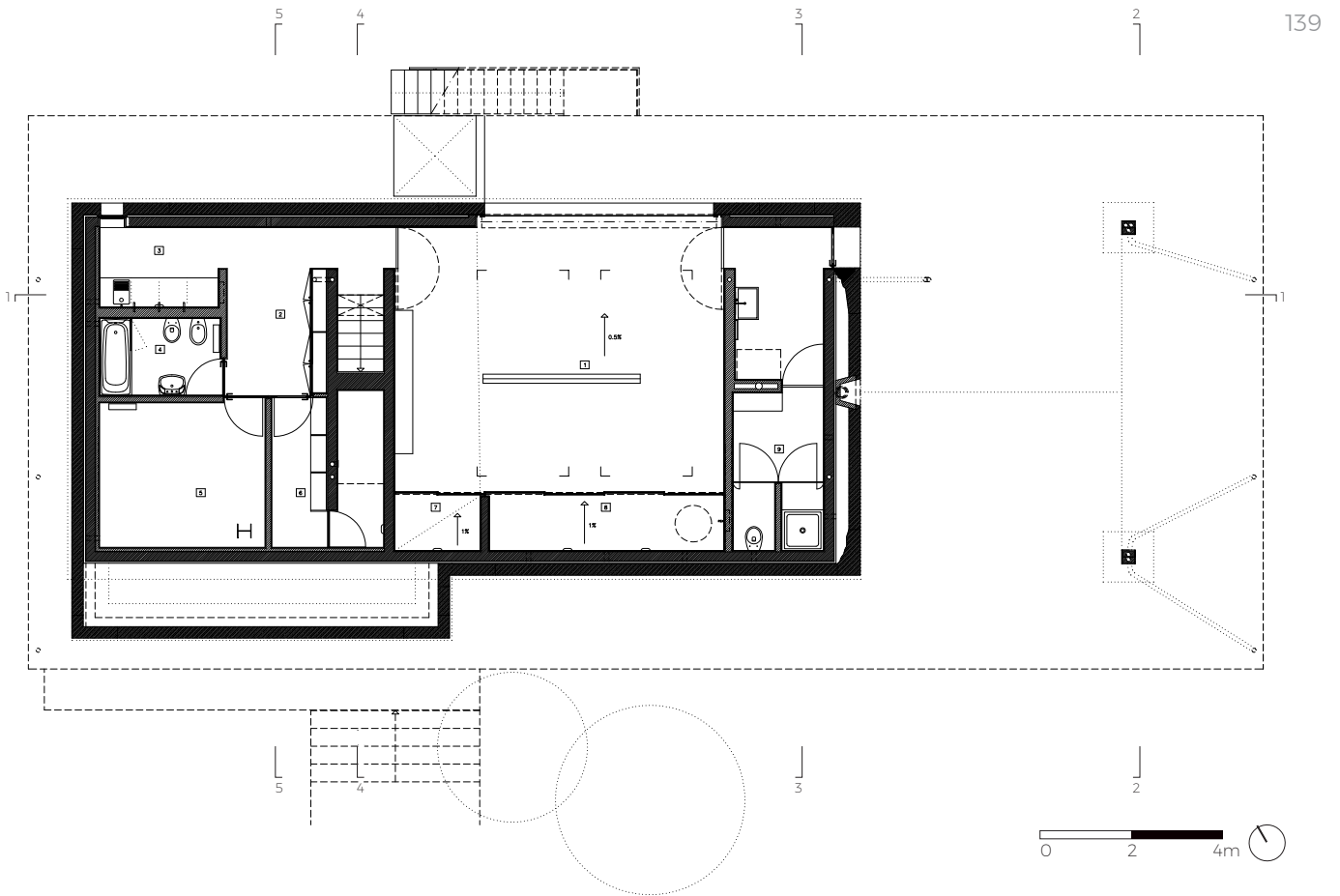


- | | | | |
|-----|------------|-----|------------|
| 1 . | garaje | 5 . | habitación |
| 2 . | vestíbulo | 6 . | bodega |
| 3 . | lavandería | 7 . | máquinas |
| 4 . | baño | 8 . | depósito |





planta baja

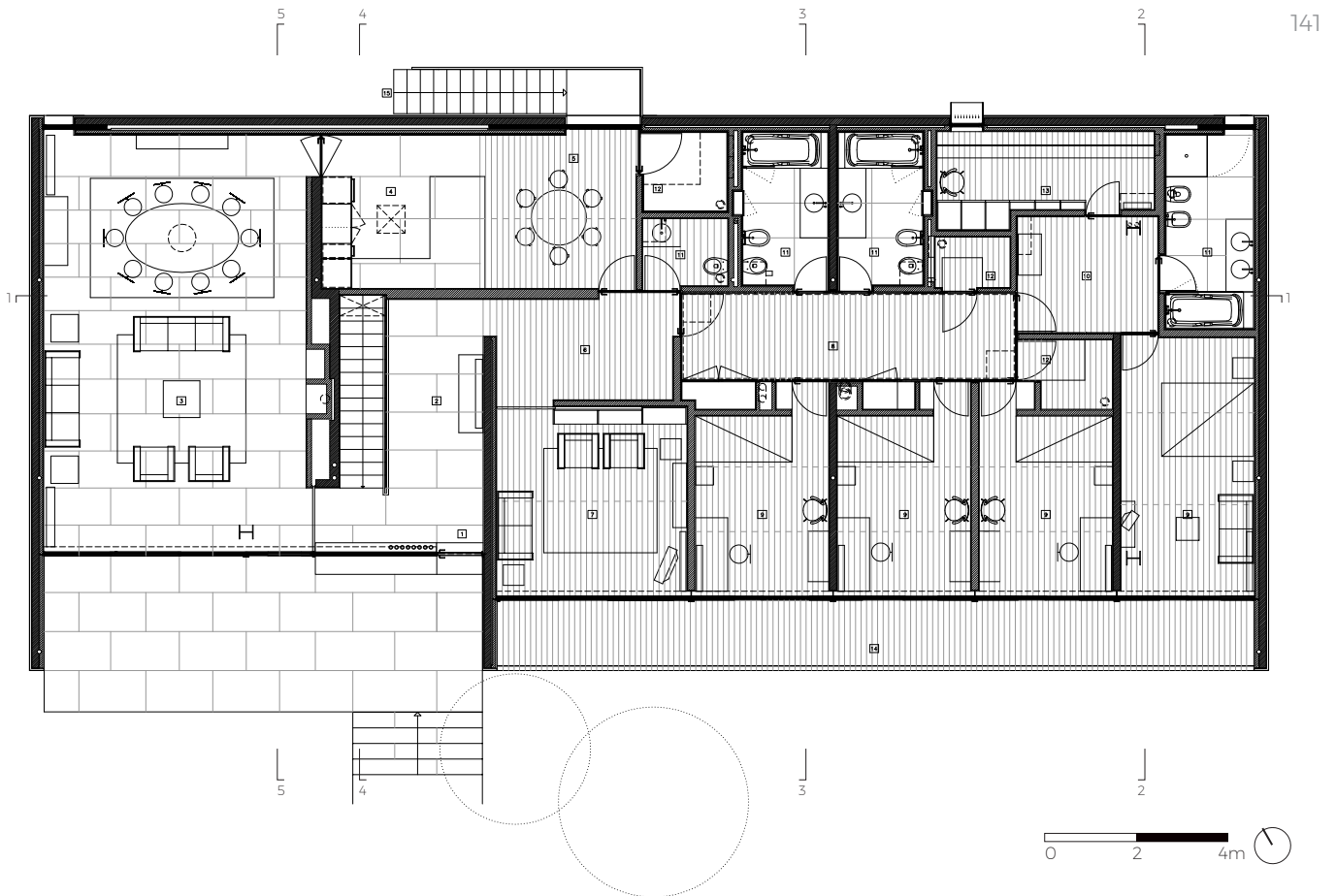


- | | | |
|----------------|----------------|----------------|
| 1 . entrada | 6 . vestíbulo | 11 . baño |
| 2 . vestíbulo | 7 . sala TV | 12 . vestidor |
| 3 . sala estar | 8 . corredor | 13 . estudio |
| 4 . cocina | 9 . habitación | 14 . balcón |
| 5 . despensa | 10 . vestibulo | 15 . escaleras |





planta alta

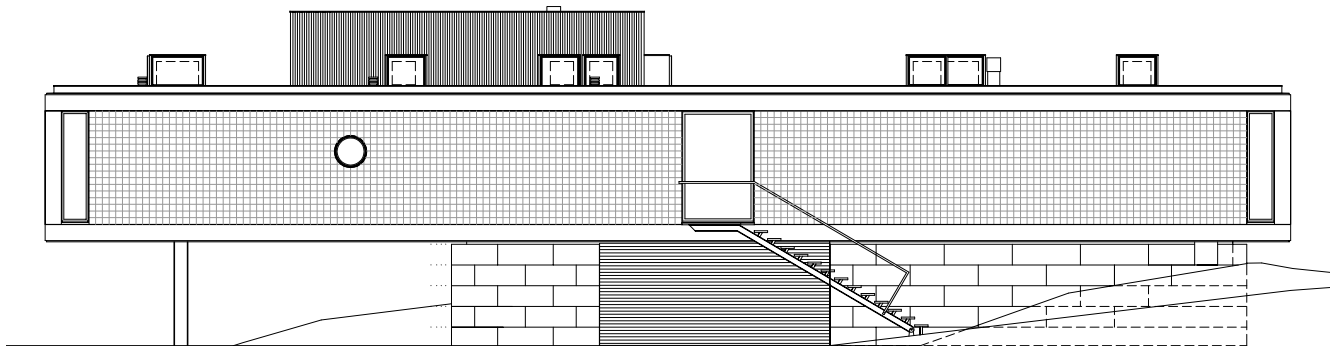
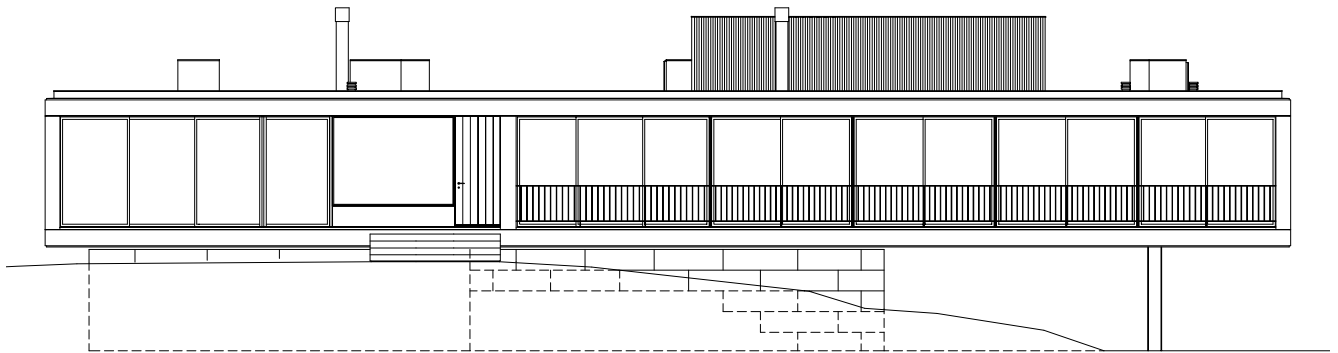






alzado frontal
alzado posterior

143



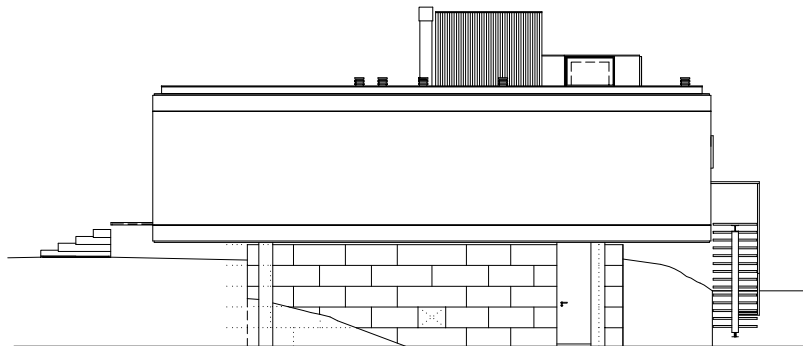
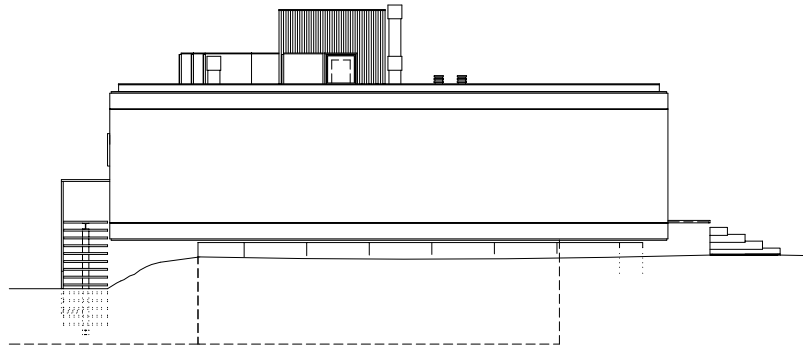
0 2 4m





alzado oeste
alzado este

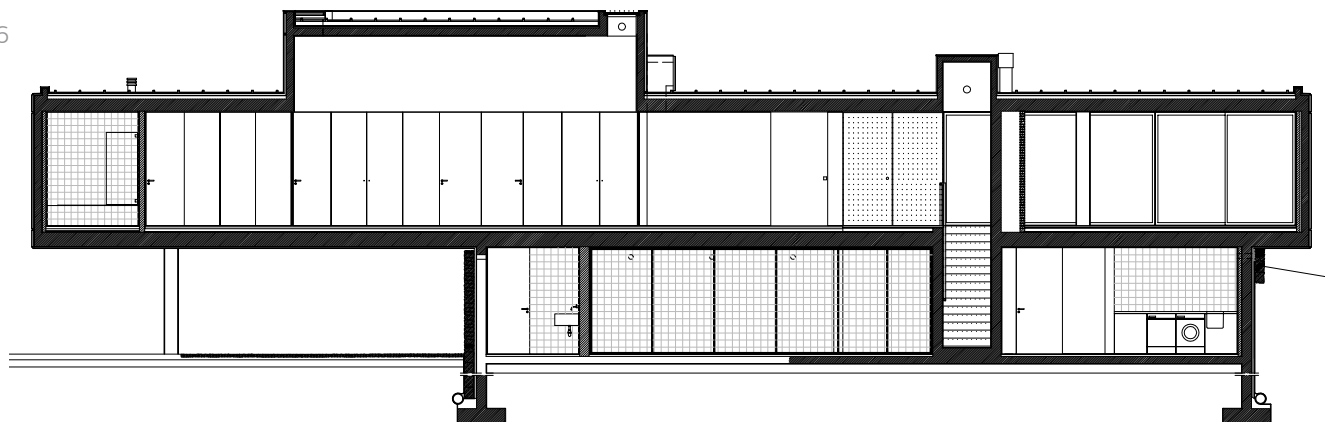
145



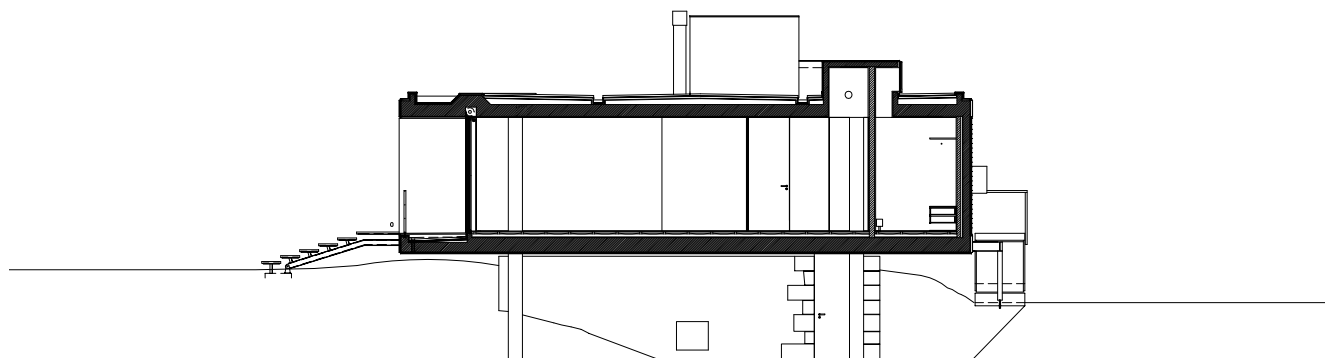


cortes

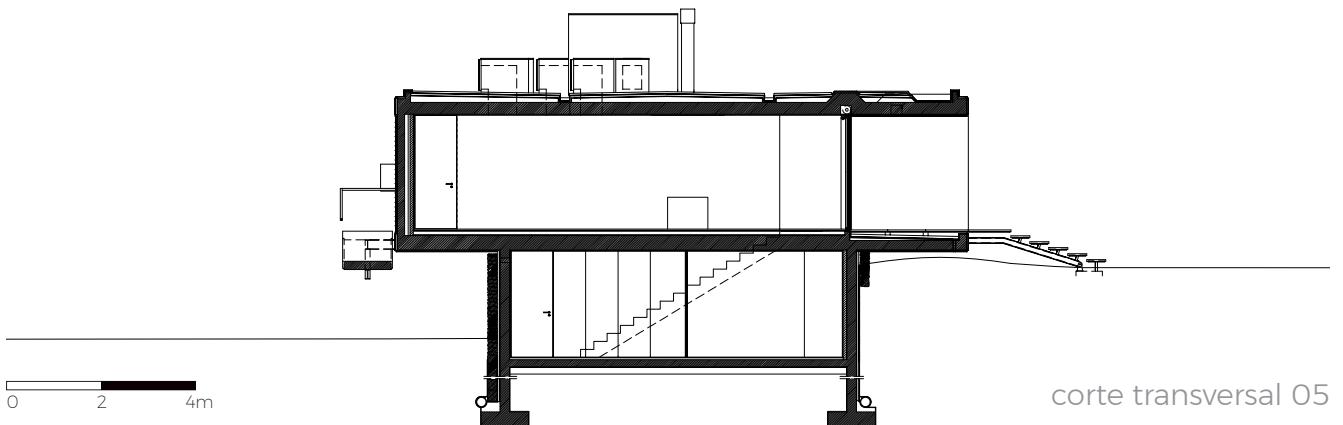
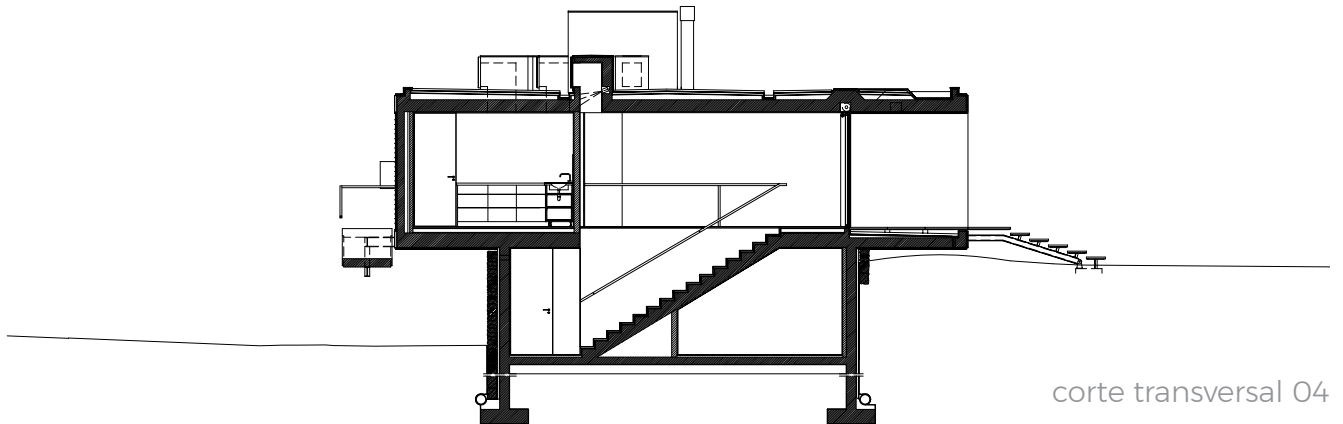
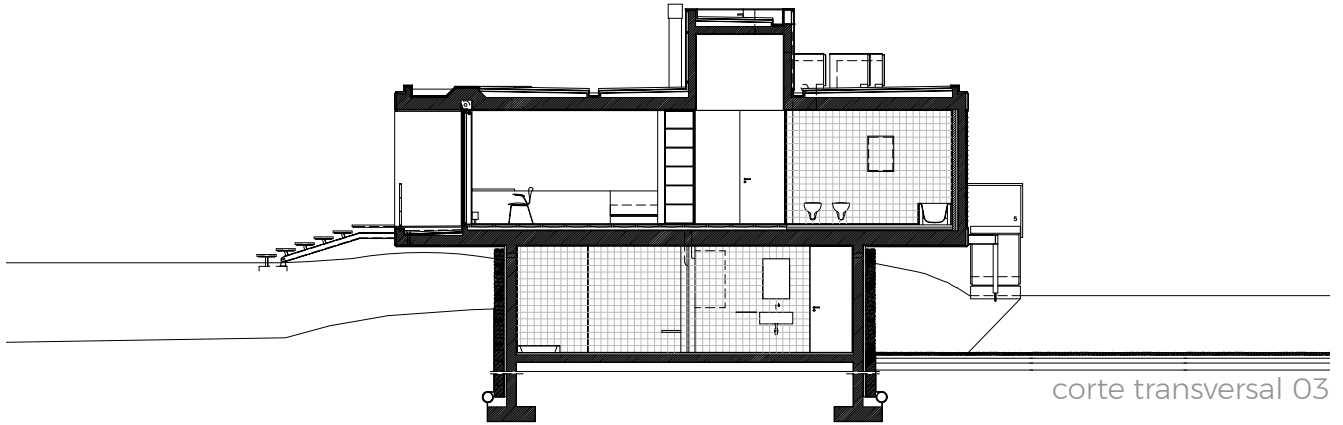
146



corte longitudinal 01



corte transversal 02

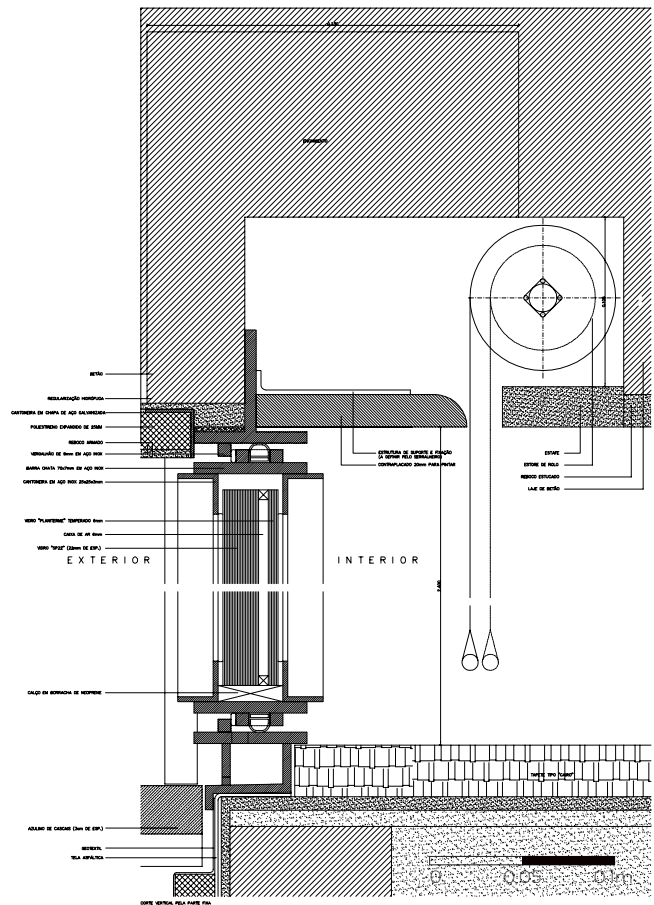
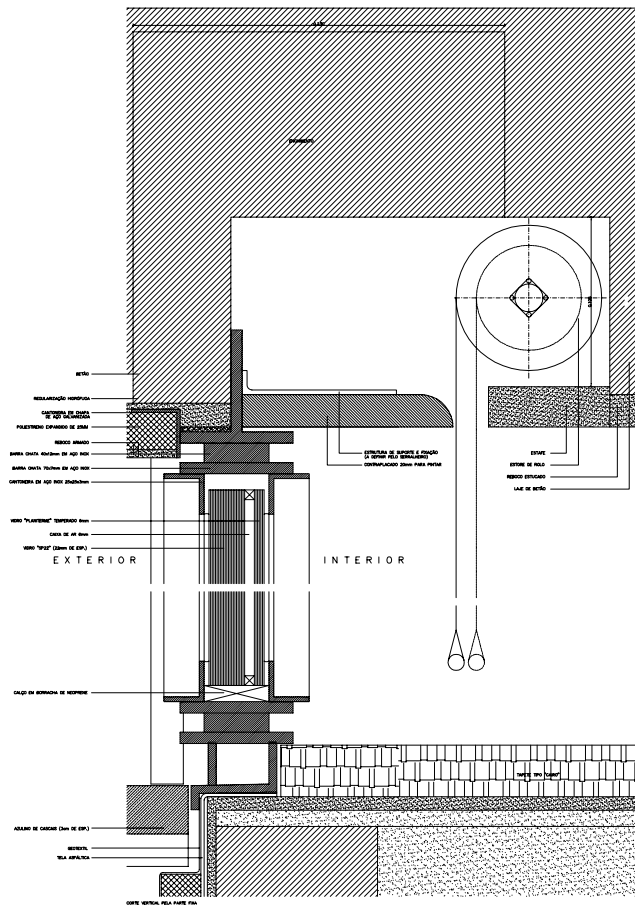


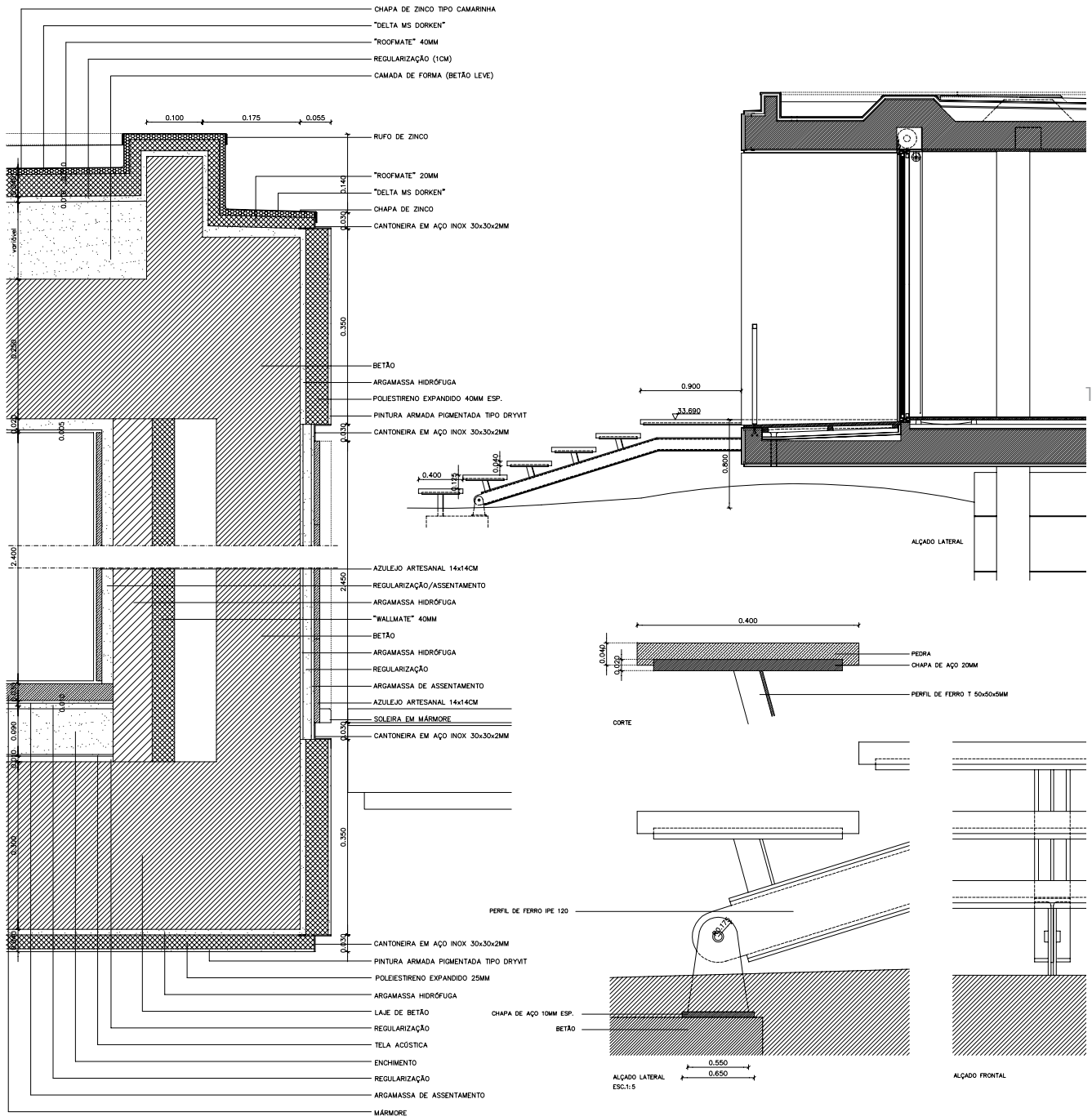
0 2 4m



detalles constructivos

148







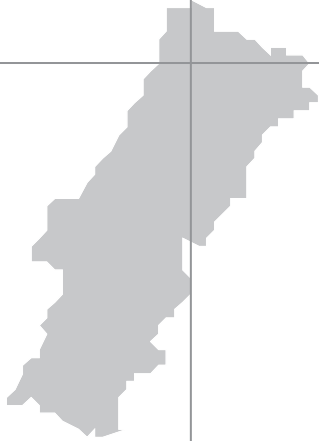


duas casas em ponte de lima

(ponte de lima, portugal)







duas casas em ponte de lima (ponte de lima, portugal)

ubicación:

fornelos e queijada na quinta de anquião. rua das mimosas

localidad: ponte de lima

año de proyecto: 2001

año de construcción: 2001 - 2002

tipo de pendiente: alta

cliente:

ing. miguel cerquinho
ing. rui branco

arquitecto:

eduardo souto de moura

colaboradores: joaquim portela, jorge domingues, joana corrêa, ana isabel, joana gaspar, diogo guimarães e adriana miranda

ingeniería estructural:

lello & associados

ingeniería eléctrica:

rodrigues gomes & associados

ingeniería mecánica:

ventarco, lda

constructor: empalme

sociedade de construções, lda
coelho construtores

área del terreno: 2670m²

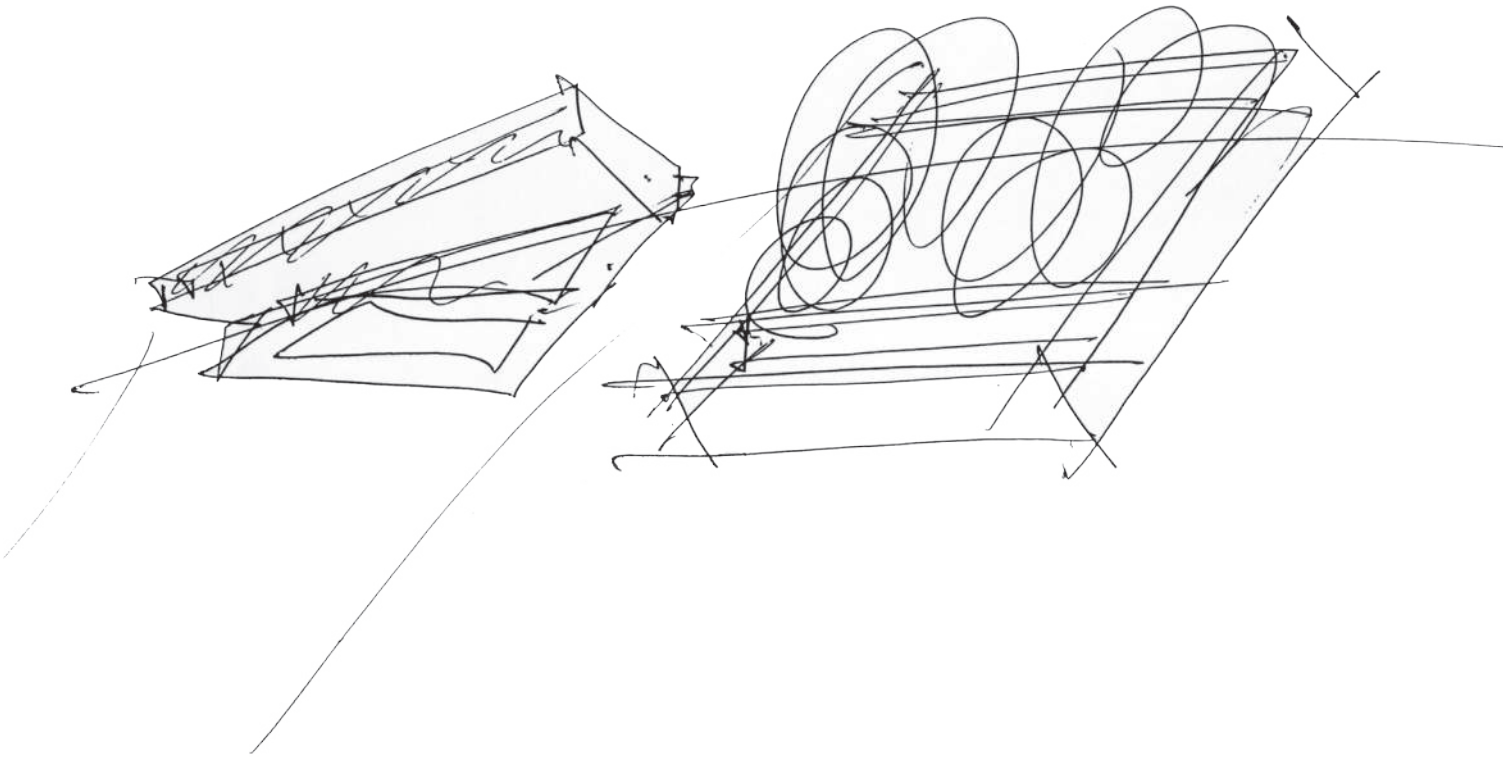
área de construcción: 680m²

fotografía y páginas dobles:

luís ferreira alves

memoria descriptiva, bocetos:**información planimétrica:**

archivo SOUTOMOURA estudio





memoria descriptiva

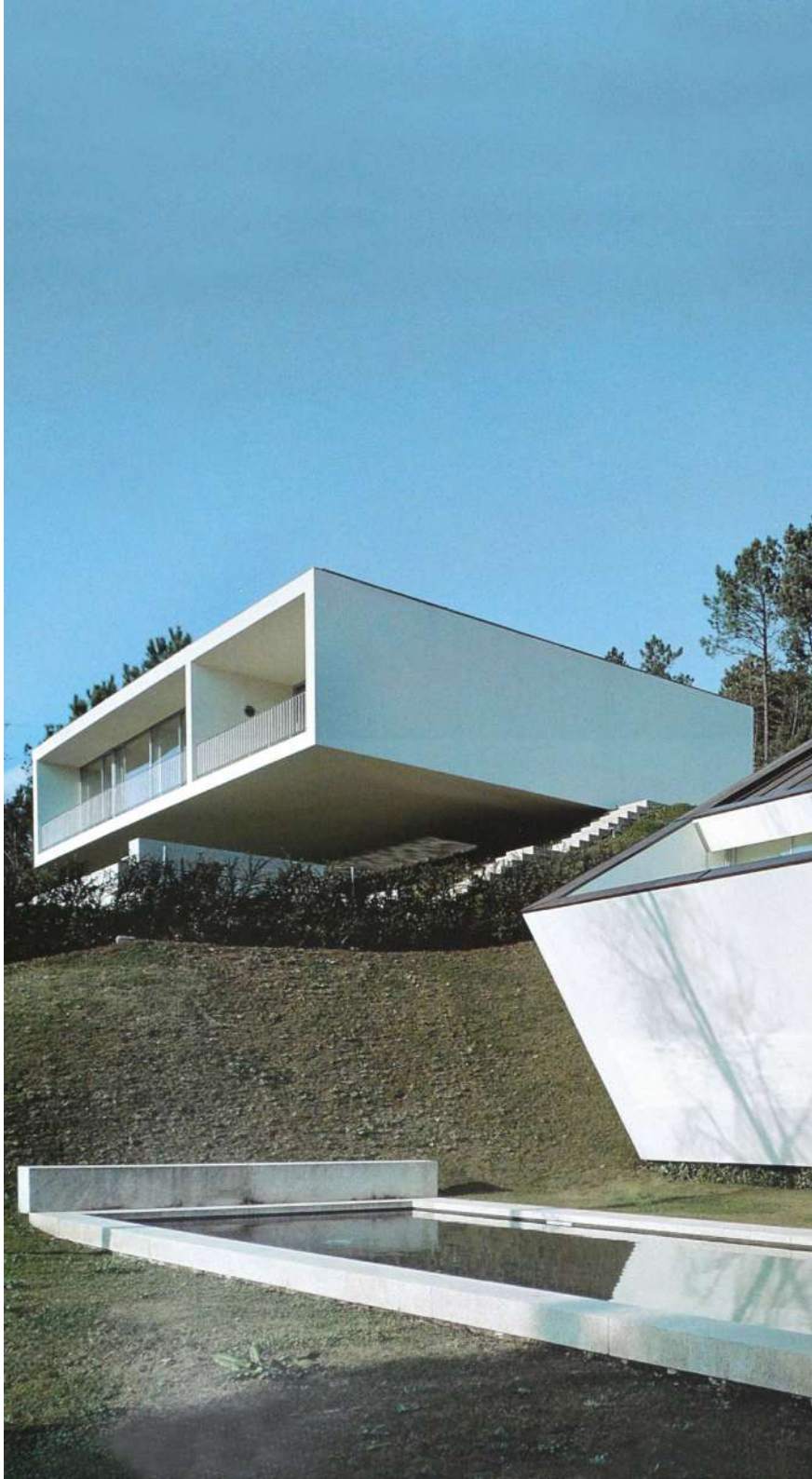
158

La obra Dos Casas en Ponte de Lima nace con la decisión de un diseño conjunto donde las dos casas fueron proyectadas de tal manera que no tuviesen sentido separadas, esto nos lleva a recordar a Fernando Távora quien en sus clases mencionaba “... *en arquitectura lo contrario también es verdad*”. De acuerdo a estos antecedentes se presentan al momento de diseñar algunos parámetros importantes a ser considerados para el análisis.

Por un lado está la pendiente natural del terreno, al ser un predio considerablemente inclinado con vistas panorámicas impresionantes hacia el campo de golf que debían ser aprovechadas gracias al desnivel; se propusieron dos soluciones que a su vez responden a dos diferentes propósitos para el proyecto conjunto, recalcando una vez más que el proyecto conjunto se vuelve posible por la presencia de ambas. Por otra parte en cuanto al programa, las dos casas comparten un programa similar.

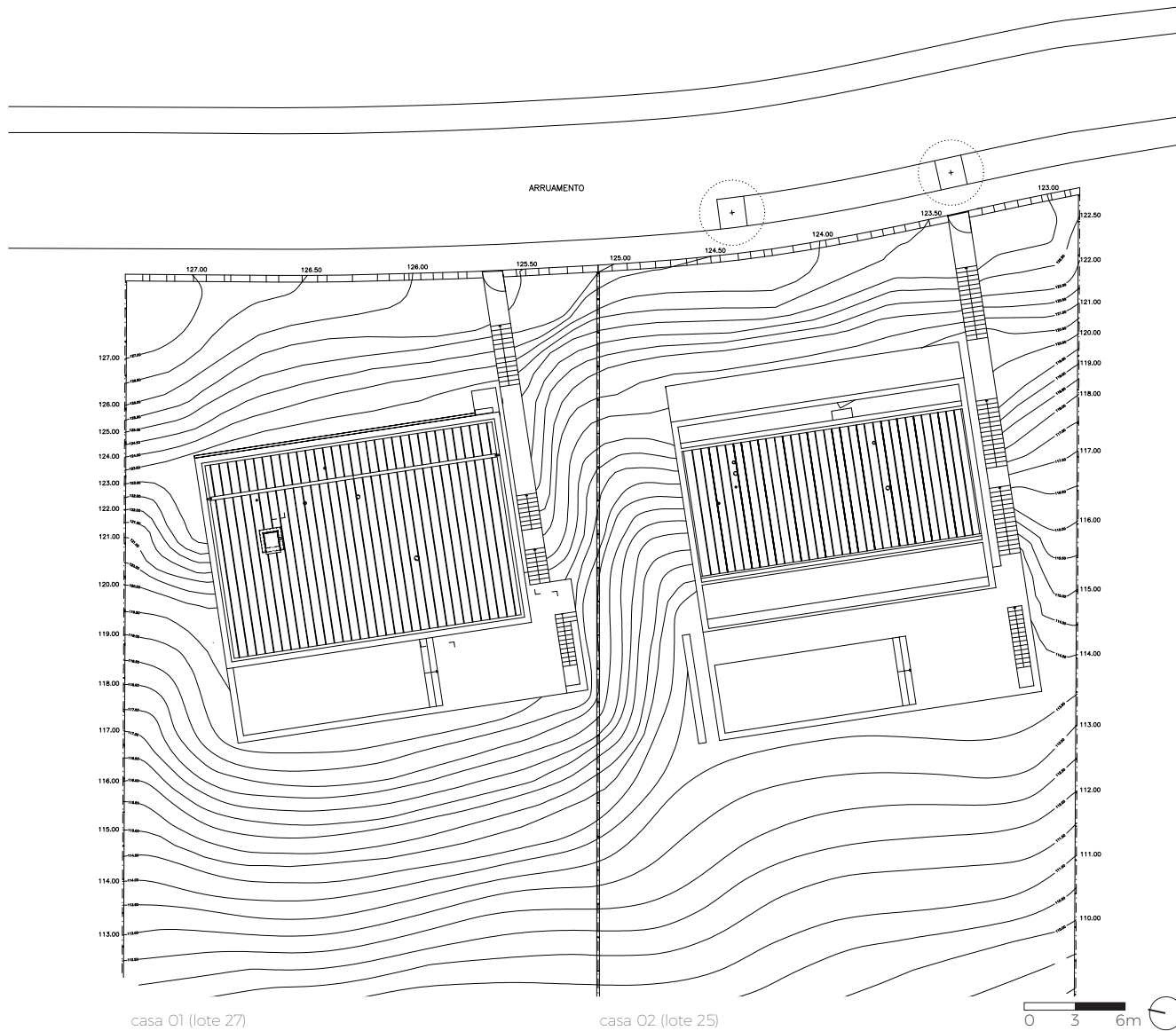
En un caso el propósito es adaptarse a las curvas de nivel, tomando como objetivo establecer una mirada desde adentro, provocar sensaciones desde el interior de la vivienda estableciendo un contacto más cercano y rasante; al contrario en el otro caso el propósito es levantarse completamente de la pendiente, no tocar las curvas de nivel, tomando como objetivo establecer una mirada hacia afuera, provocar sensaciones de profundidad distante hacia la sierra, procurando que la vista se eleve a la lejanía del panorama.

Con este proyecto se logran concretar dos soluciones distintas planteadas en un terreno con las mismas condicionantes, características y variables, que a su vez disponen de una pendiente considerable y unas visuales a ser potenciadas con el diseño, siendo el emplazamiento una de las decisiones más importantes del proyecto, además de tener el mismo programa. Dos casas, un único programa, dos propósitos, que no tienen sentido separados.





emplazamiento



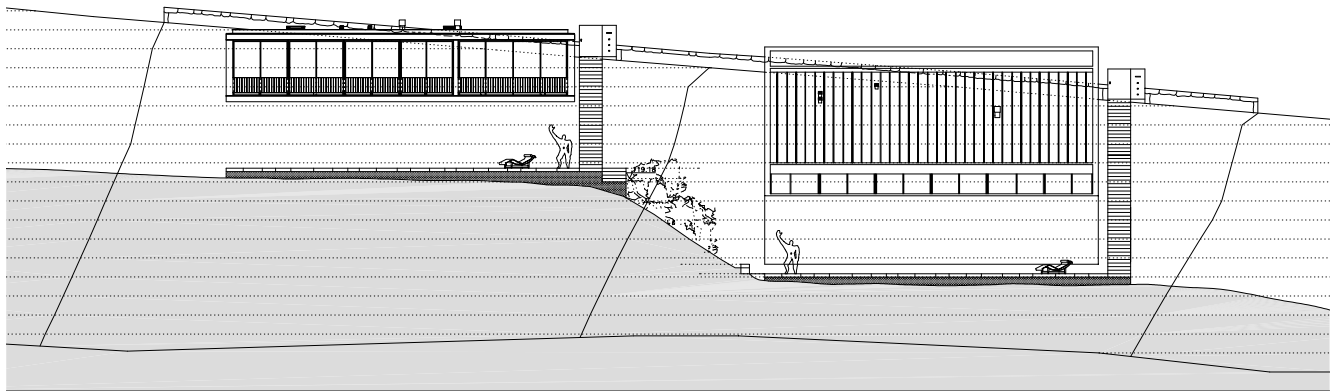
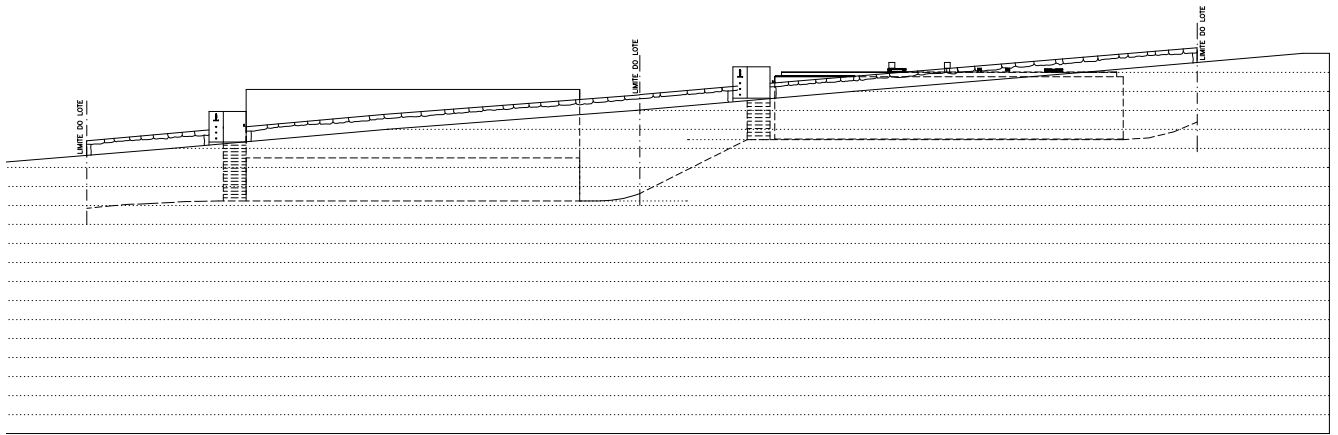
casa 01 (lote 27)

casa 02 (lote 25)



alzado general posterior

alzado general frontal

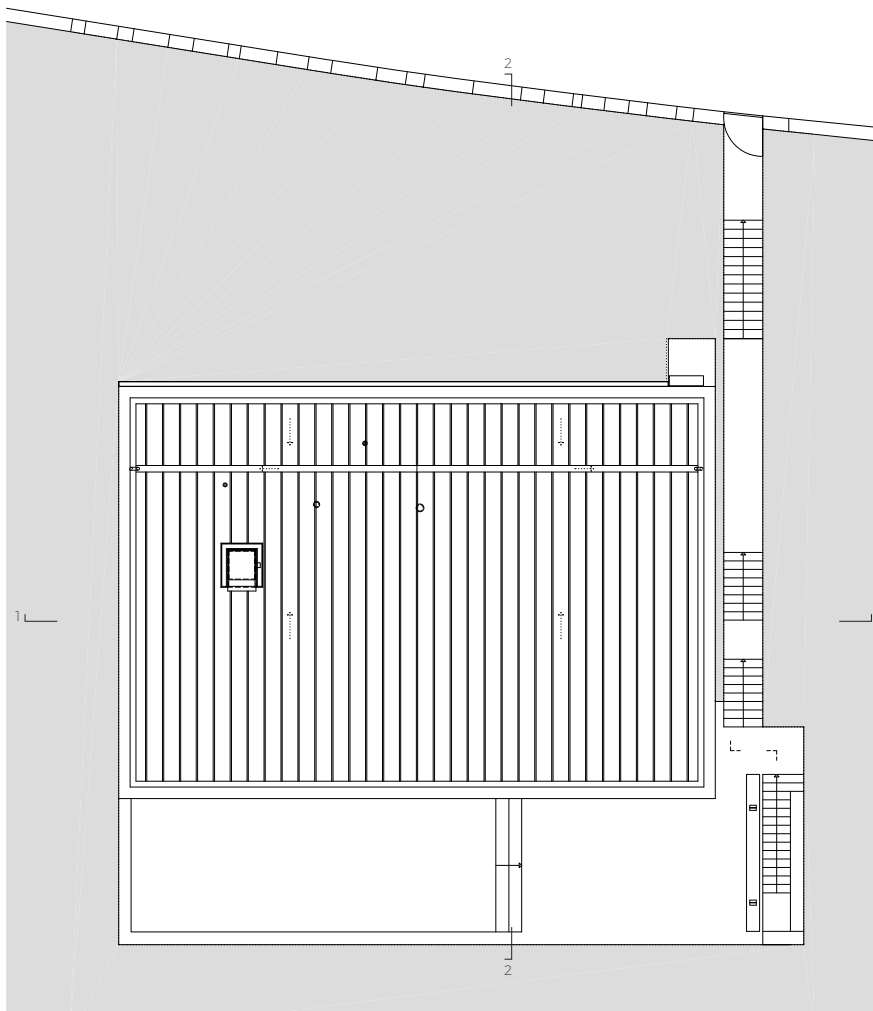






casa I

163

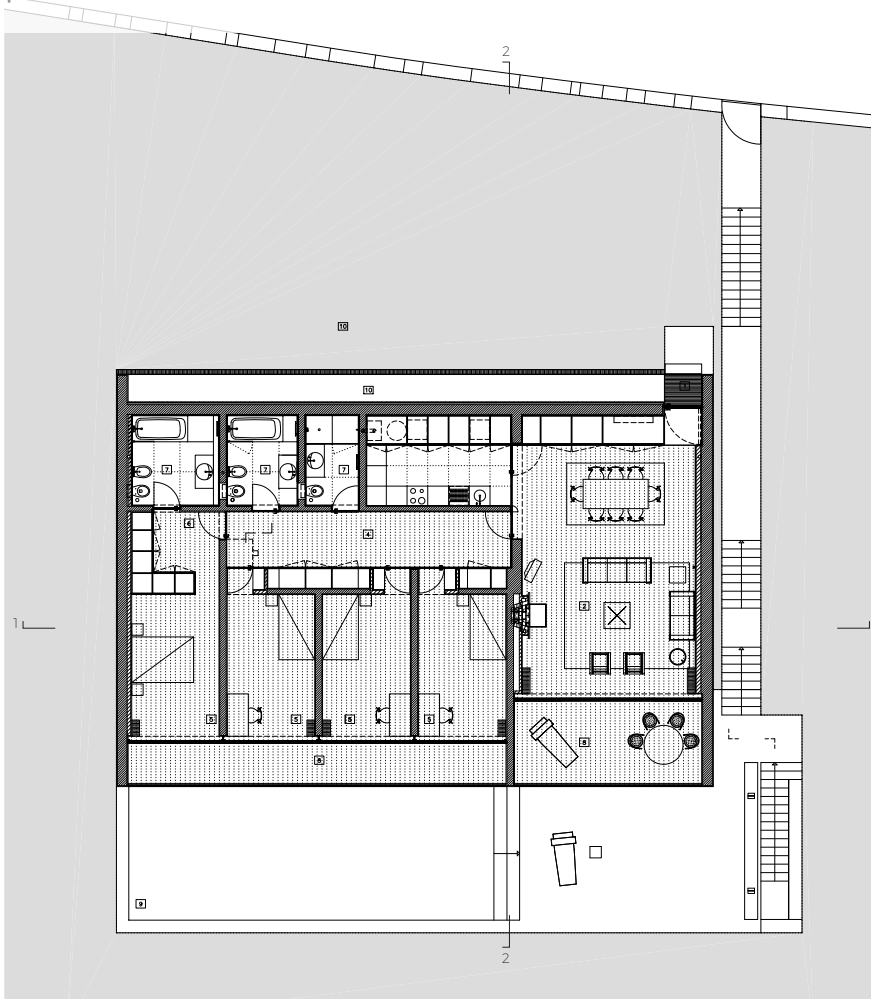


- | | |
|----------------|--------------|
| 1 . entrada | 6 . vestidor |
| 2 . sala | 7 . baño |
| 3 . cocina | 8 . terraza |
| 4 . corredor | 9 . piscina |
| 5 . habitación | 10 . jardín |

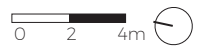




planta única



165

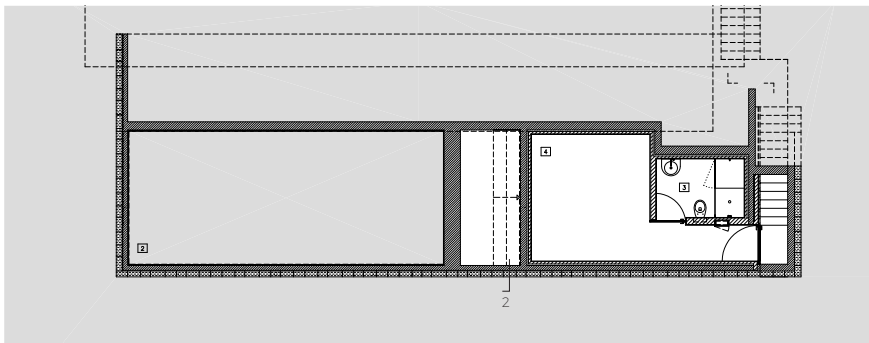
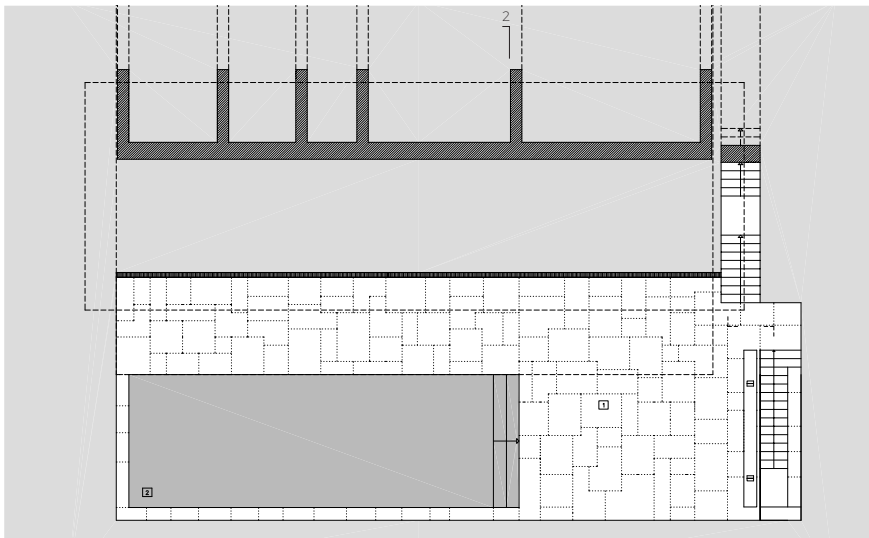




1. patio
2. piscina
3. baño
4. máquinas



planta de piscina planta de bodega



167

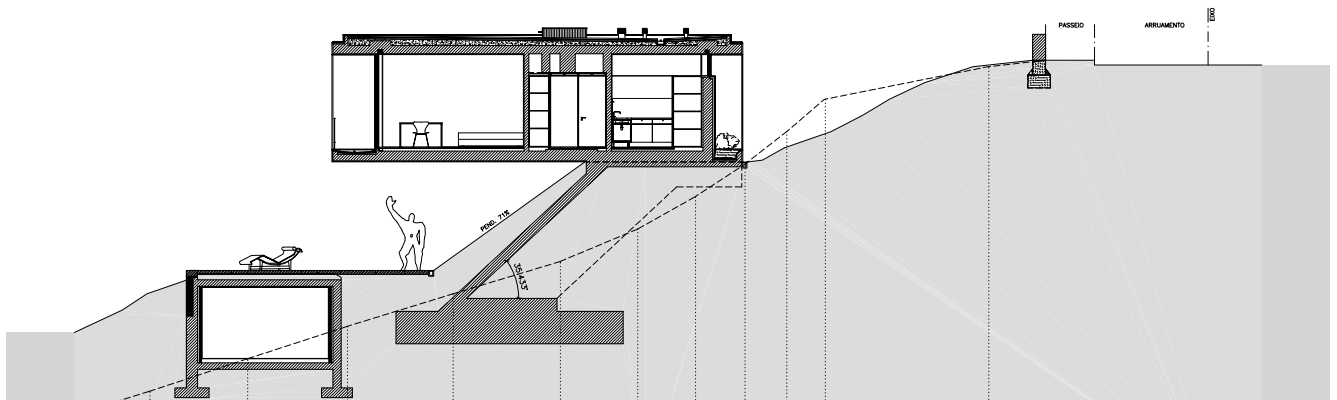
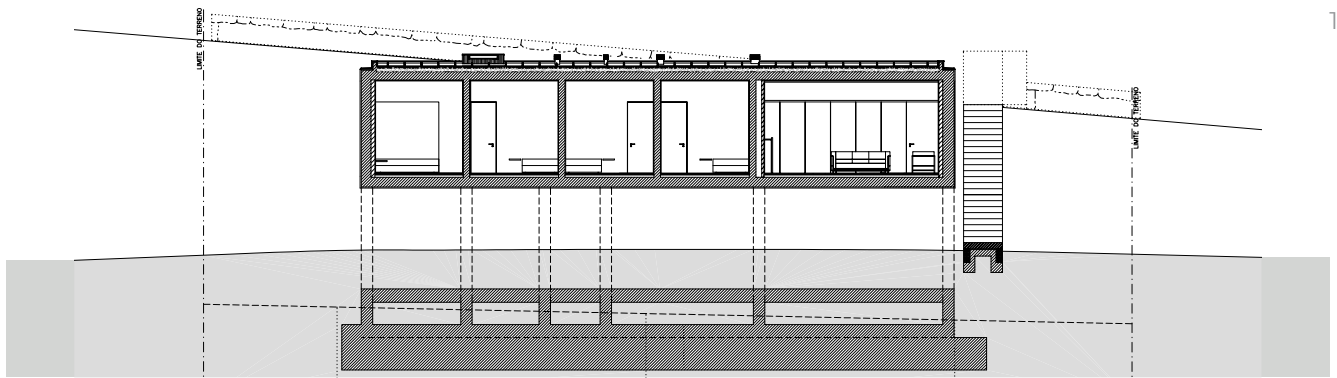






corte longitudinal 1
corte transversal 2

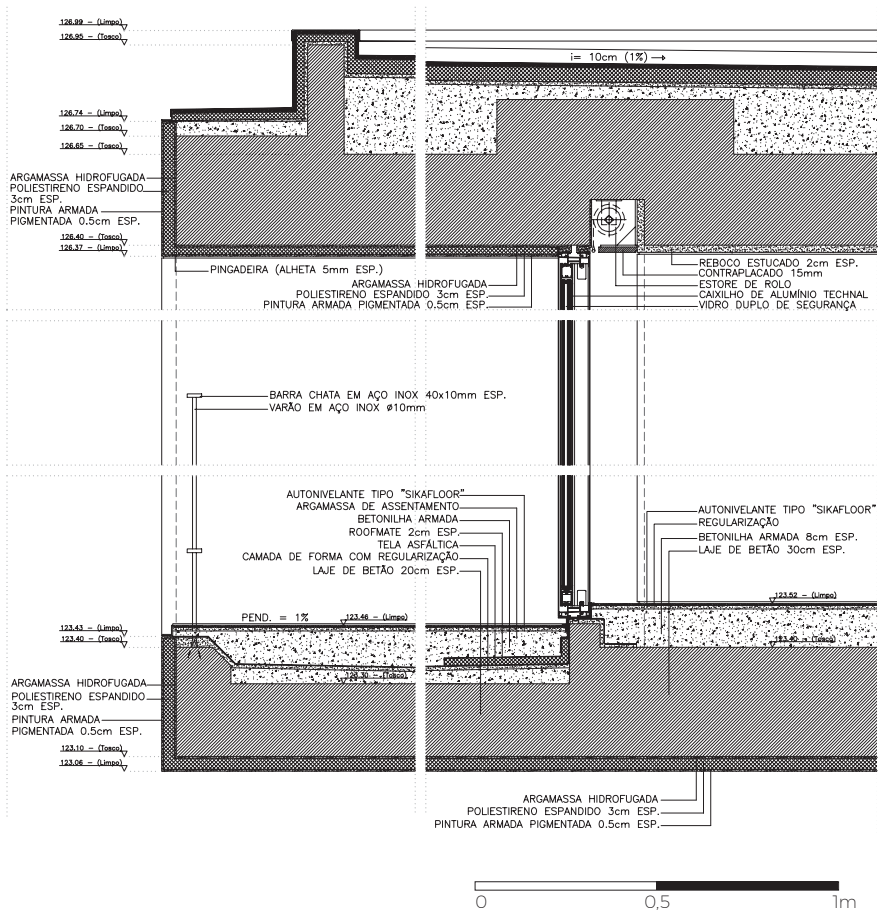
169

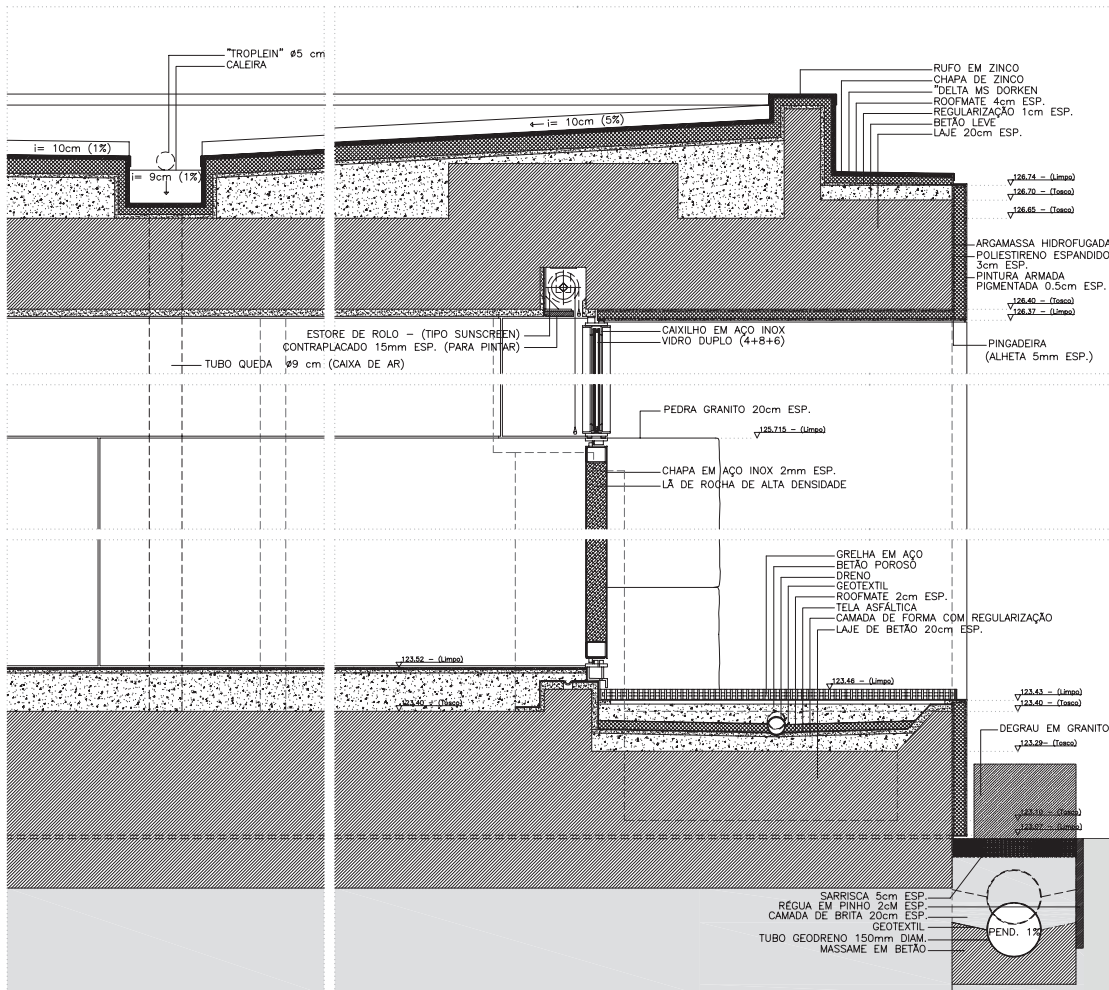




sección constructiva

170



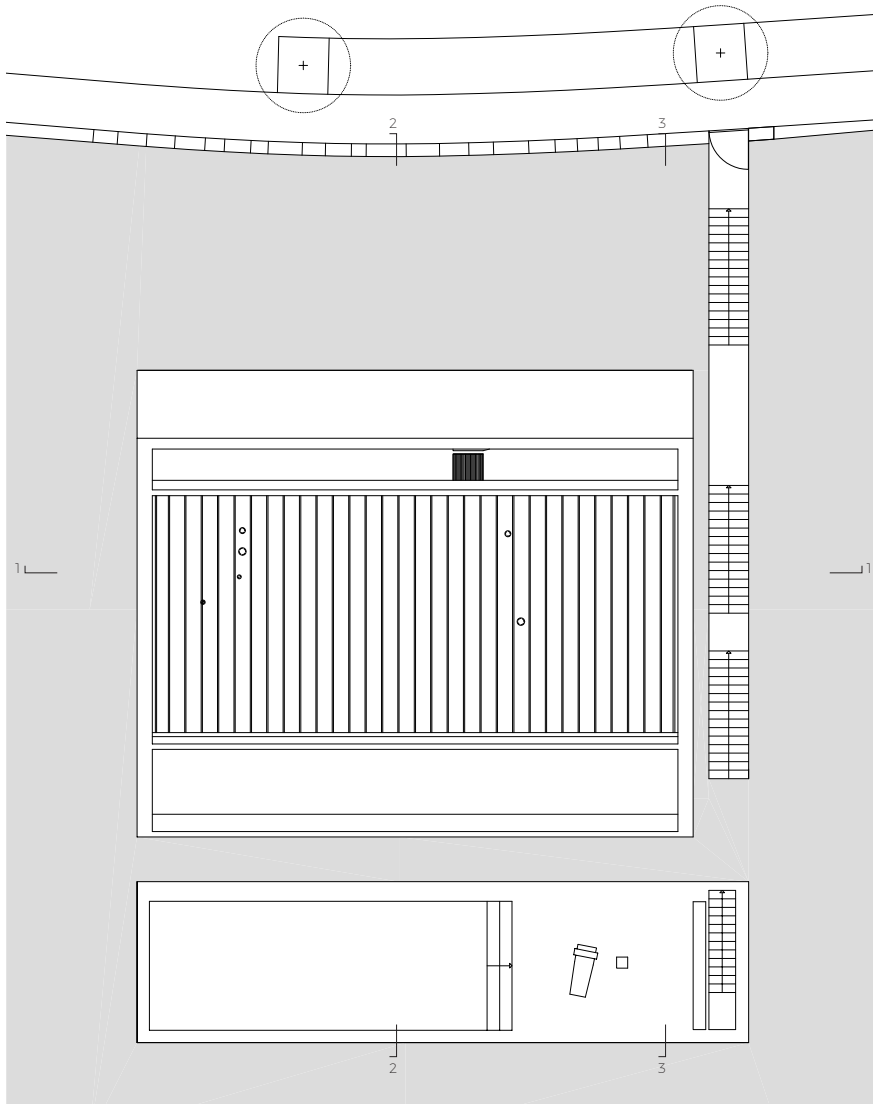






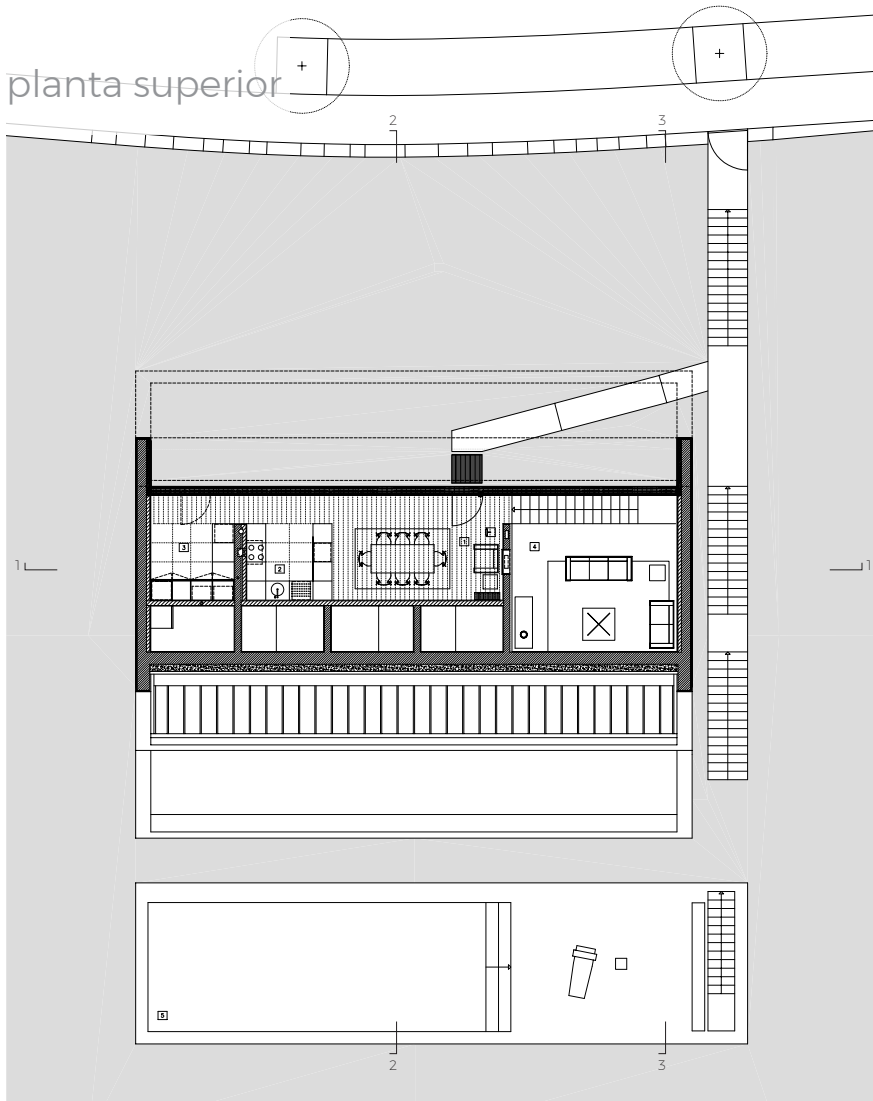
casa II

173



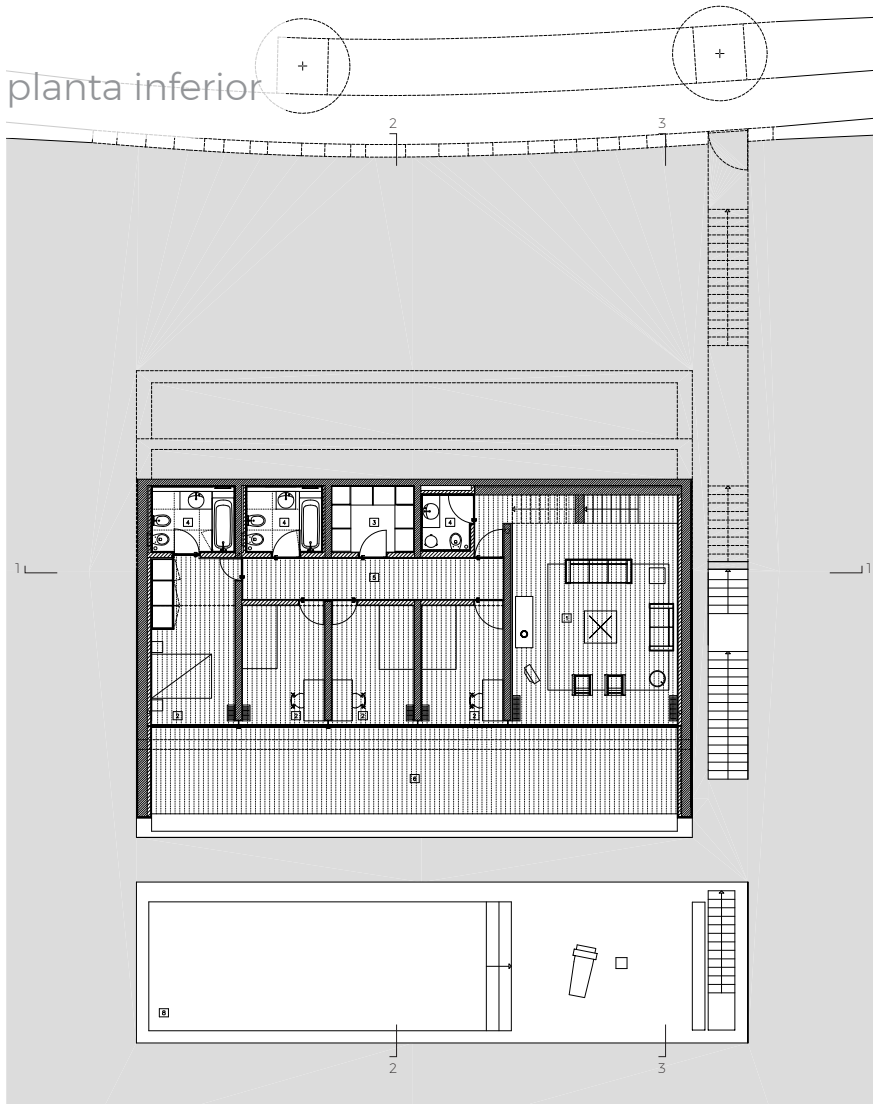
1. comedor
2. cocina
3. lavandería
4. sala
5. piscina





- | | |
|----------------|--------------|
| 1 . sala | 5 . corredor |
| 2 . habitación | 6 . balcón |
| 3 . vestidor | 7 . jardín |
| 4 . baño | 8 . piscina |



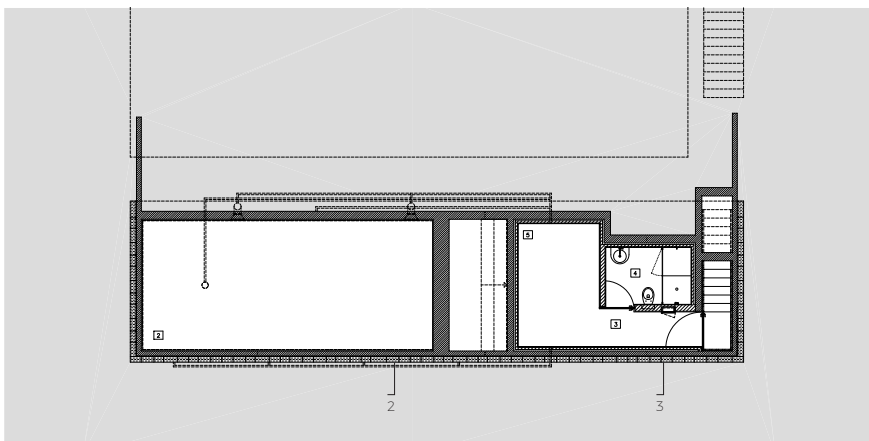
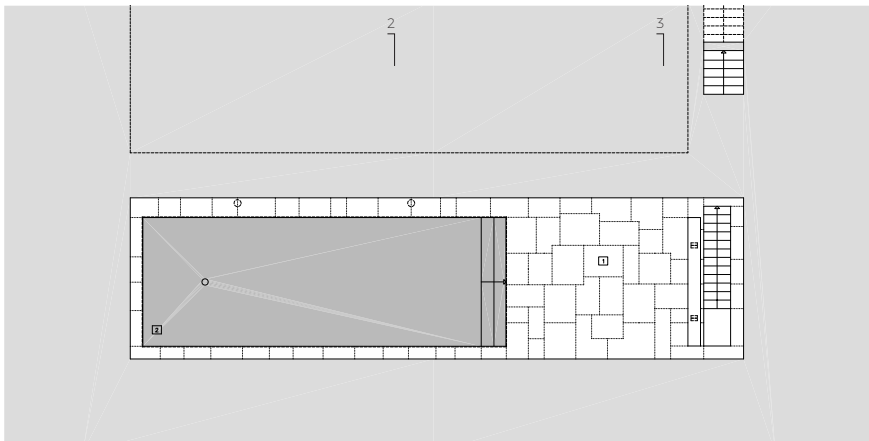




1. patio
2. piscina
3. hall
4. baño
5. máquinas



planta de piscina planta de bodega



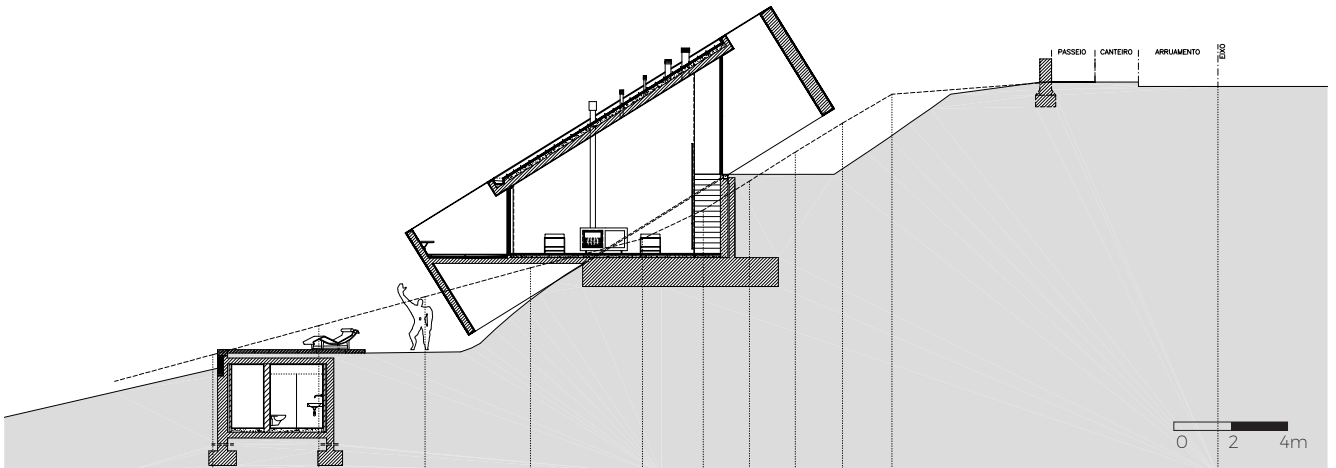
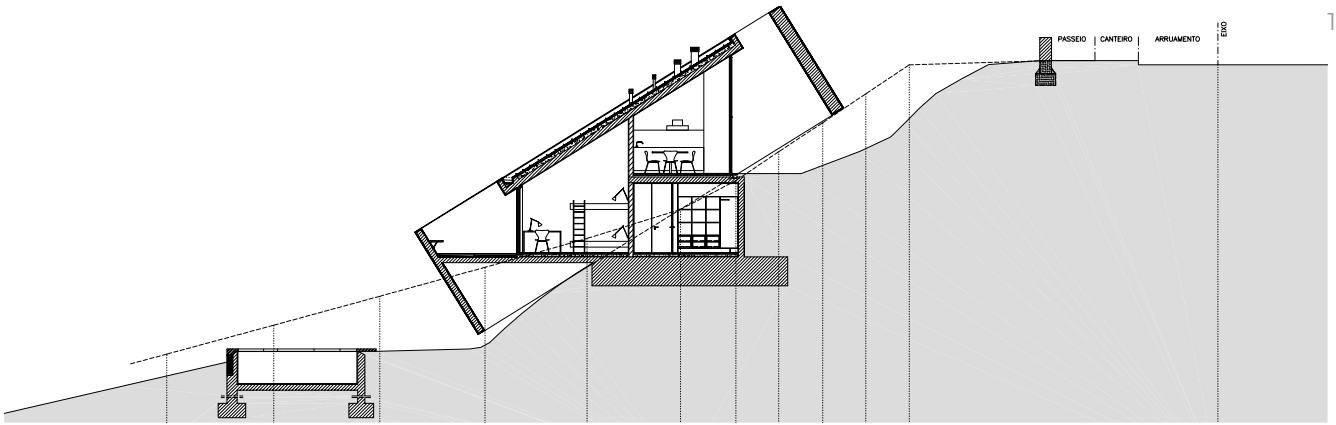
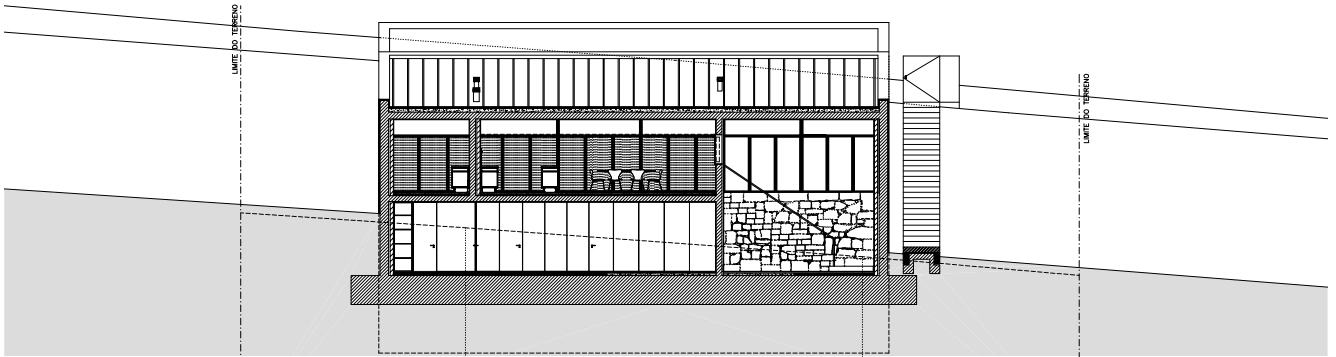
179





corte longitudinal 1
corte transversal 2
corte transversal 3

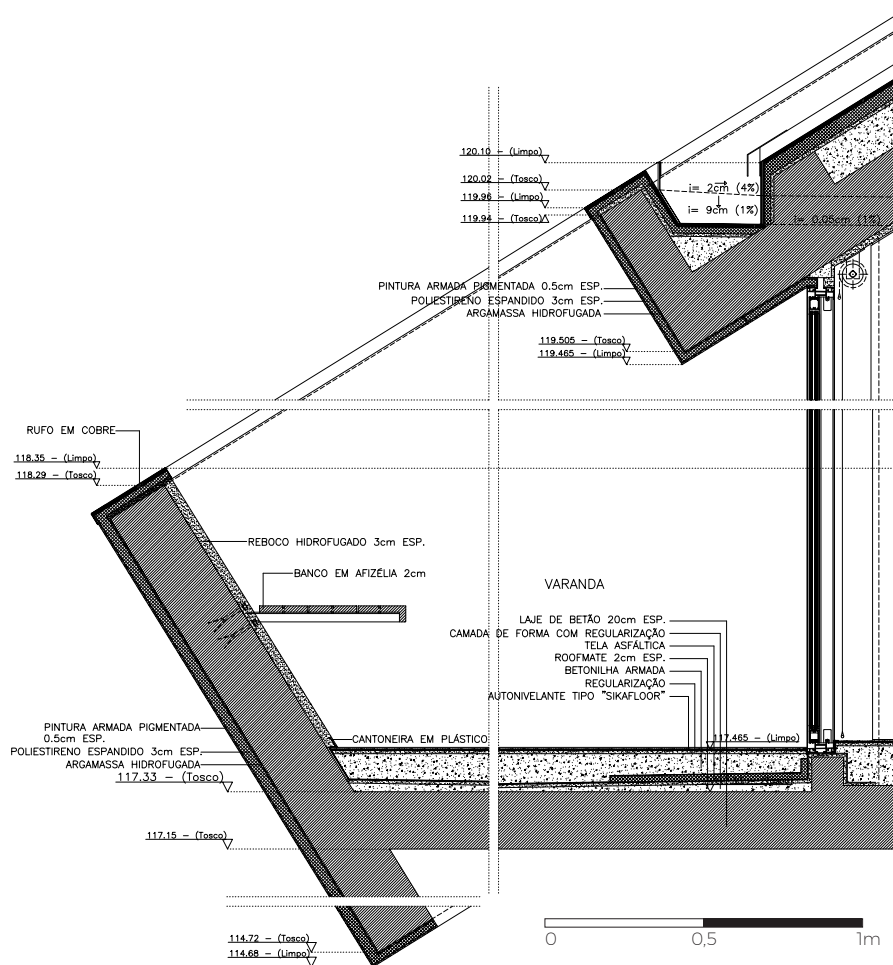


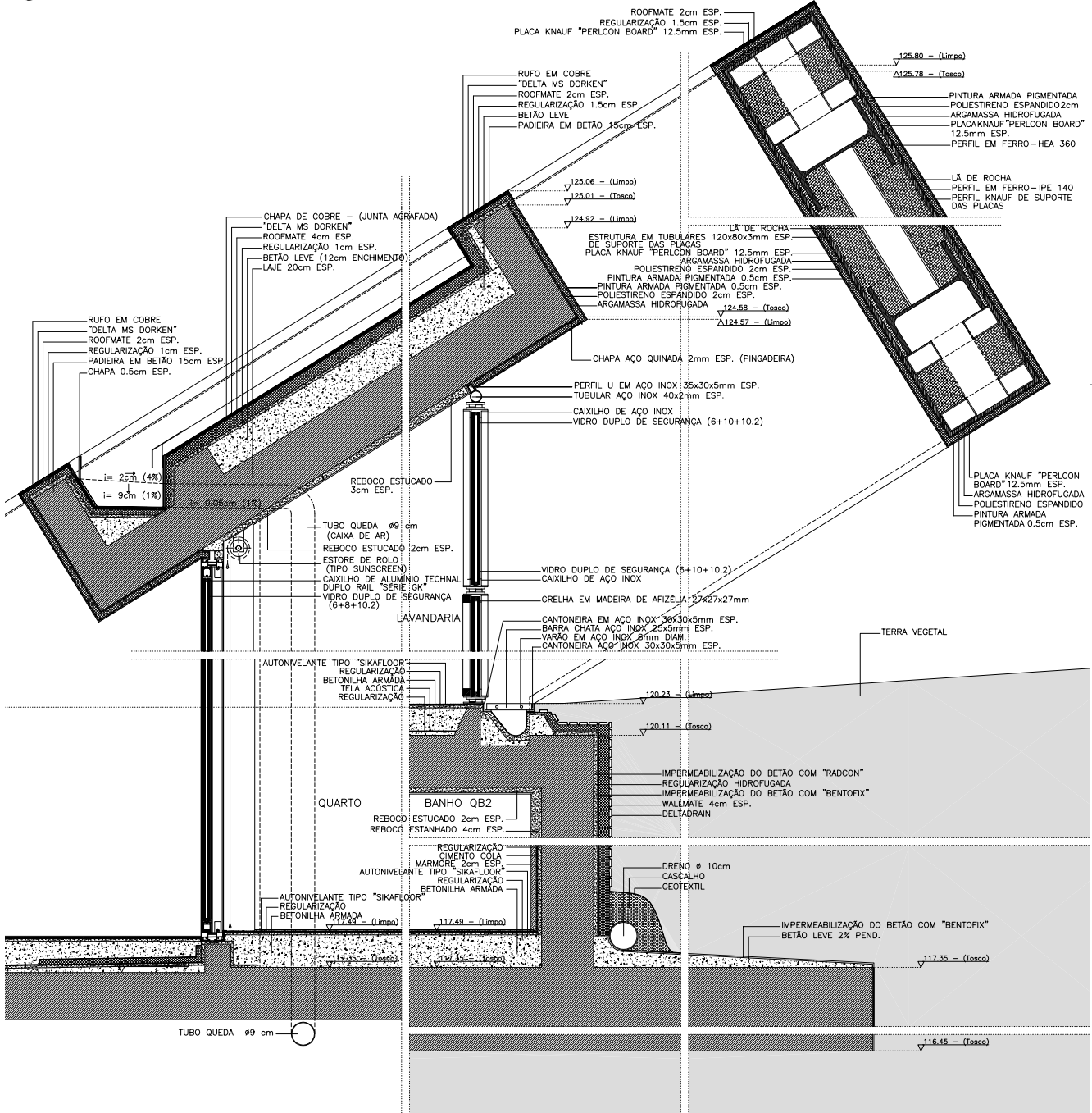




sección constructiva

182









análisis . dos casos de estudio

vivienda en pendiente

187



metodología de análisis

188

En función de la obra que se pretende analizar, así como del material a disposición, resulta necesario establecer una metodología que reconozca y destaque las directrices del proyecto, los criterios proyectuales y elementos característicos de la obra, logrando un acercamiento acertado de su realidad física; para lo cual se cuenta con información de primera mano, obtenida desde el archivo del estudio de Eduardo Souto de Moura, así como entrevistas realizadas por diferentes medios, a lo largo de su carrera.

Un gran recurso para agudizar la mirada y obtener un acercamiento a la obra es la reconstrucción gráfica, herramienta que permite la aproximación a los proyectos así como la reflexión de las decisiones tomadas por el arquitecto en su momento. Así para comenzar el estudio, conviene situarse estratégicamente en los puntos de partida de cada proyecto, con el lugar y sus condicionantes, e ir avanzando paralelamente con el análisis.

Emplazamiento. Análisis de las condicionantes propias del lugar a situar el proyecto, geografía, geometría del predio, topografía y clima, factores que establecen el punto de partida desde donde arrancarán las primeras decisiones; tomando en cuenta ciertos aspectos que complementarán el estudio: *relaciones de emplazamiento y topografía*, donde se analizará la geografía del lugar, colindantes, vías y acceso al predio; *relaciones climatológicas y vegetación*, donde se estudiará el soleamiento y vientos.

El estudio del emplazamiento tiene gran importancia en especial en el caso de proyectos con topografía compleja, para conseguir lo que se pretende con esta investigación; comprender las estrategias proyectuales que pueden ser transmitidas, y que a su vez, el arquitecto a aplicado en sus proyectos para sacarle partido al lugar e intentar que la arquitectura se adapte al medio y viceversa, atributo permanente en la obra de Eduardo Souto de Moura.



Organización y Programa Funcional. Análisis de las condicionantes planteadas por el programa, características de los espacios y de la volumetría general, para lo que se debe considerar: *configuración del edificio*, es decir, la solución arquitectónica en relación a la volumetría general ajustada al programa y al predio; cómo se definen o configuran los volúmenes y los accesos principales; por otro lado, *relaciones de distribución y programa funcional*, áreas, superficies, relación de usos, ordenamiento de espacios.

Por otra parte, *zonificación y circulación*, donde se establece un estudio del porcentaje estimado que se designa a cada zona de la vivienda en vinculación con la circulación mediante la cual se desarrolla el programa. Todo este análisis avanza paralelamente a la exposición de fotografías de gran calidad obtenidas de diversas fuentes, a través de las cuales se puede observar la disposición de los espacios en la realidad habitual de la obra.

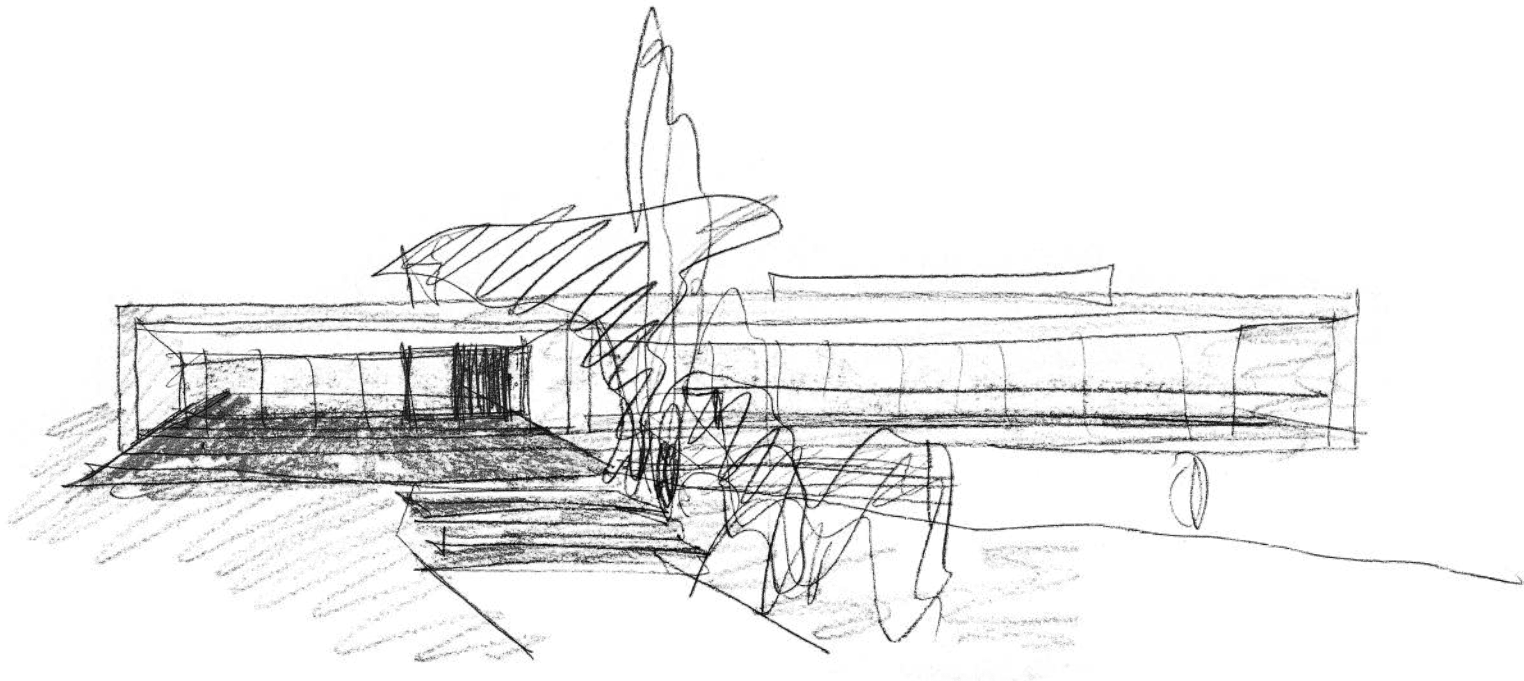
Sistema Estructural-Constructivo, Relaciones y Proporciones. Identificar los elementos estructurales y constructivos que constituyen el edificio, las relaciones entre ellos y su aporte en la formalidad del edificio, para lo que se consideran los siguientes aspectos: *sistema estructural*, verificar si la estructura constituye la formalidad final, los elementos que la conforman, materialidad, por otra parte; *relaciones y proporciones*, donde se analiza la modulación establecida y el trabajo de síntesis logrado en base a la estructura.

Adicionalmente se estudia la *resolución de sistemas constructivos* iniciando desde la configuración de la *cubierta*, y su aporte en el conjunto; continuando con un análisis de las secciones y alzados más importantes, donde se puede observar el pormenor de la parte constructiva, en complemento se analizan, pisos y cielo raso, muros y mobiliario, iluminación y jardines; elementos que forman parte importante del conjunto en general.

análisis del proyecto

casa em cascais

191





01. boceto inicial, Eduardo Souto de Moura.

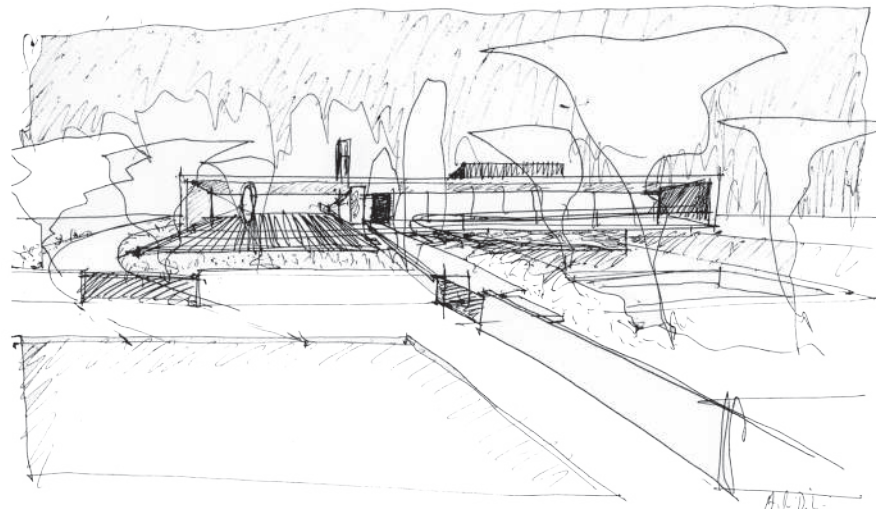
02. vista del alzado principal.



casa em cascais

(cascais, portugal)

- 📍 praceta amieiros lote 2 quinta da marinha
- 🕒 1994 - 2002
- 📐 pendiente: media
- 📷 varios autores
- T** paola urgilés verdugo
- 🔗 paola urgilés verdugo . karina tituana tituana



03. boceto inicial, perspectiva.

04. vista exterior





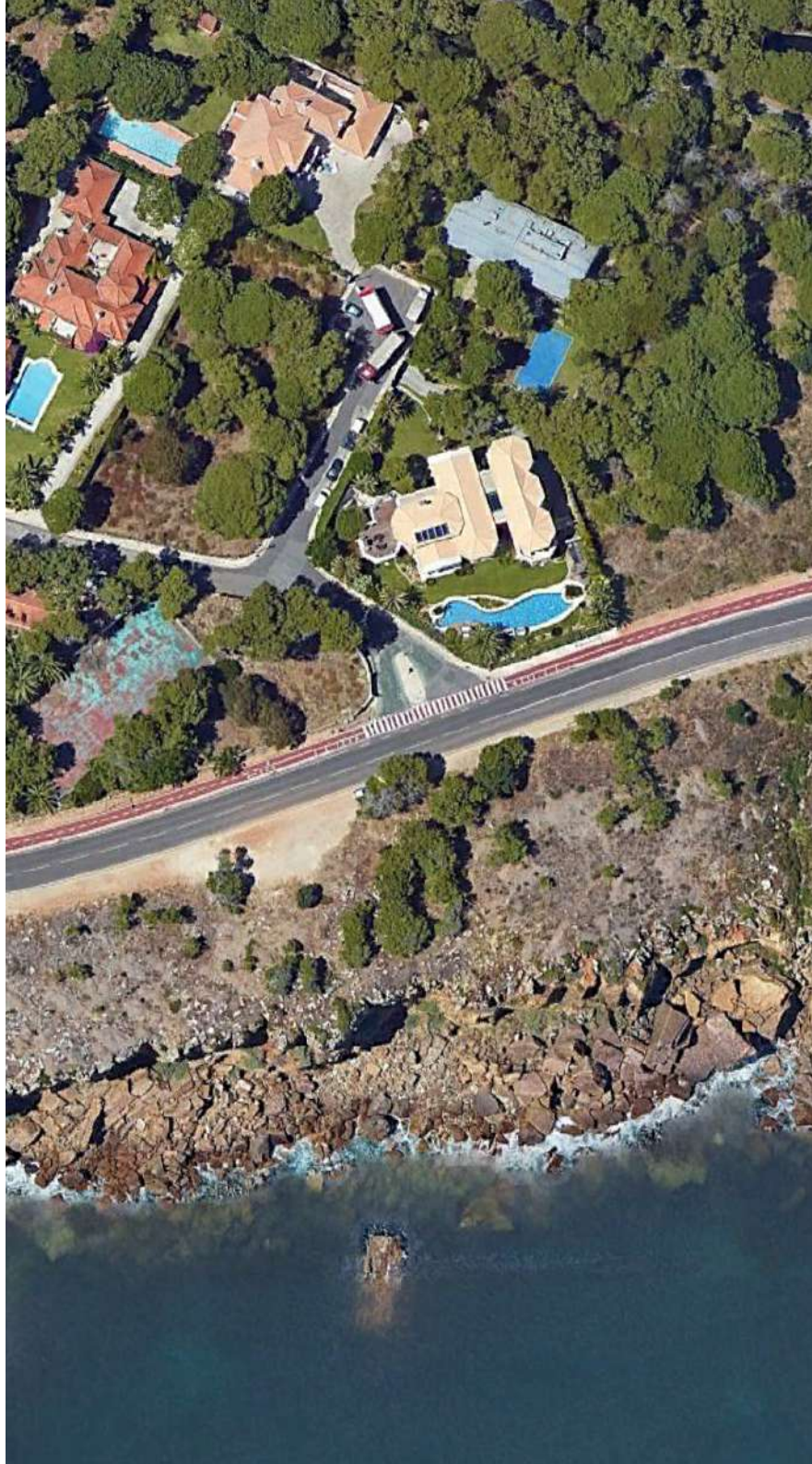
emplazamiento

- *relaciones emplazamiento y topografía*
- *relaciones climatológicas y vegetación*

196

Cascais es una aldea portuguesa de pescadores, ubicada en el extremo occidental de la impresionante línea costera lisboeta, al sur de Portugal, convirtiéndose en el destino vacacional más popular de la región. El casco antiguo de Cascais está rodeado de monumentos históricos y atracciones turísticas, mientras que la línea costera periférica, ofrece grandes extensiones de playa orientadas en dirección al Océano Atlántico donde pasar gratas temporadas tanto de descanso y relajación como de actividades de aventura.

El predio está situado estratégicamente con vistas hacia el mar, el lote se ubica al final de la calle de retorno praçeta amieiros, misma que desemboca en la vía principal junto al mar que a su vez conecta directamente con los diferentes equipamientos cercanos. Topográficamente el sitio presenta un desnivel medio que permite reforzar las visuales panorámicas hacia el contexto sin dejar de otorgarle privacidad al proyecto con abundante vegetación.





emplazamiento

relaciones de emplazamiento y topografía

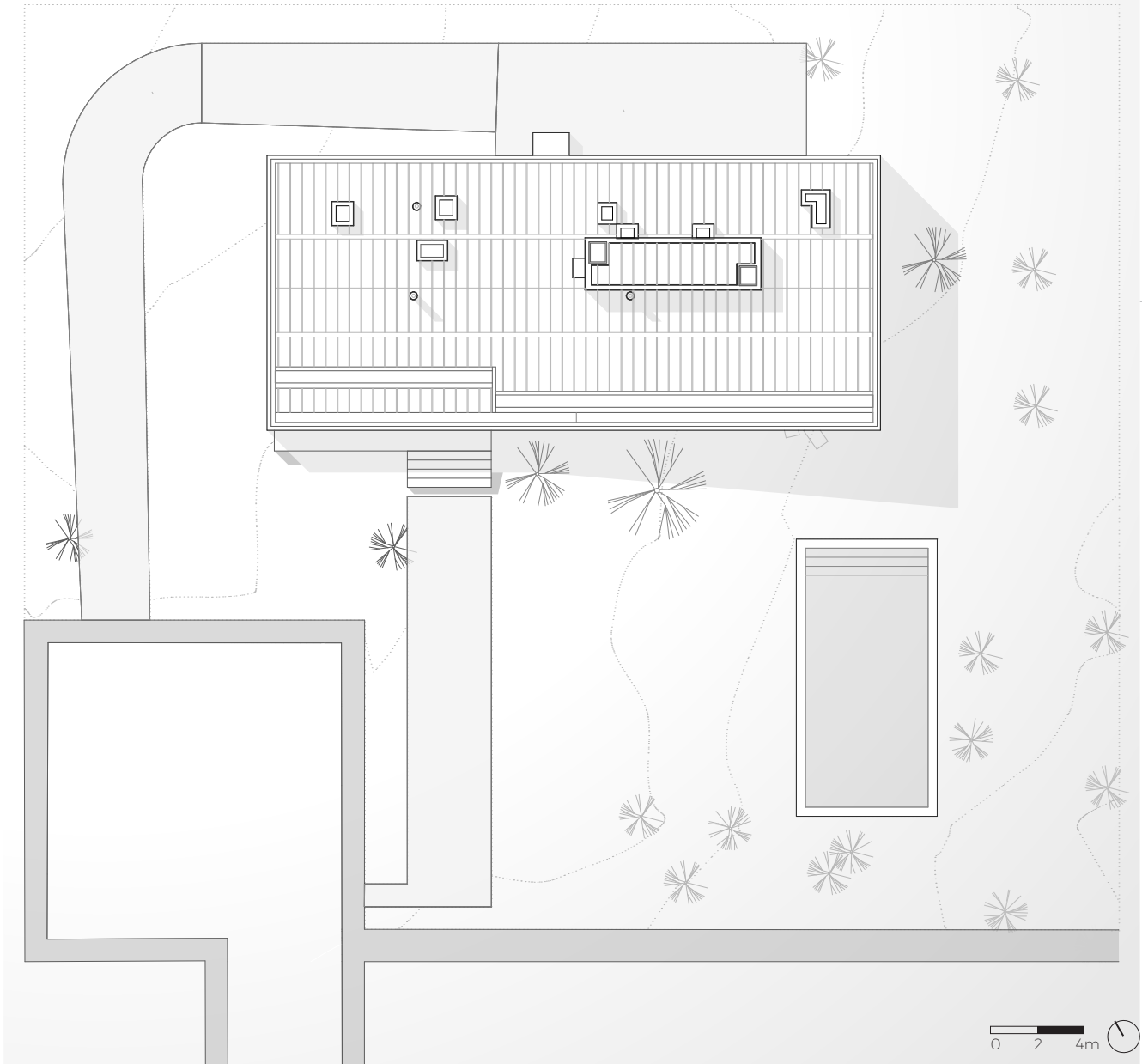
198

La casa em cascais está emplazada al final de una calle de retorno que desemboca en la vía principal junto al mar que a su vez conecta con la ciudad y alrededores, el acceso a la vivienda se ubica con frente a la calle de retorno rodeada de un paisaje montañoso y de topografía compleja, con vistas panorámicas del lugar. El lote tiene 2300m² y es de geometría cuadrada, la casa se emplaza aislada hacia la parte más elevada del predio.

La decisión clave que define el proceder del proyecto es la topografía del lugar, se trata de un paisaje montañoso con vista al mar con una pendiente media de 35° cuya cota más alta se encuentra en la parte superior del lote y la cota más baja en dirección al mar hacia el sur, con grandes vistas panorámicas del paisaje. El proyecto demuestra enérgicamente la decisión clara de respetar la topografía adaptarse al terreno y de cierta manera mimetizarse y se implanta desde la cota superior siguiendo el nivel natural del mismo.

La pendiente donde se emplaza el terreno tiene una topografía compleja, de suelo firme, con la presencia del azulino de Cascais, piedra típica de la región, que se descubrió en el transcurso de la obra, estos condicionantes, aparentemente perjudiciales, se transformaron en las potencialidades más importantes del proyecto, puesto que, además de respetar estas determinantes, se adapta al contexto y las convierte en parte de sus fortalezas.

La casa está conformada por dos bloques superpuestos, el uno está prácticamente enterrado en el sitio y construido con la misma materialidad de la piedra de la región para confundirse con el entorno, y por otra parte un gran bloque horizontal que se desplaza del anterior y se levanta de la pendiente natural generando visuales amplias hacia el paisaje, una parte del bloque se asienta sobre la pendiente para lograr estabilidad y poder dejar la mayor parte libre logrando una sensación como si estuviese en voladizo.



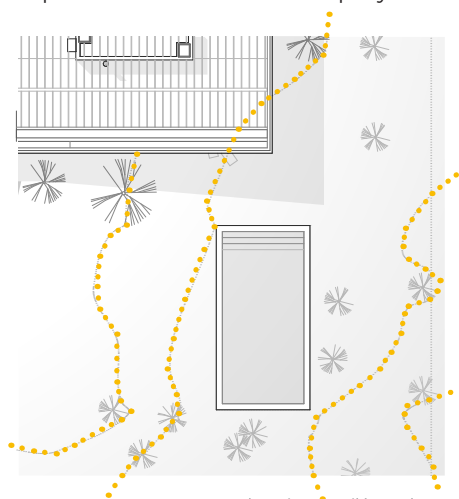
199



200

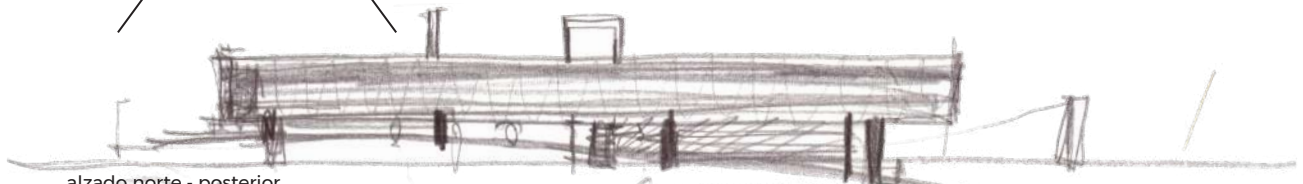
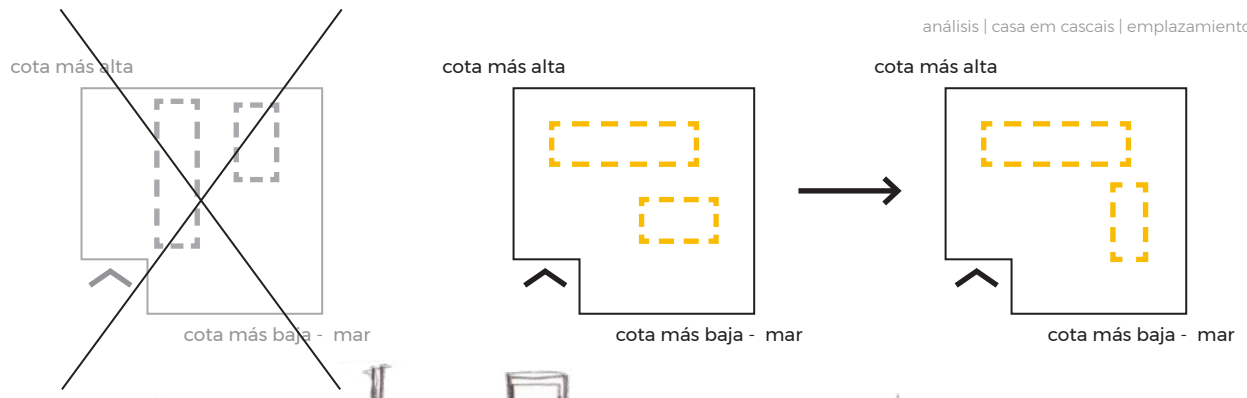
De acuerdo a los bocetos iniciales del proyecto, se mantiene clara la idea de emplazamiento con respecto a la topografía del lote, considerando la cota más alta del predio como primera opción. Por otra parte, con respecto a la posición horizontal del bloque, da respuesta a las visuales del lugar y a la ubicación del mar con respecto al predio. El boceto inicial con la realidad mantienen una correspondencia constante durante todo el proceso creativo.

Uno de los elementos que cambia con respecto al emplazamiento es la posición y geometría de la piscina, en bocetos iniciales se proyecta como un elemento horizontal de proporción muy cercana a 1:1 ubicada en la parte inferior derecha del bloque principal, posteriormente se toma la decisión de conformar la piscina como un elemento vertical con respecto al bloque principal, de proporción 1:2, decisión que se fundamenta por la topografía y la piedra descubierta en el proceso constructivo del proyecto.



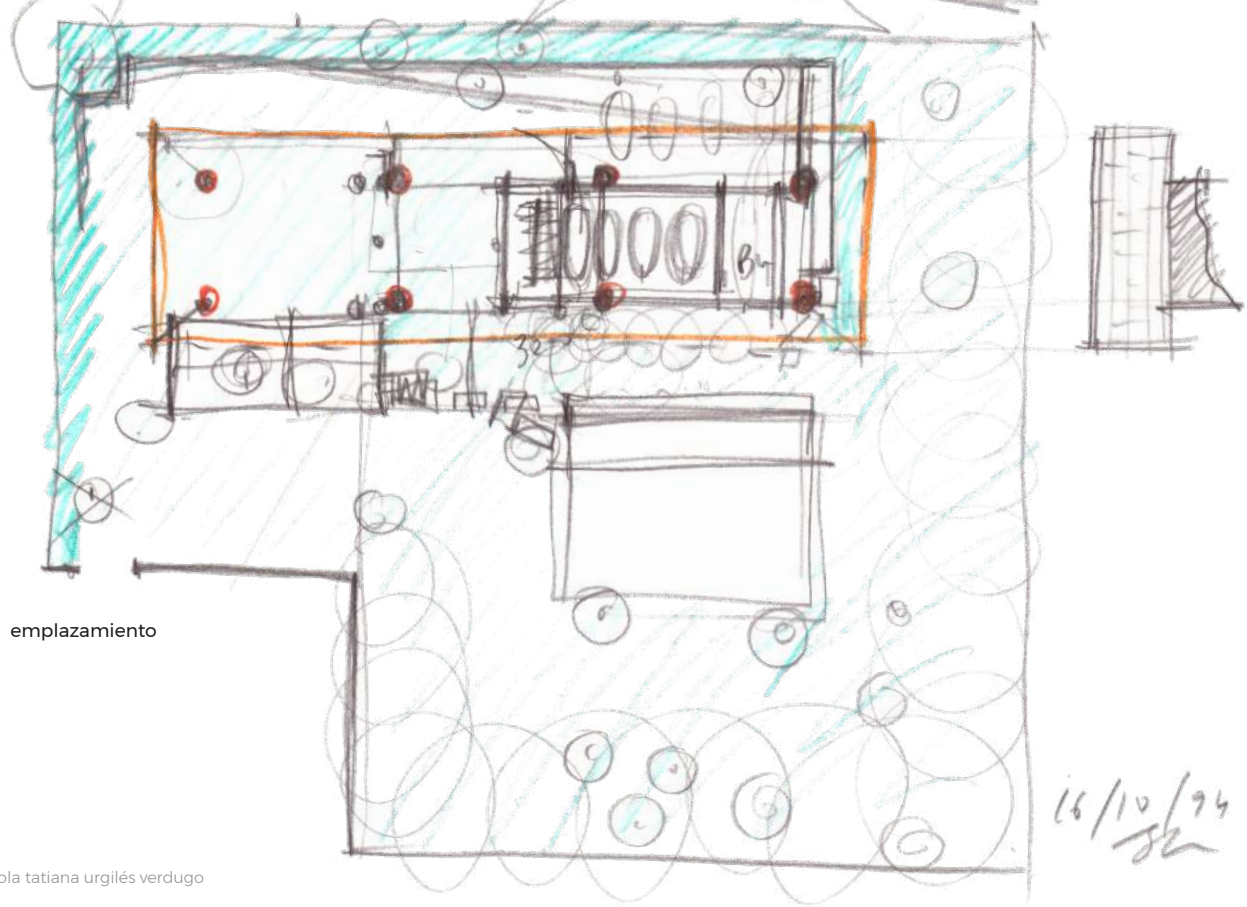
06. piscina vista exterior.

07. boceto inicial. Souto de Moura.



alzado norte - posterior

201



emplazamiento

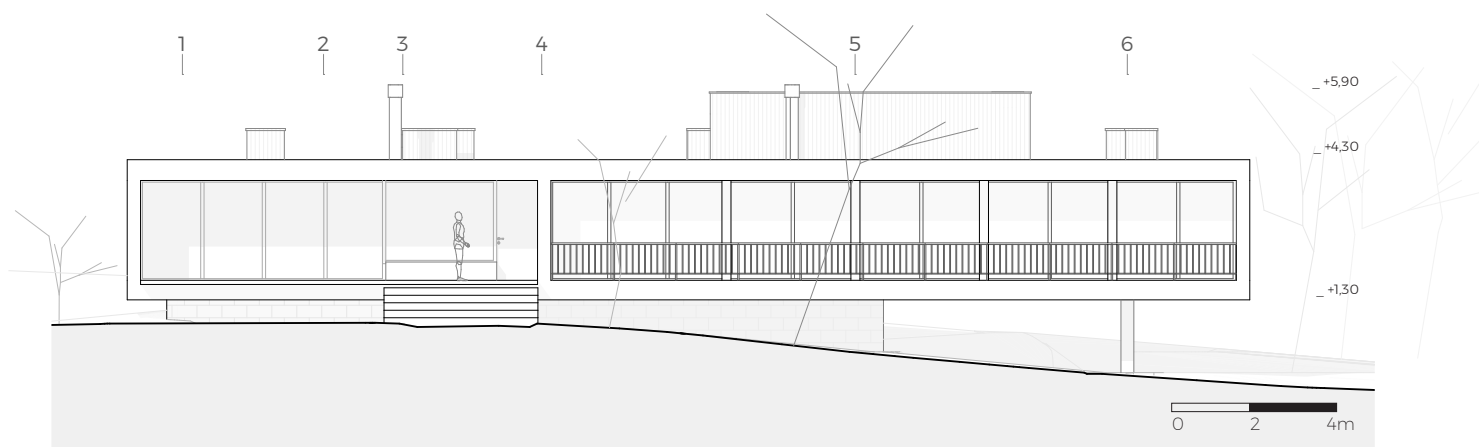
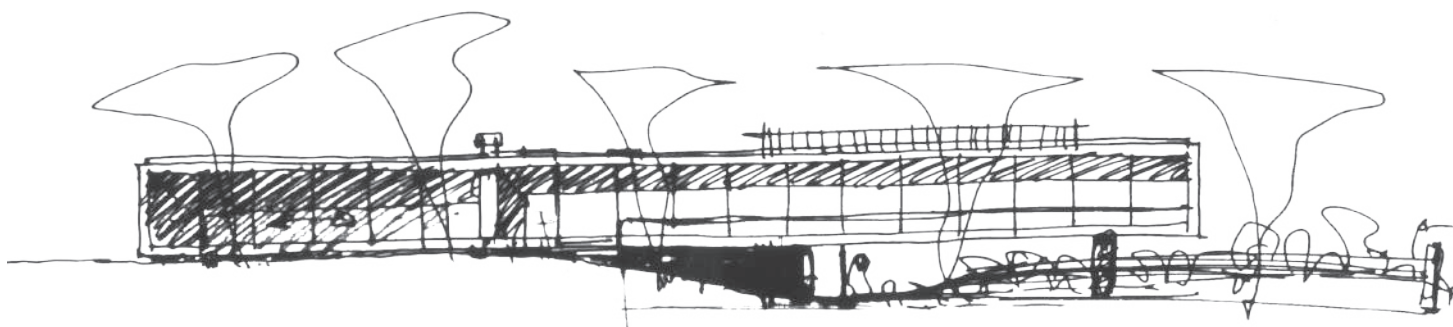
alzado este - lateral

16/10/94
SC



alzado sur

08. boceto inicial alzado sur.





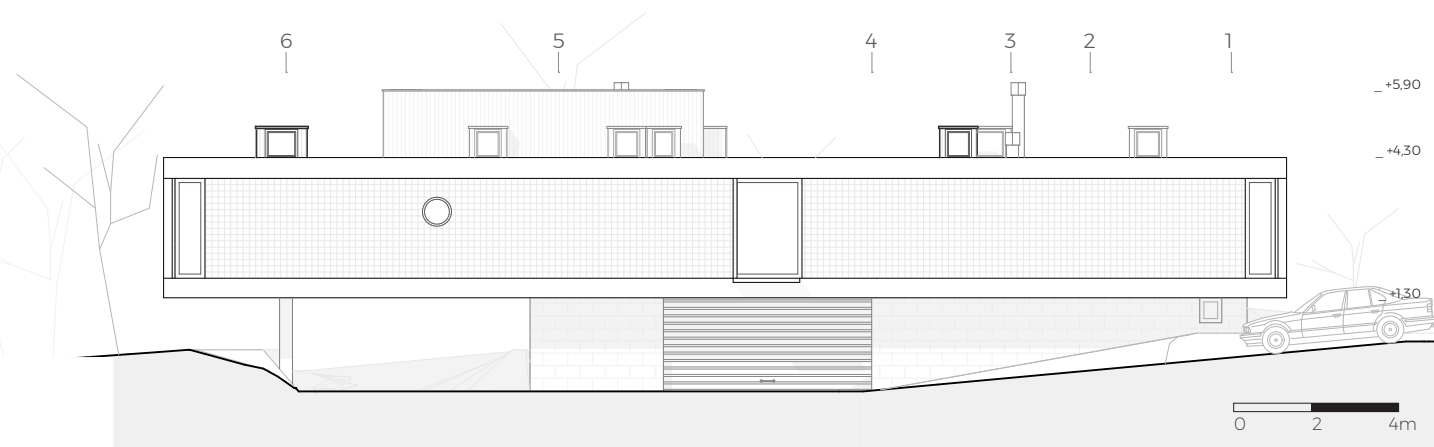
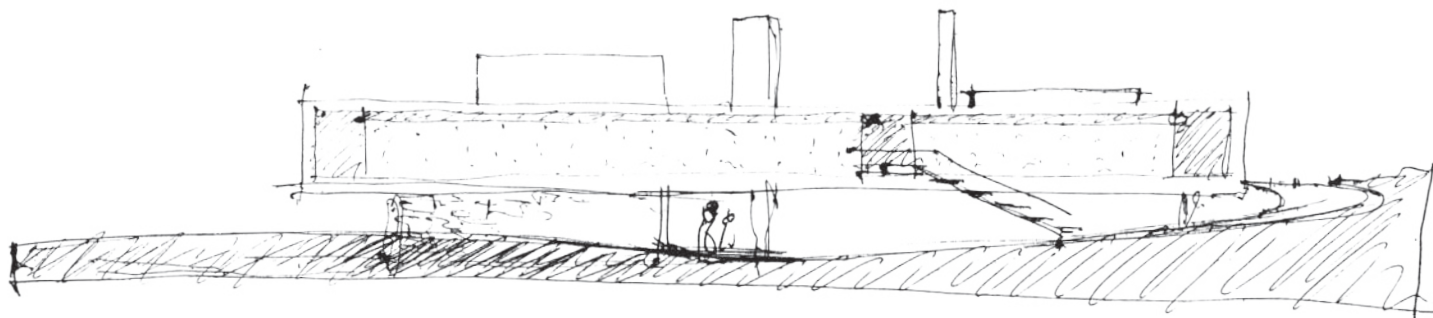
09. vista panoramica alzado sur.





alzado norte

10. boceto inicial alzado norte.





11. vista panorámica alzado norte.



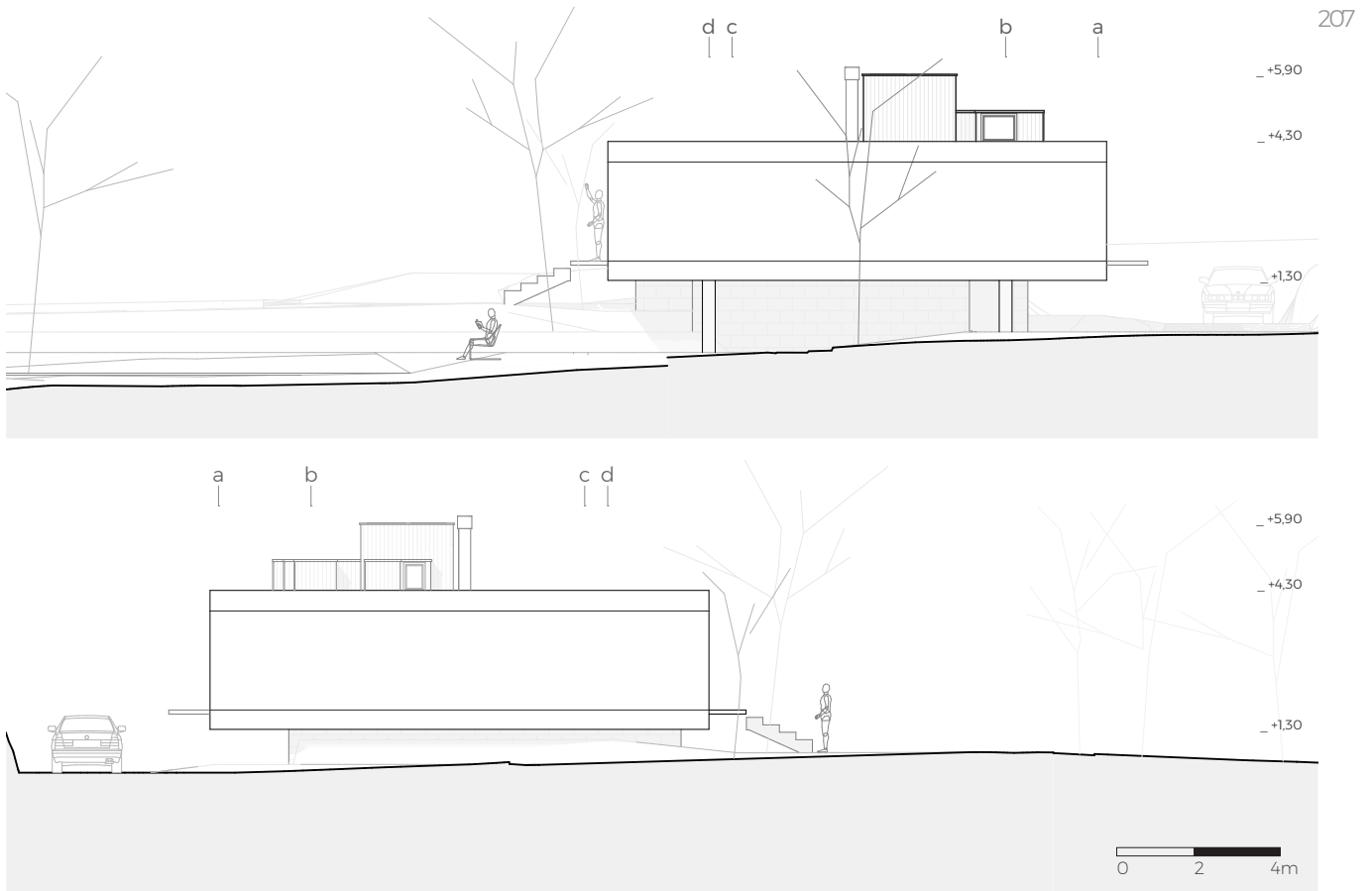


12. vista general, acceso.





alzado este . alzado oeste





emplazamiento relaciones climatológicas y vegetación

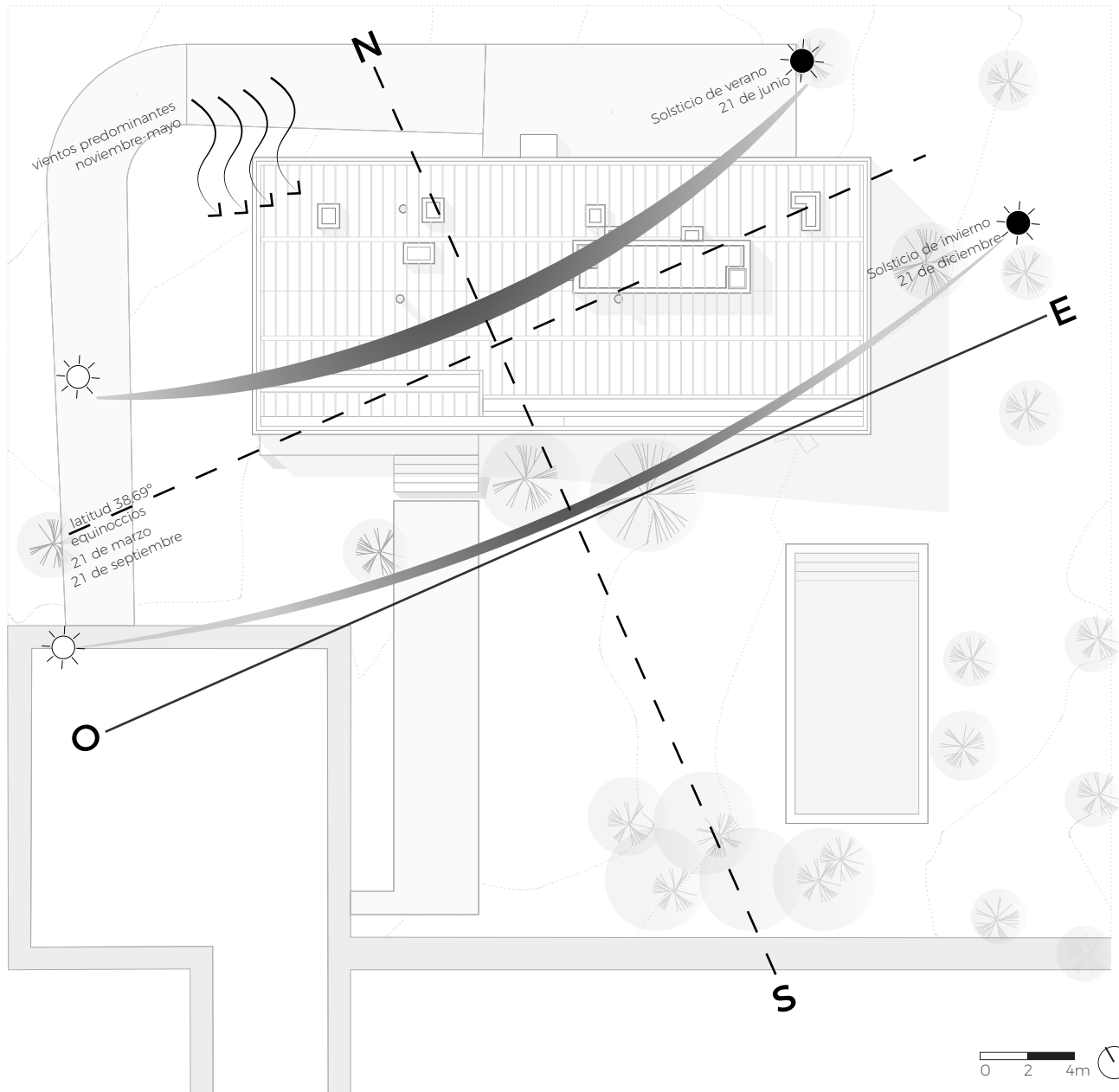
208

El desarrollo del proyecto se emplaza con cierta rotación a los puntos cardinales, conforme la configuración natural del predio. La fachada principal, de acceso a la vivienda y que además se abre con grandes ventanales de piso a cielo raso está orientada hacia el sur, relacionándose directamente con el paisaje y el área verde generada en la topografía propia del lugar en dirección al mar, este tratamiento de vanos permite una iluminación natural a lo largo del día; por consiguiente la fachada semi ciega se orienta al norte.

En cuanto a los vientos, el emplazamiento del bloque permite la ventilación de los espacios aprovechando la dirección de los vientos predominantes; en cascais, se concentra la mayor parte del año los vientos del norte de noviembre a mayo (7 meses), y el resto del tiempo predominan los vientos del sur en dirección al mar, además de garantizar el enfriamiento continuo y natural en época de verano y la concentración de calor en época de invierno.

Por otra parte la pendiente natural del lugar y a la implantación de la casa, emplazada en la parte superior del lote, en la cota mas alta del terreno, y debido a la vegetación nativa circundante, permite que los vientos no afecten directamente al bloque, manteniendo la frescura y ventilación, esta coincidencia es una decisión consciente y acertada del arquitecto, pero de cierta forma secundaria al momento de emplazar el proyecto debido a las múltiples razones que el terreno en sí exigió debido a su topografía.

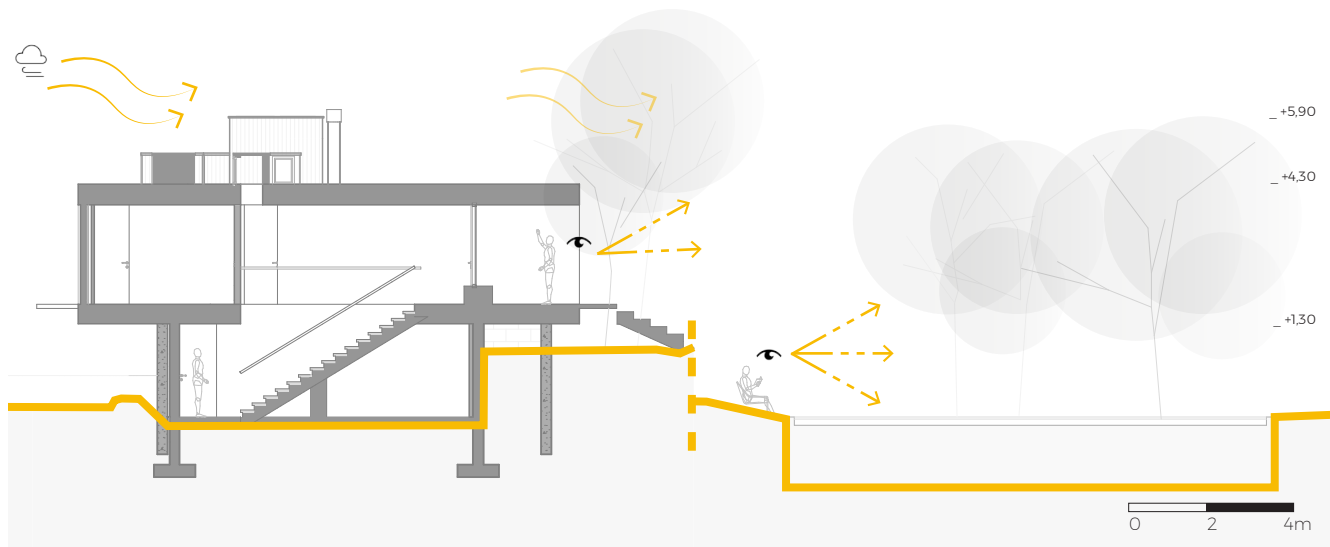
Debido a la presencia próxima al mar, el proyecto se configura con orientación horizontal, siguiendo la línea del horizonte, de esta manera se adapta al paisaje inmediato. La vegetación más abundante se encuentra hacia el sur condicionando al proyecto a estar inmerso en un entorno de árboles nativos, cerrando de esta manera la implantación con la presencia de visuales panorámicas naturales, características del sur de Portugal.

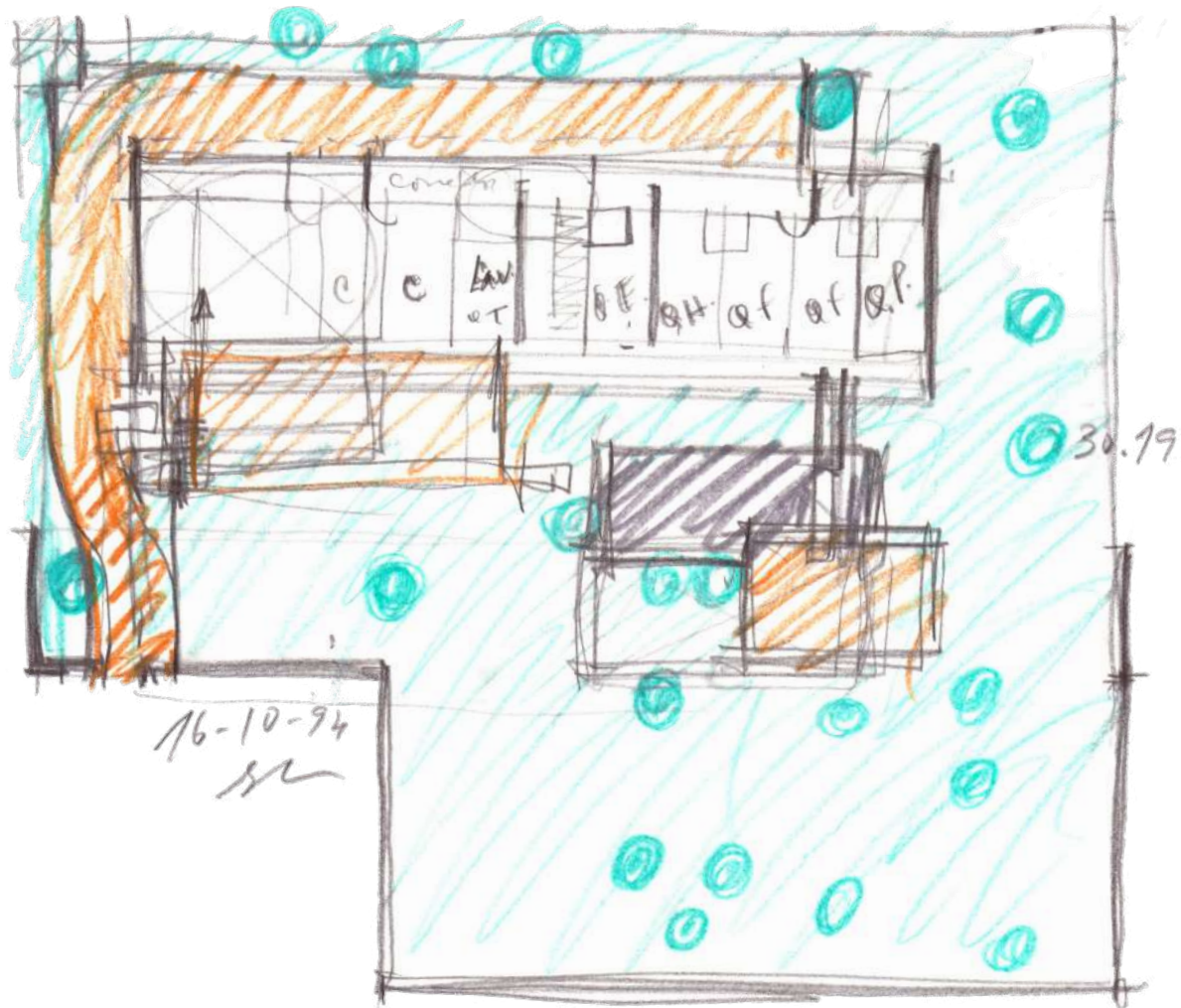




210

Como se pueden observar en sus bocetos iniciales, queda clara la intención de conservar la vegetación existente en el sitio y responder de esta manera, a una convivencia natural del proyecto con el medio. La topografía y las preexistencias han exigido que la obra obedezca estas reglas implícitas, siendo de gran valor las extensas visuales en dirección al mar y la línea del horizonte.





211

13. boceto inicial. Souto de Moura.



organización y programa funcional

- *configuración del edificio*
- *zonificación y circulaciones*
- *relaciones de distribución y programa funcional*

212

Volumetricamente el proyecto se percibe desde el exterior como un gran bloque colocado sobre la pendiente. El conjunto arquitectónico está configurado mediante dos bloques sobrepuestos; el bloque más bajo, está prácticamente semi enterrado en el predio y concebido con la misma materialidad y cromática de la topografía rocosa del lugar, por el contrario, el bloque principal, está sobre el anterior con una sensación de levedad gracias al material utilizado que resalta y se adapta al paisaje por su horizontalidad.

El proyecto se levanta mediante un bloque con dos fachadas ciegas y una gran fachada abierta en dirección al mar aprovechando de esta forma el panorama. La obra mantiene una organización concreta, estructurada mediante un pasillo distribuidor central que conduce a las diferentes áreas, mismas que se zonifican conforme la importancia de las visuales hacia el paisaje, el área social y habitaciones gozan de las mejores vistas.



14. acceso desde exterior.



organización y programa funcional configuración del edificio

214

El proyecto es el resultado de un acertado trabajo de síntesis, con una clara intención que la arquitectura retorne a la naturaleza, mediante la presencia silenciosa de un juego de volúmenes que se adaptan al lugar, siendo muy evidentes los bocetos iniciales del autor. Al analizar los documentos proporcionados por el estudio, aparece tímidamente un boceto de Mies van der Rohe, que fue un referente para este proyecto, el boceto de Mies tiene una configuración muy similar a lo que termina siendo la Casa em Cascais.

La construcción terminada, se percibe como la fiel representación de los bocetos iniciales, el volumen horizontal, cerrado prácticamente por tres lados, se eleva desde el suelo como un bloque sólido que sutilmente descansa sobre un punto de apoyo. La fachada abierta orientada hacia el sur, con grandes ventanales ininterrumpidos, domina el paisaje de vegetación nativa en dirección a la piscina, enmarcando el exterior desde el interior.

Aprovechando el desnivel del terreno se separa la zona común de las zonas más íntimas de la casa organizando los espacios interiores en dos prismas superpuestos desfasados entre sí. El acceso vehicular desde la calle de retorno, recorre el perímetro oeste del predio y se direcciona hacia la fachada norte, es decir, hacia la parte posterior del proyecto donde se podrán estacionar los vehículos en la zona cubierta unas cotas más bajas.

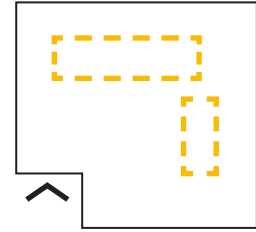
Al estar emplazado el predio en un lote donde se produce el retorno en la calle, se genera una especie de sustracción del terreno con el retorno provocando que el predio se configure con una esquina irregular donde se desarrolla la entrada vehicular y la entrada peatonal que direcciona al ingreso principal de la casa mediante una caminería construida con la piedra natural de la región. Tomando en consideración estos elementos el proyecto se emplaza siguiendo el desnivel natural desde la cota más alta.

15. boceto inicial. Souto de Moura.

16. boceto Mies van der Rohe.



cota más alta



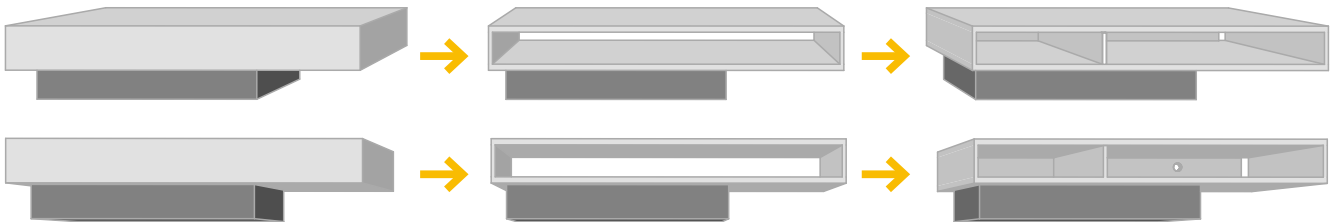
cota más baja - mar

15.



215

16.



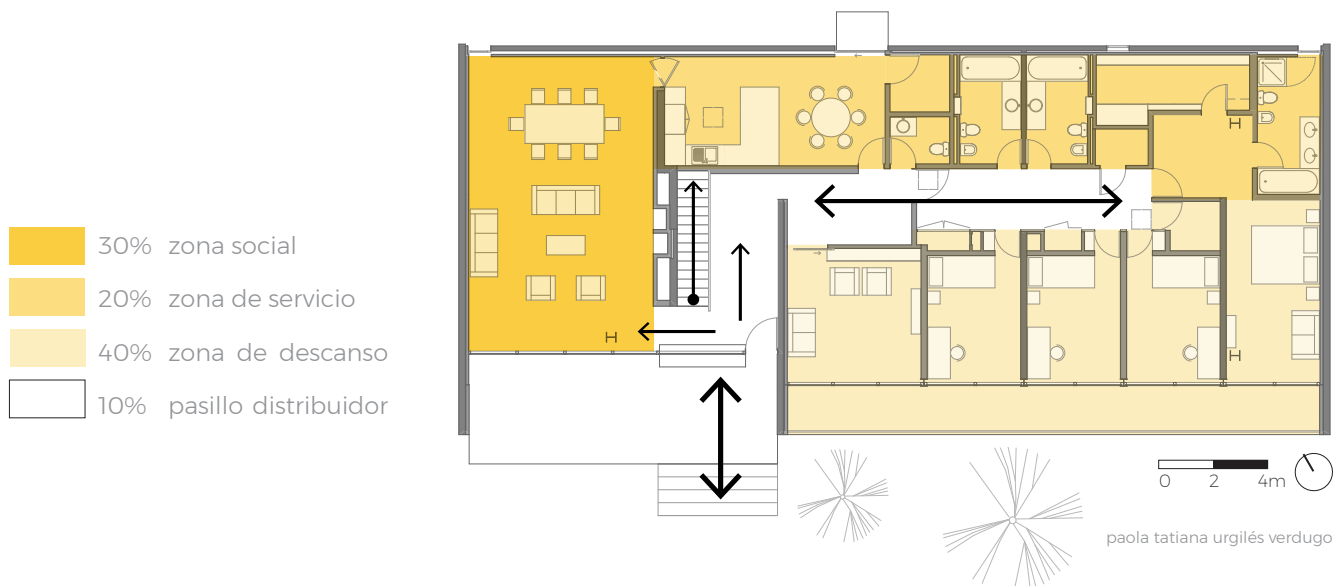


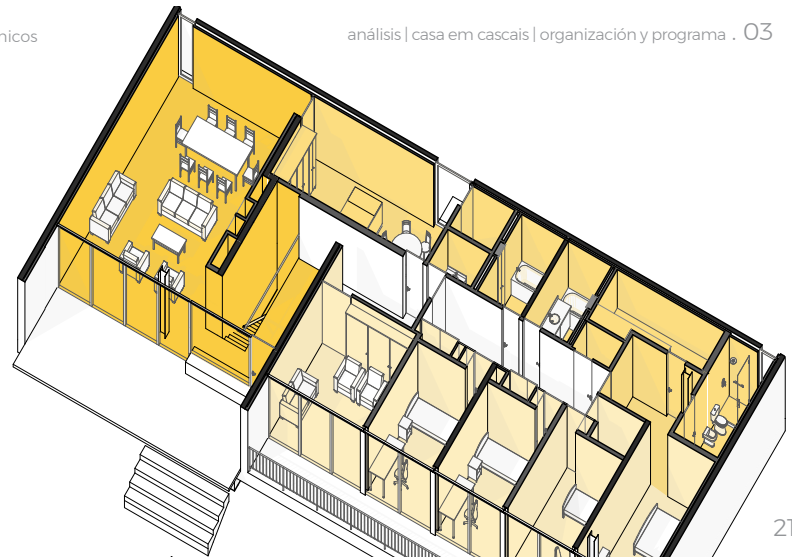
organización y programa funcional zonificación y circulaciones

216

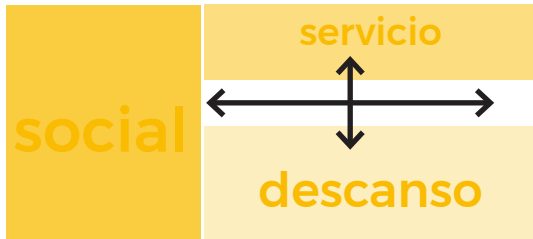
La casa se desarrolla a través de un pasillo distribuidor central que a su vez, es el eje conector interno más importante. En porcentaje general, la zona de descanso y la zona social constituyen la mayor parte del programa. En el bloque superior, hacia el norte se ubica el área de servicio o zonas húmedas, el área de descanso al sur; la zona social, sala y comedor, ocupa toda la sección lateral conformando una planta tipo C. Por su parte el bloque inferior alberga en su mayoría al garaje, y algunas zonas de servicio y bodegas.

Tanto la planta principal como el alzado y el volúmen guardan coherencia en cuanto a niveles de privacidad, la zona social, más pública está expuesta en dirección al paisaje y hacia un lado conectada con la zona de servicios y la zona de descanso, más privada que de igual manera goza del paisaje.





217



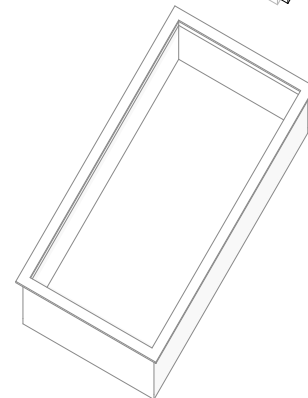
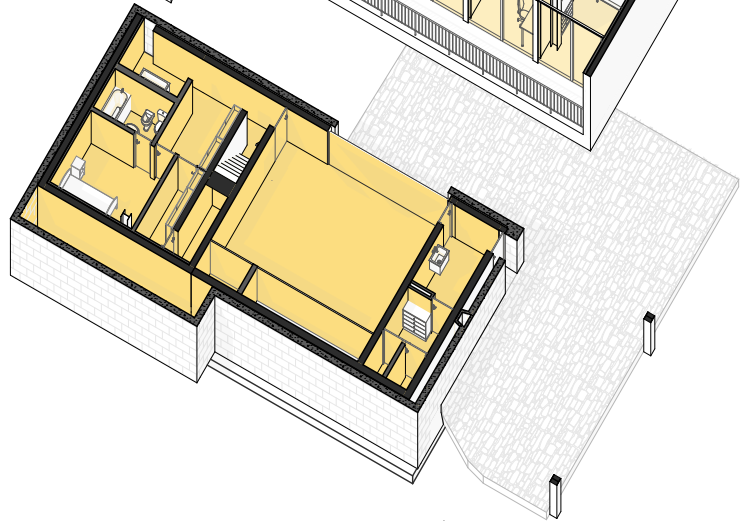
planta principal . pasillo distribuidor



planta principal



alzado frontal





organización y programa funcional

relaciones de distribución y programa funcional

218

La casa alberga la mayor parte del programa en la planta superior que se desprende de la topografía con un volumen rectangular horizontal abierto hacia el sur, en dirección al mar; la cocina y los servicios se alinean en una banda orientada en dirección al terreno, permitiendo de esta manera que el área de descanso y el área social se encuentren en relación directa hacia el paisaje abierto. En planta, la abertura para la escalera esta colocada de manera que divide la zona social de la zona de descanso y de los servicios.

En los bocetos iniciales, se puede observar la evolución de la planta principal, conservando la idea de separar la zona social del resto del programa mediante las escaleras que dirigen a la planta inferior, sin embargo la disposición de las escaleras varía un poco hasta concluir con la planta resultante; inicialmente hacia el costado izquierdo, y posteriormente se acerca un poco al centro de la fachada, costado lateral derecho de la zona social.

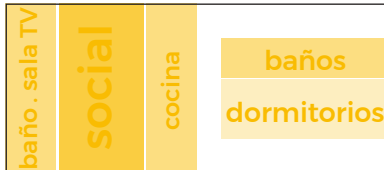
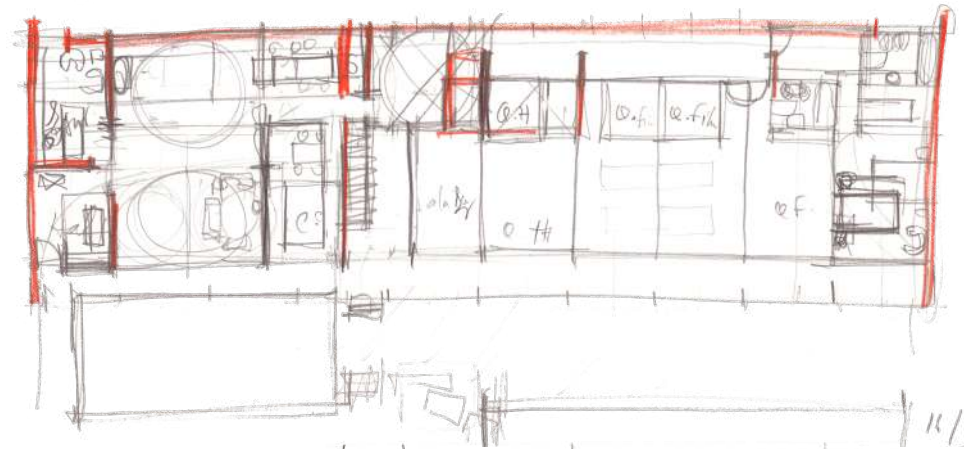
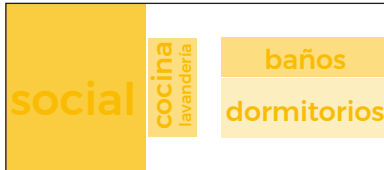
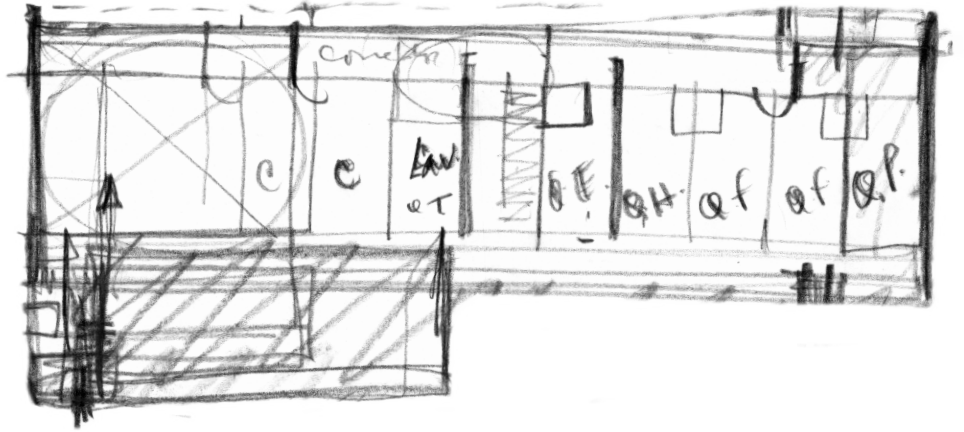
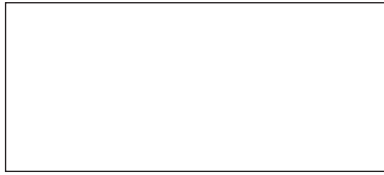
Al interior, el programa se desarrolla a través de un pasillo que también ha sufrido cambios desde los bocetos iniciales, al comienzo se mantuvo una idea *autoimpuesta* (me atrevo a sospechar) de desarrollar el pasillo hacia la parte posterior de la planta, como sucede en la casa en moledo minho, donde el gran pasillo es el protagonista al conectarse con la roca imponente del paisaje posterior sin embargo para este caso se tomó la acertada decisión de conformar el pasillo como un elemento central.

Esta organización permite que la zona de servicio se oriente hacia la parte posterior del predio, con una fachada casi ciega que permite mayor privacidad, considerando que el paisaje posterior no tiene tanto valor como el paisaje hacia el mar del que gozan las estancias principales. Adicionalmente se logra despejar completamente la zona social y el vestíbulo de ingreso, distribuyendo la zona de servicios hacia la parte posterior del programa.

17. boceto inicial planta. Souto de Moura.

18. boceto inicial planta. Souto de Moura.

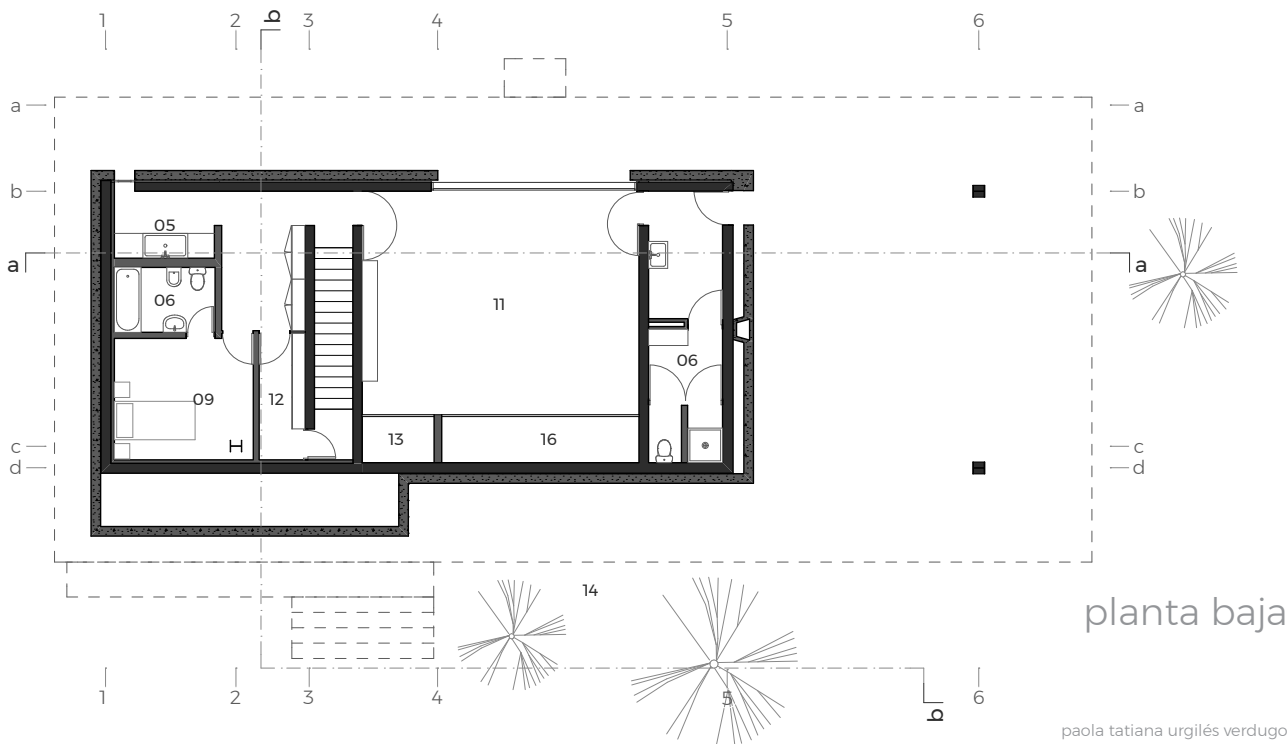
19. boceto inicial planta. Souto de Moura.





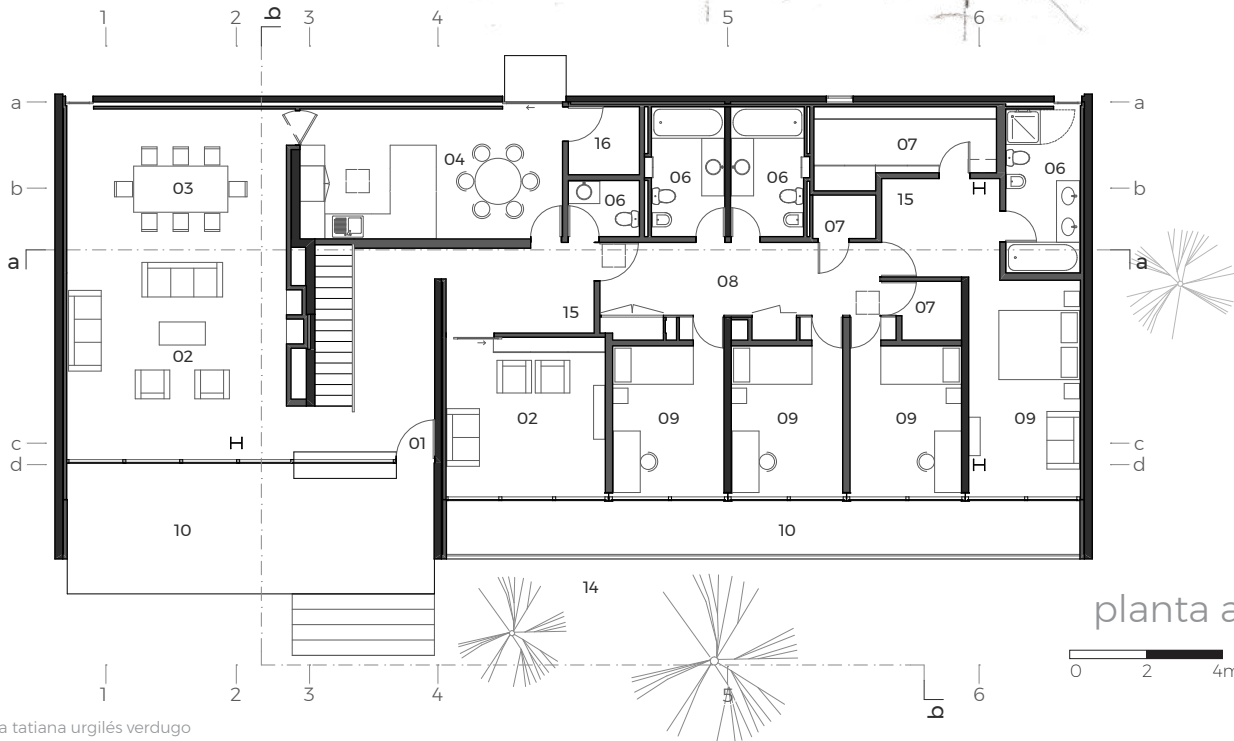
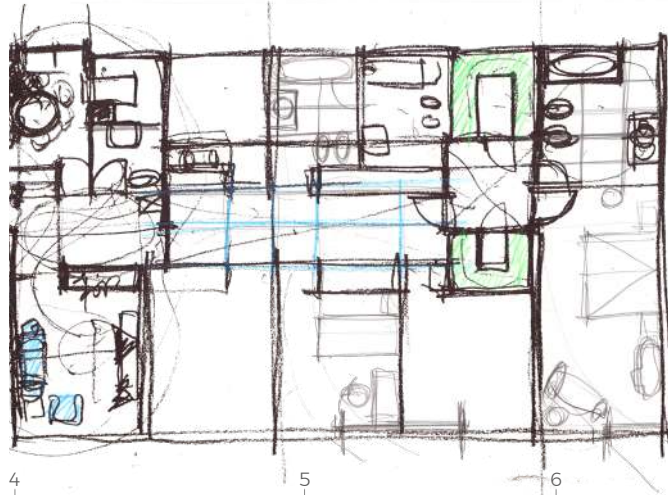
220

Por su parte, el bloque inferior, semienterrado en el lugar, cumple además con el propósito de albergar algunas zonas de servicio, cuarto de empleado/a, cava, bodega y garaje adaptándose al paisaje con la materialidad utilizada, dando una sensación de bloque oculto, en la planta también se ubican los baños para uso de la alberca. En el exterior, frente a la piscina, se ha organizado una tumbona al aire libre tipo sala de estar y un portal cubierto.





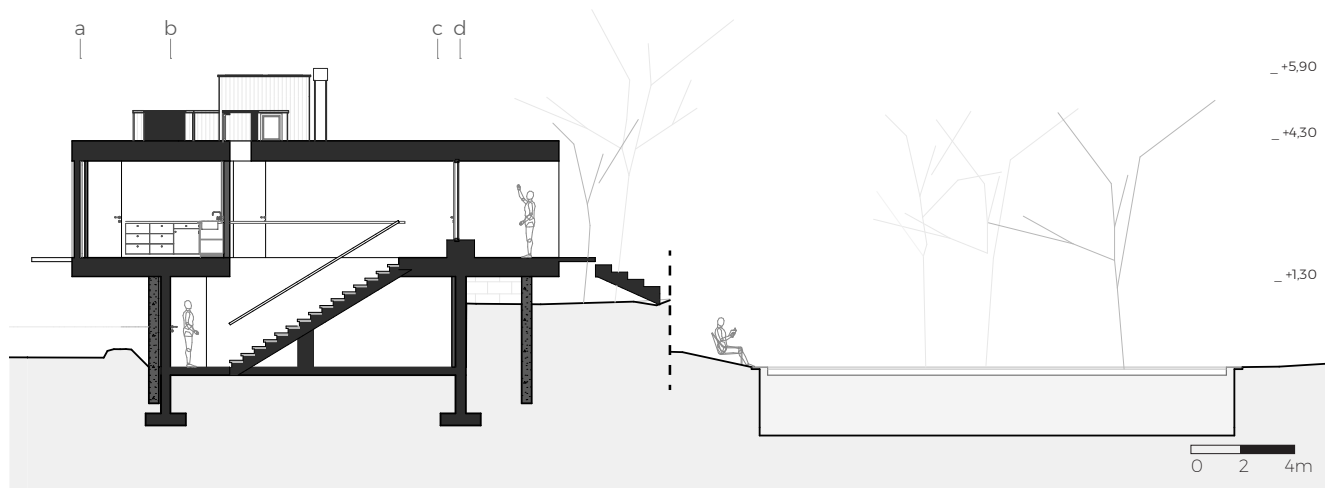
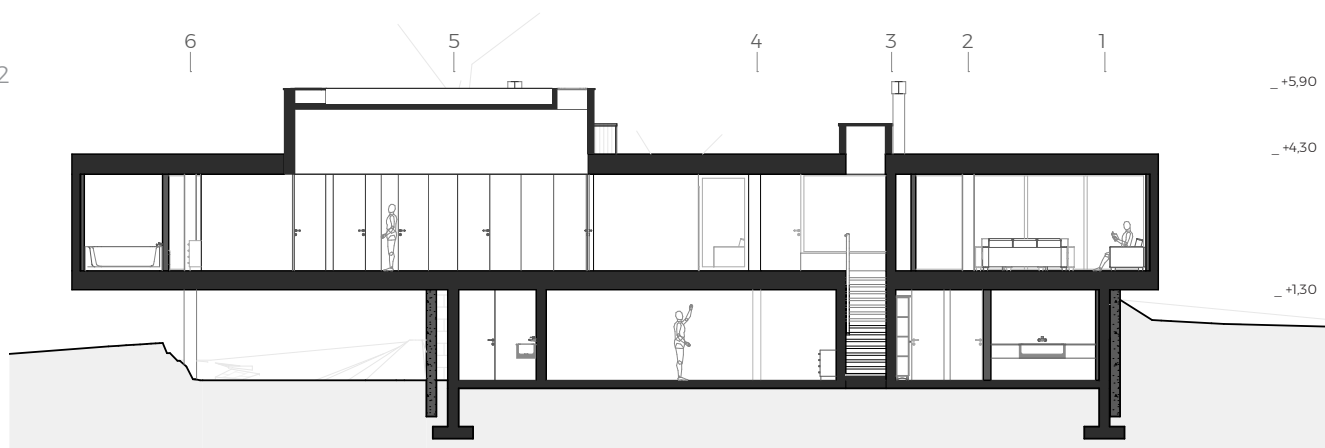
- 1 . entrada
- 2 . sala
- 3 . comedor
- 4 . cocina
- 5 . lavandería
- 6 . baño
- 7 . vestidor
- 8 . corredor
- 9 . habitación
- 10 . terraza
- 11 . garage
- 12 . cava
- 13 . máquinas
- 14 . jardín
- 15 . hall
- 16 . bodega

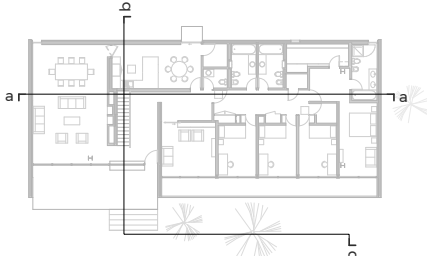




222

corte a . corte b





20. vista general alzado norte.





sistema estructural-constructivo

relaciones y proporciones

- *sistema estructural*
- *relaciones y proporciones*
- *sistema constructivo*

224

Una de los mayores atributos del proyectista y por consiguiente del proyecto, es establecer un módulo base que organice, sintetice, ordene y condicione no solamente el programa sino la expresión formal del conjunto en general, modulación que regulariza los diferentes elementos del proyecto; esta particularidad es visible desde el exterior al observar los alzados generales y desde el interior con la organización de mobiliario fijo, puertas, ventanas y otros elementos que configuran la disposición central de los espacios.

Otro de los atributos del proyecto es la gama de materiales tan distintos pero al mismo tiempo tan compatibles que provocan variaciones de colores fríos y cálidos con el blanco neutral del bloque principal y la textura dispuesta en la fachada norte con los azulejos, logra otorgarle al proyecto cierta calidad cromática que junto a las texturas propias de los materiales y la vegetación nativa, constituye una composición coherente con el medio.



21. vista general en obra, fachada principal.





22. vista desde la piscina en obra.



23. vista desde la piscina, obra finalizada.





sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones

sistema estructural

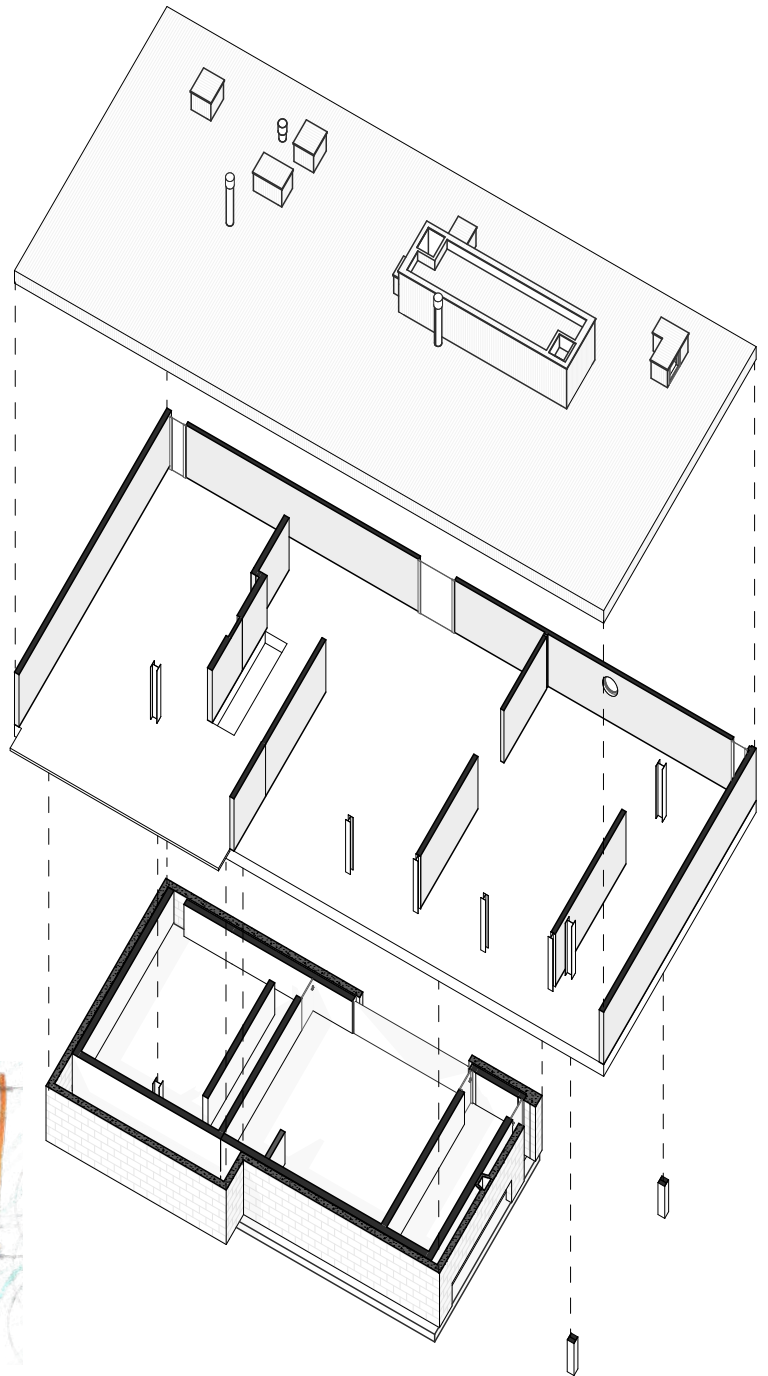
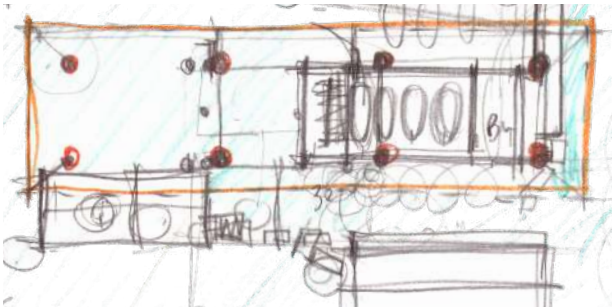
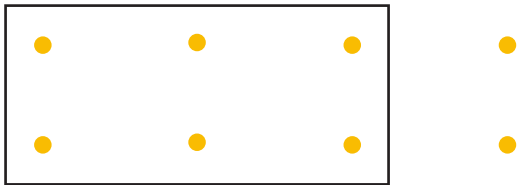
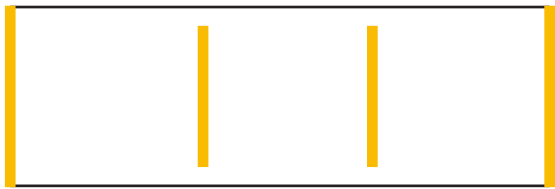
228

Estructuralmente la casa se desarrolla por medio de un sistema de hormigón armado configurado por losas y muros de concreto que permiten identificar una secuencia desde donde parten las decisiones de modulación posteriores; la estructura es clara, sin embargo no se presenta el material en su estado más puro, mas bien se da un tratamiento de pintura y en algunos casos recubrimientos que configuran el conjunto arquitectónico.

El bloque inferior que se inserta en el paisaje está conformado por muros de contención estructurales con recubrimiento de gran espesor de la piedra de la región configurando doble muro, que a su vez se adapta al paisaje en cromática y textura, adicionalmente se emplazan tres columnas metálicas de apoyo que en conjunto soportan la planta superior. El bloque inferior es mas corto que el superior y está desplazado hacia la parte con mayor pendiente, logrando que el bloque superior obtenga el efecto visual de voladizo.

Por otra parte, el bloque superior de la casa se desarrolla con muros estructurales de hormigón armado y muros secundarios de ladrillo además de algunas columnas metálicas distribuidas de tal manera que se obtenga el equilibrio que en sí exige la estructura; los muros internamente no se diferencian debido a los acabados. En general el conjunto se conforma por losas alivianadas de hormigón que soportan y distribuyen todas las cargas.

Una de los atributos del proyecto es su coherencia con el entorno inmediato, siendo un proyecto pertinente en cuanto a la configuración del edificio y la materialidad utilizada. La obra se concibe como un conjunto ordenado que supo apoyarse en los recursos estructurales para mantener las estrategias de diseño iniciales, y tomar como punto de partida una modulación compatible con estas estrategias. El resultado que se obtiene es evidente, el proyecto convive con el medio y se desarrolla con una gran propuesta.





25. perspectiva posterior en obra.





26. perspectiva posterior, obra finalizada.





sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones

relaciones y proporciones

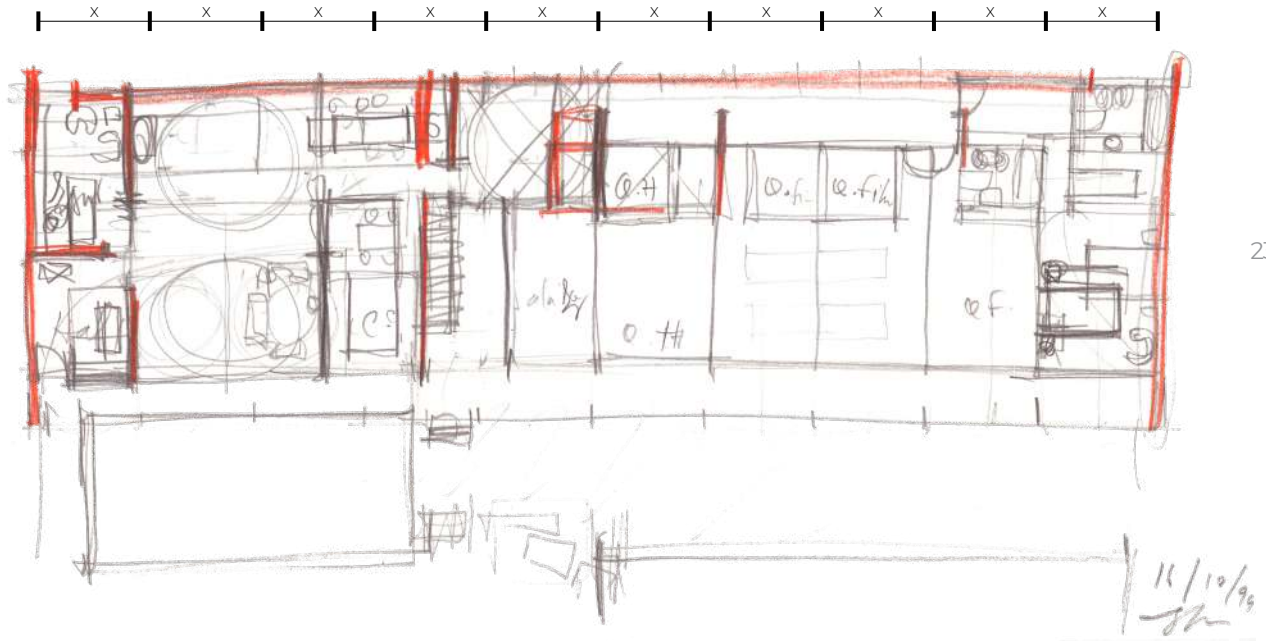
232

El haber establecido un módulo organizador generado mediante un claro esfuerzo de síntesis, constituye un gran aporte del arquitecto; los espacios se distribuyen a partir de un módulo base que aumenta o disminuye según la necesidad, tanto en planta como en alzados y secciones que facilitan el entendimiento del proyecto. El sistema estructural es bastante objetivo y muestra cierta definición coordinada que permite identificar una secuencia basada en un módulo básico “a” resultante de los elementos estructurales.

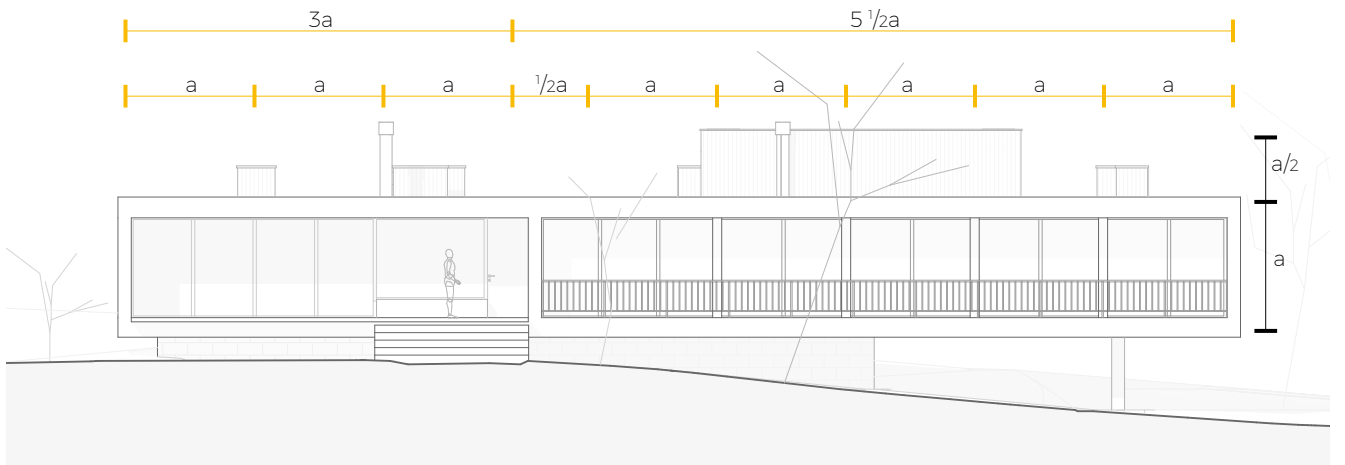
La modulación en los elementos permite reconocer la proporción en todo el conjunto, puesto que los componentes se organizan en relación al módulo base estableciendo una correspondencia entre los elementos y a su vez, de los elementos con el conjunto, generando de esta manera un vínculo unificador, que logra otorgar orden al proyecto y como consecuencia de esta decisión, se tiene un conjunto muy bien proporcionado y en sintonía.

De acuerdo a los bocetos iniciales, se puede observar la intención clara de establecer un módulo organizador que divide el programa inicialmente en diez módulos; tres módulos y medio para el área social, y seis módulos y medio para habitaciones y áreas privadas; sin embargo, conforme se realizan los ajustes en la planta principal varía la modulación, quedando conformada finalmente por ocho módulos y medio, tres y medio para el área social y cinco y medio para habitaciones servicio y sala de televisión.

En cuanto a la escala; al observar tanto desde el exterior como desde el interior, el proyecto se desarrolla a través de proporciones antropométricas, e incluso los elementos de fachada, ventanas puertas y barandas se relacionan con la modulación propuesta, aportando sutilmente al conjunto de manera general; gracias al módulo unificador, se consigue condicionar y sintetizar todo el programa, al volverlo de fácil comprensión y razonamiento.



233

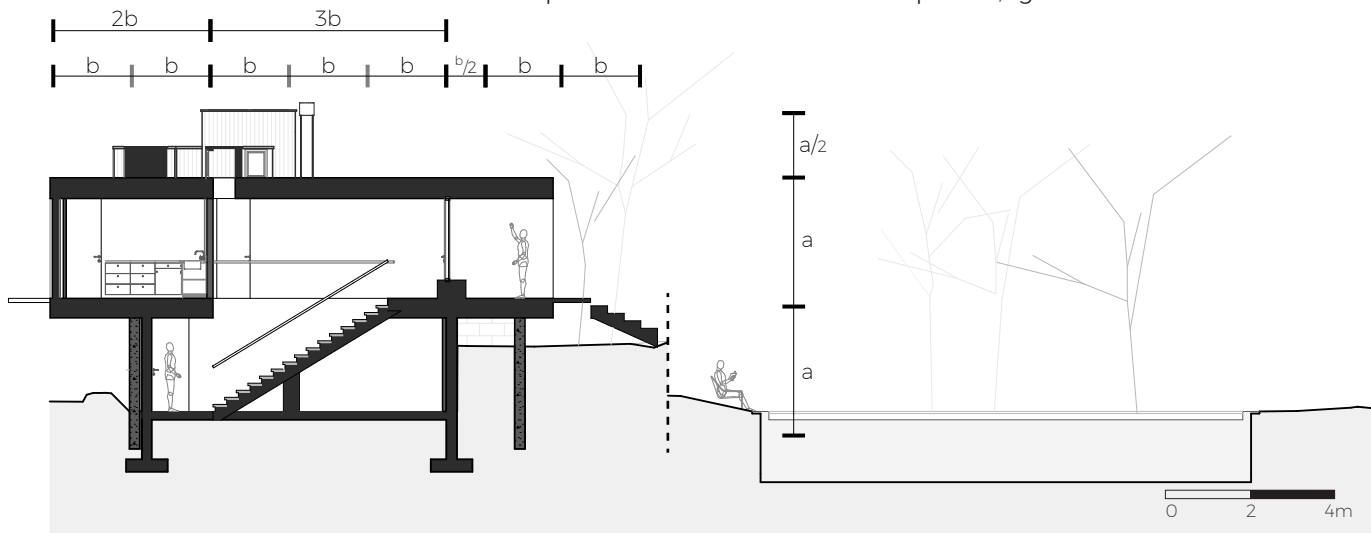


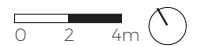
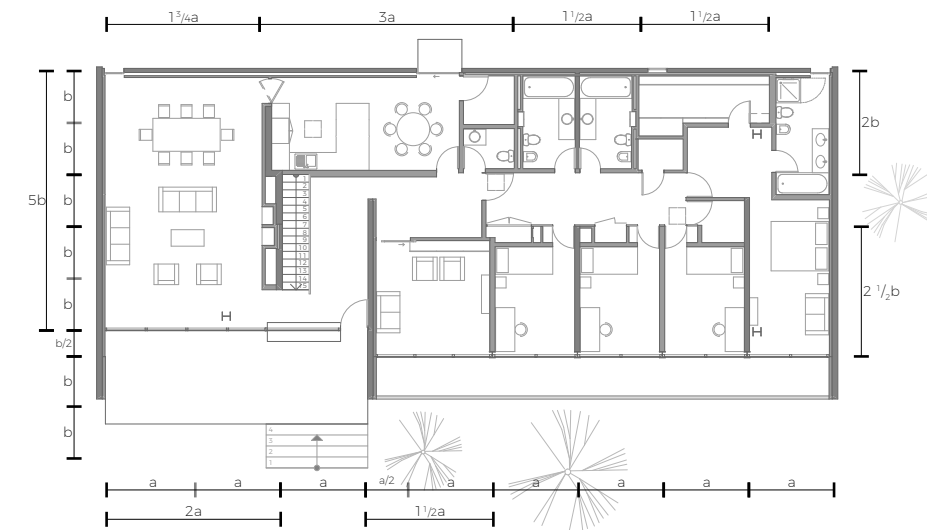
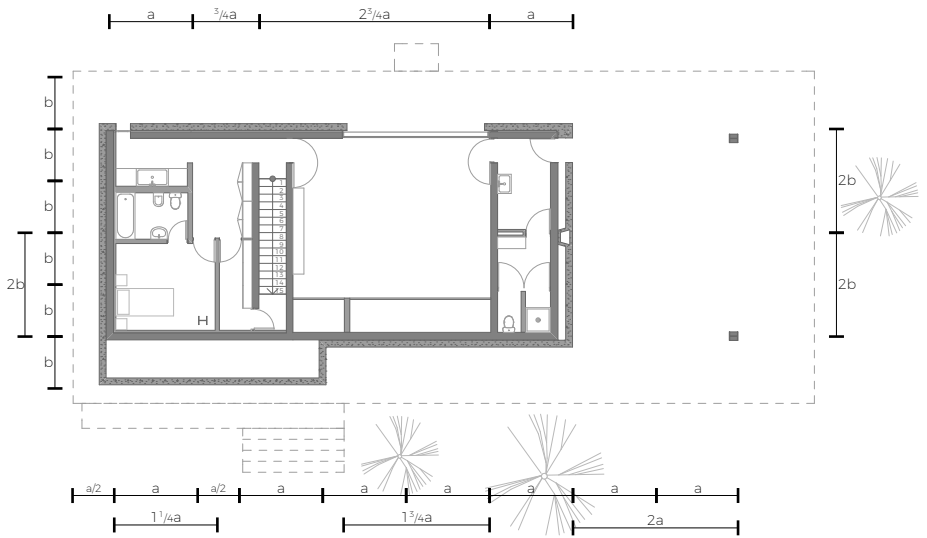


234

Tanto en fachada como en planta se puede analizar la relación que hay entre el área social y el resto del programa, correspondiendo aproximadamente a un tercio de la totalidad. Cada habitación mide “a” es decir tres metros, y la sala pequeña para mirar televisión “ $a \frac{1}{2}$ ”, la entrada se identifica con el muro divisorio y se define por las escaleras exteriores, está conformada por $3a$. La fachada se ordena prácticamente en tres partes, siendo “ $3a$ ” casi un tercio. Se dispone un tercio para el área social y el resto para el área de habitaciones.

En cuanto a la perfilería de las ventanas y pasamanos de igual manera están cuidadosamente ordenadas con submódulos del módulo principal. Con relación a la altura, el bloque se configura con una altura “a” y a su vez el bloque se levanta de la cota de la piscina, igualmente con una altura “a”.







sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones

sistema constructivo

236

La construcción de la casa se ha resuelto empleando materiales distintos pero que guardan relaciones en su cromática o textura, conformando el conjunto en base a una coherencia tectónica con el medio inmediato. Se ha utilizado estructura de hormigón armado para losas y algunos muros de carácter estructural; los muros secundarios se desarrollan con ladrillo y en general han sido pintados de blanco, recurso visual que amplía los espacios.

La fachada posterior de la casa, hacia el norte, se caracteriza por el uso de una cerámica amarillenta de formato cuadrado que cubre toda la pared. Por otra parte, el bloque inferior se desarrolla con recubrimiento de piedra de colores cálidos, evocando el paisaje circundante. La pertinencia con que ha sido manejada la variedad de materiales, colores y texturas utilizadas, le otorga al proyecto una capacidad profunda, de diálogo con el entorno. Virtud que ha sido manejada de manera sutil, con un resultado evidente.

Las habitaciones, los vestidores y los baños se organizan en torno a un distribuidor iluminado cenitalmente por dos pozos de luz regulares en las esquinas opuestas, de manera que la luz natural pueda iluminar estos espacios que originalmente son concebidos como espacios oscuros. Por otra parte, hacia el exterior, la piscina, rodeada por el jardín, se desarrolla con un recubrimiento de mármol verde en sus paredes y bordillo, material que revive a un lago natural en correspondencia con el paisaje circundante.

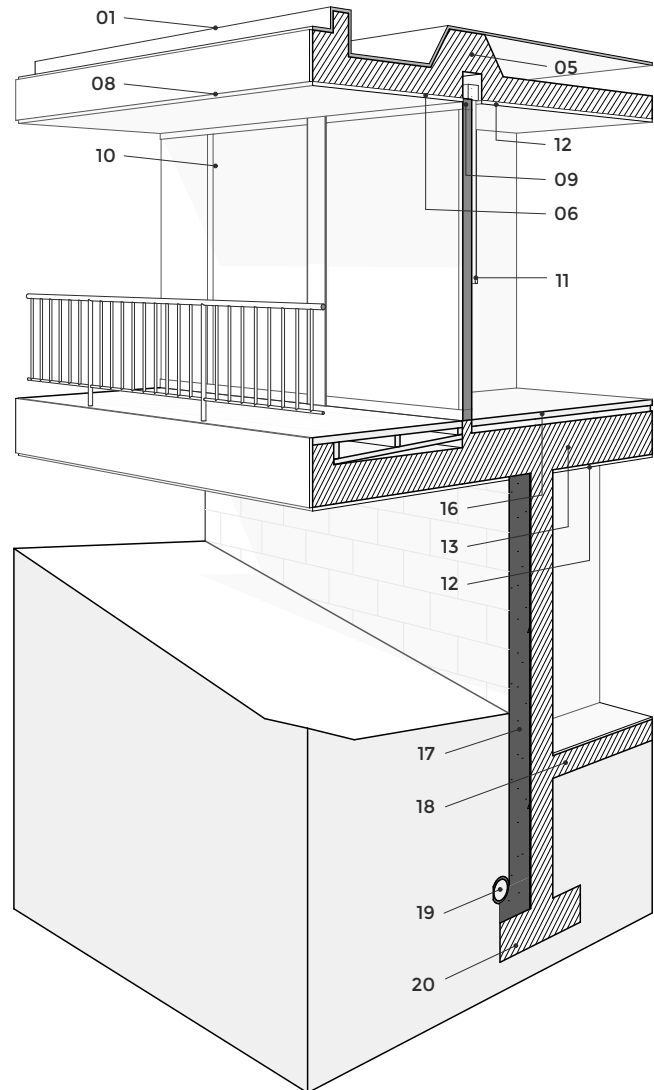
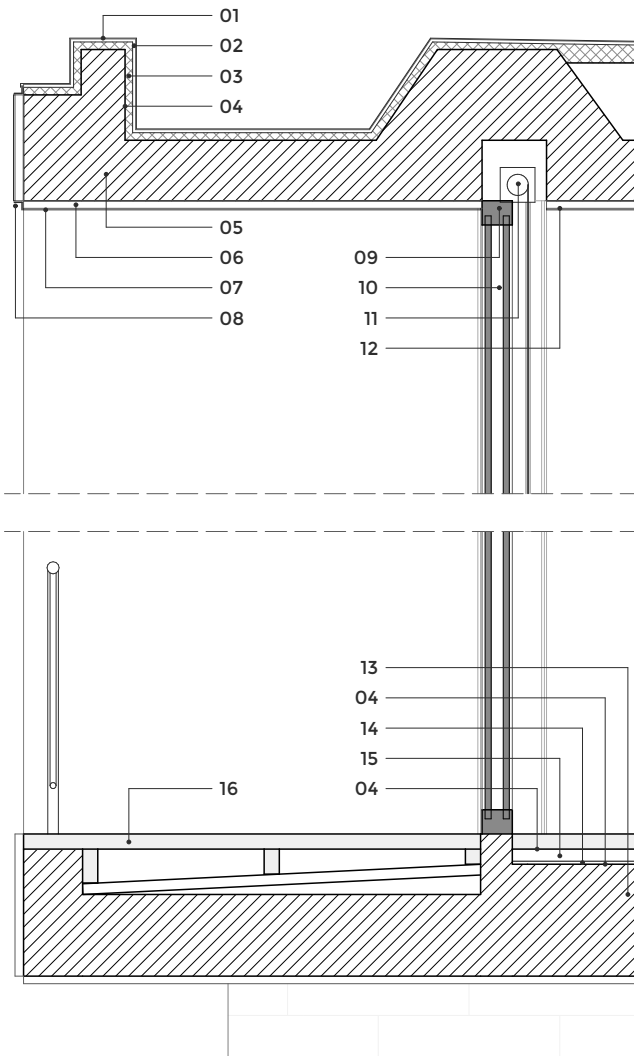
La casa constituye el resultado acertado de un arduo trabajo previo, un esfuerzo de síntesis que se ha venido desarrollando a lo largo de todo el proceso, siendo la modulación, acierto y error, un trabajo que se ve reflejado en el orden del conjunto que se interrelaciona, sin dejar de establecer las particularidades que exige el proyecto, todo muy bien logrado y con la proporción justa, además de la materialidad que complementa la solución.



237



sección constructiva . alzado sur





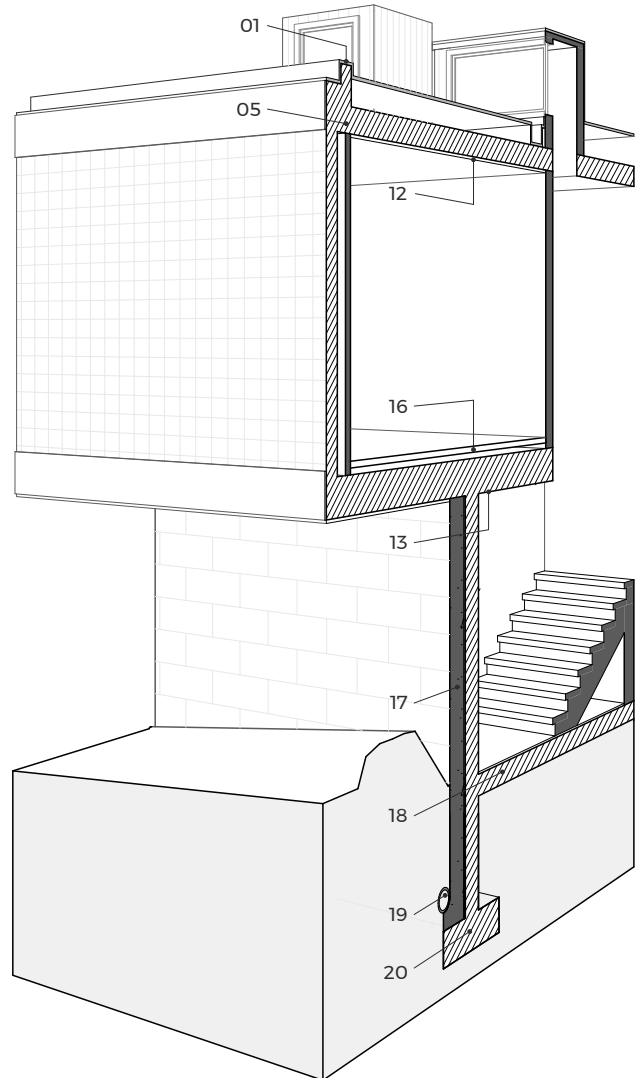
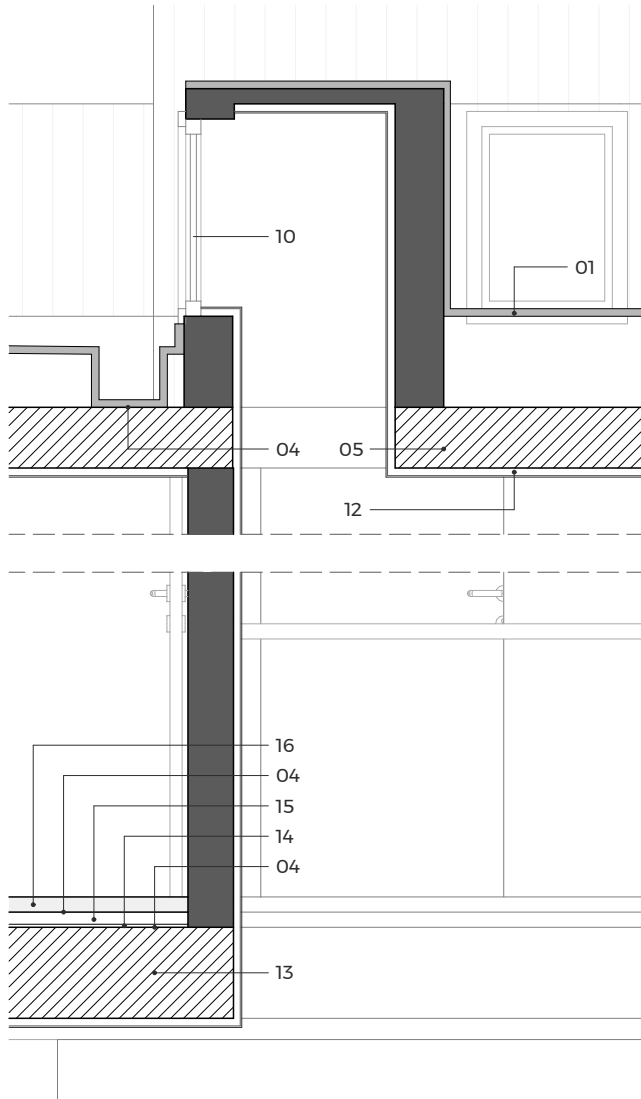
- 1 . chapa de zinc
- 2 . lámina impermeable y transpirable
- 3 . aislante térmico de poliestireno
- 4 . mortero hidrófugo de regularización
- 5 . losa de hormigón (cubierta)
- 6 . poliestileno expandido
- 7 . pintura de imprimación para exteriores
- 8 . perfil de acero inoxidable 30x30x2 mm
- 9 . estructura de soporte y fijación
- 10 . ventana de vidrio temperado
- 11 . persiana de rollo
- 12 . cielo raso estucado de yeso
- 13 . losa de hormigón alivianado (entrepiso)
- 14 . tela acústica
- 15 . relleno
- 16 . recubrimiento de mármol para pisos
- 17 . muro estructural de hormigón armado
- 18 . losa de hormigón (subsuelo)
- 19 . dren
- 20 . zapata corrida

29. perspectiva general, alzado sur.





sección constructiva . alzado norte





- 1 . chapa de zinc
- 2 . lámina impermeable y transpirable
- 3 . aislante térmico de poliestireno
- 4 . mortero hidrófugo de regularización
- 5 . losa de hormigón (cubierta)
- 6 . poliestileno expandido
- 7 . pintura de imprimación para exteriores
- 8 . perfil de acero inoxidable 30x30x2 mm
- 9 . estructura de soporte y fijación
- 10 . ventana de vidrio temperado
- 11 . persiana de rollo
- 12 . cielo raso estucado de yeso
- 13 . losa de hormigón alivianado (entrepiso)
- 14 . tela acústica
- 15 . relleno
- 16 . recubrimiento de mármol para pisos
- 17 . muro estructural de hormigón armado
- 18 . losa de hormigón (subsuelo)
- 19 . dren
- 20 . zapata corrida

25. perspectiva general, alzado norte.





sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones sistema constructivo

242

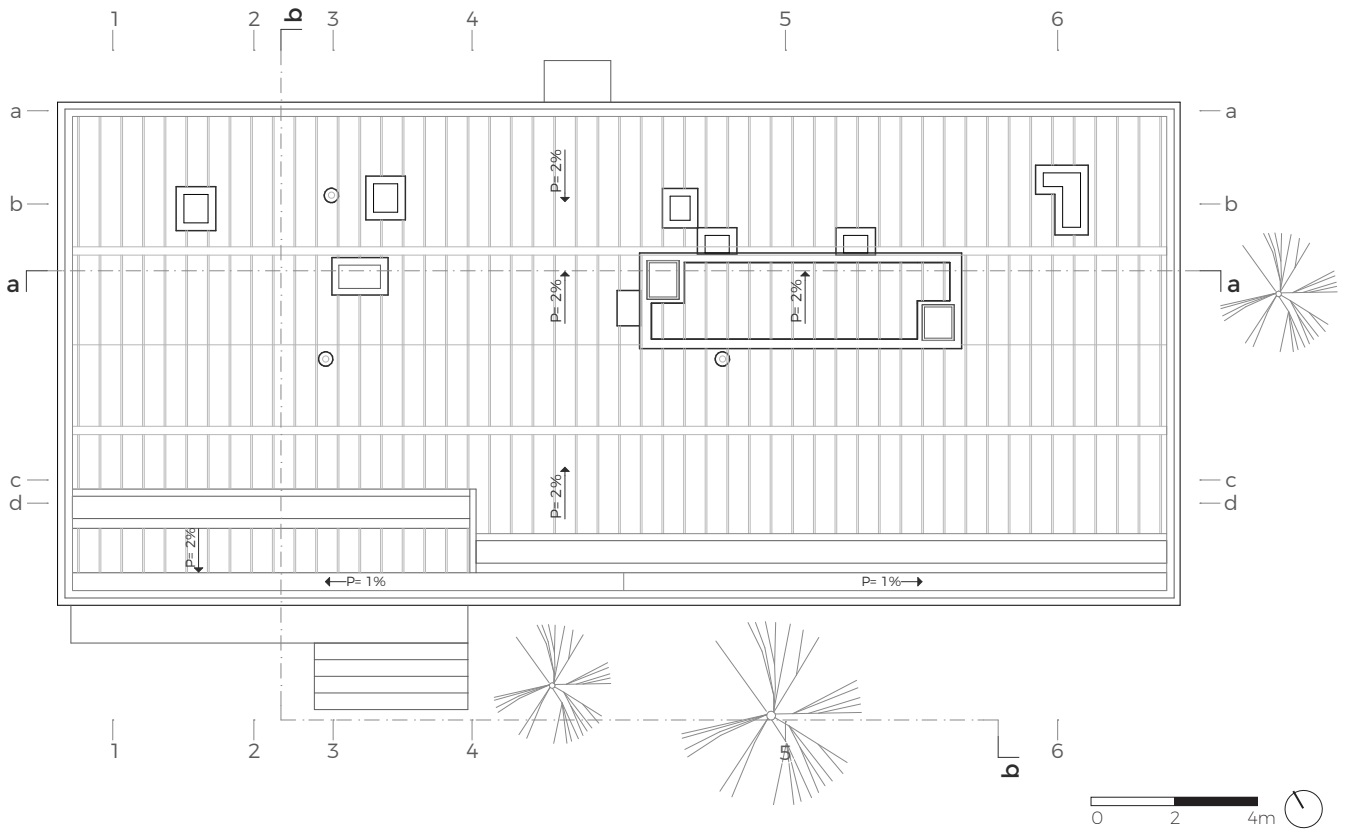
cubierta

La cubierta se desarrolla a través de una gran losa de hormigón armado, se trata de una cubierta plana inaccesible que da cabida a varios pozos de luz que otorgan cierta particularidad a algunos espacios interiores, generalmente zonas húmedas o pasillos, que reciben iluminación cenital gracias a la configuración de la cubierta y el diseño pertinente de la misma.

La disposición de la cubierta enfrenta satisfactoriamente la configuración del volumen; tiene recubrimiento de chapa de cobre para un tratamiento óptimo del recorrido de aguas así como impermeabilización previa; se pueden observar tres pendientes de mínima inclinación para la recolección de agua lluvia mediante dos canales, distribuidos homogéneamente ubicados en los tercios considerando el lado más corto del bloque.



5. cubierta acercamiento aéreo





sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones

sistema constructivo

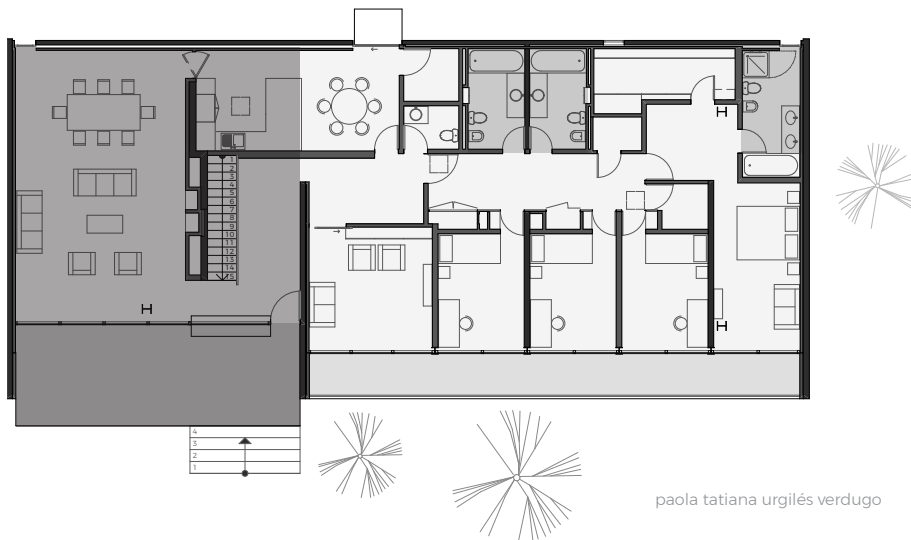
244

pisos y cielo raso

Gracias al gran trabajo de modulación la materialidad de los pisos se desarrolla de forma pertinente y conforme la zonificación de la casa, por un lado, los pisos en la zona social son de mármol oscuro y se configuran en toda el área correspondiente al bloque de acceso y cocina en la parte posterior, el resto de la vivienda se desarrolla con piso flotante de colores cálidos.

Únicamente los pisos de los baños, a excepción del baño social, son de mármol. El vestíbulo de acceso y las escaleras exteriores se configuran con azulino de cascais, con una cromática similar a la del mármol, y los balcones de las habitaciones, el corredor exterior es de madera para exteriores resistente a la humedad, dentro de la misma cromática del piso flotante; por su parte el cielo raso es de estucado liso de yeso blanco sin juntas.

-  azulino de cascais
-  mármol negro
-  madera para exterior
-  piso flotante





245

- 31. vista interior desde la sala hacia la entrada principal.
- 32. vista interior desde la sala principal hacia el paisaje.
- 33. vista interior desde la tercera habitación al paisaje.



sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones

sistema constructivo

246

muros y mobiliario

Uno de los mayores aportes de diseño interior del proyecto es el tratamiento que tiene el pasillo distribuidor central al establecerse como un espacio continuo debido a la tabiquería utilizada, el mobiliario se proyecta hacia el pasillo para aprovechar la circulación; de esta forma las puertas tanto de las habitaciones como del mobiliario se desarrollan de piso a cielo raso.

Las puertas que dan acceso a los diferentes espacios y las puertas del mobiliario se distinguen únicamente por las manijas, en el mobiliario se trata de una jaladera muy pequeña, casi imperceptible, generando un espacio diáfano y completamente claro condicionado por la modulación. Por otra parte, en cuanto a mobiliario de cocina y baños, en general se desarrolla con tableros de MDF en colores claros y accesorios de acero inoxidable.

En general el mobiliario presenta divisiones uniformes que visualmente se conciben como paneles lisos dando una apariencia de espacio íntegro en coherencia con muros pisos y cielo raso. Por otra parte, las carpinterías del proyecto son de aluminio, barandas y pasamanos de acero inoxidable resistente a la corrosión, de color plata, que a su vez le otorga al conjunto cierto matiz cromático que unifica el proyecto y le da cierta personalidad.

La planta superior se define por muros estructurales de hormigón armado y muros secundarios de ladrillo que interiormente no se diferencian debido a que ambos tienen un tratamiento de pintura blanca; por su parte, el volumen inferior se caracteriza por el recubrimiento de los muros de hormigón con piedra de cromática similar a la roca del terreno. Uno de los grandes aciertos del proyectista fue la textura otorgada al muro de la fachada norte, gracias al recubrimiento con azulejo artesanal cuadrado.



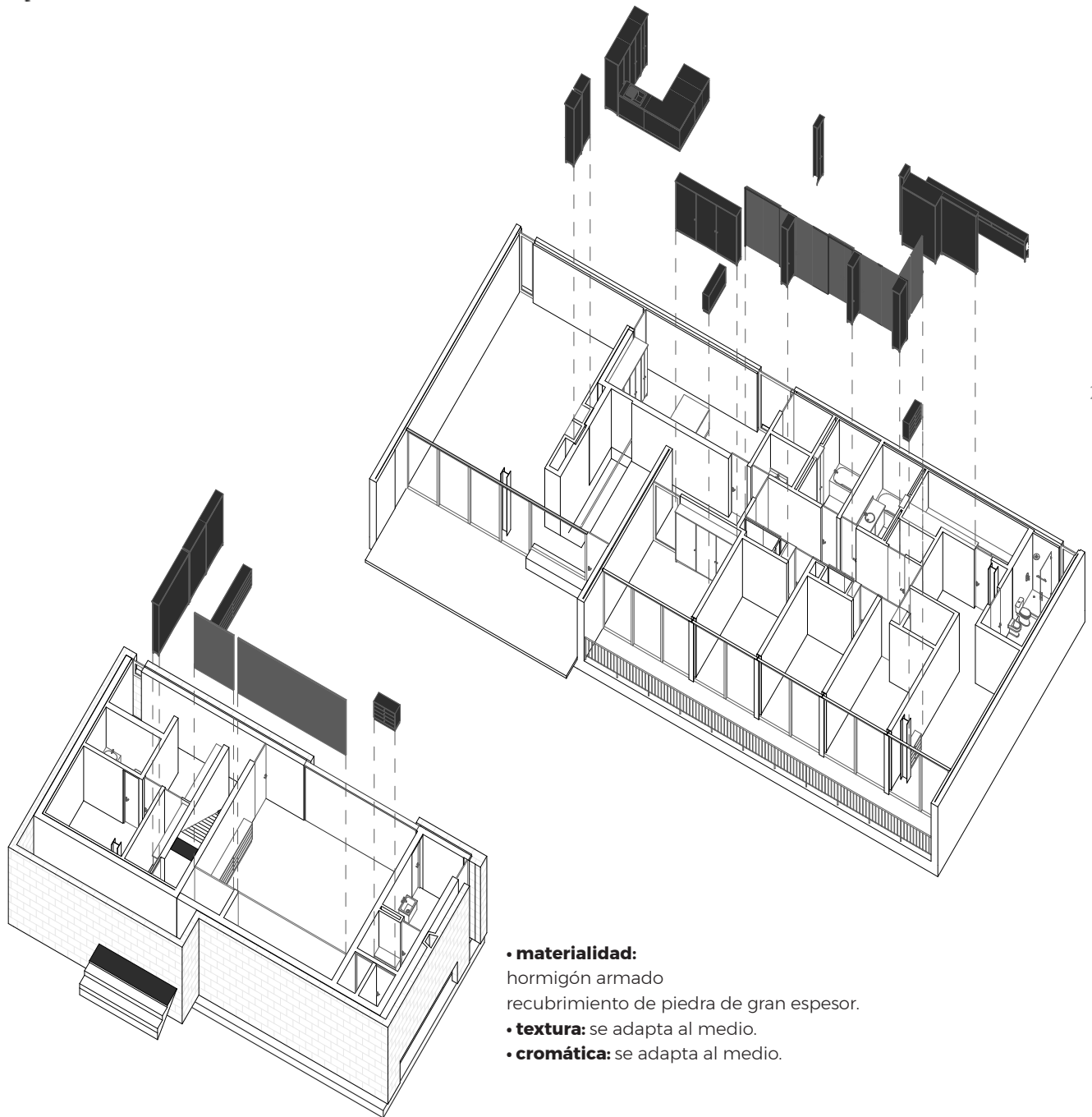
34. vista interior, cocina.





- 35. boceto inicial pasillo.
- 36. pasillo distribuidor en dirección a habitaciones.
- 37. pasillo distribuidor en dirección a la zona social.
- 38. pasillo distribuidor en dirección a la zona social.





- **materialidad:**
hormigón armado
recubrimiento de piedra de gran espesor.
- **textura:** se adapta al medio.
- **cromática:** se adapta al medio.



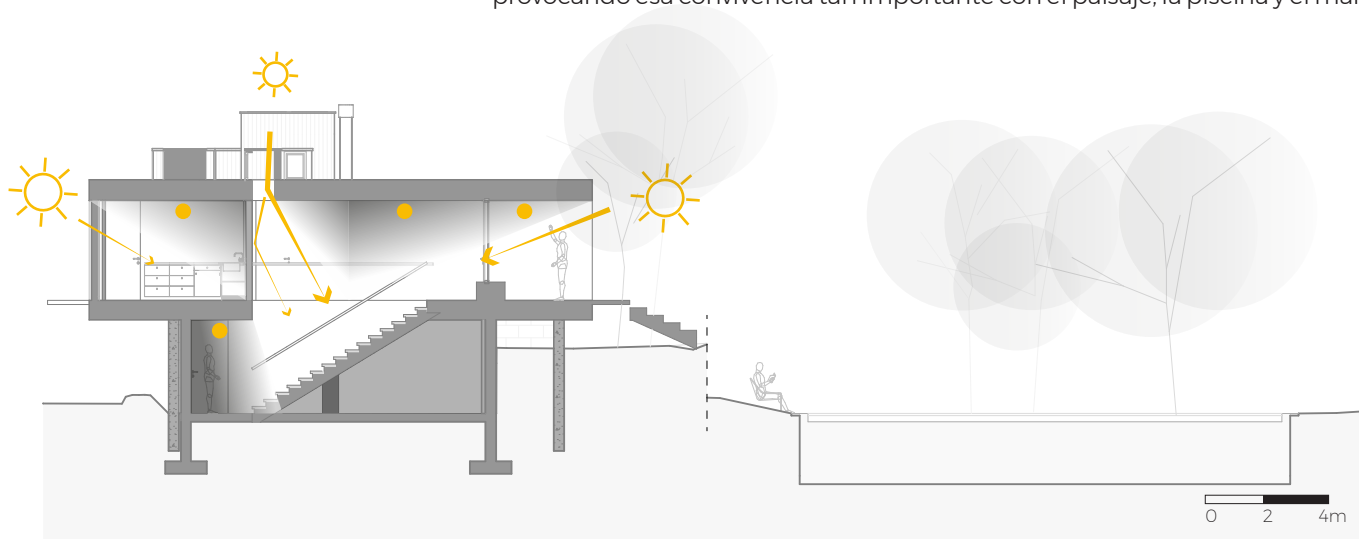
sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones sistema constructivo

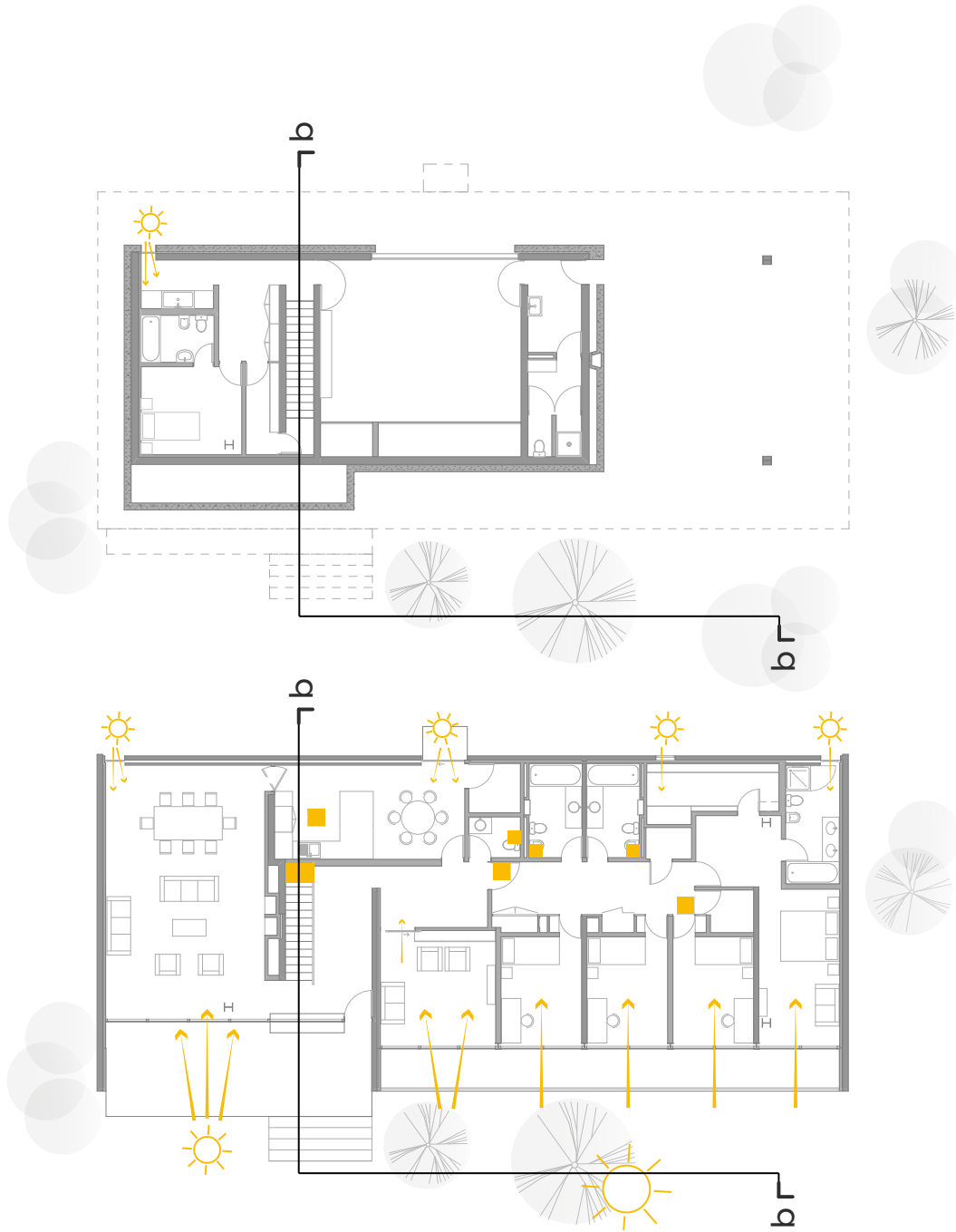
250

iluminación

Un recurso frecuente del arquitecto es la utilización de luz cenital en sus proyectos, tanto en áreas de servicio y en especial en el pasillo distribuidor, donde se pueden otorgar haces de luz sutil y ventilación a los espacios. En la planta principal todos los espacios tienen luz natural; hacia la fachada norte se proyectan dos ventanas hacia los costados y una circular ubicada estratégicamente a petición del dueño de casa para estar al tanto del clima.

La fachada sur por su parte se desarrolla en su totalidad con grandes ventanales de piso a cielo raso recibiendo íntegramente la luz natural y provocando esa convivencia tan importante con el paisaje, la piscina y el mar.







sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones sistema constructivo

252

diseño de jardines

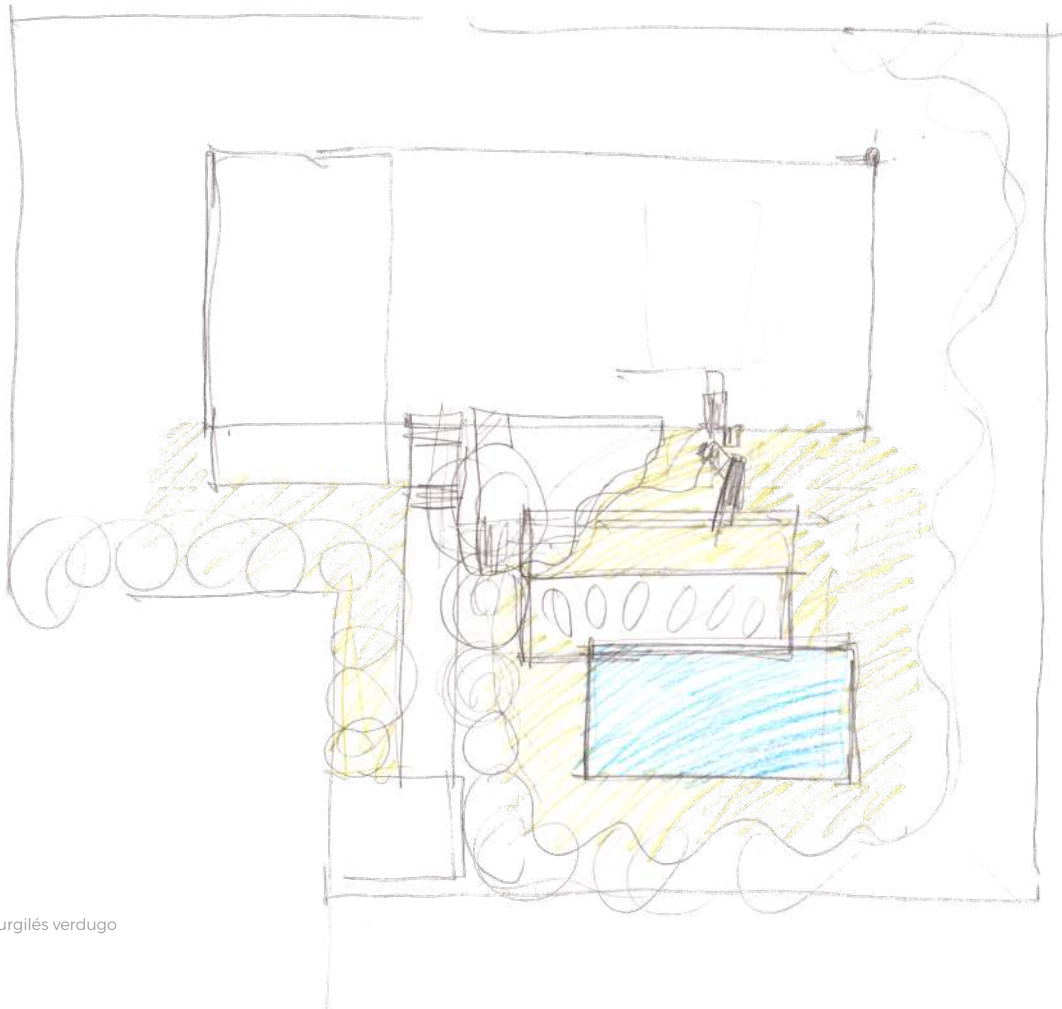
En cuanto al diseño de jardines, como se mencionó en apartados anteriores, siempre se mantuvo la intención clara de conservar la vegetación existente; el proyecto se desarrolla inmerso en el paisaje, rodeado de vegetación nativa que le otorga al conjunto la naturalidad característica. Inclusive una de las decisiones importantes fue conservar la mayor cantidad de árboles nativos y adaptar de esta manera el proyecto a la vegetación existente.

La piedra de la topografía queda vista, formando parte fundamental de las decisiones proyectuales. La piscina con su materialidad intenta percibirse como un elemento natural que forma parte del proyecto. El deck que inicialmente es proyectado como se observa en los bocetos, como antesala de la piscina, es eliminado, se mantiene un camino de piedra hacia la piscina.



39. vegetación fachada principal.

40. boceto inicial planta y vegetación.





sobre la ventana en cascais

souto de moura conversaciones con estudiantes, extracto. 2005

254

En la casa en Cascais no existen ventanas propiamente dichas; siempre me ha gustado jugar con los conceptos de “negativo” y “positivo”, o “transparente” y “opaco”. Debido a esta razón, me inquietaba un poco la idea de “abrir las ventanas” en este proyecto, pues detrás de esta decisión, era indispensable un proceso previo donde se analice con total cuidado la mejor manera de hacer coincidir sutilmente las juntas de las piezas cerámicas con los huecos de los baños y de la cocina para que el resultado sea realmente pertinente.

El propietario que es un coleccionista de arte; en la fase inicial, cuando conversábamos del proyecto y me exponía sus expectativas para la construcción y lo que le gustaría que sucediera en tal o cual espacio, supo decirme, que lo primero que quería ver cada mañana al cruzar el baño para ir a coger una camisa del armario y prepararse para comenzar el día, eran los exteriores de la casa para hacerse una idea del tiempo que hacía.

Independientemente, en cualquier proyecto siempre es necesario por tal o cual razón, abrir una ventana, un tema de proyecto que, en muchas ocasiones, me supone un verdadero drama. Al diseñar una ventana no siempre encuentro las proporciones justas entre altura y anchura de los elementos; dado el casi inexistente espesor de los materiales constructivos que se utilizan actualmente, siempre tengo miedo de que, al abrir una ventana en una pared el muro empiece a temblar y pierda resistencia.

De este modo en la casa en Cascais, más que diseñar una ventana, he introducido una especie de tubo que atraviesa de lado a lado el muro y que contribuye a aumentar la percepción. Este tubo no solamente nos hace reflexionar sobre la idea de agujero, una idea que, probablemente, representa el verdadero sentido histórico de la ventana sino que además cumple con las condicionantes planteadas por el dueño de casa inicialmente.



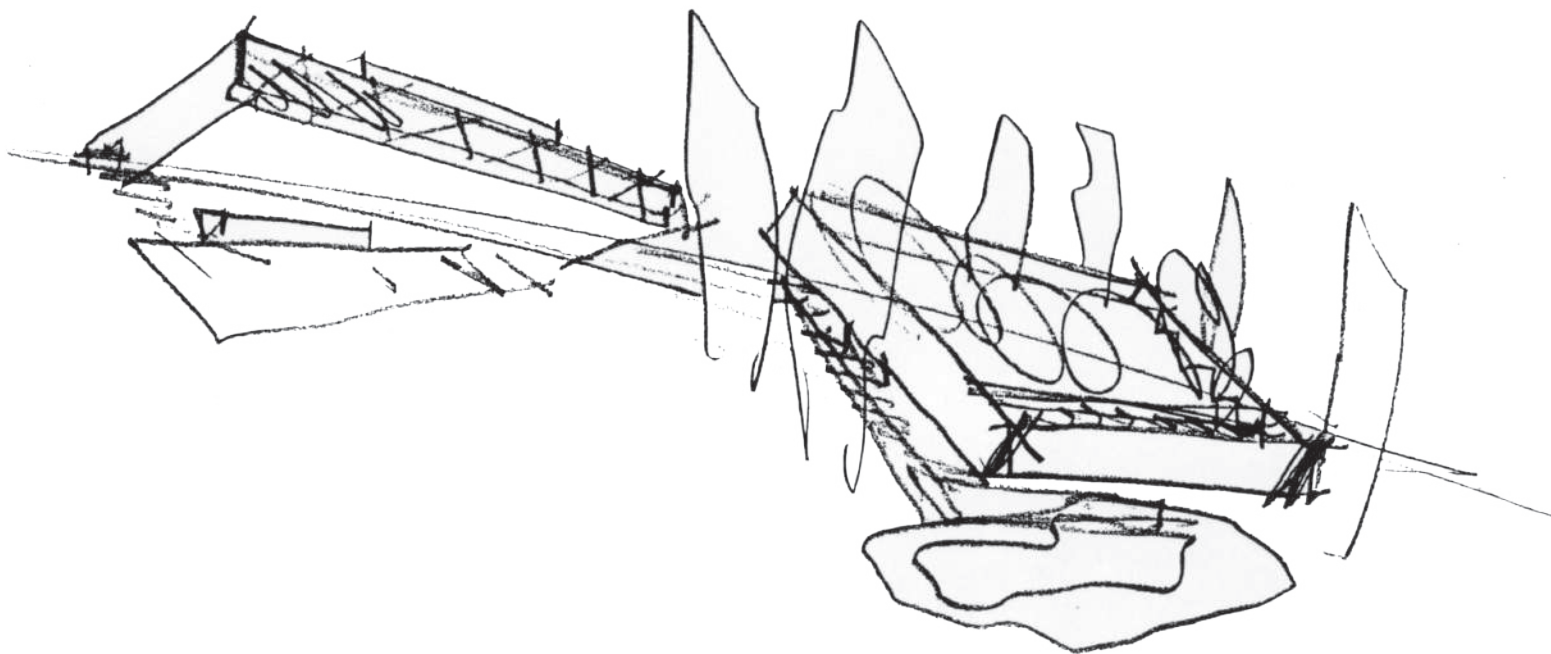
255

35. detalle fachada posterior.

análisis del proyecto

duas casas em ponte de lima

257





01. boceto inicial, Eduardo Souto de Moura.

02. vista desde la vía principal.



duas casas em ponte de lima

(ponte de lima, portugal)

📍 fornelos e queijada, quinta de anquião, rua das mimosas

🕒 2001 - 2002

📐 pendiente: alta

📷 varios autores

T paola urgilés verdugo

👉 paola urgilés verdugo . karina tituana tituana



03. boceto inicial, Souto de Moura.

04. vista general desde el sur.





emplazamiento

- relaciones emplazamiento y topografía
- relaciones climatológicas y vegetación

262

Ponte de Lima es la villa portuguesa más antigua, pertenece al Distrito de Viana do Castelo; ubicada junto al río Lima, al norte de Portugal. Lleva su nombre debido al puente que cruza el río Lima. Lugar lleno de historia y tradición, con actividades festivas y culturales destinadas en gran parte para potenciar el *turismo de habitação*¹ mismo que tiene como objetivo revitalizar viviendas de notable interés para el patrimonio histórico-cultural.

Los predios están situados en la parroquia Fornelos e Queijada; ubicados estratégicamente con frente a los campos de golf de Ponte de Lima, además de presentar una pendiente considerable que a su vez refuerza las visuales hacia la sierra. Los dos lotes están situados uno al lado del otro; son lotes de más de 1000m² de área cada uno, dan frente a la rua das mimosas, que conecta con los diferentes tipos de equipamientos cercanos, zona vacacional, poco urbanizada con presencia de vegetación abundante.

1. Sistema de alojamiento turístico en viviendas de reconocido valor arquitectónico e historia.





emplazamiento

relaciones de emplazamiento y topografía

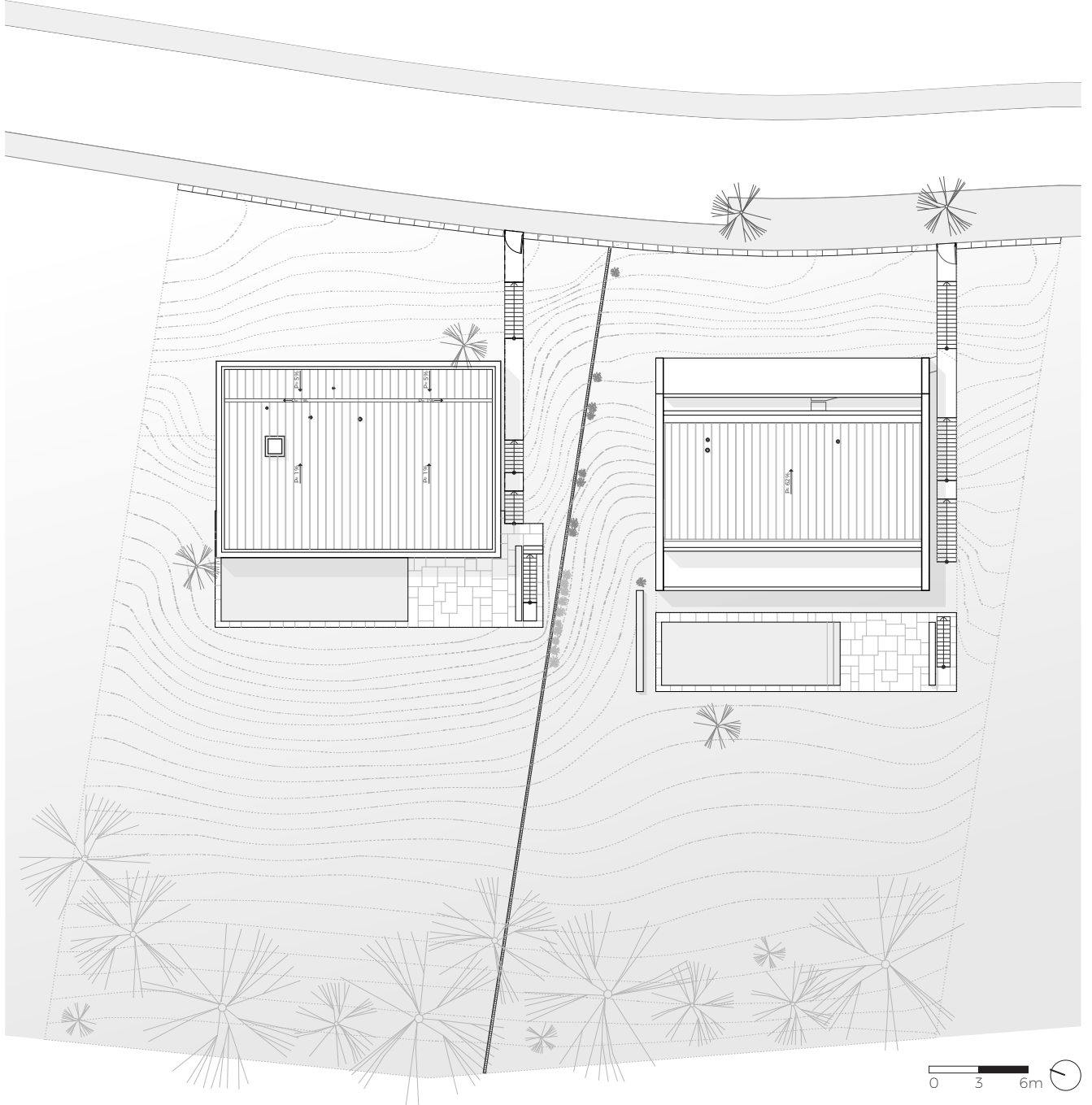
264

Las dos casas se conciben como un proyecto conjunto pero a la vez independiente. Los lotes se conectan con una vía principal en la parte superior, donde están ubicados los accesos a las viviendas, mismas que están rodeadas de vegetación y una vista panorámica hacia los campos de golf. Los lotes tienen 1350m² y 1320m² respectivamente, ambos lotes son de geometría rectangular, por lo que las viviendas se emplazan aisladas en la parte superior del lote, con una ligera rotación siguiendo las curvas de nivel.

La decisión clave que define el proceder del proyecto es la topografía del lugar, se trata de una topografía muy pronunciada casi de 45° cuya cota más alta se encuentra en la parte superior junto a la vía principal y la cota más baja hacia los campos de golf generando grandes vistas panorámicas del paisaje. El proyecto demuestra enérgicamente la decisión clara de respetar la topografía del terreno y se implanta siguiendo el nivel natural del mismo.

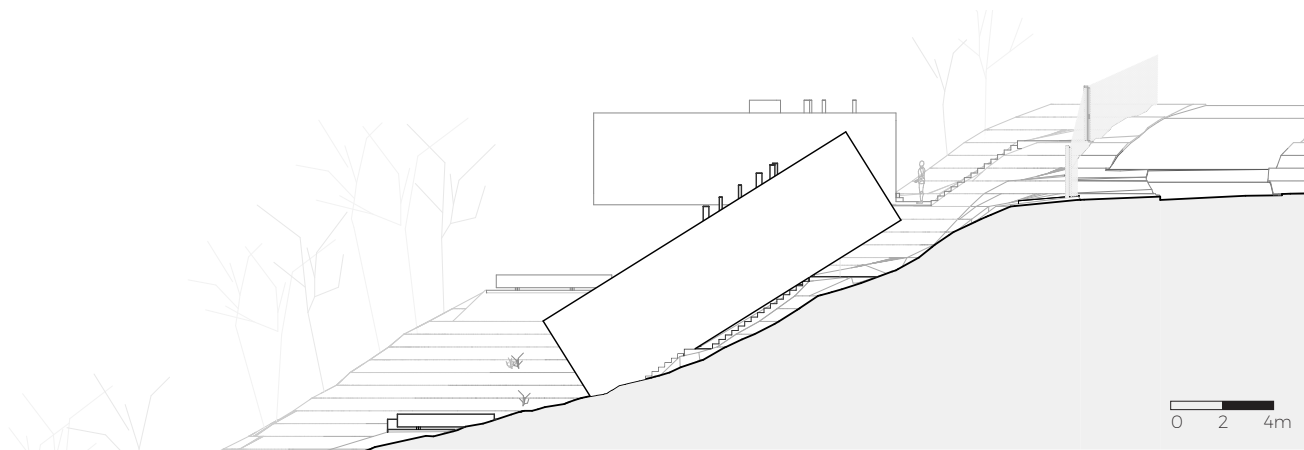
La casa I se separa del terreno, se levanta de la pendiente natural generando visuales amplias hacia el paisaje, una parte del bloque se asienta sobre la pendiente para lograr estabilidad y poder dejar la mayor parte del bloque libre; por otra parte la casa II se adapta a las curvas de nivel logrando visuales más cercanas, hacia el interior, el bloque sigue completamente la pendiente. Los dos bloques se complementan y el conjunto se unifica al insertarse por completo en el paisaje, sin dejar de tener sus particularidades.

Dos casas con el mismo programa, ambas con aprox 340m² de construcción que a su vez comparten la misma topografía; dos soluciones a experimentar. El terreno donde se emplaza el proyecto es bastante inclinado, sin embargo este condicionante, aparentemente perjudicial, es una de las virtudes más importantes del proyecto, debido a que éste además de respetar esta condición, se adapta logrando convertirla en parte de sus fortalezas.





266





06. vista hacia el paisaje desde la casa I.





07. casa | vista interior hacia el paisaje.





08. casa II vista interior hacia el paisaje.





emplazamiento

relaciones climatológicas y vegetación

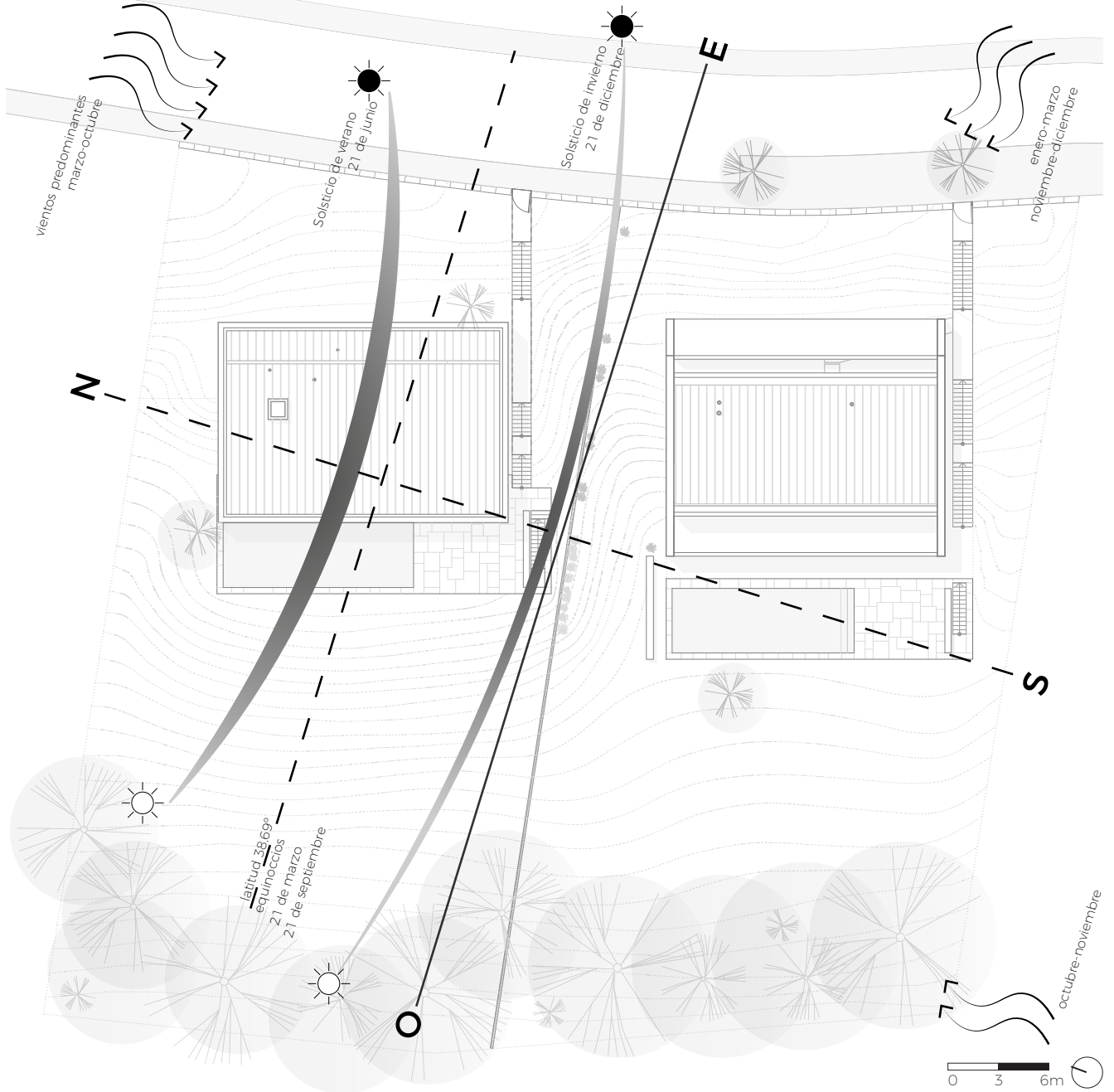
270

El proyecto está al pie de un campo de golf de montaña, paisaje característico del norte de Portugal, con abundancia de vegetación y valles, localizado en la vertiente del Monte da Madalena que se extiende a lo largo de grandes extensiones de árboles seculares, castaños, alcornoques y robles que configuran el lugar; la vegetación más abundante se encuentra al inferior de los lotes, cerrando la implantación con visuales totalmente naturales.

Las dos casas se emplazan en diagonal a los puntos cardinales conforme la configuración natural de los predios. La fachada de acceso a las viviendas, está ubicada en sentido este y la fachada frontal del proyecto, que se abre con grandes ventanales corridos de piso a cielo raso está orientada en sentido oeste, relacionándose directamente con el paisaje y el área verde generada en la topografía propia del lugar, este tratamiento de vanos permite una iluminación natural a lo largo del día en los bloques.

En cuanto a los vientos, se diseña un sistema que permite la ventilación de los espacios aprovechando la dirección de los vientos predominantes, que para el caso de ponte de lima, vienen de diversas direcciones a lo largo del año, concentrándose la mayor parte del tiempo al norte (7 meses), al este (3 meses) y al sur (2 meses); además de garantizar el enfriamiento continuo y natural en época de verano y la concentración de calor en época de invierno.

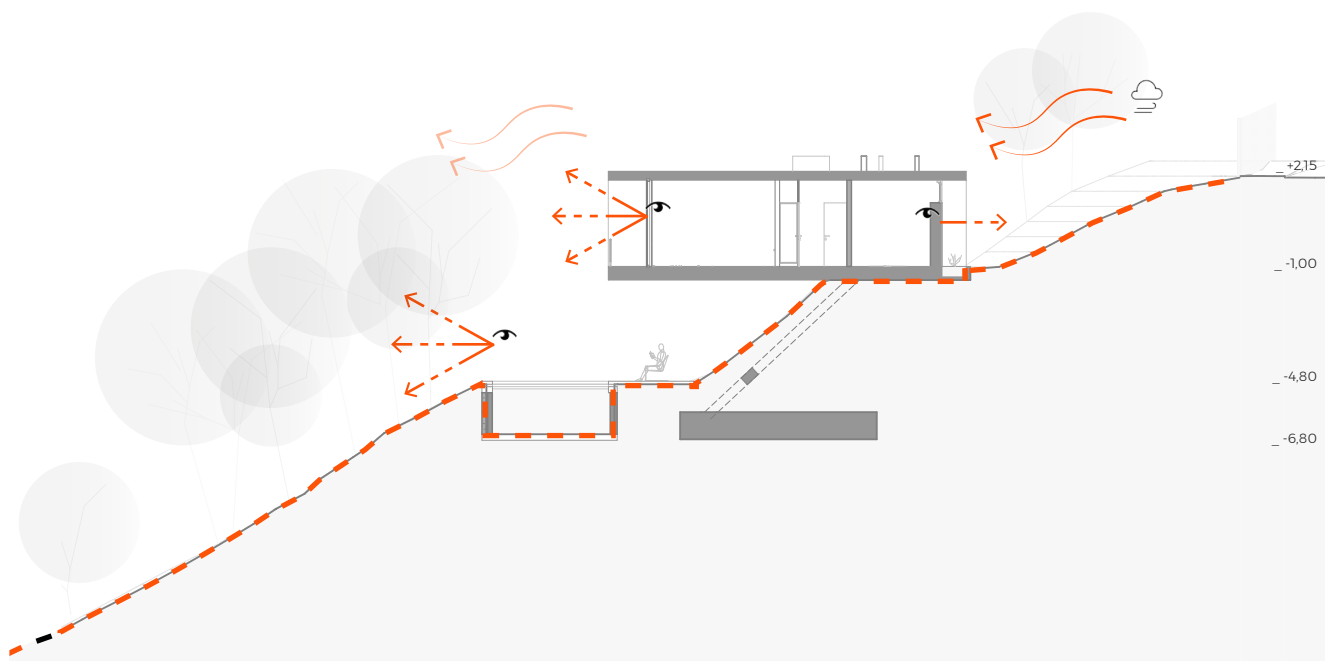
Por otra parte la pendiente natural del lugar y la implantación de los bloques unas cotas más bajas que el nivel de la vía, además de estar ligeramente inclinados en planta con respecto a la geometría de los lotes, permite que los vientos no afecten directamente manteniendo la frescura y ventilación, esta coincidencia es una decisión consciente y acertada del arquitecto, pero de cierta forma secundaria al momento de emplazar el proyecto debido a las múltiples razones que el terreno en sí exigió por su topografía.

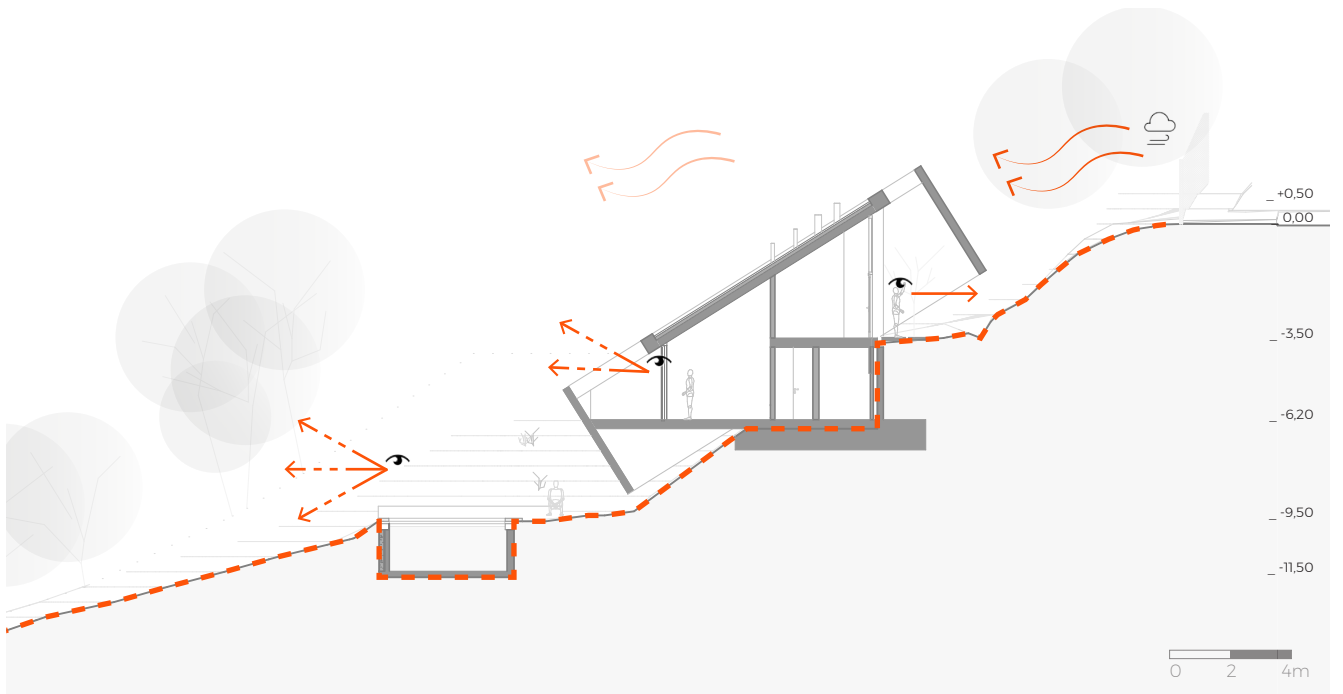




272

Para el análisis, la cota 0.00 ha sido referenciada en el nivel de la vía considerando el acceso de la casa II o casa inclinada, cabe mencionar que la vía tiene también un desnivel, puesto que el acceso de la casa I es más alto que el acceso de la casa II. El proyecto en gran parte está por debajo del nivel de la vía por consiguiente, desde la vía se pueden observar vagamente los accesos y las cubiertas, logrando de esta manera cierta privacidad. Los vientos y las visuales están dirigidos hacia el oeste, hacia los campos de golf.







organización y programa funcional

- *configuración del edificio*
- *zonificación y circulaciones*
- *relaciones de distribución y programa funcional*

274

Volumetricamente el proyecto se percibe desde el exterior como dos cajas que guardan las mismas proporciones, una en voladizo y otra inclinada sobre la pendiente constituyendo un conjunto unitario que se enfrenta al paisaje. En ambos casos la fachada ciega está emplazada contra el terreno, donde las visuales son más cerradas para el funcionamiento de zonas que no exigen grandes visuales, potenciando la fachada transparente con dirección hacia el paisaje, aunque en la casa II esté cuidadosamente subexpuesta.

Las dos casas tienen una organización concreta, distribuida a través de un pasillo central que conduce a las diferentes áreas, mismas que se zonifican conforme la importancia de las visuales hacia el paisaje. El área de servicio se ubica en dirección al terreno, orientado hacia el este, donde las visuales son más cerradas, permitiendo de esta manera que tanto el área de descanso como el área social, se abran totalmente al paisaje y a las visuales.



275



organización y programa funcional configuración del edificio

276

Souto de Moura, asegura que para poder proyectar las dos casas en Ponte de Lima, primero debió entender, cómo construir en un terreno con una pendiente de casi 45°; además decidir si ir *contra natura* o simplemente enfrentarse a la naturaleza y respetarla, entonces optó por la segunda opción y acabó proyectando una casa en voladizo y una casa inclinada, porque le interesaba encontrar una buena relación entre la arquitectura y el lugar.

Las dos casas se configuran como un solo proyecto, sin dejar de funcionar independientemente al mismo tiempo de correlacionarse. Dos volúmenes tipo cajas rectangulares implantadas una al lado de la otra, una levantada de la topografía y la otra adosada a la pendiente natural. Los bloques se ubican aislados en la parte superior de los lotes, ocupando prácticamente la mitad del terreno, dejando el resto libre con área verde y vegetación nativa, la vía principal esta ubicada en la cota mas alta orientada hacia el este de los lotes.

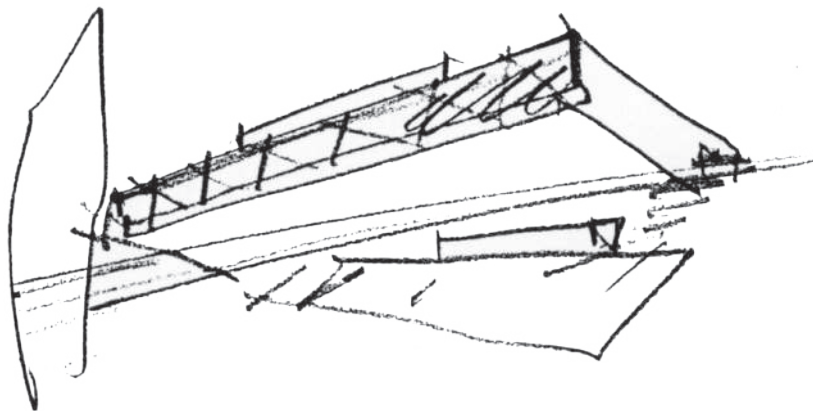
En ambos casos las entradas principales son conducidas por caminería exterior con escaleras; los ingresos a las viviendas están emplazados hacia el este, debajo de la cota de la vía. La casa I se desarrolla en una única planta y la casa II se desarrolla en dos plantas donde la entrada está en la planta superior debido al desnivel natural y por la presencia de la cubierta inclinada se genera en el acceso un vestíbulo de bienvenida tipo jardín cubierto.

En principio la casa II constituyó un intento por construir un edificio vertical, sin embargo, la proximidad del campo de golf obligó al arquitecto a pensar en un proyecto que no se imponga sobre el paisaje sino todo lo contrario; paralelamente los dueños sugirieron cubierta inclinada, por lo que se combinaron ambas ideas, y utilizando la pendiente natural se dio la misma inclinación a la casa, por consiguiente la cubierta se inclinó. Volumetricamente la casa II se percibe como una versión de la casa I caída sobre la pendiente.



10. vista general.

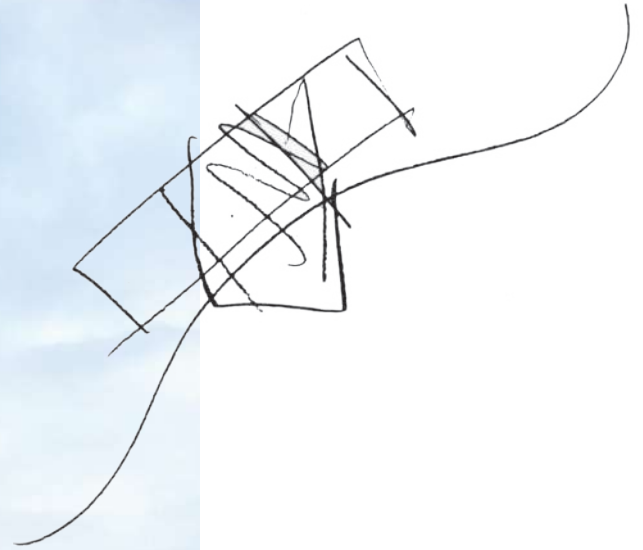




11. boceto inicial de análisis.

12. acceso casa I.





279

13. boceto inicial de análisis.

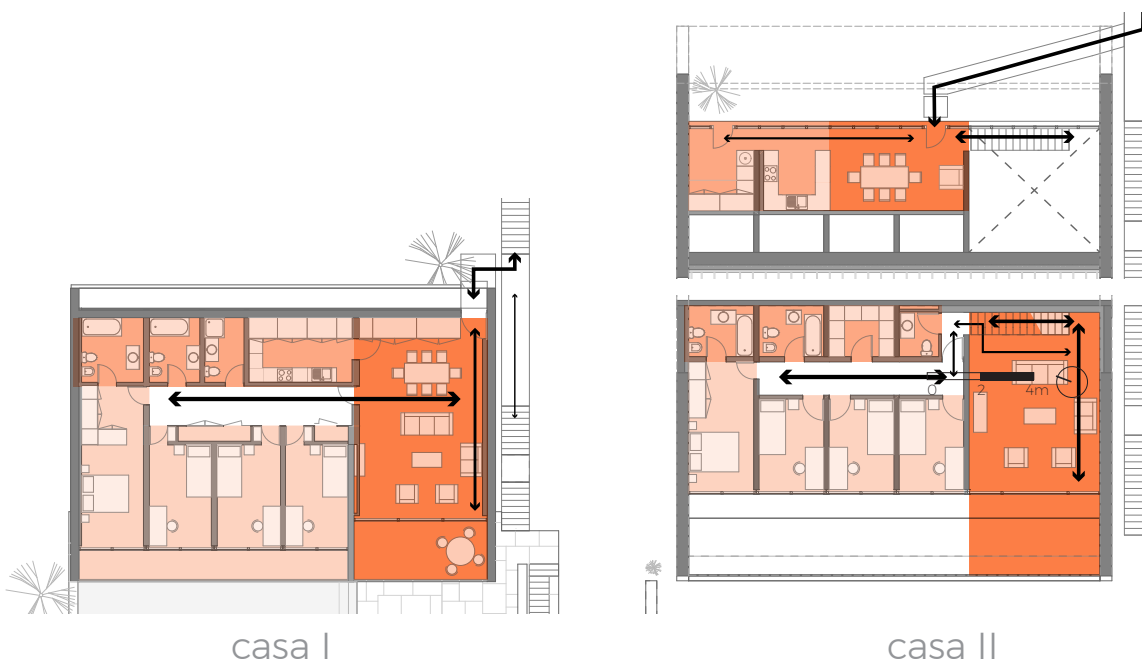
14. acceso casa II.



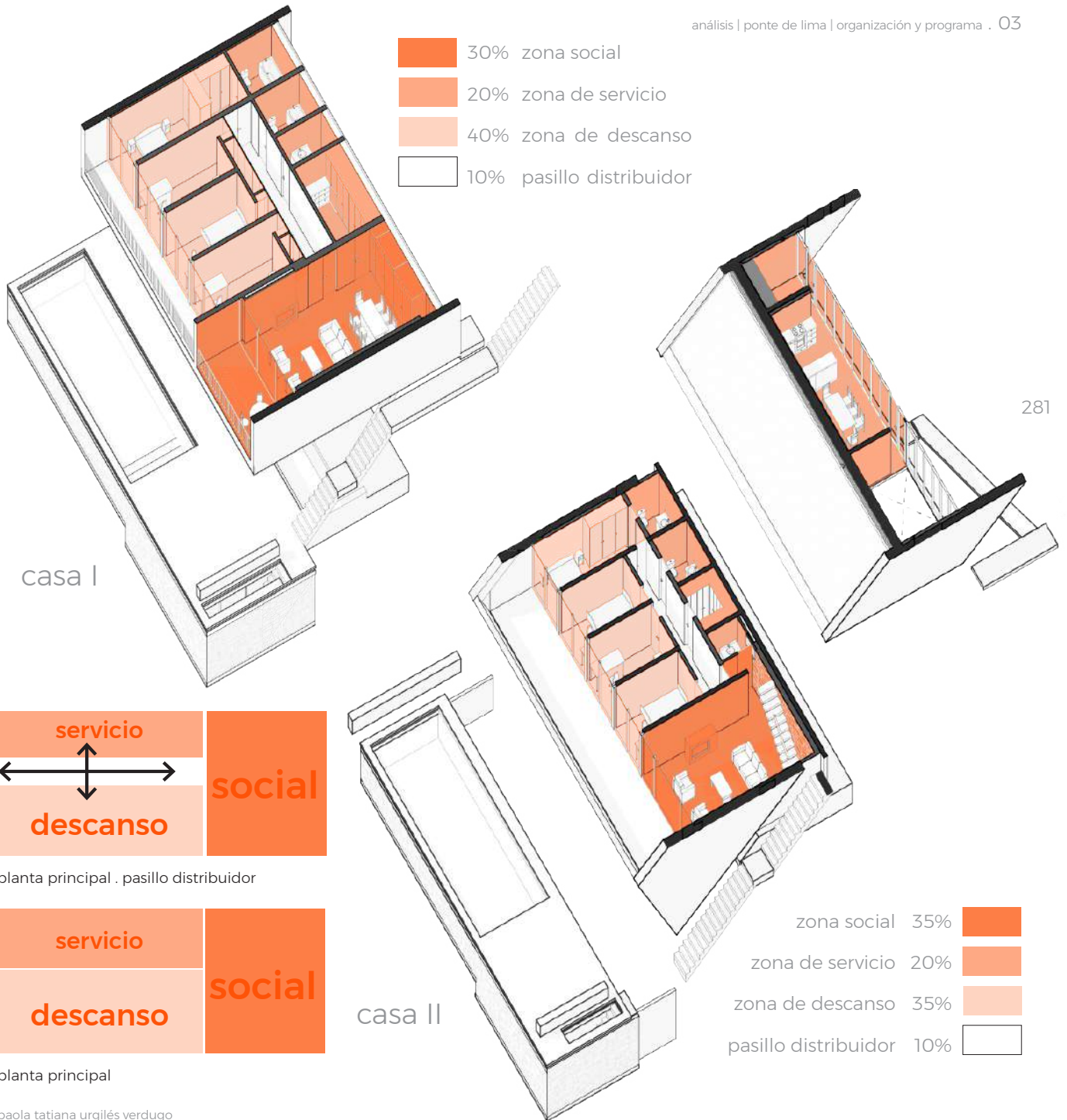
organización y programa funcional zonificación y circulaciones

280

De igual manera que en la casa en Cascais, las casas en Ponte de Lima se desarrollan a través de un pasillo distribuidor central que constituye el eje conector más importante en el programa; indistintamente que la casa II se resuelva en dos plantas, la zonificación y circulación se mantienen. Hacia la parte posterior con menor valor paisajístico se ubica el área de servicio o zonas húmedas, el área de descanso en dirección al paisaje; la zona social, sala y comedor, ocupa toda la sección lateral conformando una planta tipo C.

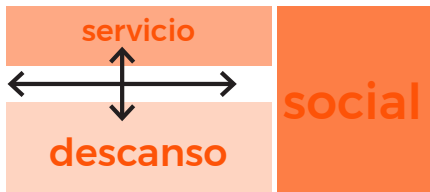


- 30% zona social
- 20% zona de servicio
- 40% zona de descanso
- 10% pasillo distribuidor



casa I

281



planta principal . pasillo distribuidor



planta principal

casa II

- zona social 35%
- zona de servicio 20%
- zona de descanso 35%
- pasillo distribuidor 10%



organización y programa funcional

relaciones de distribución y programa funcional

282

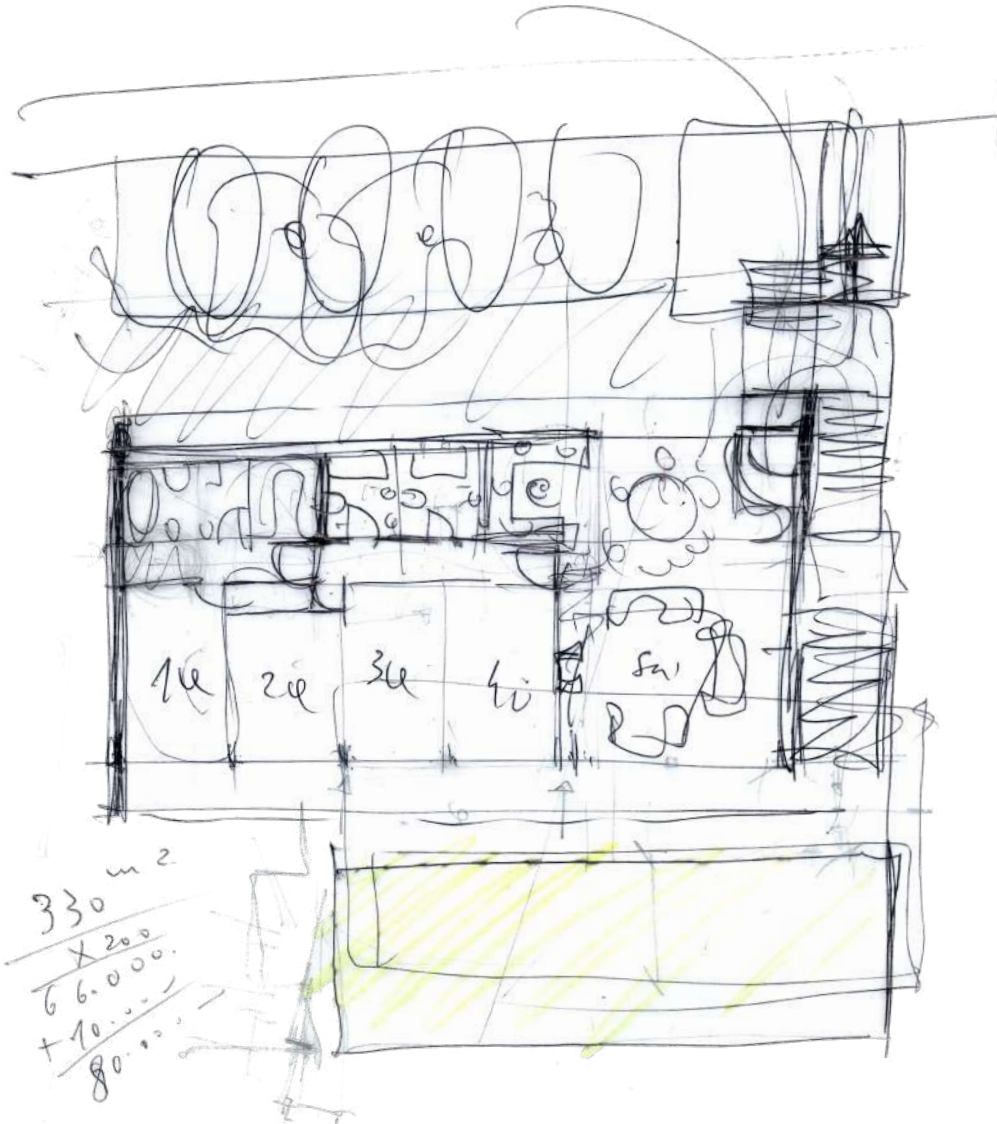
Las dos casas comparten un mismo programa, ser un espacio doméstico de fin de semana o para temporada vacacional, unifamiliar con cuatro habitaciones. Las dos casas se resuelven mediante un pasillo central de distribución que conduce tanto a las áreas de servicio, cocina, baños, como al área de descanso, habitaciones. Por otra parte, el área social ha sido pensada junto a las habitaciones, en función de las visuales al paisaje.

casa I

Como se evidencia en los bocetos iniciales, Souto de Moura, al momento que proyecta las dos casas en Ponte de Lima, titubea mucho menos que en la Casa en Cascais, porque tiene ya bastante camino recorrido conociendo la problemática de la vivienda, y de alguna manera sabe como resolver la planta.

La planta en la casa I esta bastante clara desde el inicio, tres zonas conectadas y separadas por el pasillo central, que cumplen y diferencian funciones, la zona de servicios emplazada hacia la parte posterior del predio donde las visuales no tienen tanto valor como las visuales hacia el gran paisaje del que gozan las habitaciones y la zona social, en los bocetos se pueden ver las intenciones claras que resuelven el programa de la vivienda vacacional.

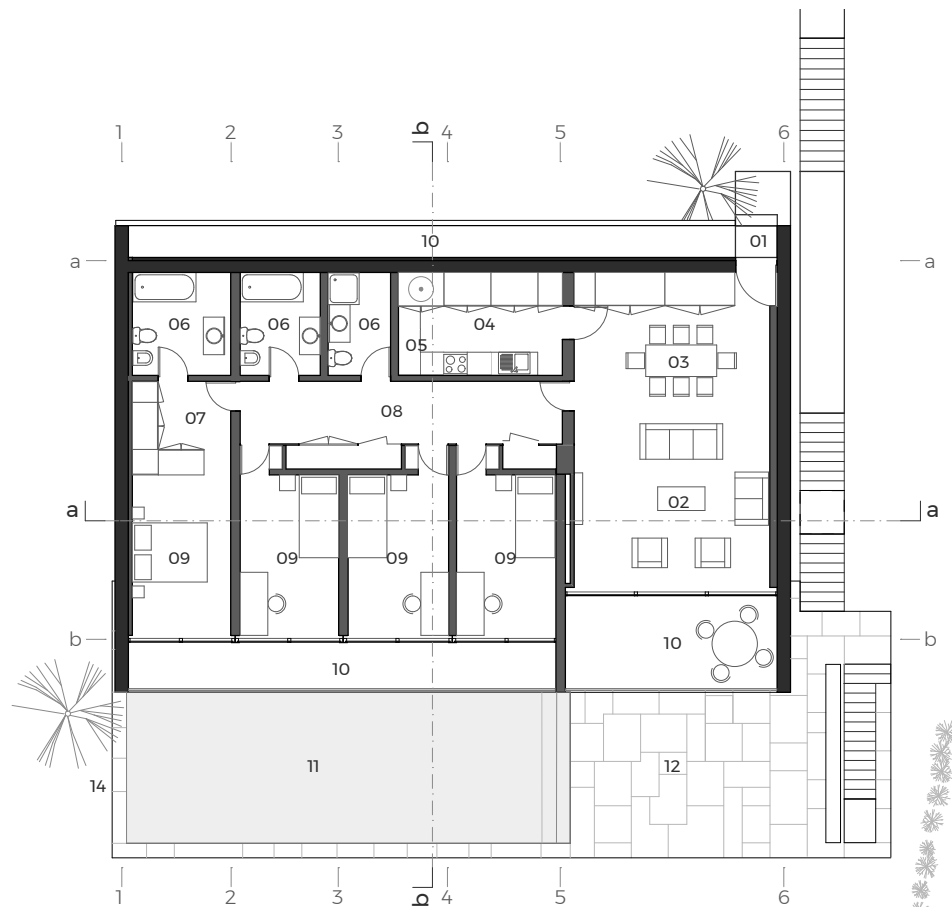
El acceso se ubica hacia la parte de atras de la planta emplazado hacia un extremo lateral de la planta, ingresando en primera instancia hacia el comedor, permitiendo que toda la fachada principal se vea ininterrumpida y disfrute del paisaje completamente, las escaleras exteriores permiten la conexión con la piscina exterior. Esta distribución basada en un pasillo que diferencia las funciones del programa es utilizada como estrategia del arquitecto en la mayor parte de sus proyectos de vivienda unifamiliar.





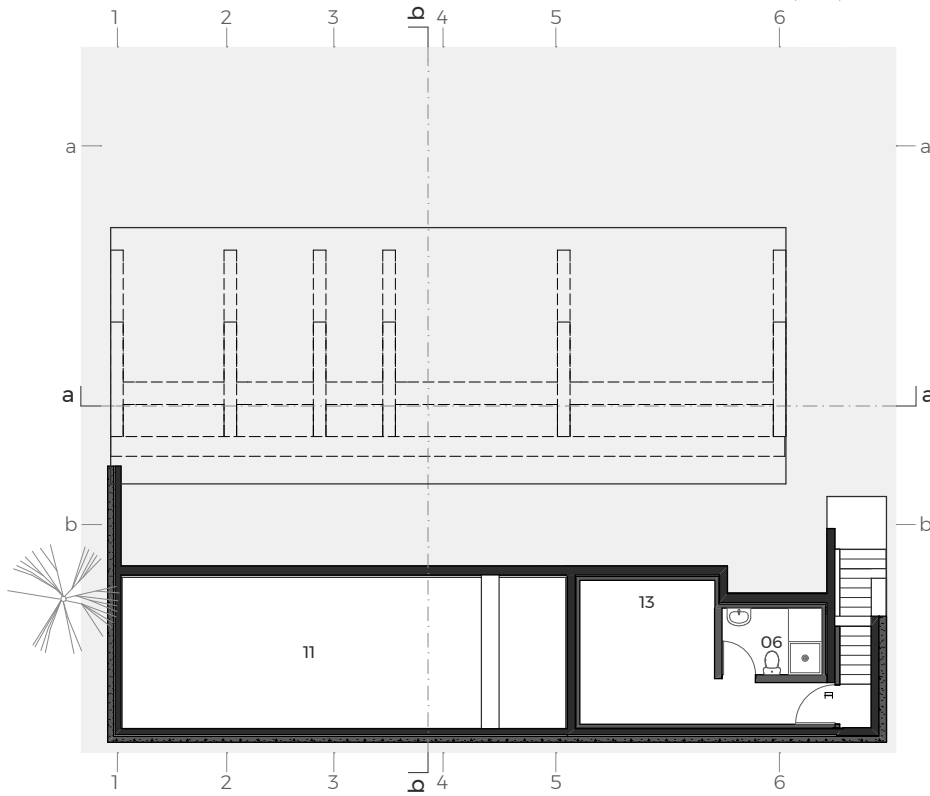
casa I

284



- | | |
|----------------|------------------|
| 1 . entrada | 8 . corredor |
| 2 . sala | 9 . habitación |
| 3 . comedor | 10 . terraza |
| 4 . cocina | 11 . piscina |
| 5 . lavandería | 12 . terraza ext |
| 6 . baño | 13 . máquinas |
| 7 . vestidor | 14 . jardín |

planta única



piscina y cuarto de máquinas

paola tatiana urgilés verdugo





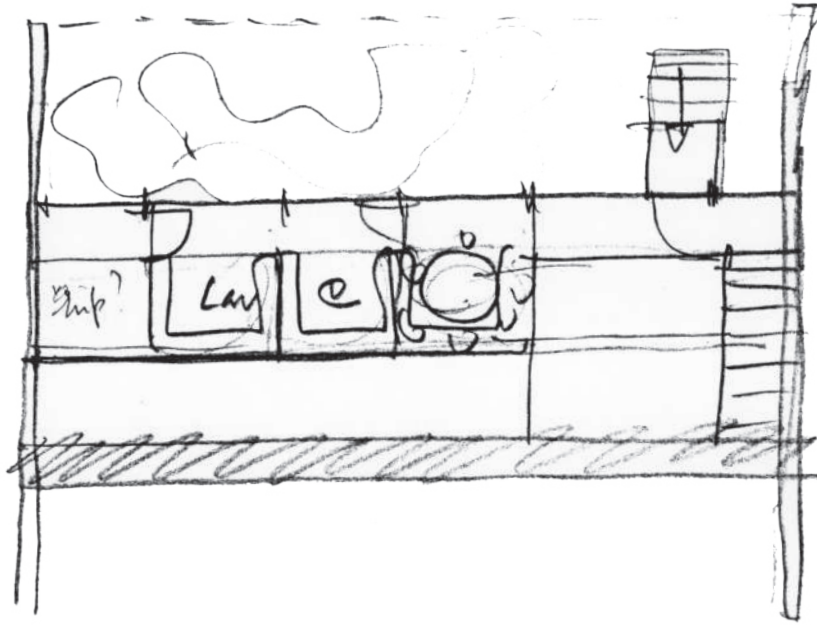
organización y programa funcional relaciones de distribución y programa funcional

286

casa II

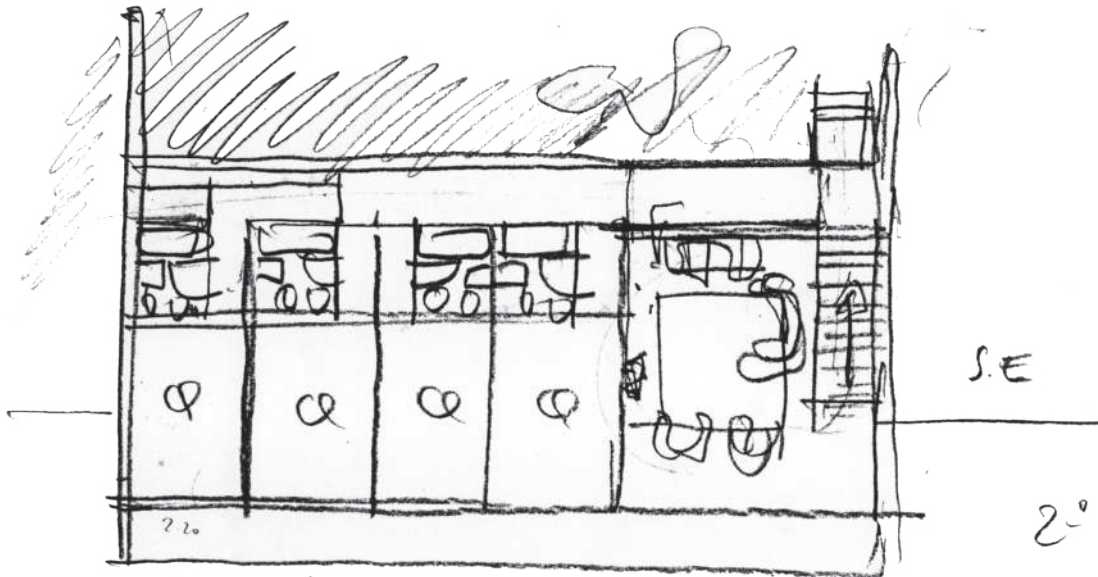
La casa inclinada desarrolla el programa en dos niveles, el nivel superior alberga cocina, comedor y lavandería, la planta inferior por su parte, al igual que en la casa en voladizo, y la Casa en Cascais, emplaza contra el terreno el área de servicio y en este caso, la escalera que conduce a la planta inferior.

El área social está proyectada a doble altura así como los dormitorios y a su vez comparten un gran espacio exterior tipo terraza corredor para disfrutar del paisaje. En los bocetos iniciales se puede observar que la orientación de las escaleras inicialmente fueron de este a oeste, es decir transversales a la planta, considerando la inclinación del terreno, sin embargo posteriormente en obra se tomó la decisión de mantener el espacio zona social totalmente abierta y emplazar las escaleras con orientación longitudinal a la planta.



287

1° Piso

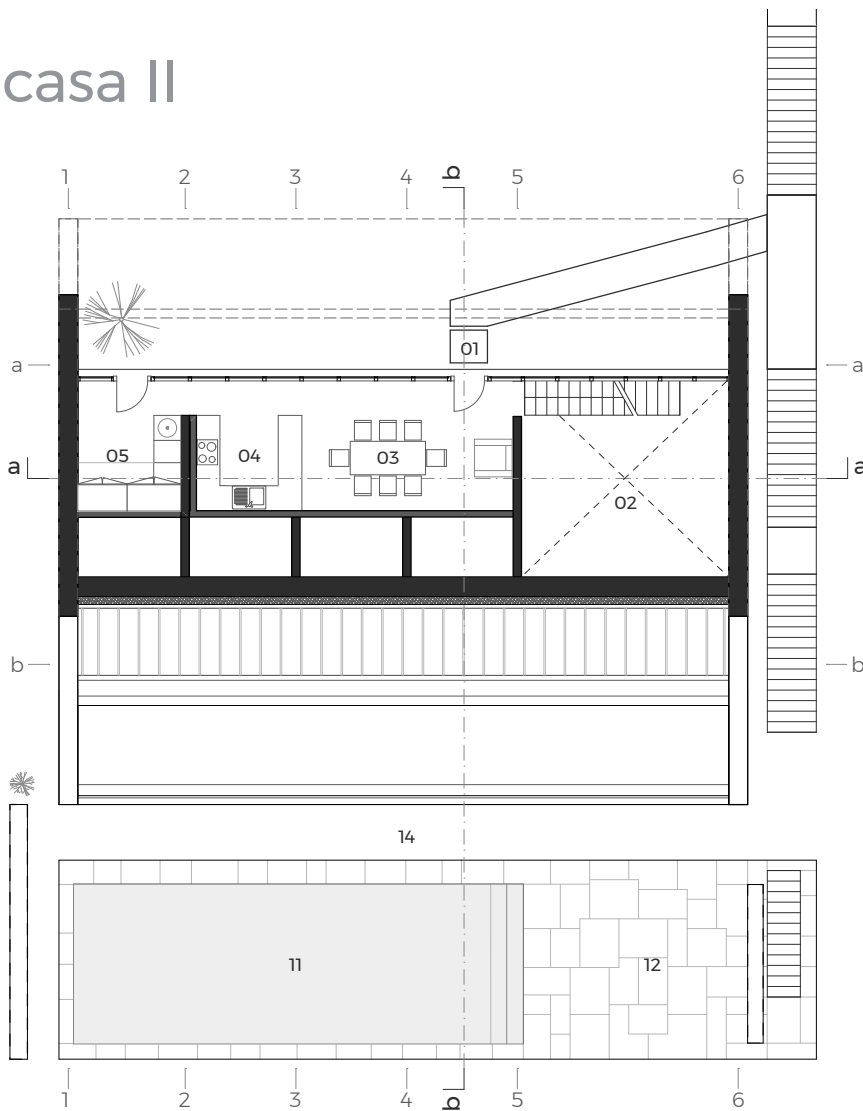


S.E

2° Piso

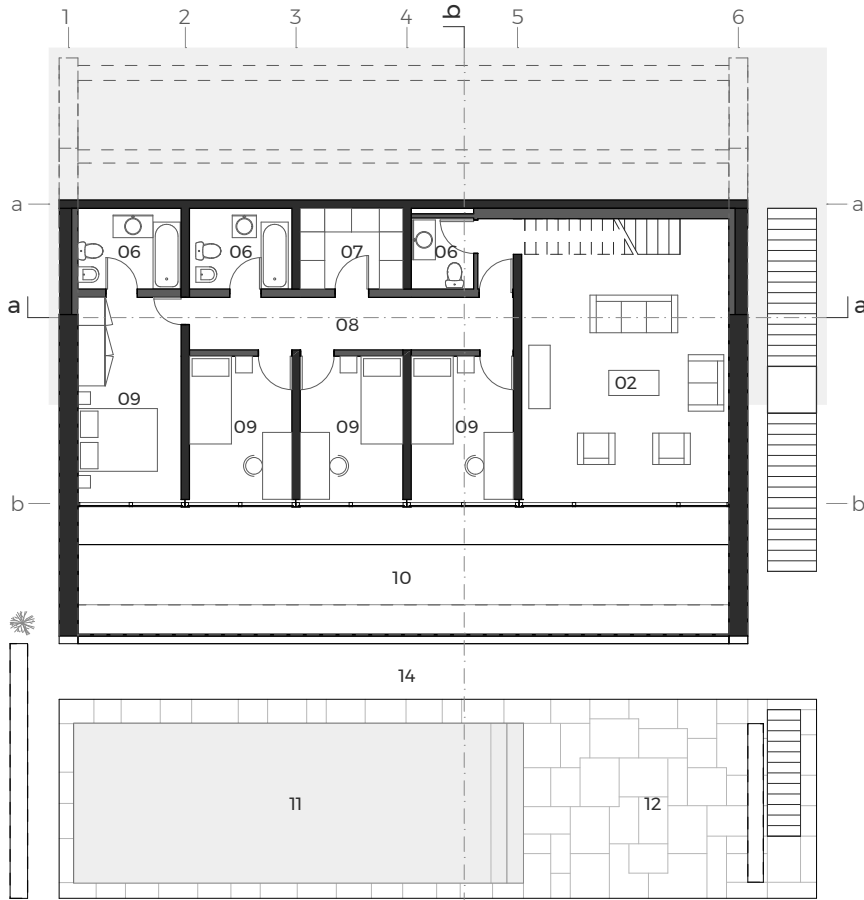


casa II



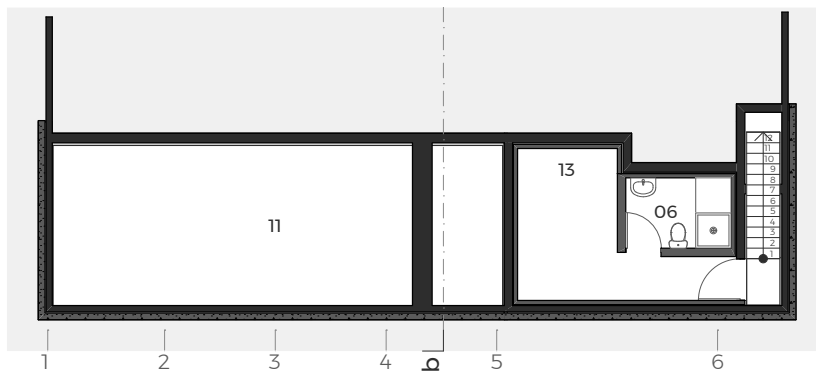
- 1 . entrada
- 2 . sala
- 3 . comedor
- 4 . cocina
- 5 . lavandería
- 6 . baño
- 7 . vestidor
- 8 . corredor
- 9 . habitación
- 10 . terraza
- 11 . piscina
- 12 . terraza ext
- 13 . máquinas
- 14 . jardín

planta superior



289

planta inferior



piscina y cuarto de máquinas





17. casa I vista interior hacia el este.



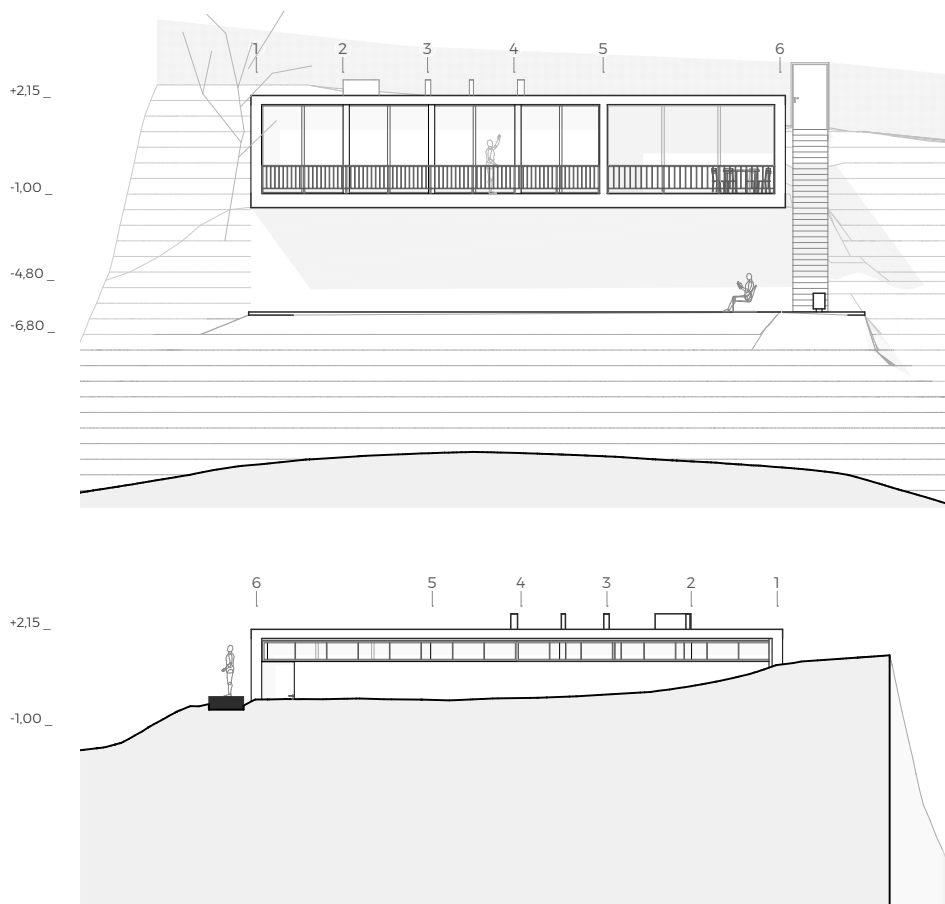




casa I

alzado oeste y alzado este

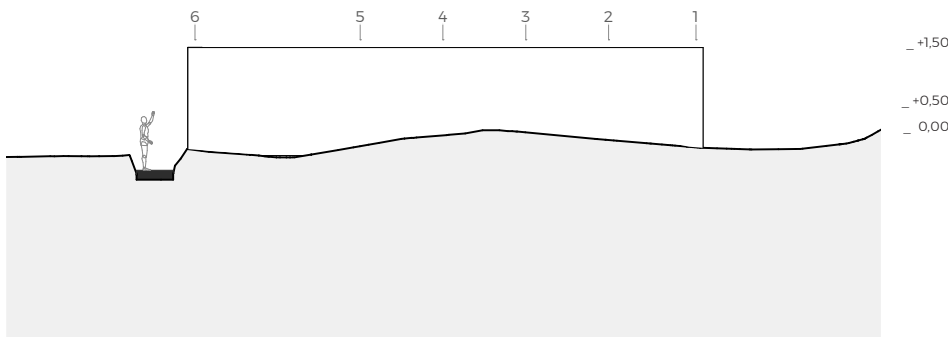
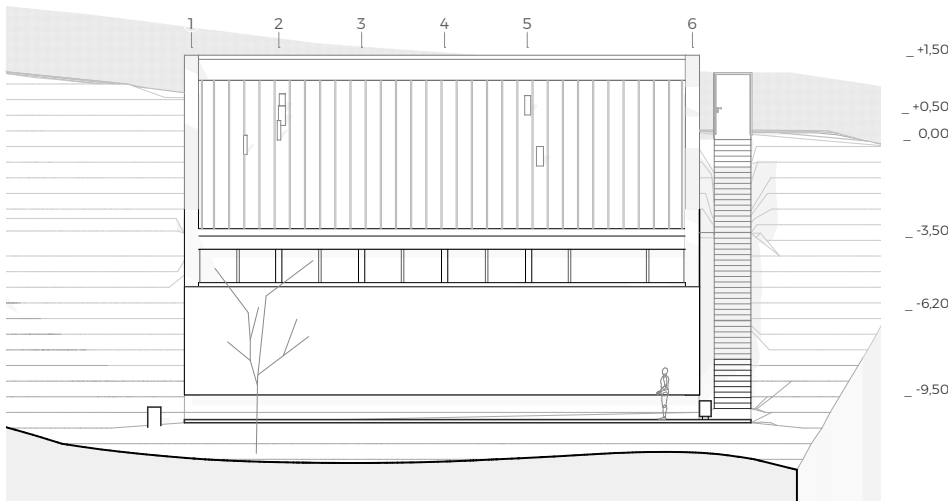
292





casa II

alzado oeste y alzado este

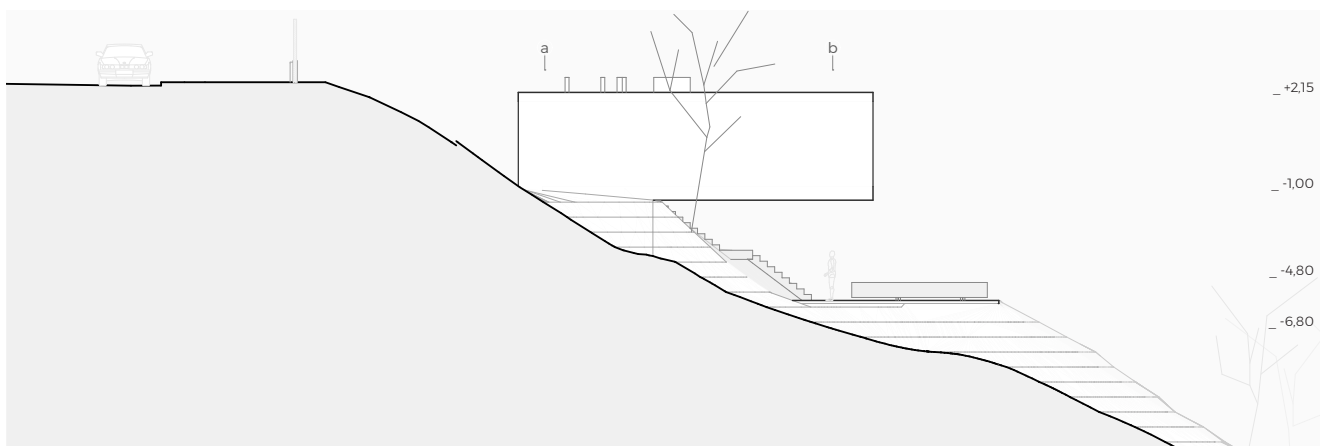
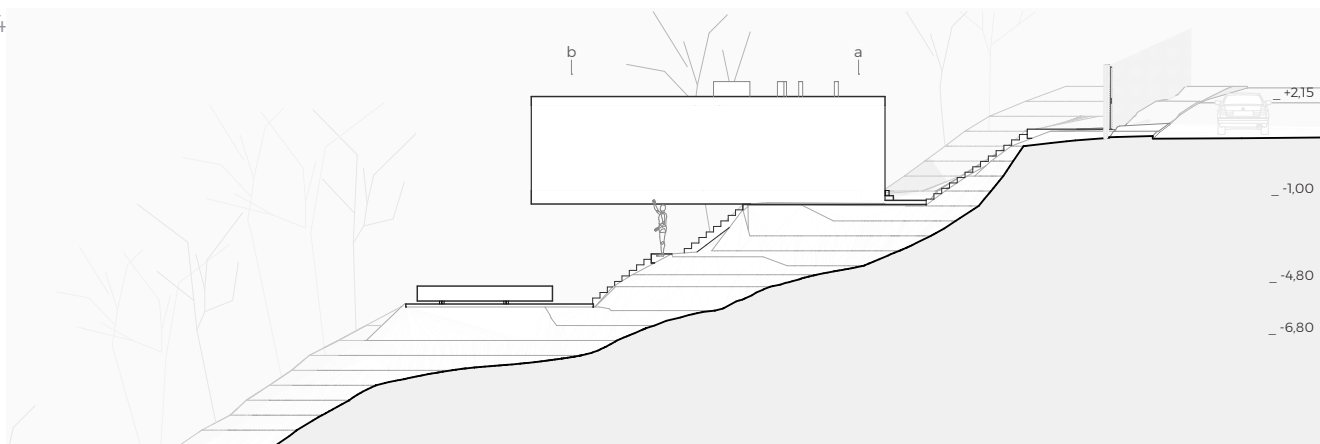




casa I

alzados laterales

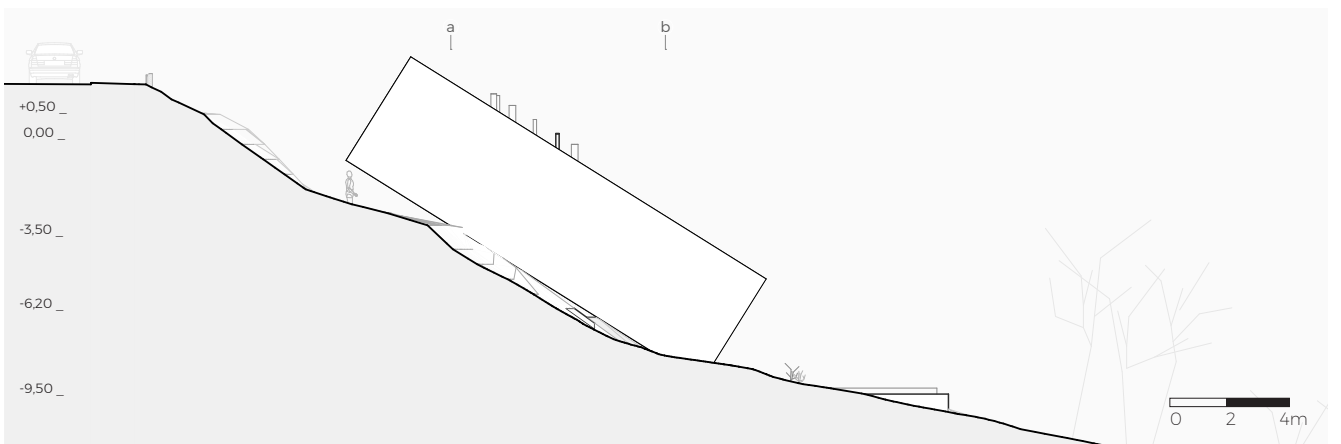
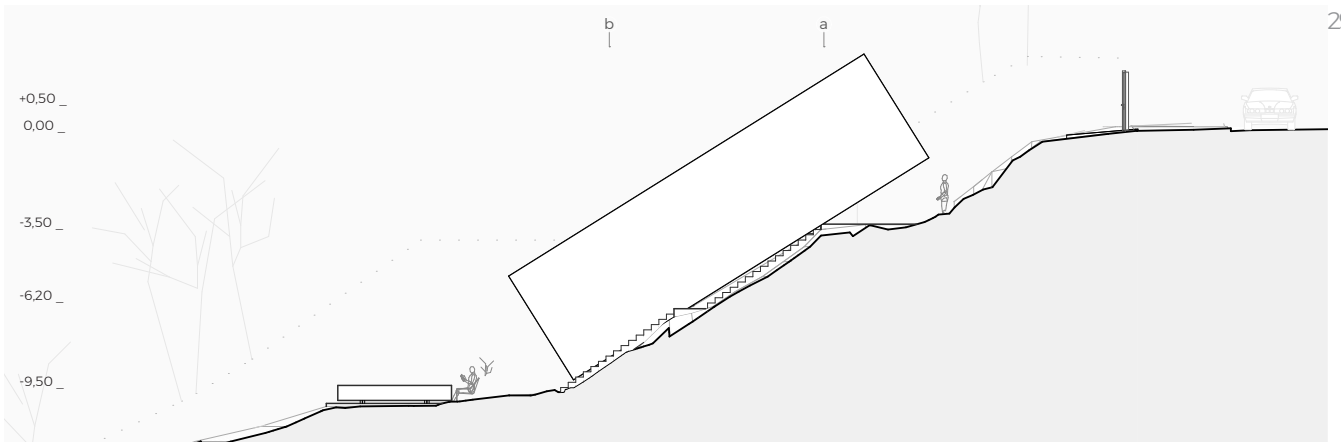
294

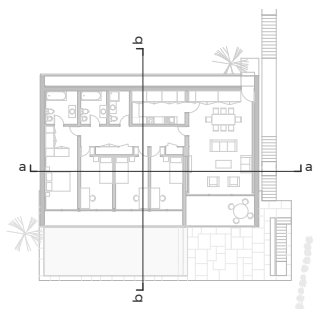




casa II

alzados laterales

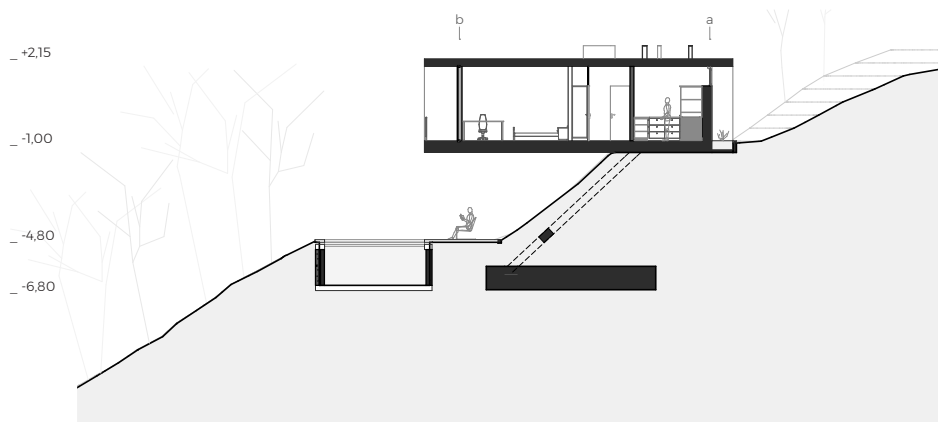
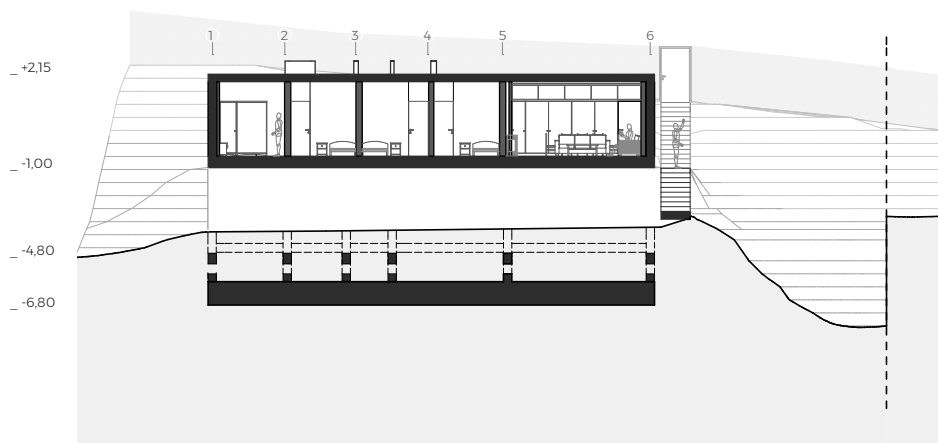




casa I

cortes

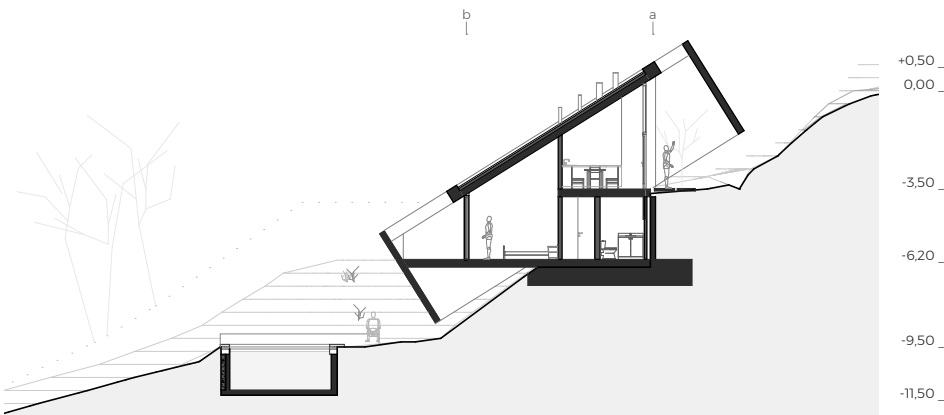
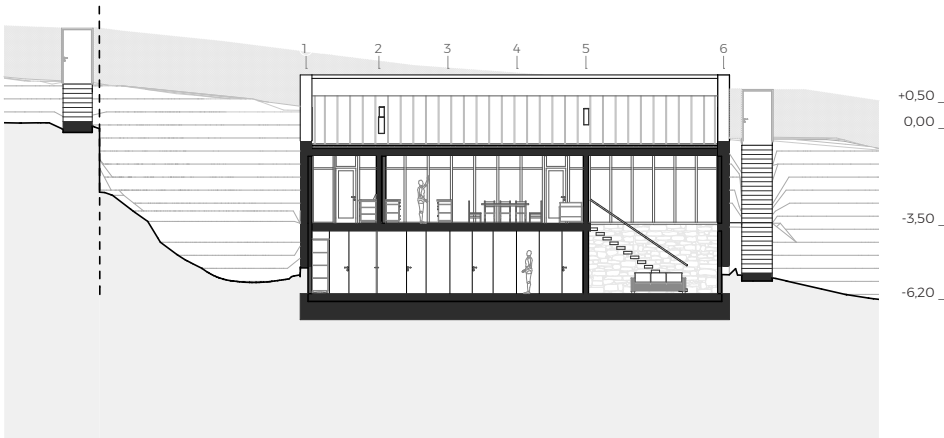
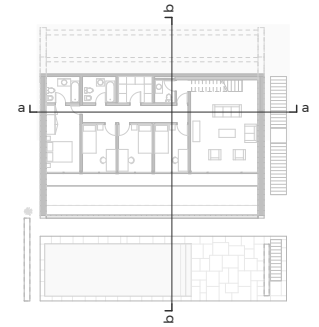
296





casa II

cortes



297



sistema estructural-constructivo relaciones y proporciones

- *sistema estructural*
- *relaciones y proporciones*
- *sistema constructivo*

298

Una de los mayores atributos del proyectista y por consiguiente del proyecto, es establecer un módulo base que organice, sintetice, ordene y condicione no solamente el programa sino la expresión formal del conjunto en general, módulación que regulariza los diferentes elementos del proyecto; esta particularidad es visible desde el exterior al observar los alzados generales y desde el interior con la organización de mobiliario fijo, puertas, ventanas y otros elementos que configuran la disposición central de los espacios.

Otra de las propiedades del proyecto es la cromática aplicada, tanto al exterior como al interior, utilizando una paleta de colores blancos, neutros o en su defecto, materiales de tonalidades claras, tanto para muros, pisos, cielo raso, mobiliario, puertas, dejando un espacio limpio listo para ser personalizado a decisión del cliente. Conjunto que ligado a la vegetación nativa constituye una composición coherente con el medio.



19. vista general en obra.





sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones

sistema estructural

300

Estructuralmente ambas casas se desarrollan por medio de un sistema de hormigón armado configurado por losas y muros de concreto que permiten identificar una secuencia desde donde parten las decisiones de modulación posteriores; la estructura es clara, sin embargo no se presenta el material en su estado más puro, mas bien se dá un tratamiento de pintura que a su vez, deja en evidencia dos bloques blancos casi escultóricos, sobre la pendiente.

En la casa I, la sección, según señala Souto de Moura, no fue nada fácil debido a la gran luz del voladizo que se proyecta totalmente libre; al comienzo se pensó resolver la sección utilizando una estructura en forma de A similar al ala de un avión, sin embargo por sugerencia del ingeniero calculista se optó por una solución más adecuada; estructura de hormigón armado en forma de X que empotra el forjado directamente en el terreno, otorgándole mayor estabilidad y fijación; finalmente se obtuvo un resultado impecable.

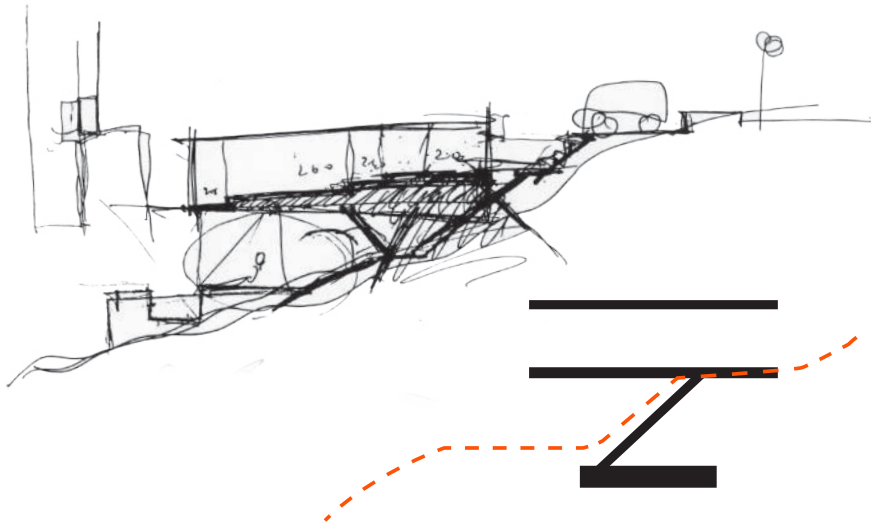
Por otra parte, la casa II se asienta sobre el terreno a través de losas de hormigón que reciben todas las cargas sin mayor inconveniente al no existir voladizos o luces muy amplias que exijan otro tipo de complejidad; la estructura se refuerza con los muros interiores; para obtener esa sensación de casa inclinada, el proyecto tiene dos muros falsos que cierran un jardín pequeño tipo vestíbulo de ingreso en eje con el acceso principal de la casa.

En cuanto a la autenticidad de los elementos, Souto de Moura defiende, hablando de los falsos muros de la casa II *"...Este muro es a la vez falso y verdadero, un tema que me fascina, porque, en realidad, nunca me he preocupado de la autenticidad, al contrario, en muchos casos me interesa el diseño de sistemas que parecen auténticos, no la representación de la autenticidad..."*¹; el proyecto es un conjunto ordenado que supo apoyarse en los recursos estructurales para mantener las estrategias de diseño iniciales.

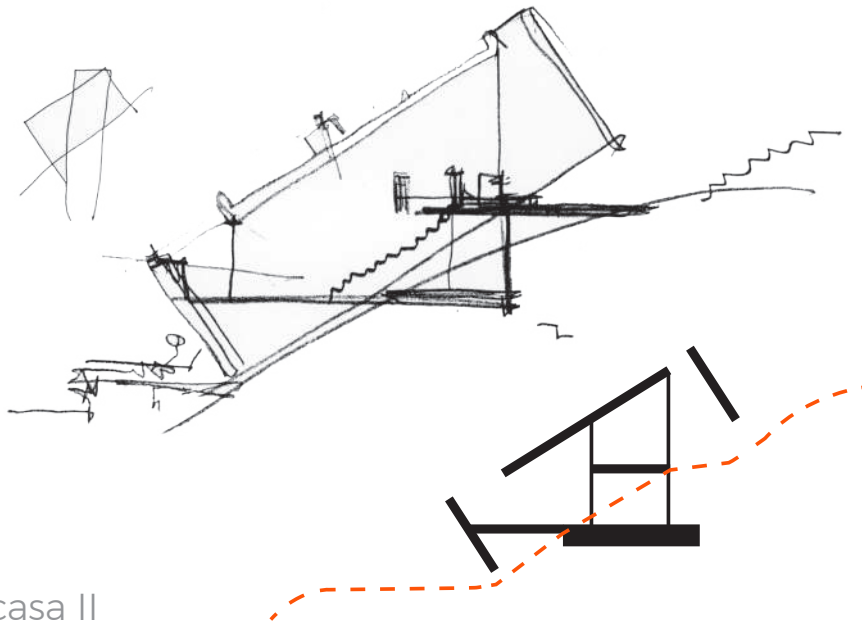
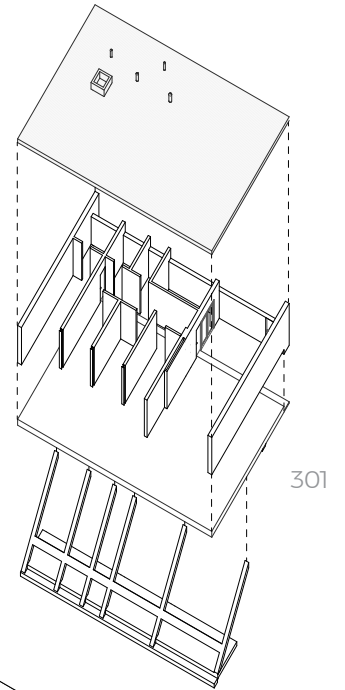
1. Entrevista a Souto de Moura Conversaciones GG.

20. boceto inicial corte casa I.

21. boceto inicial corte casa II.

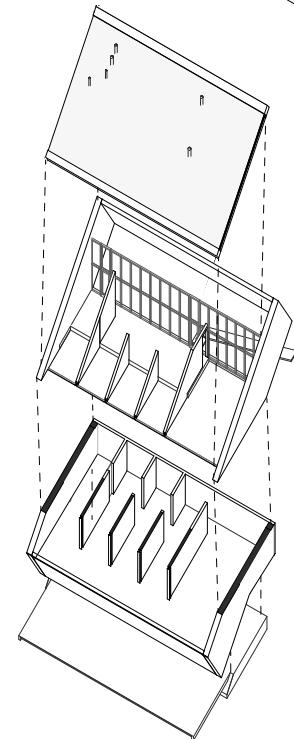


casa I



casa II

paola tatiana urgilés verdugo





22. vista en obra desde la casa I hacia la casa II.



23. vista general en obra hacia el paisaje.





sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones

relaciones y proporciones

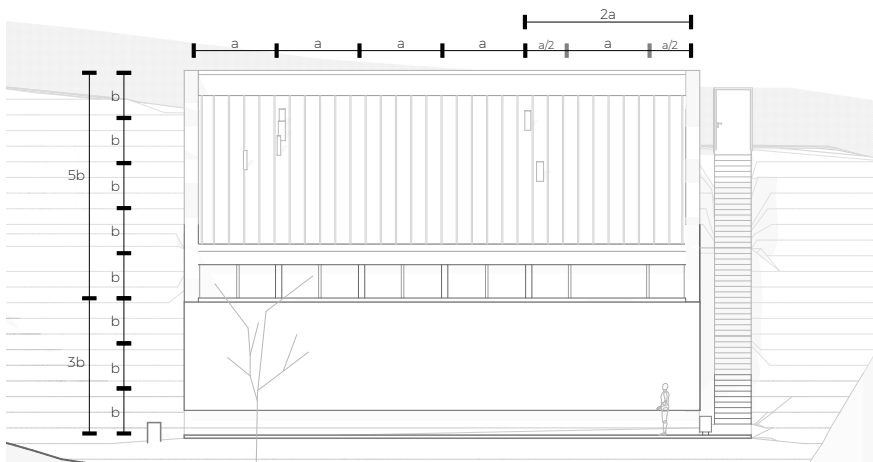
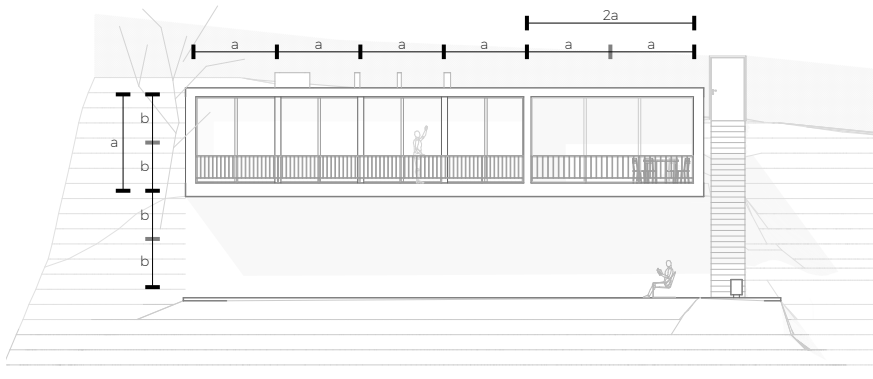
304

El haber establecido un módulo organizador generado mediante un claro esfuerzo de síntesis, constituye un gran aporte del arquitecto; los espacios se distribuyen a partir de un módulo base que aumenta o disminuye según la necesidad, tanto en planta como en alzados y secciones que facilitan el entendimiento del proyecto. El sistema estructural es bastante objetivo y muestra cierta definición coordinada que permite identificar una secuencia basada en un módulo básico “a” resultante de los elementos estructurales.

La modulación en los elementos permite reconocer la proporción en todo el conjunto, puesto que los componentes se organizan en relación al módulo base estableciendo una correspondencia entre los elementos y a su vez, de los elementos con el conjunto, generando de esta manera un vínculo unificador, que logra otorgar orden al proyecto y como consecuencia de esta decisión, se tiene un conjunto muy bien proporcionado y en sintonía.

En alzados, los bloques tienen una proporción 6 : 1; al tener mayor longitud que altura se potencia la decisión clave que se tomó como punto de partida del proyecto, adaptarse al paisaje y respetar la topografía, con esta proporción se consigue la armonía deseada. Cabe recordar que volumetricamente la casa II se percibe como la casa I recostada sobre la pendiente, por lo que proporcionalmente son similares, el alzado en la casa II tendrá ciertas variaciones debido a la inclinación del bloque sin dejar de relacionarse.

En cuanto a la escala; al observar tanto desde el exterior como desde el interior, el proyecto se desarrolla a través de proporciones antropométricas, e incluso los elementos de fachada, ventanas puertas y barandas se relacionan con la modulación propuesta, aportando sutilmente al conjunto de manera general; gracias al módulo unificador, se consigue condicionar y sintetizar todo el programa, al volverlo de fácil comprensión y razonamiento.





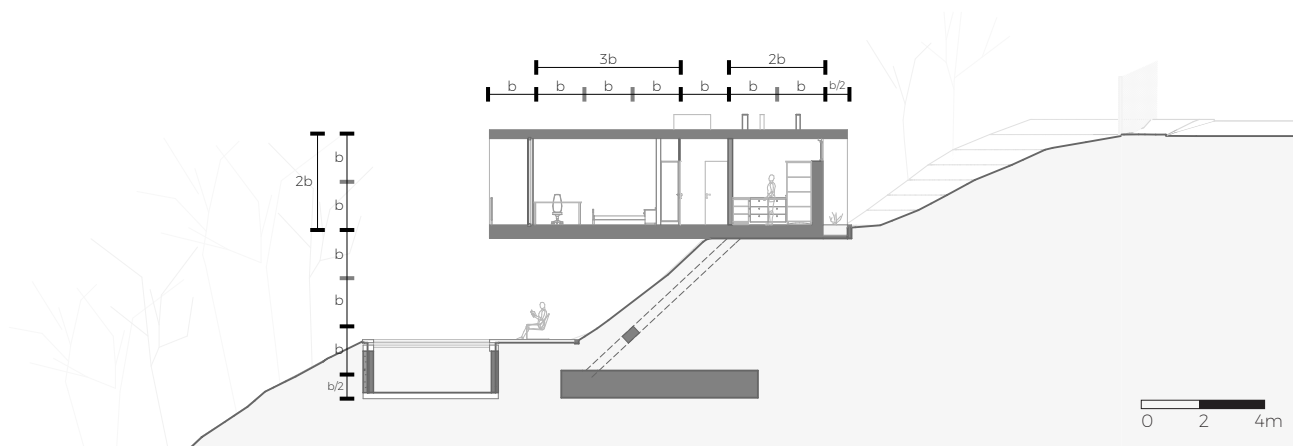
sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones relaciones y proporciones

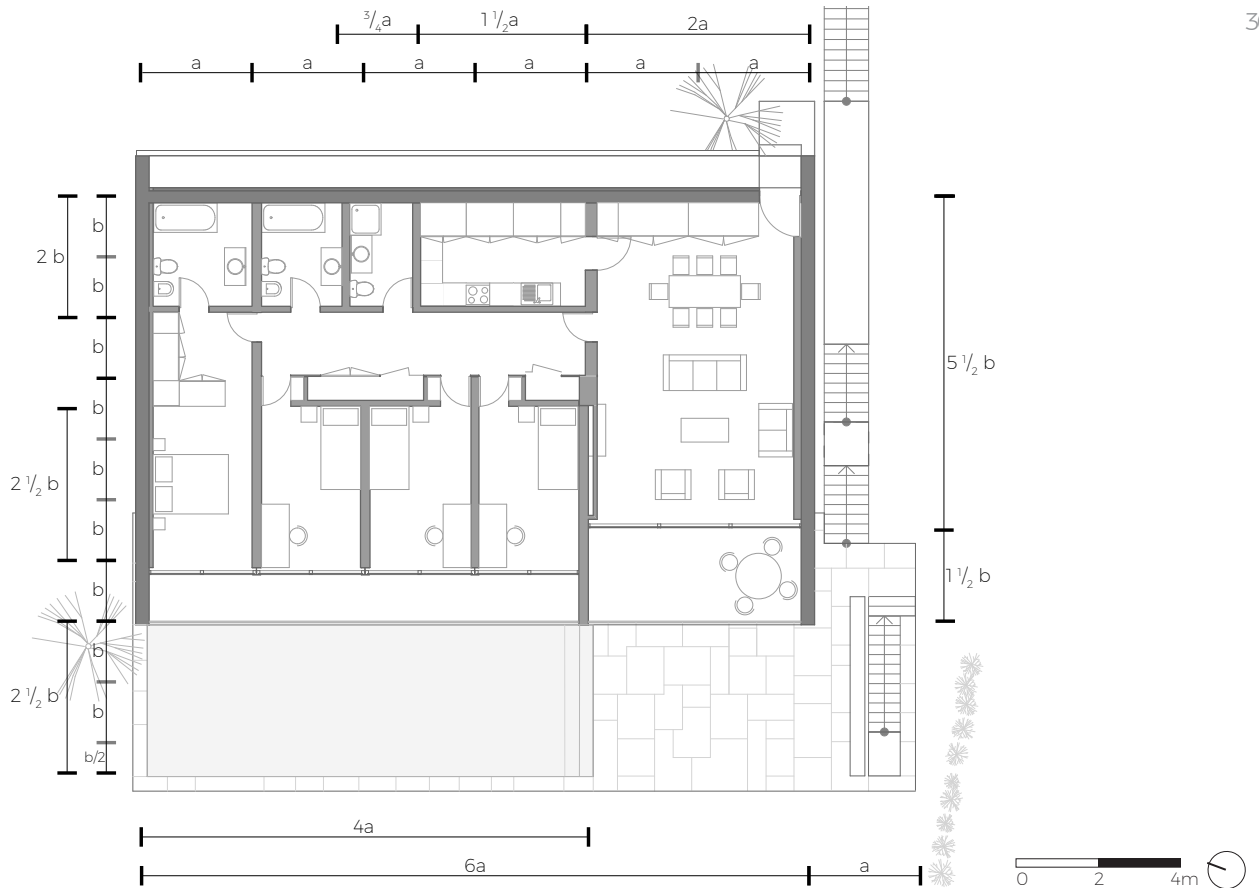
306

casa I

Estructuralmente, el módulo que condiciona y ordena los espacios es “a” equivalente a 2,8m. siendo igual a “2b”. Tanto en fachada como en planta se puede analizar la relación que hay entre el área social y el resto del programa, correspondiendo aproximadamente a un tercio de la totalidad.

La fachada se ordena horizontalmente en tres partes, siendo “2a” un tercio. Se dispone un tercio para el área social y dos tercios para el área de habitaciones que se estructuran cada una con un módulo “a”. En cuanto a la perfilería de las ventanas y pasamanos de igual manera están cuidadosamente ordenadas con submódulos del módulo principal. Con relación a la altura, el bloque se configura con una altura “a” y a su vez el bloque se levanta de la cota de la piscina, igualmente con una altura “a”.







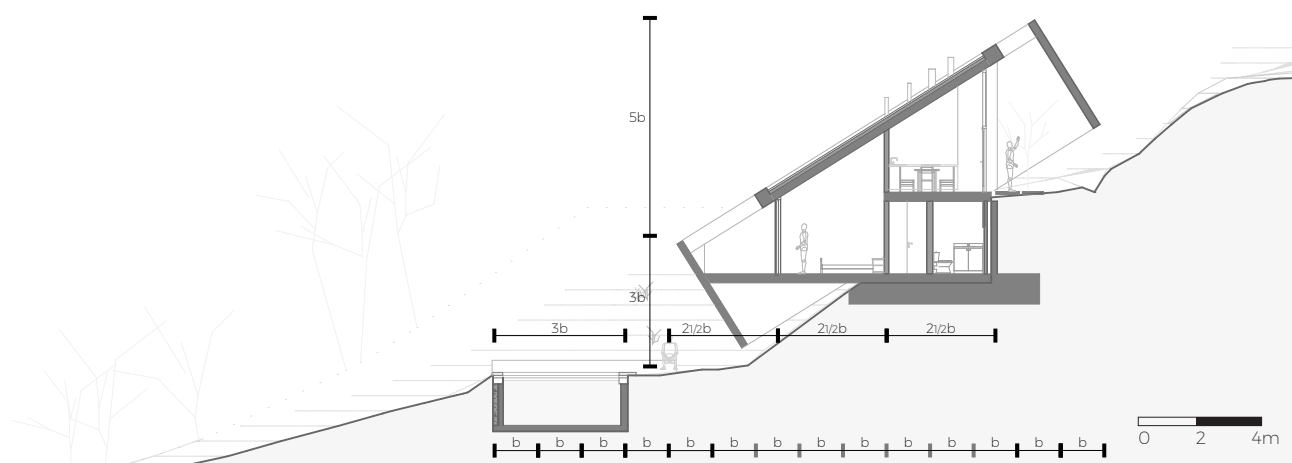
sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones relaciones y proporciones

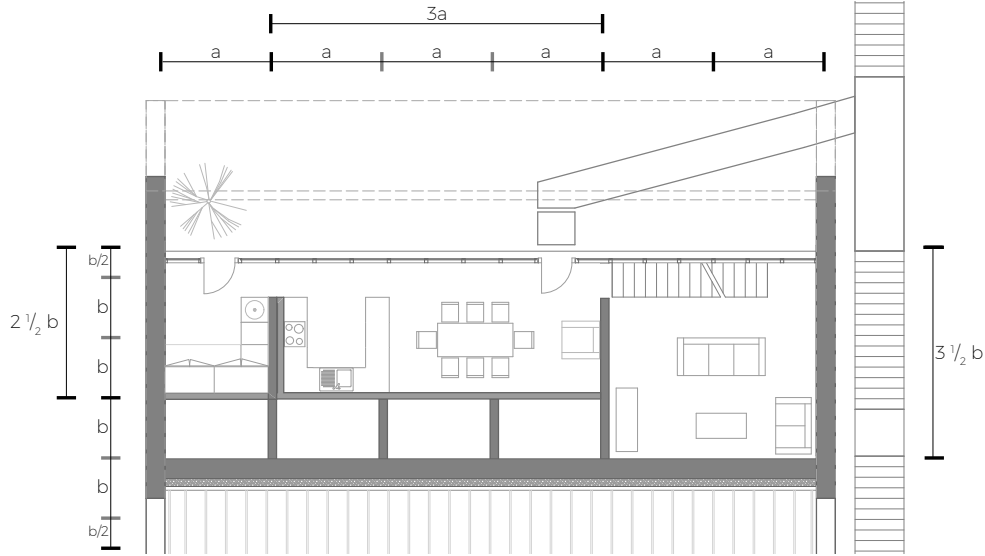
308

casa II

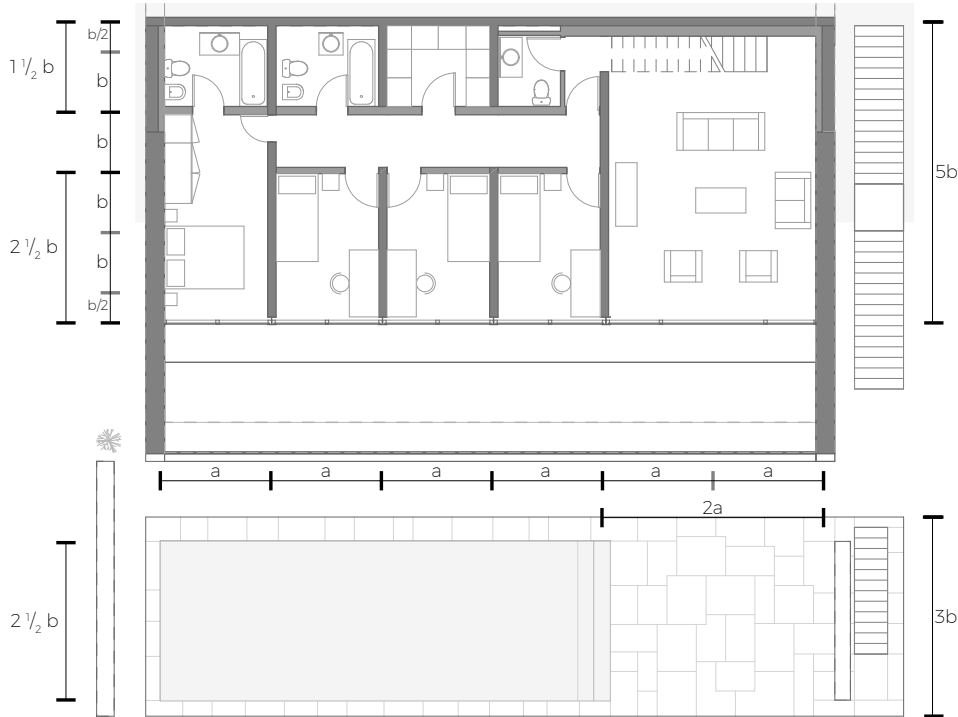
De igual manera que en la casa I, estructuralmente, el módulo que condiciona y ordena los espacios es “a” equivalente a 2,8m. siendo igual a “2b”. La casa II se desarrolla en dos plantas, en la planta superior se deja un tercio libre debido a que el área social se proyecta a doble altura, por otra parte, el resto se constituye como cocina-comedor “3a” y área de limpieza “a”.

La fachada se ordena horizontalmente al igual que en la casa I, en tres partes, siendo “2a” un tercio. Se dispone un tercio para el área social y dos tercios para el área de habitaciones que se estructuran cada una con un módulo “a”. En cuanto a la perfilería de las ventanas ocurre algo similar, todo adquiere orden al obedecer a fragmentos del módulo base. Con relación a la altura, el bloque se configura con una altura “4a” debido a la inclinación.





309





sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones

sistema constructivo

310

La construcción de ambas casas, de dimensiones similares, se ha resuelto empleando materiales idénticos, estructura de hormigón para muros y losas, elementos que han sido pintados íntegramente de blanco, adquiriendo de esta manera desde afuera, la interpretación de una composición escultórica al aire libre. La diferencia final entre las dos casas es exteriormente mínima a pesar de que una se enfrente a la pendiente y la otra se adapte a ella.

Hacia el interior, los materiales son bastante prácticos, a pesar del gran trabajo de modulación en todo el proyecto, los pisos y cielos rasos están libres de juntas o divisiones que pudiesen provocar inconvenientes de percepción, generando espacios amplios y visualmente limpios. La gama de color utilizada para todo el proyecto tanto al exterior como al interior es completamente blanca o en tonalidades claras incluyendo el mobiliario fijo, escaleras y el muro de piedra totalmente expresivo presente en la casa II.

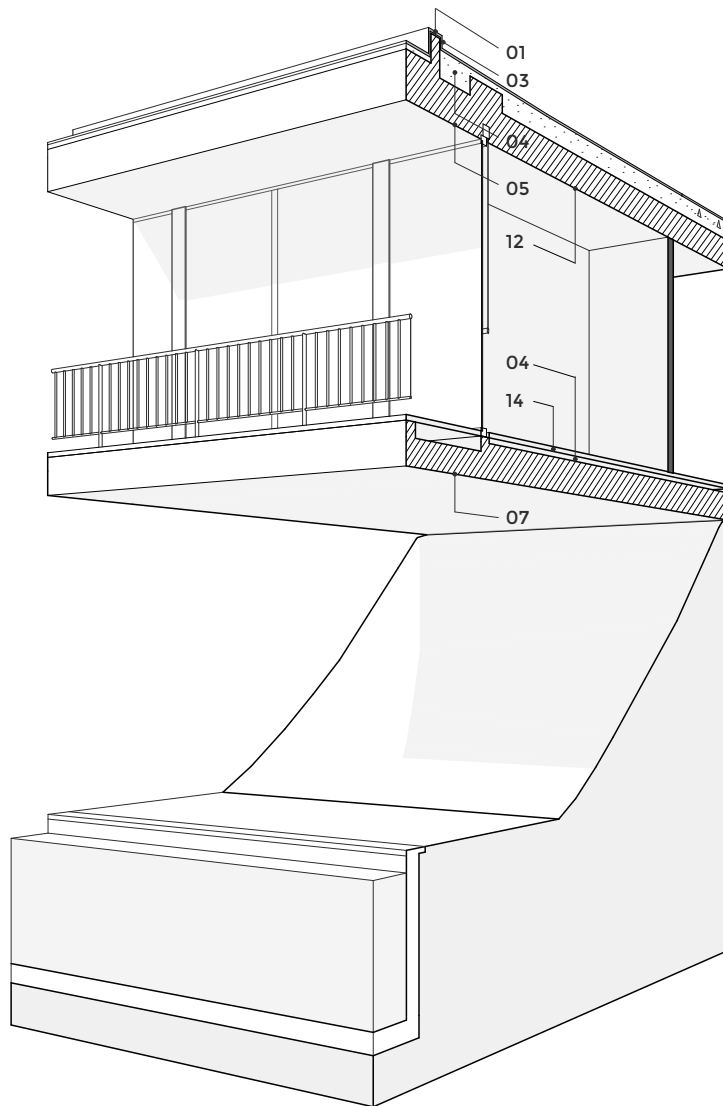
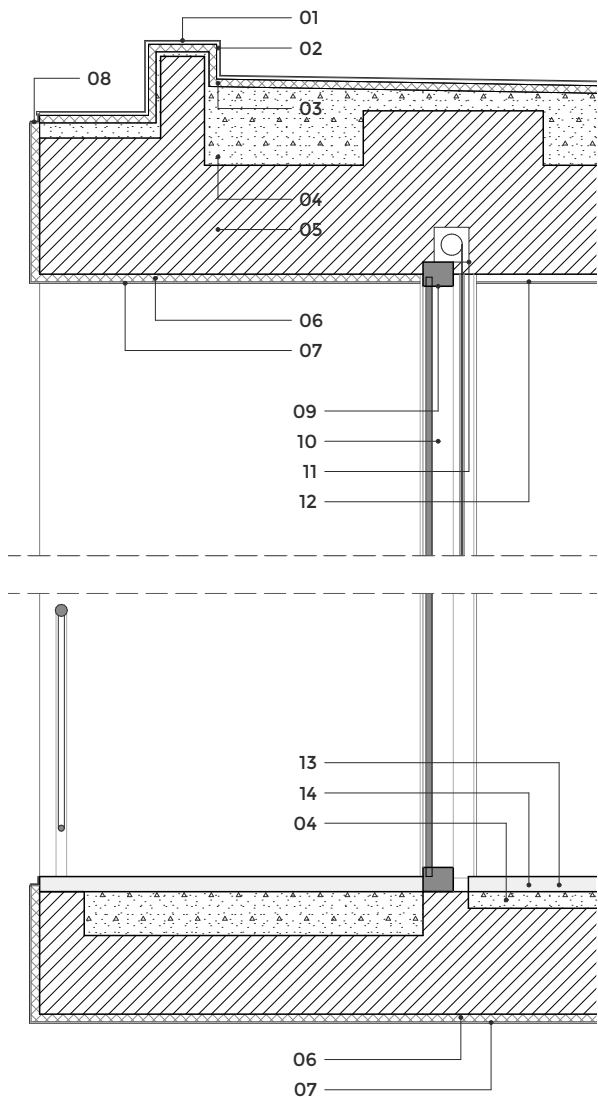
Las casas constituyen el resultado acertado de un arduo trabajo previo, un esfuerzo de síntesis que se ha venido desarrollando a lo largo de todo el proceso, siendo la modulación, acierto y error, un trabajo que se ve reflejado en el orden del conjunto que se interrelaciona, sin dejar de establecer las particularidades que exige el proyecto, todo muy bien logrado y con la proporción justa, además de la materialidad que complementa la solución.

Souto de Moura asegura que desde la etapa de concepción del proyecto, le gustó más la casa en voladizo que la casa inclinada, debido a la limpieza de la solución estructural al lograr ese enorme voladizo libre sobre la pendiente; sin embargo la curiosidad de los transeúntes y en sí de los obreros que construyeron la obra, se direccionó siempre hacia la configuración de la casa inclinada, sin embargo para Souto de Moura, la solución de la casa inclinada estuvo forzada, a pesar de que el resultado sea muy coherente.





casa I sección constructiva . alzado oeste

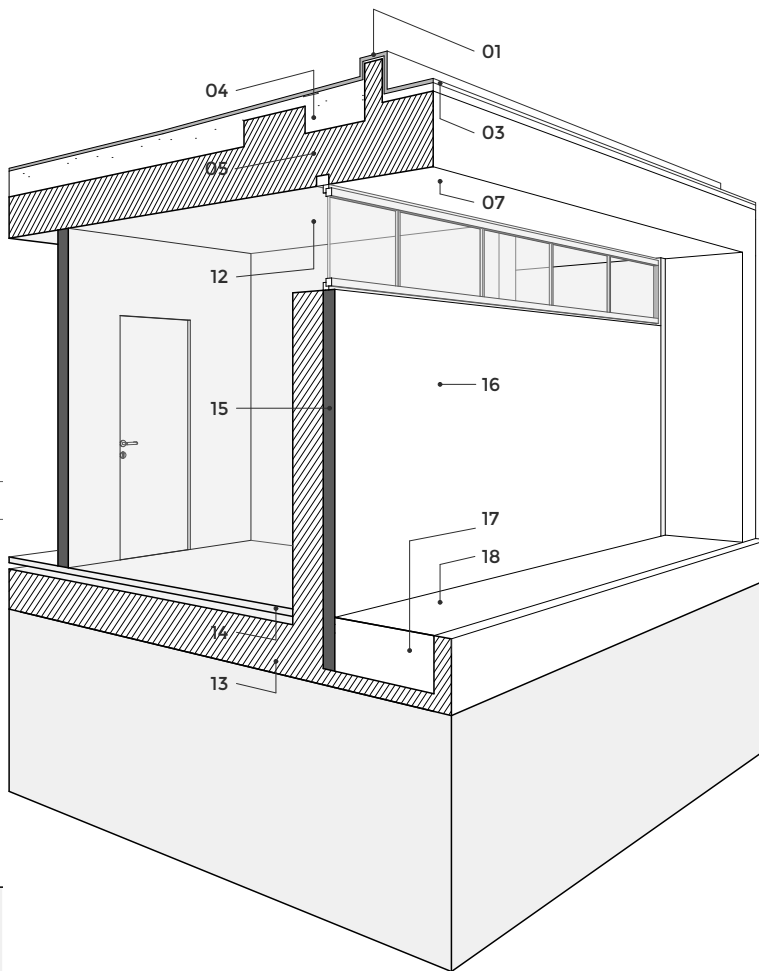
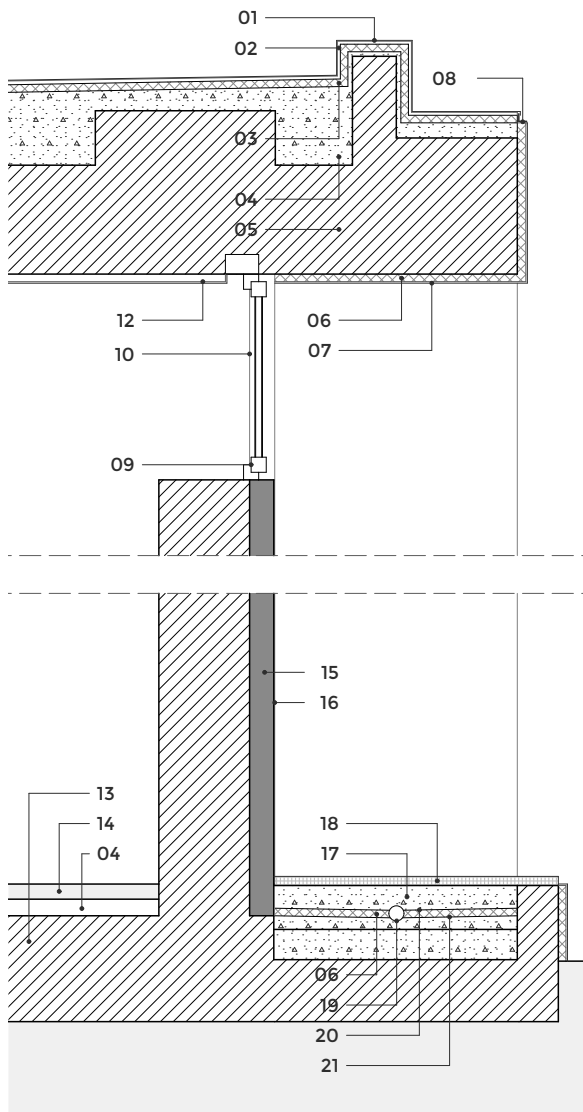




- 1 . chapa de zinc
- 2 . lámina impermeable y transpirable
- 3 . aislante térmico de poliestireno
- 4 . mortero hidrófugo de regularización
- 5 . losa de hormigón (cubierta)
- 6 . poliestileno expandido
- 7 . pintura de imprimación para exteriores
- 8 . perfil de acero inoxidable 30x30x2 mm
- 9 . estructura de soporte y fijación
- 10 . ventana de vidrio temperado
- 11 . persiana de rollo
- 12 . cielo raso estucado de yeso
- 13 . losa de hormigón (entrepiso)
- 14 . resina epoxi
- 15 . lana de roca de alta densidad
- 16 . chapa de acero inoxidable
- 17 . hormigón poroso
- 18 . rejilla metálica
- 19 . dren
- 20 . geotextil
- 21 . tela asfáltica



casa I sección constructiva . alzado este



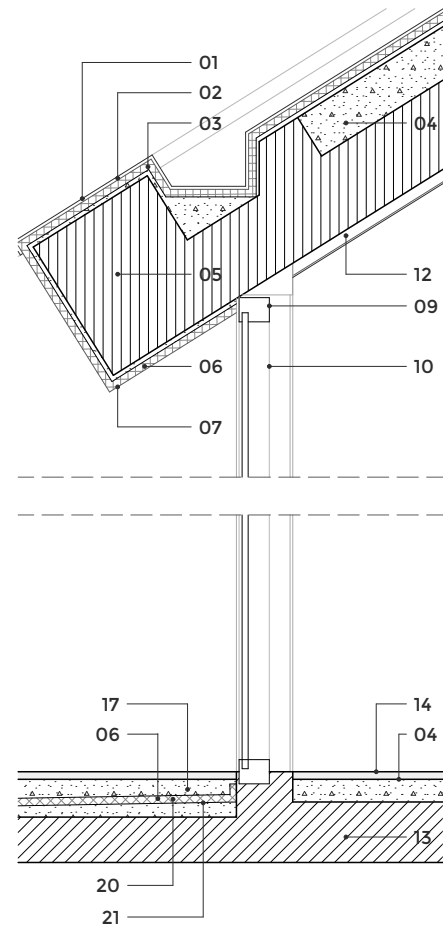
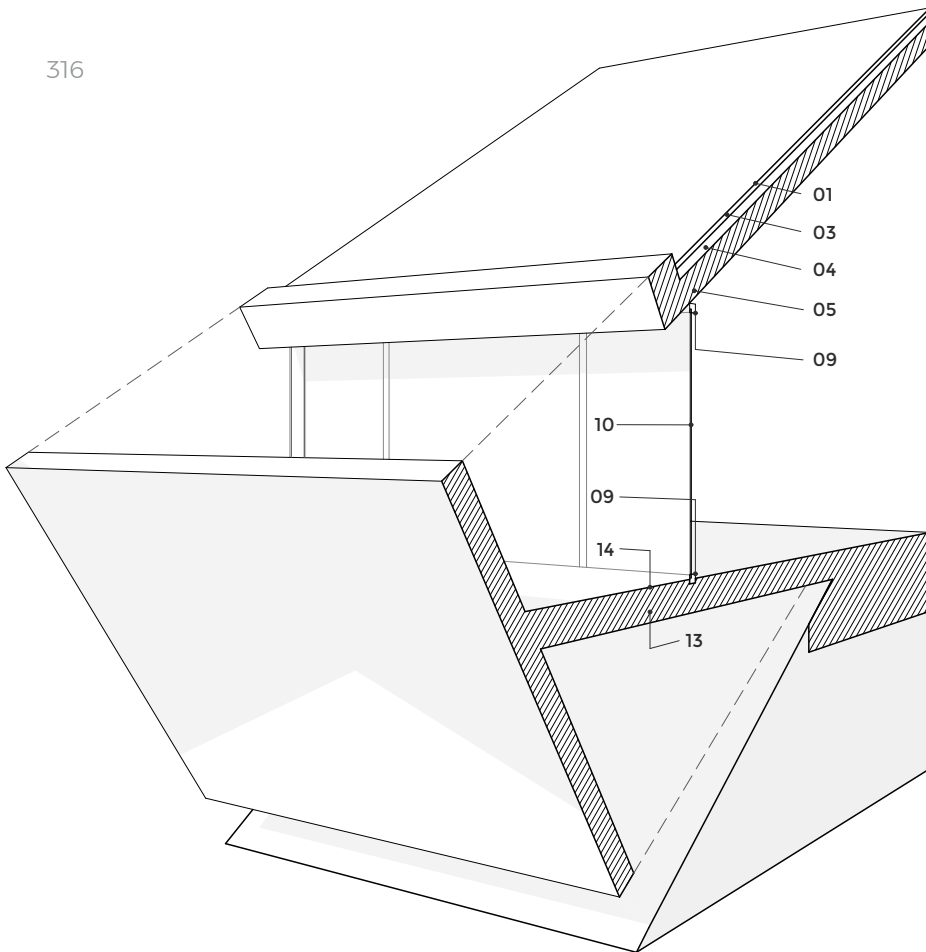
- 1 . chapa de zinc
- 2 . lámina impermeable y transpirable
- 3 . aislante térmico de poliestireno
- 4 . mortero hidrófugo de regularización
- 5 . losa de hormigón (cubierta)
- 6 . poliestileno expandido
- 7 . pintura de imprimación para exteriores
- 8 . perfil de acero inoxidable 30x30x2 mm
- 9 . estructura de soporte y fijación
- 10 . ventana de vidrio temperado
- 11 . persiana de rollo
- 12 . cielo raso estucado de yeso
- 13 . losa de hormigón (entrepiso)
- 14 . resina epoxi
- 15 . lana de roca de alta densidad
- 16 . chapa de acero inoxidable
- 17 . hormigón poroso
- 18 . rejilla metálica
- 19 . dren
- 20 . geotextil
- 21 . tela asfáltica





casa II sección constructiva . alzado oeste

316



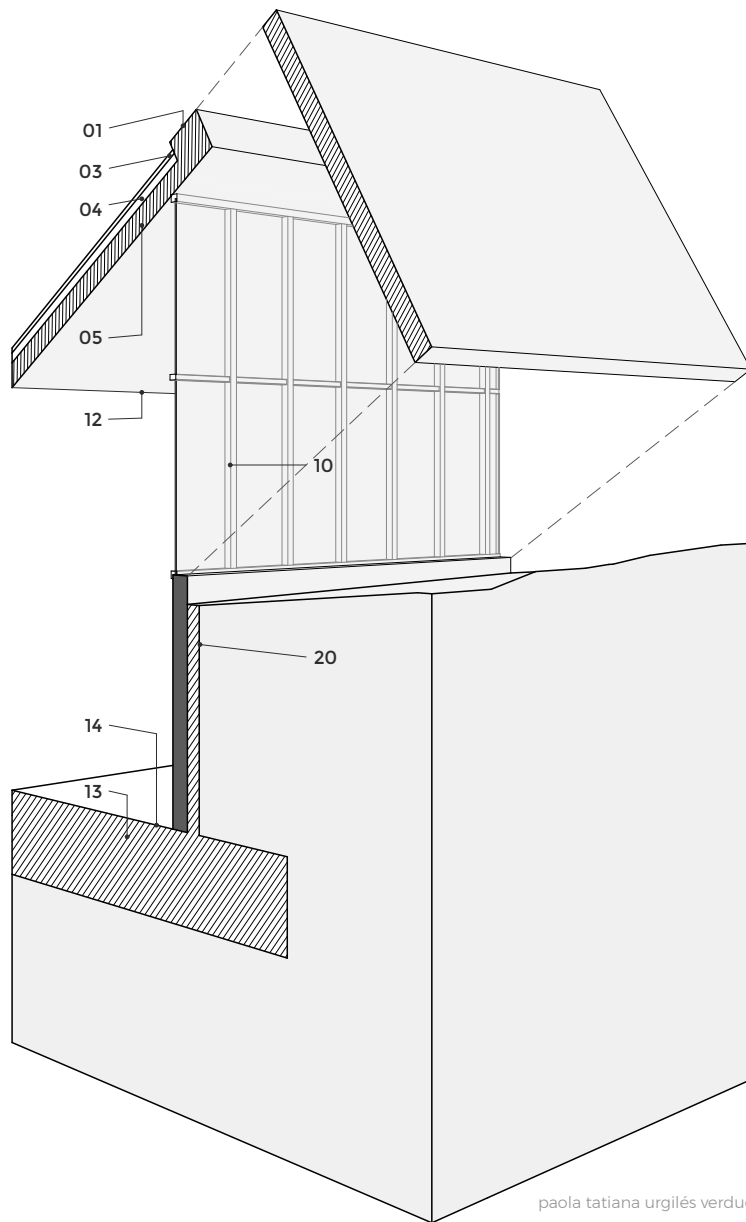
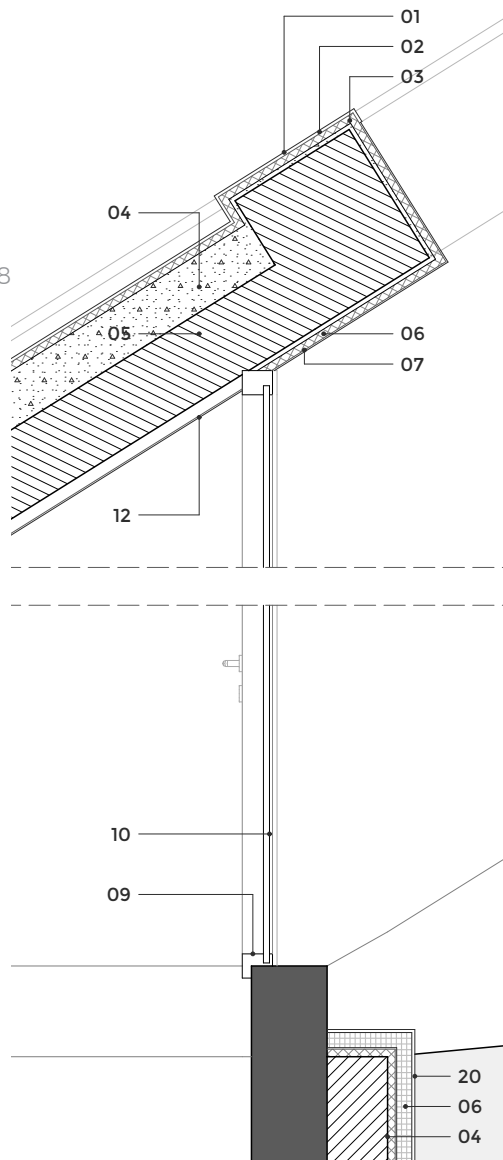
- 1 : chapa de zinc
- 2 : lámina impermeable y transpirable
- 3 : aislante térmico de poliestireno
- 4 : mortero hidrófugo de regularización
- 5 : losa de hormigón (cubierta)
- 6 : poliestileno expandido
- 7 : pintura de imprimación para exteriores
- 8 : perfil de acero inoxidable 30x30x2 mm
- 9 : estructura de soporte y fijación
- 10 : ventana de vidrio temperado
- 11 : persiana de rollo
- 12 : cielo raso estucado de yeso
- 13 : losa de hormigón (entrepiso)
- 14 : resina epoxi
- 15 : lana de roca de alta densidad
- 16 : chapa de acero inoxidable
- 17 : hormigón
- 18 : rejilla metálica
- 19 : dren
- 20 : geotextil
- 21 : tela asfáltica



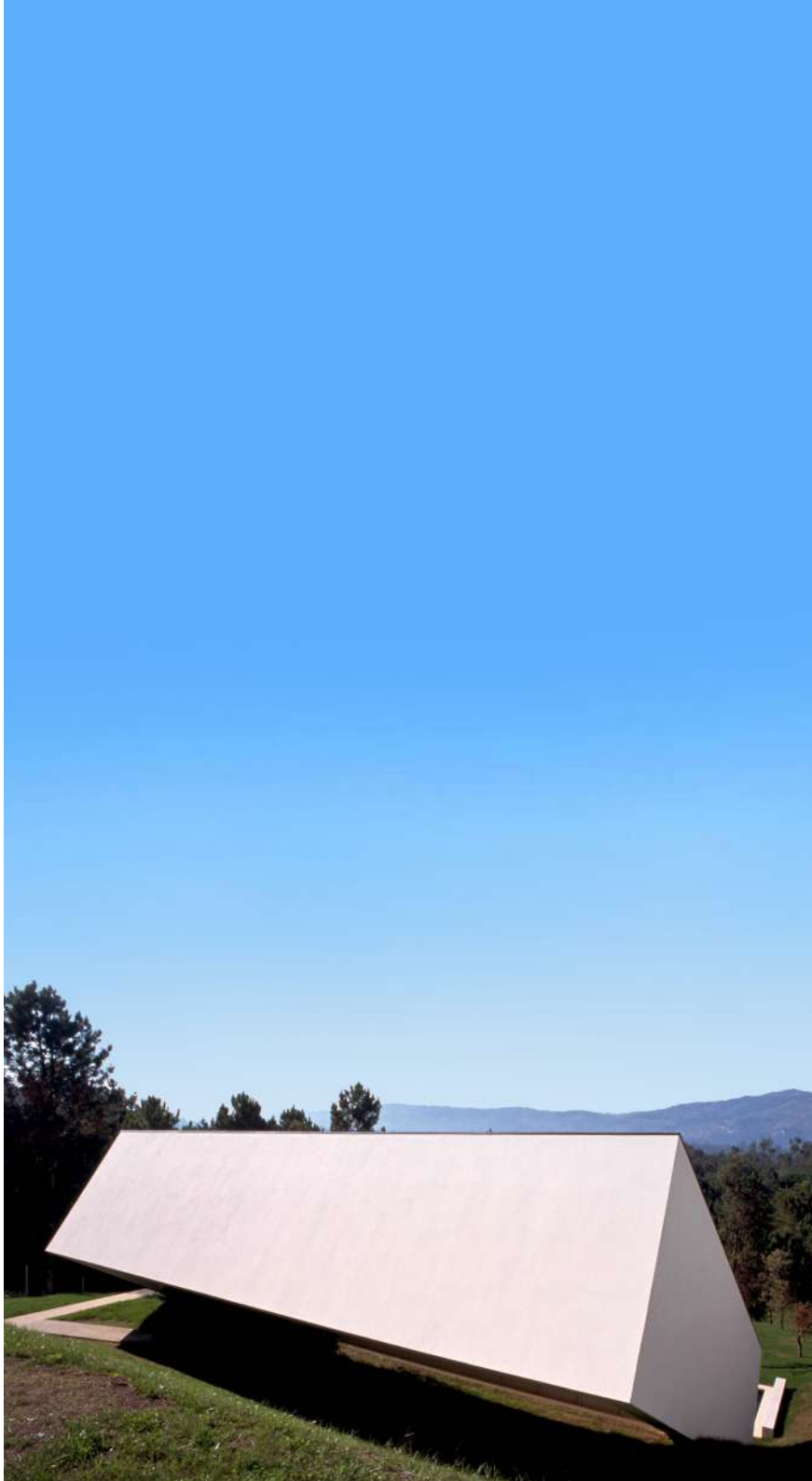
casa II

sección constructiva . alzado este

318



- 1 . chapa de zinc
- 2 . lámina impermeable y transpirable
- 3 . aislante térmico de poliestireno
- 4 . mortero hidrófugo de regularización
- 5 . losa de hormigón (cubierta)
- 6 . poliestileno expandido
- 7 . pintura de imprimación para exteriores
- 8 . perfil de acero inoxidable 30x30x2 mm
- 9 . estructura de soporte y fijación
- 10 . ventana de vidrio temperado
- 11 . persiana de rollo
- 12 . cielo raso estucado de yeso
- 13 . losa de hormigón (entrepiso)
- 14 . resina epoxi
- 15 . lana de roca de alta densidad
- 16 . chapa de acero inoxidable
- 17 . hormigón
- 18 . rejilla metálica
- 19 . dren
- 20 . geotextil
- 21 . tela asfáltica





sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones sistema constructivo

320

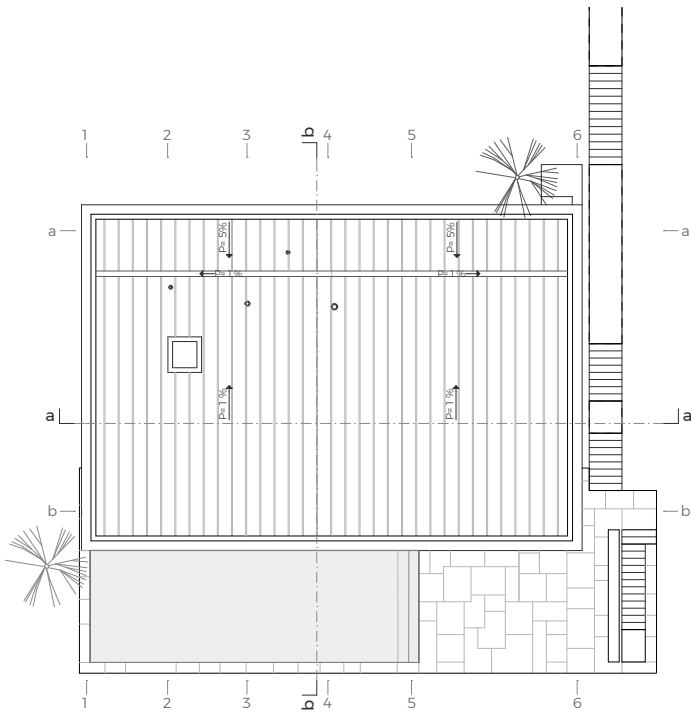
cubierta

Las cubiertas se desarrollan a través de losas de hormigón armado, en la casa I se trata de una cubierta plana inaccesible y en la casa II se propone una cubierta inclinada, con pendiente similar a la pendiente natural del terreno, que volumetricamente se interpreta como cubierta plana, debido a que la casa II se percibe exteriormente como la casa I caída sobre el terreno.

La disposición de las cubiertas enfrenta satisfactoriamente la configuración de los volúmenes; tienen recubrimiento de chapa de cobre para un tratamiento óptimo del recorrido de aguas así como impermeabilización previa. En la casa I se pueden observar dos aguas con mínima pendiente que recogen el agua mediante un canal orientado hacia la zona de servicios y en la casa II al ser totalmente inclinada el recorrido de aguas se facilita.

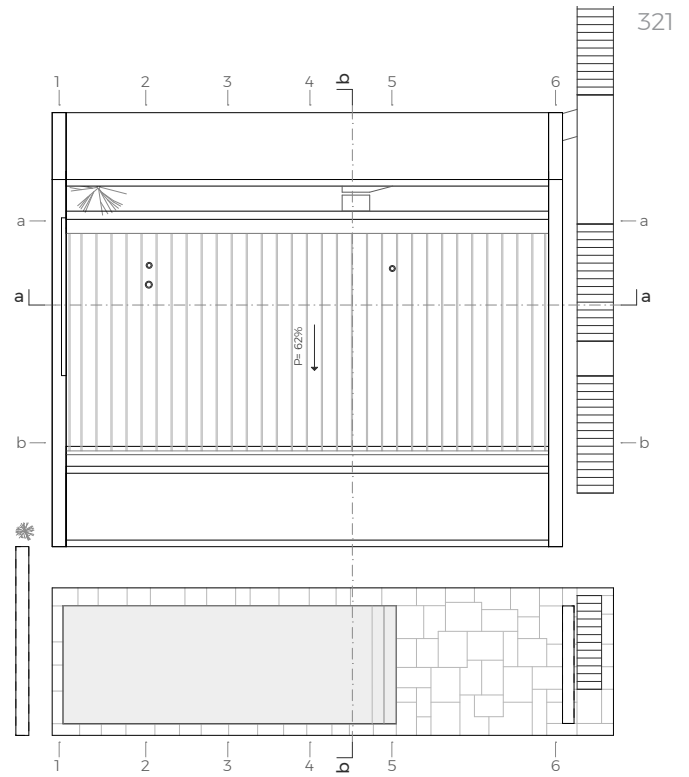


29. vista panorámica desde la vía principal.



casa I
planta de cubierta

paola tatiana urgilés verdugo



casa II
planta de cubierta





sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones

sistema constructivo

322

pisos y cielo raso

A pesar del gran trabajo de modulación en todo el conjunto, los pisos y cielo raso no tienen juntas, generando espacios amplios y visualmente limpios. Por un lado los pisos, independientemente si es área social, de servicio o dormitorios, son en su totalidad a base de imprimaciones de resina epoxi, material que se coloca sobre la losa de concreto previamente nivelada.

Gracias a las propiedades de los materiales utilizados, los pisos se benefician de un acabado liso semi brillante que le da al proyecto mayor amplitud y frescura, consiguiendo espacios despejados. Por su parte el cielo raso se desarrolla con estucado liso de yeso blanco, y de igual manera que el piso, juntos aportan considerablemente a la iluminación de los espacios al ser blancos, color reflector y propagador de luz tanto natural como artificial.





sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones

sistema constructivo

324

muros y mobiliario

Uno de los mayores aportes de diseño interior del proyecto es el tratamiento que tiene el pasillo distribuidor central al establecerse como un espacio continuo debido a la tabiquería utilizada, el mobiliario se proyecta hacia el pasillo para aprovechar la circulación; de esta forma las puertas tanto de las habitaciones como del mobiliario se desarrollan de piso a cielo raso.

Las puertas que dan acceso a los los diferentes espacios y las puertas de los armarios en el pasillo, se distinguen unicamente por las manijas, generando un espacio uniforme, condicionado por la modulación. En general el mobiliario presenta divisiones verticales que visualmente se conciben como paneles lisos dando una apariencia de espacio en coherencia con muros pisos y cielo raso al ser todo de color blanco con diferentes texturas.

Las carpinterías de aluminio, barandas y pasamanos de acero inoxidable de color plata, que a su vez le otorga al conjunto cierto matiz cromático que unifica el proyecto y le da cierta personalidad. Un recurso valioso utilizado en la casa inclinada es la presencia de un muro de piedra blanca tipo muro de contención donde se apoyan las escaleras, este elemento le otorga textura al proyecto sin salirse de la paleta de colores que se maneja en conjunto.

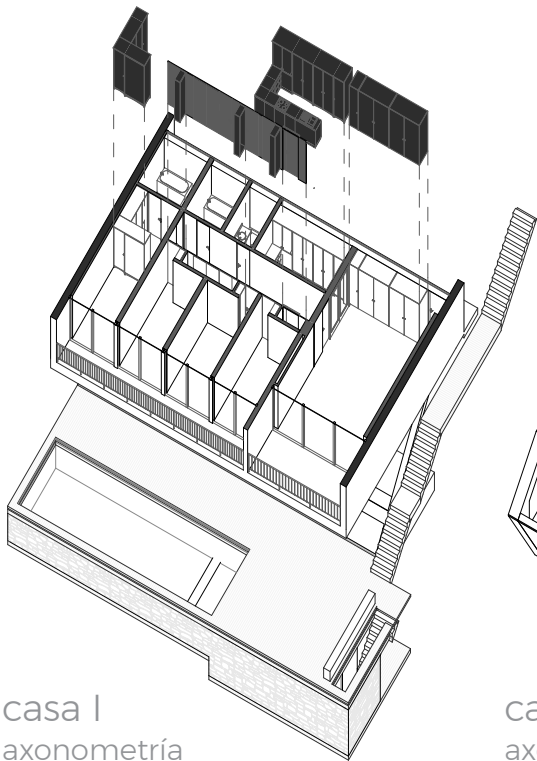
Las paredes de los baños y cocina tienen recubrimiento de mármol, en los baños hasta la altura de la ventana superior, en la cocina unicamente para proteger de salpicaduras de alimentos, el material es utilizado al ser de fácil limpieza y resistencia a la humedad. En el área de la alberca, el piso es de piedra rugosa antideslizante y se proyecta además un muro al lado de las escaleras que conducen al cuerto de máquinas; este muro además de proteger el acceso, puede ser utilizado como banco alto o mesa de apoyo.

31. vista del pasillo distribuidor casa I.

32. vista del pasillo distribuidor casa II.

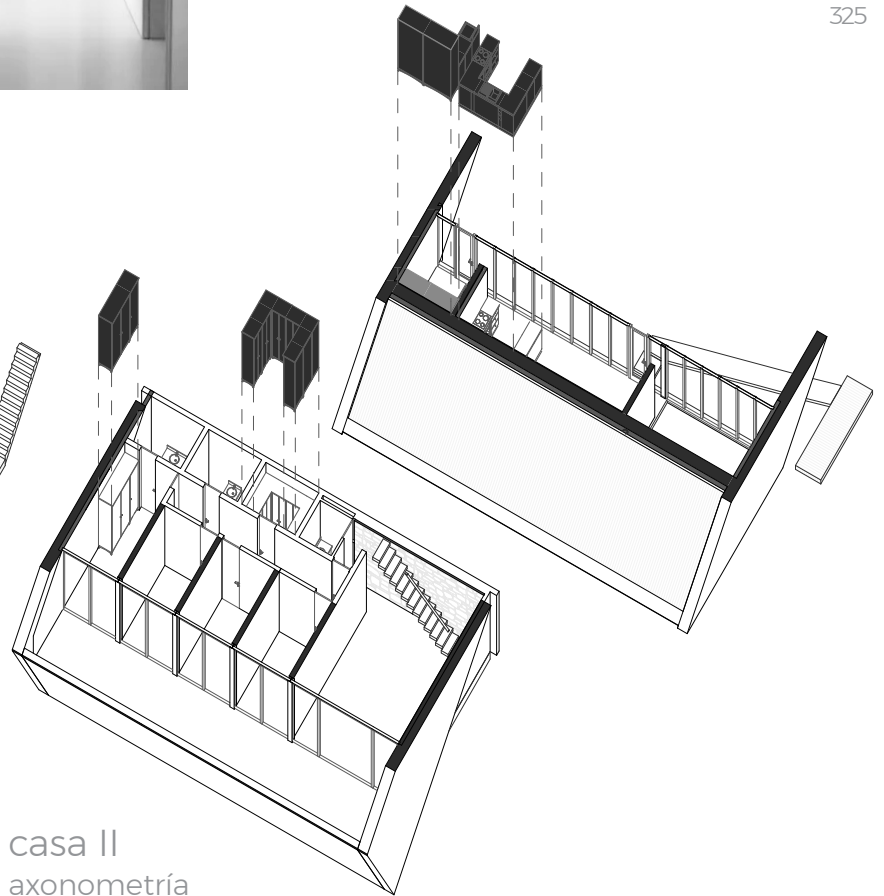


325



casa I
axonometría

paola tatiana urgilés verdugo



casa II
axonometría



sistema estructural-constructivo, relaciones y proporciones

sistema constructivo

326

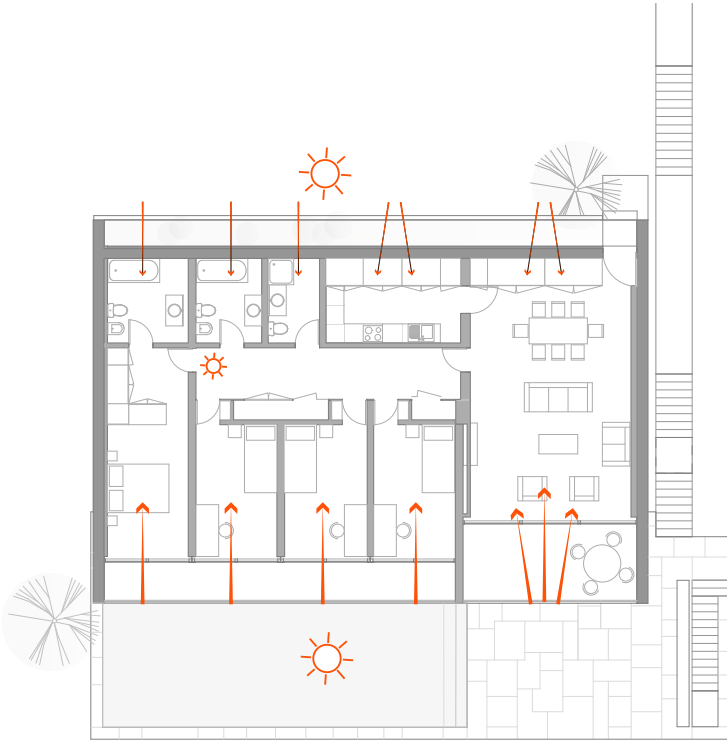
iluminación y jardines

Con respecto a la iluminación, un recurso frecuente del arquitecto es la luz cenital en el pasillo distribuidor. Al ser el pasillo un espacio originalmente oscuro, el proyectista le otorga iluminación directa generalmente desde el techo cuando las condiciones del proyecto así lo permiten (planta única).

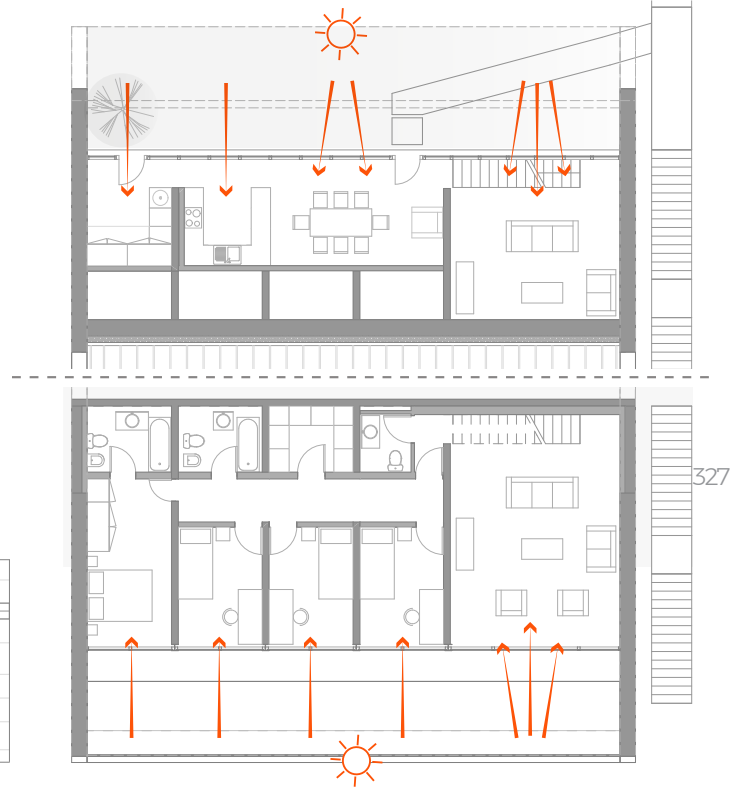
Generalmente todos los espacios tienen luz natural; en la casa I, hacia la fachada este se proyecta una ventana superior de poca altura con el único fin de iluminar naturalmente los espacios (zona de servicio) de acuerdo a su ubicación; contrario a la fachada oeste que se desarrolla con grandes ventanales de piso a cielo raso recibiendo en su totalidad la luz natural al igual que en la casa II, sin embargo, en la casa II los únicos espacios que no cuentan con luz natural debido a las condiciones topográficas son los baños.

Debido a la inclinación de la cubierta y por consiguiente de los muros laterales que configuran la casa II, se genera en la fachada este, hacia el acceso principal, un jardín semi cubierto que permite el paso de luz natural y otorga privacidad a la vivienda sin dejarla sobre-expuesta; por otra parte, hacia la fachada oeste, esta inclinación del muro favorece a la configuración de un antepecho que protege la terraza corredor que da hacia las habitaciones y el área social, constituyéndose como un recurso de diseño de gran valor.

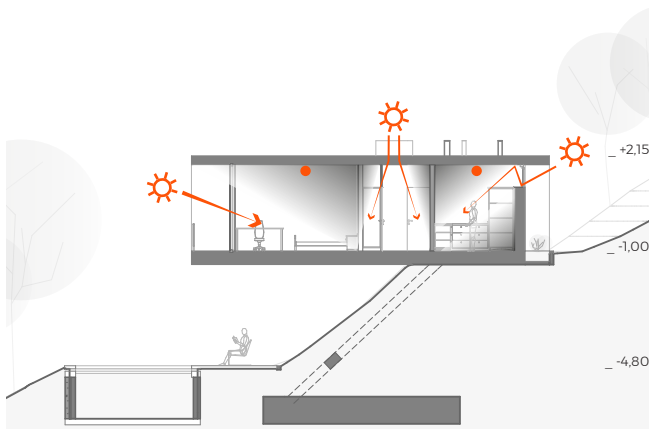
En relación a los jardines, se conservan las preexistencias y se aprovecha el gran paisaje en el que se desarrolla el proyecto, como sucede en la Casa en Cascais y en la mayoría de sus proyectos, la construcción se inserta en el medio y se adapta al paisaje, logrando una convivencia entre lo artificial (edificio), y lo natural, el gran campo de golf en este caso puntual. A medida de lo posible la vegetación autóctona se mantiene y forma parte de la obra.



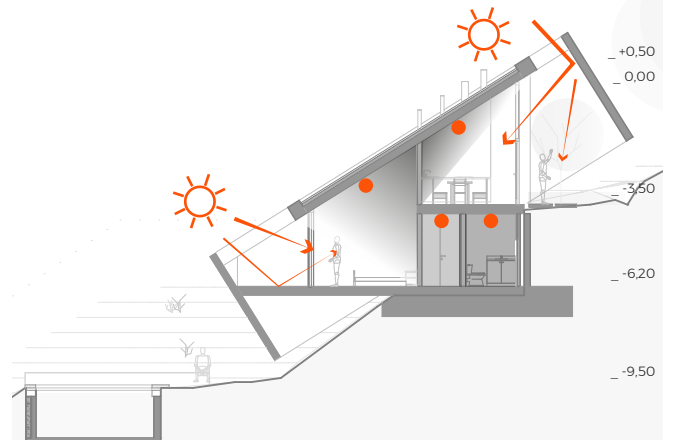
casa I . planta



casa II . planta



casa I . sección



casa II . sección



33. vista desde casa I, vegetación nativa.





bibliografía

libros:

Wang, W., & Siza, A. (1990). *Souto de Moura*. (X. Güell, Ed.) (p.96). Editorial Gustavo Gili, SA.

Piñón Pallarés, H. (1997). *El Sentido de la Arquitectura Moderna*. (Edicions UPC, Ed.). Barcelona: Edicions UPC.

Piñón Pallarés, H. (1998). *Curso Básico de Proyectos*. (Edicions UPC, Ed.) (1a ed.). Barcelona: Edicions UPC.

Angelillo, A., & Pais, P. (2000). *Eduardo Souto Moura*. (L. Trigueiros, Ed.). (p. 215). Blau.

Esposito, A., & Leoni, G. (2003). *Eduardo Souto de Moura*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, SA.

Piñón Pallarés, H. (2005). *El Proyecto como (re)construcción*. (Edicions UPC, Ed.). Barcelona: Edicions UPC.

Márquez, F., & Levene, R. (2005). *Eduardo Souto de Moura: La Naturalidad de las Cosas (1995-2005)*. (F. Márquez & R. Levene, Eds.). Madrid: Márquez, Fernando. Levene, Richard.

Piñón Pallarés, H. (2006). *Teoría del Proyecto*. (Edicions UPC, Ed.) (1a ed.). Barcelona: Edicions UPC.

Gastón Guirao, C., & Rovira, T. (2007). *El Proyecto Moderno. Pautas de Investigación*. (Edicions UPC, Ed.) (1a ed.). Barcelona: Edicions UPC.

Nufrio, A. (Ed.). (2008). *Eduardo Souto de Moura: Conversaciones con estudiantes*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, SA.

Nuno Lacerda Lopes, C. (2012). *Arquitectura e Modos de Habitar | Eduardo Souto Moura*. Porto: Edições CIAMH.

revistas:

Güell, X., Lucan, J., & Bru, E. (1997). *Eduardo Souto de Moura: Obra Reciente*. (X. Güell, Ed.), 2G (Vol. 5). Barcelona: Editorial Gustavo Gili, SA.

Souto de Moura, E., & Meri de la Maza, R. (2004). *TC Cuadernos No. 64 Eduardo Souto de Moura. Obra Reciente* (p. 234). Valencia: Ediciones Generales de la Construcción.

Fernández-Galiano, L. (Ed.). (2011). *Souto de Moura 1980-2012*. Arquitectura Viva (Vol. 151). Madrid: Arquitectura Viva SL.

Souto de Moura, E., Correia, G., & Meri, R. (2016). *TC Cuadernos No. 124-125 Eduardo Souto de Moura. Habitar* (p. 234). Valencia: General de Ediciones de Arquitectura.

tesis de maestría:

Astudillo, J. P. (2008). *“ Dos Facultades De Arquitectura En El Ecuador Entre Los Años 65 Y 75 ”*. Universidad de Cuenca.

páginas web:

Cascais. (n.d.). Consultado en Octubre 1, 2018, desde <http://www.cascais-portugal.com>

Cascais. Turismo y Paisaje. (n.d.). Consultado en Octubre 1, 2018, desde <https://www.voyalisboa.com>

Clima promedio en Cascais, Portugal - Weather Spark. (n.d.). Consultado en Octubre 1, 2018, desde <https://es.weatherspark.com>

CM Ponte de Lima / Ponte de Lima. (n.d.). Consultado en Octubre 1, 2018, desde <https://www.cm-pontedelima.pt>

Ponte de Lima - Visite Ponte de Lima. (n.d.). Consultado en Octubre 1, 2018, desde <http://www.visitpontedelima.pt>

Axis Golfe de Ponte de Lima | www.visitportugal.com. (n.d.). Consultado en Octubre 1, 2018, desde <https://www.visitportugal.com>

Clima promedio en Ponte de Lima, Portugal - Weather Spark. (n.d.). Consultado en Octubre 1, 2018, desde <https://es.weatherspark.com>

créditos imágenes

análisis casa em cascais:

1. Boceto inicial. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
2. Vista Alzado Principal del Proyecto. Fotografía: Hisao Susuki.
3. Boceto inicial. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
4. Vista Exterior, Alzado Principal de la Obra. Fulvio Orsenigo y Alessandra Chemollo.
5. Vista Aérea, Praceta Amieiros. Quinta da Marinha, Cascais 2015. Google Earth Pro.
6. Vista Exterior Piscina. Fotografía: Duccio Malagamba.
7. Boceto inicial de la Planta. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
8. Boceto inicial, Alzado Sur. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
9. Vista General Alzado Sur. Fotografía: Hisao Susuki.
10. Boceto inicial, Alzado Norte. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
11. Vista General Alzado Norte. Fotografía: Hisao Susuki.
12. Perspectiva Lateral hacia el Acceso. Fotografía: Hisao Susuki.
13. Boceto inicial de la Planta. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
14. Vista hacia la puerta de acceso desde el Exterior. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
15. Bocetos iniciales de Análisis. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
16. Boceto Mies Van der Rohe encontrado en el archivo de Souto de Moura.
17. Boceto inicial de la Planta. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
18. Boceto inicial de la Planta. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
19. Boceto inicial de la Planta. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
20. Perspectiva General, Alzado Norte. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
21. Perspectiva General en Obra. Fachada Principal, Sur. Cortesía: Souto Moura Estudio.
22. Vista en Obra. Piscina y Fachada Principal. Cortesía: Souto Moura Estudio.
23. Vista Obra Terminada. Piscina y Fachada Principal. Fotografía: Ivanna Barbarito.
24. Boceto inicial de la Planta. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
25. Vista en Obra. Fachada Posterior. Cortesía: Souto Moura Estudio.
26. Vista Obra Terminada. Fachada Posterior. Fotografía: Duccio Malagamba.
27. Boceto inicial de la Planta. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
28. Perspectiva General. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
29. Perspectiva General de la Fachada Principal, Alzado Sur. Fotografía: Hisao Susuki.
30. Perspectiva General de la Fachada Posterior, Alzado Norte. Fotografía: Hisao Susuki.
31. Vista Interior desde la Sala hacia la Entrada Principal. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
32. Vista Interior de la Sala de Estar. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
33. Vista Interior de una de las Habitaciones. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
34. Vista Interior de la Cocina. Fotografía: Ivanna Barbarito.
35. Boceto inicial del pasillo. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
36. Perspectiva del pasillo distribuidor hacia la Zona Social. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
37. Perspectiva en Obra. Pasillo hacia Zona Social. Cortesía: Souto Moura Estudio.
38. Perspectiva en Obra. Pasillo hacia Habitaciones. Cortesía: Souto Moura Estudio.
39. Vista en Detalle. Vegetación Nativa y Fachada Principal. Fotografía: Hisao Susuki.
40. Boceto inicial de la planta. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
41. Detalle de Fachada Posterior. Fotografía: Luís Ferreira Alves.

análisis duas casas em ponte de lima:

1. Boceto inicial. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
2. Vista Panorámica del Proyecto. Fotografía: Hisao Susuki.
3. Boceto inicial. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
4. Vista Panorámica Lateral del Proyecto. Fotografía: Hisao Susuki.
5. Vista Aérea, Rua das Mimosas. Ponte de Lima 2015. Google Earth Pro.
6. Vista hacia la piscina y el paisaje. Casa I.
Fotografía: <http://www.sothebysrealtypt.com>.
7. Perspectiva interior del área social hacia el paisaje. Casa I. Fotografía: Hisao Susuki.
8. Perspectiva interior del área social hacia el paisaje. Casa II. Fotografía: Hisao Susuki.
9. Vista desde afuera hacia todo el conjunto. Fotografía cortesía: Souto Moura Estudio.
10. Perspectiva General del Proyecto. Fotografía: Hisao Susuki.
11. Boceto inicial. Casa I. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
12. Vista del Acceso Principal. Casa I. Fotografía: Hisao Susuki.
13. Boceto inicial. Casa II. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
14. Vista del Acceso Principal. Casa II. Fotografía: Hisao Susuki.
15. Boceto inicial de la Planta Casa I. Eduardo Souto de Moura.
Cortesía: Souto Moura Estudio.
16. Boceto inicial de la Planta Casa II. Eduardo Souto de Moura.
Cortesía: Souto Moura Estudio.
17. Perspectiva interior desde el área social hacia el este. Casa I. Fotografía: Hisao Susuki.
18. Perspectiva interior desde el área social hacia el este. Casa II. Fotografía: Hisao Susuki.
19. Perspectiva general en Obra. Fotografía: Fulvio Orsenigo y Alessandra Chemollo.
20. Boceto inicial en corte Casa I. Eduardo Souto de Moura.
Cortesía: Souto Moura Estudio.
21. Boceto inicial en corte Casa II. Eduardo Souto de Moura.
Cortesía: Souto Moura Estudio.
22. Perspectiva en Obra. Casa I. Fotografía: Fulvio Orsenigo y Alessandra Chemollo.
23. Perspectiva general en Obra. Fotografía: Fulvio Orsenigo y Alessandra Chemollo.
24. Vista interior, área social. Casa II. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
25. Perspectiva General Alzado Oeste. Casa I. Fotografía: Hisao Susuki.
26. Perspectiva General Alzado Este. Casa I. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
27. Perspectiva General Alzado Oeste. Casa II. Fotografía: Hisao Susuki.
28. Perspectiva General Alzado Este. Casa II. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
29. Panorámica General del Emplazamiento y el Paisaje.
Fotografía: Luís Ferreira Alves.
30. Vista interior, cocina-comedor. Casa II. Fotografía: Hisao Susuki.
31. Perspectiva del pasillo distribuidor. Casa I. Fotografía: Hisao Susuki.
Perspectiva del pasillo distribuidor. Casa II. Fotografía: <https://www.olx.pt/>
32. Vista General desde la tumbona natural hacia la piscina y vegetación nativa. Casa I.
Fotografía: <http://www.sothebysrealtypt.com>.
33. Fotografía: <http://www.sothebysrealtypt.com>.
34. Vegetación. Casa II. Fotografía: Hisao Susuki.

04

conclusiones



conclusiones

336

Con el análisis de la arquitectura de Souto de Moura se pueden reconocer procesos proyectuales que pueden adaptarse a la realidad local y que son de gran valor para la arquitectura mundial. La importancia de estudiar la trayectoria y la obra de un arquitecto tan destacado, amplía horizontes y contribuye en el desarrollo de un pensamiento crítico, al mismo tiempo de facilitar la posibilidad de relacionar estos procesos con el contexto inmediato.

El análisis de una obra en general, comprende además del programa arquitectónico o el sistema constructivo; el estudio de ciertos condicionantes que determinan las decisiones constructivas que el arquitecto toma como criterio, en base a esto, se ha logrado comprender de manera más enfocada, las estrategias utilizadas como solución frente a estas realidades. La investigación ha dejado un sinnúmero de enseñanzas, no solamente proyectuales sino de formación personal, la comprensión de lo evidente.





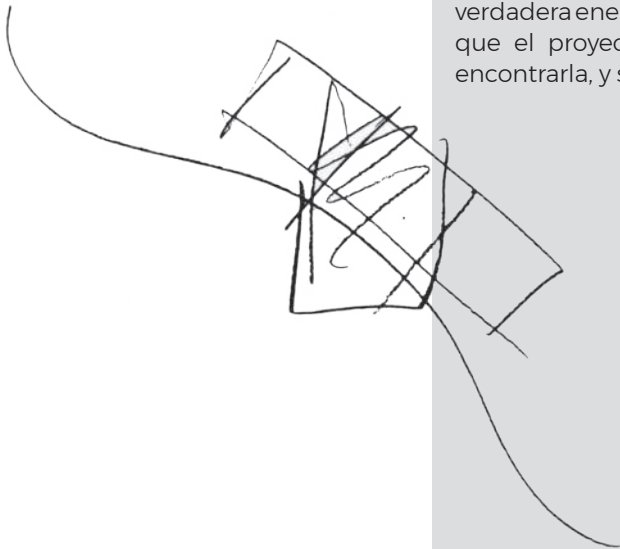
emplazamiento

338

souto de moura conversaciones con estudiantes, extracto. 2005

En mis inicios, mi estudio era bastante pequeño, proyectaba personalmente casi todo, desde el primer boceto hasta el proyecto de ejecución. Si pensamos que el proyecto siempre es *"forma"* e *"información"*, podemos entender cómo los bocetos de estudio deben siempre verificarse en el lugar.

Proyectar significa tomar información del sitio adecuado, como decía Leonardo da Vinci, *"algo mental"*. Si, por ejemplo, encontramos dos piedras en un lugar, eso no quiere decir que tengamos que construir un edificio de piedra, sino que, simplemente, estamos obligados a entender cuál es la verdadera energía de ese lugar. Por ejemplo, Álvaro Siza siempre ha sostenido que el proyecto es *"la búsqueda de la inteligencia"*, se proyecta para encontrarla, y sólo puede empezarse a construir después de haberlo hecho.





02. Boceto de Análisis. Souto de Moura.

03. Ponte de Lima. Vista panorámica.



emplazamiento

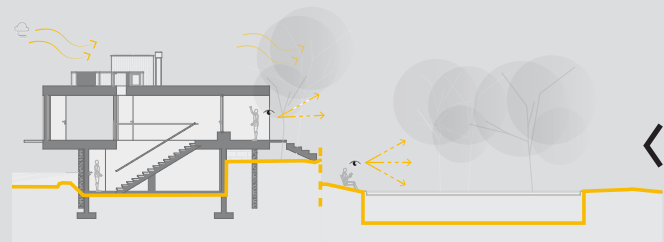
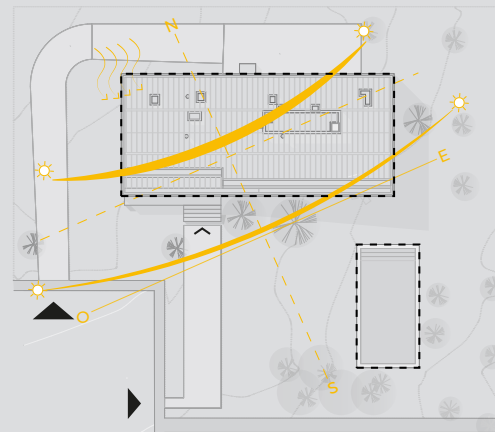
relaciones emplazamiento y topografía

Topográficamente, dos escenarios condicionantes diferentes; un terreno con pendiente media (35°) hacia la costa sur de Portugal con cercanía al mar y un terreno con pendiente alta (45°), hacia la sierra norte de Portugal frente a grandes campos de golf. En ambos casos la presencia fuerte de paisajes complejos condicionaron las decisiones proyectuales a considerarse en los proyectos.

El emplazamiento en la cota más alta para aprovechar el paisaje y las visuales con una fachada abierta que conecta directamente con el gran paisaje panorámico.

La topografía compleja de los proyectos, condicionante aparentemente perjudicial, es una de las virtudes más importantes en la obra motivo de análisis, debido a que además de respetar esta condición, los proyectos se adaptan logrando convertirla en parte de sus fortalezas.

Los proyectos muestran enérgicamente la decisión clara de respetar las preexistencias, respetar la topografía, adaptarse con gran naturalidad a las curvas de nivel y tomar la pendiente del lugar como un recurso que aporta significativamente al enfatizar el proyecto al insertarse en el paisaje y aprovechar las condicionantes naturales del emplazamiento, vegetación y curvas de nivel, logrando una convivencia natural con el medio.



Casa em Cascais

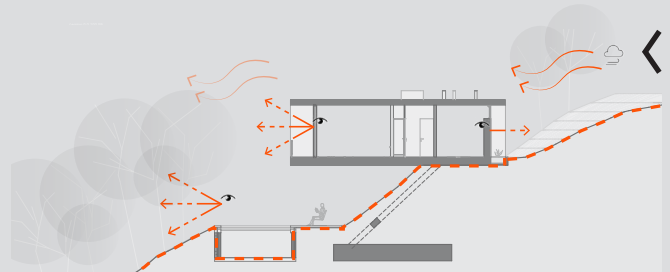
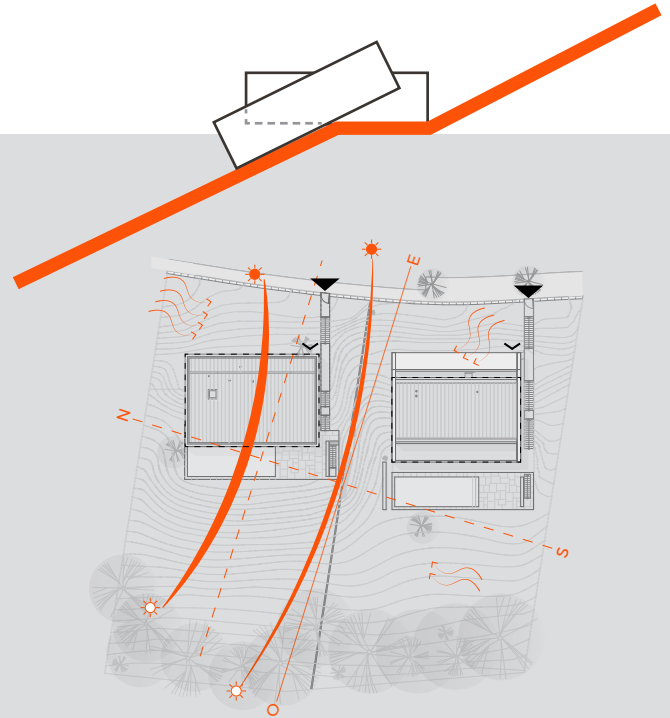


relaciones climatológicas y vegetación

El desnivel natural además de potenciar las visuales, le dá iluminación natural a los espacios a lo largo del día. De acuerdo a las condicionantes climatológicas propias de cada lugar, se evita en lo posible el emplazamiento con frente a ejes fuertes de soleamiento y se permite el ingreso de las corrientes de aire facilitando la ventilación.

Estas decisiones conscientes resultan una consecuencia del análisis topográfico, es decir, se vuelven secundarias al momento de emplazar los proyectos debido a las múltiples razones que el terreno en sí exigió por su topografía.

Con respecto a la vegetación más abundante, en ambos casos se encuentra al inferior de los lotes, hacia las cotas más bajas, cerrando la implantación con visuales panorámicas naturales y de vegetación nativa.



Duas casas em Ponte de Lima



organización y programa funcional

342

souto de moura, carlos nuno lacerda lopes. extracto, 2012

Las casas son como las personas, la frase es algo banal, otras son más rebuscadas; pero es una especie de segunda piel; es decir, las personas tienen un alma interior, pero también tienen un alma exterior. No es casualidad que cuando hago así o así, te estoy incomodando pero no te estoy tocando.

Por lo tanto, hay una atmósfera, una energía en la que las personas buscan en su identidad. En el cuerpo, tanto en la ropa, como en las casas. Por lo tanto, las casas son como las personas: diferentes, manipulables, se mueven. Una vez escribí un texto sobre Siza y me preguntaron: *“¿Por qué te gustan los edificios de Siza?”* Entonces empecé a ver que están bien implantados, proporcionados, concuerdan con los lugares. Y dije: *“Los edificios de Siza son como gatos durmiendo en el sol. Están allí, Están bien con ellos mismos”*.





organización y programa funcional

configuración del edificio

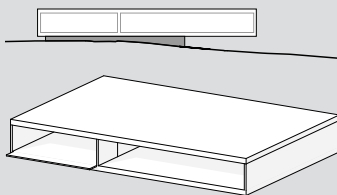
En ambos casos, se configura un bloque imponente sobre la pendiente, dejando una fachada totalmente abierta hacia el paisaje, siendo un recurso que permite la relación directa con el entorno y la topografía propia del lugar. El programa se desarrolla dentro de un bloque regular que enfatiza y separa la zona social del resto de zonas mediante un muro divisorio que diferencia funciones.

zonificación y circulaciones

El programa se desarrolla a través de un pasillo distribuidor central que a su vez, es el eje conector interno más importante. El pasillo organiza, direcciona y distribuye las diferentes zonas del programa en función de las visuales y la topografía, zona social y zona de descanso o habitaciones en dirección al paisaje y zona de servicios hacia la parte posterior, conformando una planta tipo C.



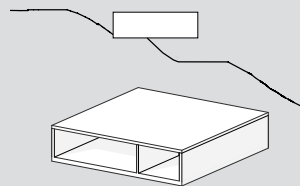
05.



Casa em Cascais . 1994-2001



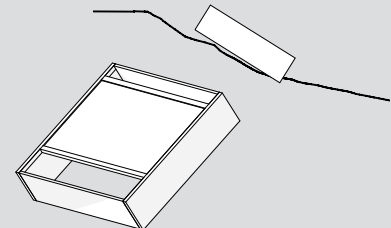
06.



Duas Casas em Ponte de Lima . 2001-2002



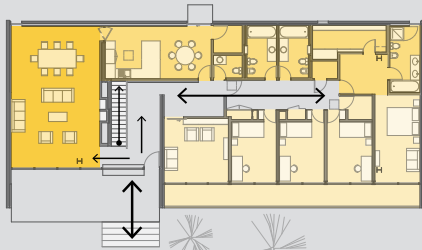
07.



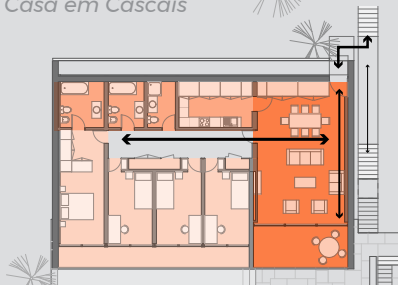


distribución y programa funcional

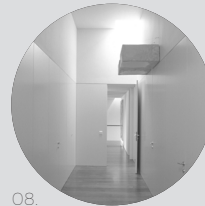
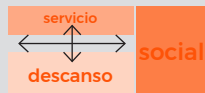
Los dos casos comparten un programa similar y se resuelven bajo una misma distribución que se adapta a diferentes situaciones topográficas. Las estancias principales (zona social y habitaciones) se ubican en dirección al paisaje y las visuales, por su parte la zona de servicio está en la parte posterior, todo el programa se conecta mediante un pasillo iluminado con luz cenital.



Casa em Cascais



Duas casas em Ponte de Lima Casa I



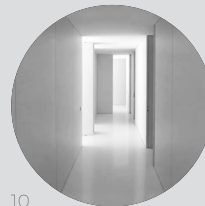
08.

Cascais



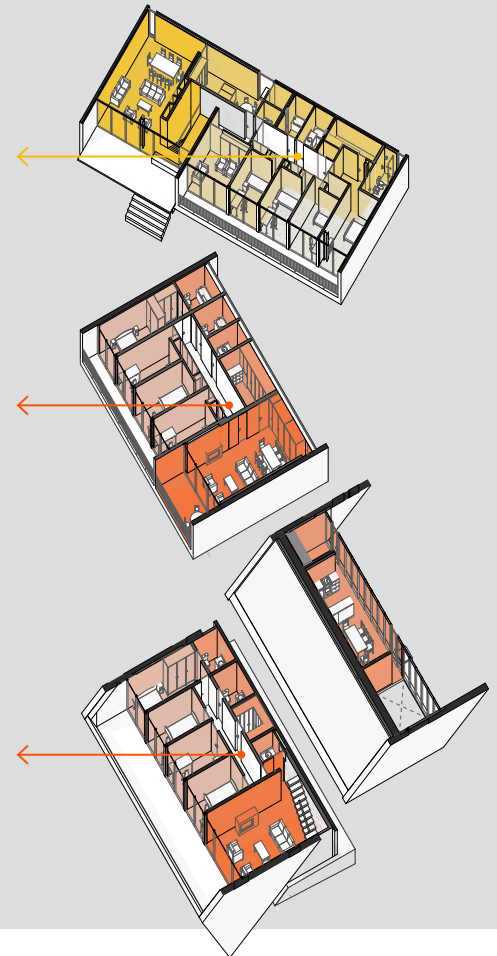
09.

Ponte de Lima I



10.

Ponte de Lima II





sistema estructural-constructivo relaciones y proporciones

346

souto de moura, carlos nuno lacerda lopes. extracto, 2012

En términos de desenvolvimiento del trabajo, en relación a las funciones que tiene o debe tener un arquitecto, según actividades de diseño, proyecto u obra. Estoy convencido totalmente que el arquitecto debe hacer obra, y para hacer obra necesita de todo eso, necesita del diseño, del proyecto y de la construcción, y como consecuencia, el estado final es la obra como tal.

Yo creo que el arquitecto que no tiene intención alguna de construir no es arquitecto; se trata de cualquier otra profesión, completamente respetable, pero no es arquitecto. La condición base de la arquitectura tiene que ser existir, y tiene que existir correctamente, tiene que existir bien; y para esto primero debe existir físicamente, no solamente en palabras, discursos, o teóricamente hablando. La arquitectura fundamentalmente es la obra.

11. Ponte de Lima, vista general en obra.



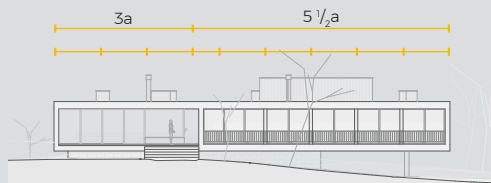


sistema estructural-constructivo

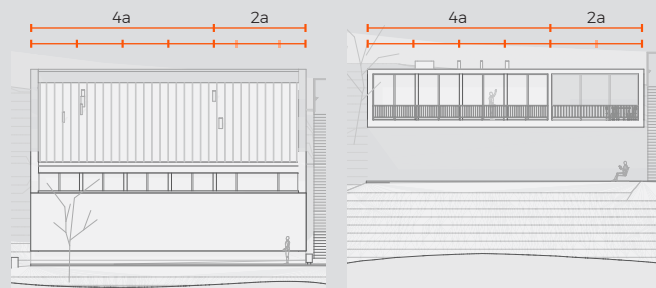
relaciones y proporciones

relaciones y proporciones

Los espacios se distribuyen a partir de un módulo base que aumenta o disminuye según necesidad, tanto en planta como en alzados. En la fachada principal, la zona Social se diferencia del resto de la fachada mediante un muro, estableciendo la proporción del bloque principal, en ambos proyectos representa aproximadamente el tercio de la fachada, conformando un bloque horizontal.



Casa em Cascais . 1994-2001



Duas Casas em Ponte de Lima . 2001-2002

sistema estructural

Estructuralmente proyectos se desarrollan mediante un sistema de hormigón armado que permite identificar una secuencia que guarda relación con la modulación y viceversa; la estructura es clara sin embargo el producto final no constituye el material puro, al contrario, un tratamiento de enlucido y recubrimientos, dejan en evidencia los bloques blancos sobre la pendiente.



Casa em Cascais



Duas Casas em Ponte de Lima

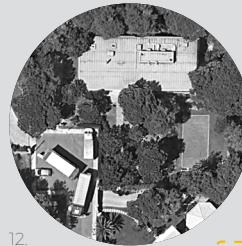


sistema constructivo

Uno de los mayores aportes de diseño interior de los proyectos de análisis es el tratamiento que tiene el pasillo distribuidor central al establecerse como un espacio continuo debido a la tabiquería utilizada, el mobiliario se proyecta hacia el pasillo para aprovechar la circulación; de esta forma las puertas tanto de las habitaciones como del mobiliario se desarrollan con un tratamiento uniforme.

pisos . cielo raso En Cascais conforme avanzó la obra se descubrió la piedra típica de la región y fue utilizada para el piso del vestíbulo de ingreso, decisión que se tomó en el camino y aportó significativamente al proyecto, por otra parte generalmente en la obra de Souto de Moura los pisos están relacionados con la modulación inicial dependiendo de la materialidad, a diferencia de Ponte de Lima, que se usó resina uniforme en pisos y cielo raso.

cubierta . iluminación . jardines Cubierta plana que obedece la configuración formal de los proyectos. La fachada principal totalmente abierta le otorga a la obra iluminación natural a lo largo del día. Por otra parte, un recurso frecuente del arquitecto es la luz cenital en el pasillo distribuidor dándole particularidad a los espacios. En cuanto a los jardines, el proyecto se incarta en el paisaje y conserva la vegetación existente como parte de la composición final, logrando una convivencia natural.



12.

Cascais



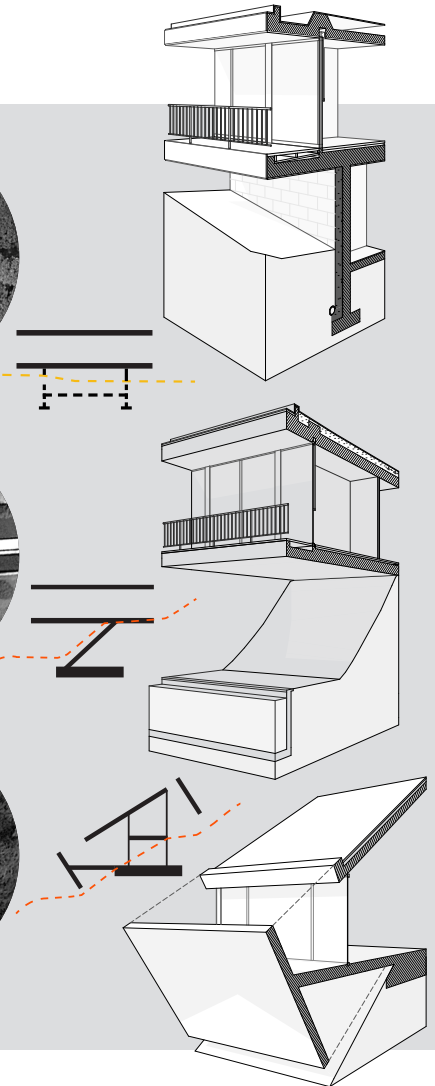
13.

Ponte de Lima I



14.

Ponte de Lima II





15. SOUTOMOURA estudio. rua do aleixo. porto.



Eduardo Souto de Moura

entrevistas . varios autores



arquitectura | paisaje

entrevista a souto de moura, monica daniele. extracto, 2002

354

Sobre el paisaje. ¿También lo manipula en relación a la idea proyectual?

Muchas veces la preparación del tema es el propio proyecto: si la casa de Moledo es el tema de la casa entre muros y terrazas, una vez realizadas las terrazas y los muros, el proyecto de la casa en sí se transforma en algo de cierta forma secundario. Es una manera portuguesa de trabajar con el paisaje.

Si debo construir una plataforma y la roca constituye ya la mitad, entonces hago una parte del trabajo y, una vez realizada la plataforma, excavo en la roca, como hicieron tradicionalmente en Matera, Italia. Sin embargo, en Oporto esto es difícil porque la piedra es muy dura y, de hecho, la silueta de la ciudad se caracteriza por plataformas, rampas y escaleras que las comunican, con objetos arquitectónicos autónomos situados sobre planos horizontales. Es una reducción al mínimo del esfuerzo constructivo.



16. Ponte de Lima. Casa I. Paisaje.



arquitectura | naturaleza

souto de moura conversaciones con estudiantes, extracto. 2005

¿Qué relación tiene su arquitectura con la naturaleza? ¿Se inspira en ella?

355

Con respecto a la relación de la arquitectura con la naturaleza, de manera general, creo que no es posible la existencia de la arquitectura sin naturaleza. Alguien, no recuerdo particularmente quién, dijo en una ocasión en alguna entrevista que el mundo está constituido por dos universos particulares: por un lado, la naturaleza, obra de Dios, y la arquitectura, obra del ser humano.

Posiblemente tenía razón, pues las calles, los edificios, la ciudad y muchos de sus espacios verdes son arquitectura pensada y creada por el hombre. Podemos afirmar, pues, que sólo existen dos autores: Dios y el arquitecto. ¿Cuál es entonces el papel del arquitecto? Debe extraer la energía del lugar, estudiarlo, analizarlo para entender qué no funciona en aquel lugar; para mejorarlo es probable añadir algo artificial a un lugar totalmente natural.

A lo largo de las diferentes fases de análisis, síntesis, empatía y respeto hacia el medio, se tiene como consecuencia un proceso de transformación que podría llegar a generar una obra maestra al momento en que somos capaces de comprender que todo está en armonía, que ya no podemos o debemos quitar o agregar ningún elemento en aquel espacio, pues se ha transformado para dar vida a un juego de equilibrios inesperados.

¿Fuese posible imaginar el Vaticano sin la gran obra maestra de Bernini? Para nosotros los arquitectos, que ya no proyectamos condicionados por la estética cristiana, misma que manifiesta que la naturaleza es absolutamente perfecta y por aquella razón, únicamente debe ser copiada para intentar alcanzar esa perfección; sin embargo proyectar en armonía con la naturaleza significa sencillamente entender qué elemento molesta en el contexto donde debemos operar, y actuar en relación a ese análisis.



sobre proyectar

entrevista a souto de moura, monica daniele. extracto, 2002

356

¿Cómo se relaciona la transmutación del cliente que encarga la obra?

Yo debo vivir absolutamente la casa que estoy proyectando, de lo contrario, no la entiendo; de lo contrario, el proyecto se convierte en un mero ejercicio de cuantificación y de distribución de los espacios. Debo vivir virtualmente en aquella casa y lograr entender ciertas particularidades de los clientes.

Intento entrar desde un lugar determinado, me pregunto qué movimientos querría que se facilitaran, qué ambiente querría tener alrededor, si hay huecos y de qué tipo, qué paisaje dispongo, me pregunto dónde me gustaría comer, si en la cocina, en la sala, en el comedor; tengo absolutamente que vivir ahí. Después me adapto al programa o al presupuesto disponible; soy un poco como un actor, que debe interpretar un personaje y no por eso pierde o duplica su personalidad: si llora no significa que esté sufriendo.





sobre los clientes

souto de moura conversaciones con estudiantes, extracto. 2005

¿Cuál es su relación con encargos tan personales como la vivienda unifamiliar? ¿Hasta qué punto es posible dejarse influenciar por el cliente?

357

A mí no me gusta mucho la imagen del arquitecto que educa al cliente. Cuando proyecto una casa es como si la hiciera para mí. ¿Por qué? Porque cuando proyecto intento hacerlo al máximo nivel para un buen resultado.

De modo que el proyecto satisfaga, sobre todo, mi gusto y placer personal. En realidad, al dibujar un boceto, soy yo quien está mirando la montaña a lo lejos intentando incorporarla en el proyecto: soy yo quien establece las proporciones de los espacios o las posiciones de los objetos; si abro una ventana en el baño, siempre soy yo quien se mueve y actúa en ese escenario. Me imagino viviendo como mi cliente; cambio de identidad y me transformo, por dar un ejemplo, en un médico con mujer y tres hijos.

Si el cliente acepta las reglas del juego, entonces todo funciona a la perfección. Si el cliente decide por él mismo y no deja al arquitecto la libertad para expresarse, o por el contrario, si el arquitecto impone sus ideas, el resultado final seguro puede ser desastroso. El arquitecto debe explicar, pacientemente el proyecto al cliente y el porqué de algunas soluciones propuestas que, de ninguna de las maneras, pueden ser modificadas.

Una vez que el proyecto está acabado, muchos clientes están convencidos que han sido ellos los artífices del resultado. En algunas ocasiones he llegado a escuchar: "Eduardo simplemente me ha ayudado". Hay situaciones límite en las que el arquitecto decide abandonar el proyecto impuesto por el cliente o viceversa. Por ejemplo, yo no sé hacer nada que no me guste y que no me emocione o me apasione de verdad. De ningún modo utilizaría la expresión "educar al cliente" pues me parece presuntuoso hacerlo.



sobre los errores

souto de moura conversaciones con estudiantes, extracto. 2005

358

Al contemplar un proyecto, ¿Analiza los errores y saca partido de ellos? ¿Qué papel tiene el error en la composición arquitectónica? ¿Es posible transformar en arquitectura los problemas que surgen durante la obra?

Hay dos tipos de error: de concepto y de obra. Si pensamos en la historia de la ventana, se puede ver que no solo trata de la historia de un lenguaje o de una moda, sino también de la intención de crear sensaciones a partir de su diseño.

En mis proyectos no cambio la forma de una ventana a no ser que haya situaciones en las que siento que hay una limitación espacial. No soy un arquitecto que cambie por el simple gusto de cambiar, o para estar a la moda; tampoco gusto del radicalismo académico o gestual. Por ejemplo, me interesan los libros sobre la cultura japonesa (que hablan de luz, sombra, penumbra) y creo que son fundamentales para proyectar arquitectura.

Como los muros, las ventanas son elementos compositivos que ofrecen la posibilidad de abrir, cerrar, recortar y crear atmósferas determinadas en un espacio concreto en los diferentes momentos del día. La casa donde vivo ahora fue en origen una vivienda que yo mismo había proyectado para una clienta. Después de unos años, la dueña la vendió y, por primera vez en mi vida, he podido vivir en una obra mía. De esta manera me he dado cuenta de algunos errores de concepto que se me escaparon en la fase de proyecto.

La casa se caracteriza por la fuerte presencia de un muro de piedra, una fachada de vidrio con puertas correderas y una escalera que conduce a la zona de noche. Únicamente por el deseo de crear cierta coherencia entre los materiales, en la fase proyectual diseñé el dormitorio con las paredes totalmente de vidrio con una gran puerta corredera, necesaria para oscurecer la estancia. En realidad nunca he abierto esta puerta más de medio metro.



Cada mañana me pregunto: *“¿Por qué coloqué una pared de vidrio de cinco metros? ¿Sólo por una cuestión de coherencia entre los materiales?”*. Con el tiempo, ya no te preocupa si eres menos elegante o menos académico que otros, y pones más atención en la naturalidad de las cosas. En una ocasión, unos estudiantes preguntaron oportunamente a Fernando Távora: “Profesor, ¿qué es para usted la buena arquitectura?”. Távora respondió: *“La buena arquitectura es aquel lugar donde la gente se siente bien”*.

Reflexionando sobre las palabras de Távora, he llegado a la conclusión de que un baño con luz y ventilación natural es mejor que otro a oscuras, iluminado y ventilado artificialmente. En cuanto a los errores de obra, debo decir que en Portugal son bastante frecuentes y no siempre dependen del proyectista. Actualmente Portugal es un país ambiguo desde el punto de vista cultural y ha perdido buena parte de su mano de obra artesanal local.

Mano de obra que ha sido reemplazada por operarios extranjeros altamente cualificados para trabajar estupendo con los nuevos materiales, pero no tanto con los tradicionales, grandes personas, pero no siempre preparadas en materia de construcción. He estudiado y trabajado mucho con Álvaro Siza y me he dado cuenta de que su arquitectura está mucho más dispuesta que la mía a soportar errores. Los detalles en mis obras están diseñados tan al límite que casi no pueden ser modificados.

Siza trabajó con Távora y conoce los sistemas constructivos tradicionales: primero se construye el muro, se enfoca y luego se coloca la puerta; el encuentro entre la pared y el techo siempre se recubre con otro elemento, que es una junta, y así todo. Por eso, cuando en los proyectos de Siza aparece un error, siempre hay un tercer material que puede ser sustituido para ocultar el error. Empieza, así, un nuevo verdadero lenguaje a partir del error.

bibliografía

entrevistas:

Esposito, A., & Leoni, G. (2003). *Eduardo Souto de Moura*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, SA.

Márquez, F., & Levene, R. (2005). *Eduardo Souto de Moura: La Naturalidad de las Cosas (1995-2005)*. (F. Márquez & R. Levene, Eds.). Madrid: Márquez, Fernando Levene, Richard.

Nufrio, A. (Ed.). (2008). *Eduardo Souto de Moura: Conversaciones con estudiantes*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, SA.

Nuno Lacerda Lopes, C. (2012). *Arquitectura e Modos de Habitar | Eduardo Souto Moura*. Porto: Edições CIAMH.

Fernández-Galiano, L. (Ed.). (2011). *Souto de Moura 1980-2012*. Arquitectura Viva (Vol. 151). Madrid: Arquitectura Viva SL.

Expresso | Laureado Prémio Pessoa 1998 - Eduardo Souto de Moura. (n.d.). Consultado en Octubre 20, 2018 desde <https://expresso.sapo.pt/>

O belo e o feio na arquitetura: uma conversa entre Álvaro Siza e Souto de Moura | ArchDaily Brasil. (n.d.). Consultado en Diciembre 20, 2018 desde <https://www.archdaily.com.br/>

O bonito, o feio, o janota e o efeito Miles Davis na arquitetura | Conversa entre Eduardo Souto de Moura e Álvaro Siza Vieira | PÚBLICO. (n.d.). Consultado en Octubre 20, 2018 desde <https://www.publico.pt/>

Eduardo Souto de Moura - Archpaper.com. (n.d.). Consultado en Octubre 20, 2018 desde <https://archpaper.com/2011/04/eduardo-souto-de-moura-2/>

Souto de Moura & Pallasmaa - Entrevista - Magaceen by Cosentino. (n.d.). Consultado en Octubre 20, 2018 desde <https://magaceen.com/es/interview/souto-de-moura-pallasmaa/>

Souto de Moura deposita maquetas em Matosinhos | Arquitectura | PÚBLICO. (n.d.). Consultado en Octubre 20, 2018 desde <https://www.publico.pt/>

créditos imágenes

1. Eduardo Souto de Moura. Fotografía: Nelson Garrido.
2. Ponte de Lima Boceto inicial. Eduardo Souto de Moura. Cortesía: Souto Moura Estudio.
3. Vista Panorámica hacia las dos casas en Ponte de Lima Fotografía: Luís Ferreira Alves.
4. Casa en Cascais, detalle. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
5. Casa en Cascais, perspectiva general. Fotografía: Hisao Susuki.
6. Casa en Ponte de Lima I, perspectiva general. Fotografía: Hisao Susuki.
7. Casa en Ponte de Lima II, perspectiva general. Fotografía: Hisao Susuki.
8. Casa en Cascais, perspectiva del pasillo distribuidor. Fotografía: Luís Ferreira Alves.
9. Casa en Ponte de Lima I, perspectiva del pasillo distribuidor. Fotografía: Hisao Susuki.
10. Casa en Ponte de Lima II, perspectiva pasillo distribuidor. Fotografía: <https://www.olx.pt/>
11. Ponte de Lima en Obra. Fotografía: Fulvio Orsenigo y Alessandra Chemollo.
12. Vista Aérea, Praceta Amieiros. Quinta da Marinha, Cascais 2015. Google Earth Pro.
13. Vista Aérea, Rua das Mimosas. Ponte de Lima 2015. Casa I. Google Earth Pro.
14. Vista Aérea, Rua das Mimosas. Ponte de Lima 2015. Casa II. Google Earth Pro.
15. SOUTOMOURA estudio, 2017. Fotografía: Paola Urgilés Verdugo.
16. Vista hacia el paisaje Casa I Ponte de Lima. Fotografía: <http://www.sothebysrealtyp.com>.
17. Souto de Moura en el Politecnico di Milano. Fotografía: Jacopo Fomularo.